



# Mercedes-Benz Dashcam

© 2019, Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH,  
Stuttgart · A Daimler AG Company.

Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part, are not permitted  
without our prior written consent.

2019/04  
03F028-18



Mercedes-Benz

Deutsch .....	2	Română.....	194
English (United Kingdom).....	14	Svenska .....	206
English (USA) .....	26	Slovenčina.....	218
Français (France).....	38	قبير عل .....	230
Español .....	50		
Italiano .....	62		
Nederlands .....	74		
Русский .....	86		
Български език .....	98		
Français (Canada).....	110		
中文 .....	122		
Česky .....	134		
Suomi.....	146		
日本語 .....	158		
한국어 .....	170		
Latviešu valodā.....	182		

## Symbolerklärung

### **WARNUNG**

Ein Warnhinweis macht Sie auf mögliche Gefahren für Ihre Gesundheit oder Ihr Leben aufmerksam.

### **Umwelthinweis**

Die Daimler AG bekennt sich zu einem umfassenden Umweltschutz.

Ziele sind der sparsame Einsatz der Ressourcen und ein schonender Umgang mit den natürlichen Lebensgrundlagen, deren Erhaltung Mensch und Natur dient.

- !** Ein so gekennzeichnete Text macht Sie auf die Gefahr von Material- und Funktionsschäden aufmerksam.
- i** Ein so gekennzeichnete Hinweis gibt Ihnen Ratschläge und weiterführende Informationen.
- ▶ Diese Aufzählungen erklären Ihnen die einzelnen Bedienschritte.
- Diese Aufzählungen zeigen Ihnen Auswahlmöglichkeiten auf.

## **Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Mercedes-Benz Dashcam!**

Diese Betriebsanleitung ist gültig für Fahrzeuge mit installierter Mercedes-Benz Dashcam. Sie informiert über die Bedienung und gibt wichtige Hinweise.

Die Dashcam wurde speziell für den Einsatz im Straßenverkehr entwickelt und zeichnet während der Fahrt das Verkehrsgeschehen auf.

Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich vor der ersten Fahrt mit der Dashcam vertraut. Befolgen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und für eine längere Betriebsdauer des Geräts die Anweisungen und Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung. Eine Missachtung kann zu Schäden am Fahrzeug und an der Dashcam sowie zu Personenschäden führen.

Mercedes-Benz entwickelt seine Dashcam ständig weiter und behält sich deswegen Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vor. Daher können Sie aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Betriebsanleitung keine Ansprüche ableiten.

Führen Sie diese Unterlage stets im Fahrzeug mit. Geben Sie alle Unterlagen beim Verkauf des Fahrzeugs an den neuen Besitzer weiter. Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Sicherheit</b> .....	<b>4</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>13</b>
Sicherheitshinweise .....	4	Länge der Aufzeichnung .....	13
Sicherheits-LED .....	4	Überwachungszeiten (Parkmodus) .....	13
Allgemeine Hinweise .....	4		
<b>Übersicht</b> .....	<b>5</b>		
Lieferumfang .....	5		
Details .....	5		
Zubehör .....	6		
<b>Kamera vorbereiten</b> .....	<b>6</b>		
Kamera abnehmen/anbringen .....	6		
microSD-Karte einstecken/entnehmen...	7		
Kamera ausrichten .....	7		
<b>Bedientasten der Frontkamera</b> .....	<b>8</b>		
<b>Löschen der Aufzeichnungen</b> .....	<b>9</b>		
<b>Fahrmodus</b> .....	<b>9</b>		
Aufzeichnungen in Endlosschleife .....	9		
Ereignis-Aufzeichnungen .....	9		
Einstellungen .....	9		
<b>Parkmodus</b> .....	<b>10</b>		
Überwachungsbereich der Sensoren .....	10		
Aufzeichnungen bei erkannter Bewegung .....	10		
Ereignis-Aufzeichnungen .....	10		
Einstellungen .....	10		
<b>WLAN-Verbindung zwischen Endgerät und Dashcam herstellen</b> ....	<b>11</b>		
WLAN verschlüsseln (Ersteinrichtung) ...	11		
Endgerät autorisieren und mit Dashcam verbinden .....	11		
<b>Sprachansagen deaktivieren/ aktivieren</b> .....	<b>12</b>		
<b>Web-App</b> .....	<b>12</b>		
<b>Smartphone-App „Mercedes-Benz Dashcam“</b> .....	<b>12</b>		
<b>Wiedergabe der Aufzeichnungen</b> .....	<b>12</b>		
Wiedergabe auf einem Endgerät .....	12		
<b>Was tun, wenn...</b> .....	<b>12</b>		
... die Dashcam nicht reagiert .....	12		

## Sicherheit

### Sicherheitshinweise

#### WARNUNG

Widmen Sie Ihre Aufmerksamkeit vorrangig dem Verkehrsgeschehen.

Nehmen Sie als Fahrer während der Fahrt keine Einstellungen an der Dashcam vor.

Stellen Sie das Fahrzeug verkehrsgerecht ab, wenn Sie Einstellungen an der Dashcam vornehmen. Sie können sonst vom Verkehrsgeschehen abgelenkt werden, einen Unfall verursachen und sich und andere verletzen.


#### WARNUNG

Lassen Sie den Einbau der Dashcam durch eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen.



Durch Veränderungen an elektronischen Bauteilen, deren Software sowie Verkabelungen kann deren Funktion und/oder die Funktion weiterer vernetzter Komponenten beeinträchtigt sein.

Insbesondere können auch sicherheitsrelevante Systeme betroffen sein. Dadurch können diese nicht mehr bestimmungsgemäß funktionieren und/oder die Betriebssicherheit des Fahrzeugs gefährden. Es besteht erhöhte Unfall- und Verletzungsgefahr! Bitte beachten Sie auch die entsprechenden Hinweise in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Nehmen Sie keine Eingriffe an Verkabelungen sowie elektronischen Bauteilen oder deren Software vor.


-  In einigen Ländern kann der Einsatz der Dashcam oder die Verwendung der Aufzeichnungen unzulässig oder nur eingeschränkt zulässig sein. Informieren Sie sich bitte vor dem Einsatz der Kameras über die im betreffenden Land geltenden Vorschriften zur Videoüberwachung und zum

Datenschutz. Sie können die Kameras bei Bedarf von den Halterungen abnehmen. Verstauen Sie diese dann sicher.



-  Verwenden Sie das Live-Bild der App nicht zur Unterstützung während eines Parkvorgangs oder während der Fahrt.
-  Schließen Sie keine Stromversorgung und kein Endgerät über den USB-Anschluss an die Dashcam an. Die Dashcam und/oder das angeschlossene Endgerät könnten beschädigt werden.

### Sicherheits-LED

Eine weiße LED an der Front- und Rückkamera signalisiert eine laufende Aufzeichnung. Die LED ist außerhalb des Fahrzeugs sichtbar.

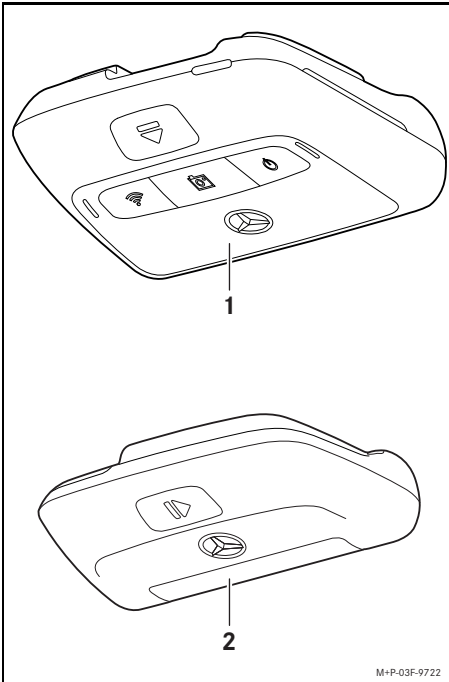
-  Beachten Sie jeweils die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie die Dashcam betreiben wollen. Gegebenenfalls ist die Sicherheits-LED nicht zulässig. Bitte wenden Sie sich in solchen Fällen an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

### Allgemeine Hinweise

-  Unterschiedliche Strahlungsquellen, wie z. B. Mobiltelefone können die Dashcam stören. Halten Sie die Anzahl an Strahlungsquellen im Fahrzeug möglichst gering.
-  Bei starker Erwärmung der Dashcam und/oder des Fahrzeuginnenraums sowie bei extremer Kälte erfolgt eine Sicherheitsabschaltung.

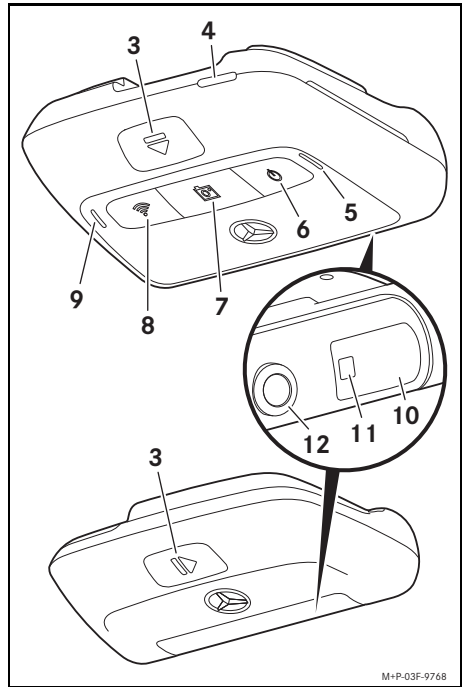
## Übersicht

## Lieferumfang



- (1) Frontkamera
  - (2) Rückkamera (optional; kann nur in Verbindung mit der Frontkamera betrieben werden)
- i** Insofern die Rückkamera nicht in Ihrem Lieferumfang enthalten ist, können Sie diese bei Ihrem Mercedes-Benz Servicestützpunkt nachträglich erwerben.
- i** Lassen Sie den nachträglichen Einbau der Rückkamera durch eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

## Details



- (3) Taste zum Entriegeln und Abnehmen der Kamera von der Halterung
- (4) microSD-Kartenslot
- (5) Lautsprecher
- (6) Aus/An
- (7) Ereignis-Aufzeichnung
- (8) WLAN
- (9) Mikrophon
- (10) Radarsensorik
- (11) Sicherheits-LED
- (12) Kameralinse

M+P-03F-9768

## Zubehör

## microSD-Karte

Für den Betrieb der Dashcam ist eine microSD-Karte zwingend erforderlich. Diese können Sie bei einem Mercedes-Benz Servicestützpunkt oder im Fachhandel erwerben.

- i** Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen die Verwendung der Mercedes-Benz microSD-Karte.

## technische Voraussetzungen:

- Speicherkapazität: 16 bis 128 GB
- Geschwindigkeitsklasse: mindestens 10
- Schreibzyklen: mindestens 10.000

## WLAN-fähiges Endgerät

Die Einstellung der Dashcam erfolgt über die Web-App oder die Smartphone-App, siehe Seite 12. Zur Nutzung dieser Apps benötigen Sie ein WLAN-fähiges Endgerät.

- i** Die Apps bieten außerdem verschiedene Zusatzfunktionen.

## technische Voraussetzungen:

- WLAN-Standard gemäß IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Unterstützung der WPA2-Verschlüsselung
- Apple® iOS oder Android™ Betriebssystem<sup>1</sup>

## Kamera vorbereiten

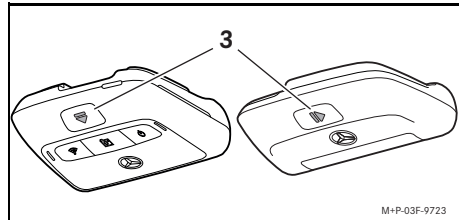
## Kamera abnehmen/anbringen

**⚠ WARNUNG**

Überprüfen Sie die Kameras vor jeder Fahrt auf festen Sitz. Montieren Sie die Kameras bei Bedarf neu. Verwenden Sie keine beschädigten Kameras.

Unsachgemäß montierte oder beschädigte Kameras können sich beispielsweise bei starkem Bremsen und Beschleunigen, bei plötzlichem Richtungswechsel oder bei einem Unfall lösen, umherschleudern und Insassen verletzen.

- !** Verstauen Sie die abgenommene Kamera an einem sauberen Platz und sichern Sie diese gegen Umherschleudern.



- **Abnehmen:** Taste (3) drücken und Kamera jeweils in Pfeilrichtung von der Halterung abnehmen.
- **Anbringen:** Kamera auf die Halterung schieben, bis sie hörbar einrastet.

<sup>1</sup> Voraussetzung zur Nutzung der Smartphone-App „Mercedes-Benz Dashcam“

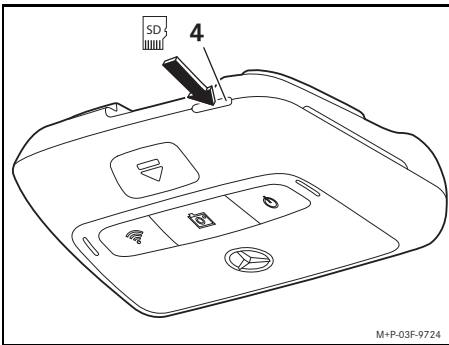
**microSD-Karte einstecken/entnehmen****⚠ GEFAHR**

microSD-Karten sind Kleinteile. Sie können verschluckt werden und zum Ersticken führen. Es besteht Verletzungsgefahr oder sogar Lebensgefahr!

Bewahren Sie microSD-Karten für Kinder unzugänglich auf. Wenn eine microSD-Karte verschluckt wurde, nehmen Sie unverzüglich ärztliche Hilfe in Anspruch.

**microSD-Karte einstecken**

- ▶ Frontkamera von der Halterung abnehmen, siehe Seite 6.



- ▶ microSD-Karte, wie abgebildet, in den microSD-Kartenslot (4) stecken, bis die microSD-Karte einrastet.

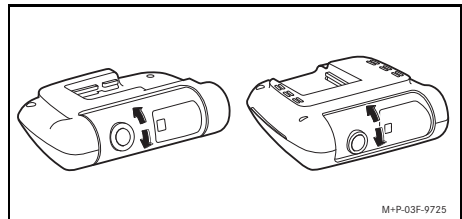
- ▶ Ggf. muss die microSD-Karte für die Verwendung in der Dashcam zunächst formatiert werden. In diesem Fall leuchtet die Status-LED rot, siehe Seite 8.

**microSD-Karte entnehmen**

- ▶ **!** Warten Sie nach dem Abnehmen der Frontkamera ca. 5 Sekunden, damit die Daten auf der microSD-Karte gesichert werden können.
- ▶ Frontkamera von der Halterung abnehmen, siehe Seite 6.
- ▶ Auf die microSD-Karte drücken. Die microSD-Karte wird herausgeschoben.
- ▶ microSD-Karte entnehmen.

**Kamera ausrichten**









- ▶ **!** Achten Sie darauf, dass Sie die Kameralinse während des Ausrichtens nicht berühren. Eine verschmutzte Linse kann die Bildqualität beeinträchtigen.
- ▶ Das Endgerät autorisieren und mit der Dashcam verbinden, siehe Seite 11.
- ▶ Die Web-App oder die Smartphone-App öffnen, siehe Seite 12.
- ▶ Die vertikale Ausrichtung der Frontkamera über das Live-Bild der App prüfen.



- ▶ Bei Bedarf die Ausrichtung der Frontkamera korrigieren.
- ▶ Falls verbaut, die vertikale Ausrichtung der Rückkamera ebenfalls über das Live-Bild der App prüfen und ggf. korrigieren.
- ▶ **i** Reinigen Sie die Kameralinsen regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien Tuch und sorgen Sie für eine saubere Front- und Rückscheibe. Überprüfen Sie die Ausrichtung der Kameras regelmäßig.



## Bedientasten der Frontkamera

	Funktion	Status-LED
Aus/An 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>kurz drücken</i>: Audio-Aufzeichnung im Fahrzeuginnenraum aus-/anschalten</li> <li><b>Hinweis:</b> Die gewählte Einstellung wird beim nächsten Einschalten der Zündung beibehalten.</li> <li>▶ <i>länger als 3 Sekunden drücken</i>: Dashcam aus-/anschalten</li> <li><b>Hinweis:</b> Die Dashcam wird bei jedem Einschalten der Zündung automatisch angeschaltet.</li> </ul>	<p><i>grün (leuchtet)</i>: Dashcam angeschaltet; Aufzeichnung (inkl. Audio-Aufzeichnung) läuft</p> <p><i>orange (leuchtet)</i>: Dashcam angeschaltet; Aufzeichnung (ohne Audio-Aufzeichnung) läuft</p> <p><i>grün (blinkt)/orange (blinkt)</i>: Aufzeichnung aufgrund einer aktuellen Konfiguration der Web-App/Smartphone-App vorübergehend unterbrochen</p> <p><i>rot (leuchtet)</i>: microSD-Karte muss formatiert werden</p> <p><i>rot (blinkt)</i>: Fehlerzustand</p> <p><b>Hinweis:</b> Stellen Sie sicher, dass sich eine passende microSD-Karte in der Dashcam befindet. Wenn weiterhin ein Fehlerzustand angezeigt wird, wenden Sie sich bitte zur Fehlerbeseitigung an einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt.</p>
Ereignis 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>kurz drücken</i>: Ereignis-Video auslösen</li> <li>▶ <i>länger als 3 Sekunden drücken</i>: Ereignis-Foto auslösen</li> </ul>	<p><i>orange (blinkt)</i>: Aufzeichnung eines Ereignis-Videos läuft</p>
WLAN 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>drücken</i>: WLAN an-/ausschalten</li> <li><b>Hinweis:</b> Das WLAN ist nur im Fahrmodus (Zündung eingeschaltet) verfügbar und wird nach 10 Minuten automatisch ausgeschaltet.</li> </ul>	<p><i>orange (leuchtet)</i>: WLAN an</p> <p><i>grün (leuchtet)</i>: Endgerät verbunden</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Alle drei Tasten gleichzeitig länger als 3 Sekunden drücken</i>: microSD-Karte formatieren</li> <li><b>Hinweis:</b> Sichern Sie alle Daten von Ihrer microSD-Karte vor dem Formatieren, um einen Datenverlust auszuschließen!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Beide Tasten gleichzeitig länger als 6 Sekunden drücken</i>: Dashcam auf Werkseinstellungen zurücksetzen</li> </ul>	

## Löschen der Aufzeichnungen

- ! Sichern Sie Ereignis-Aufzeichnungen regelmäßig, insbesondere nach einem Unfall, Parkrempler, o.Ä.

Alle Aufzeichnungen werden auf der microSD-Karte in dafür vorgesehenen Bereichen gespeichert. Dabei erfolgt eine Unterscheidung zwischen Fahr- und Parkmodus sowie zwischen automatischen Aufzeichnungen und Ereignis-Aufzeichnungen. Sobald der jeweilige Bereich voll ist, wird die jeweils älteste Aufzeichnung mit der neusten überschrieben.

Zum manuellen Löschen der Aufzeichnungen muss die microSD-Karte formatiert werden, siehe Seite 8. Dabei werden alle Bereiche auf der microSD-Karte gelöscht.

## Fahrmodus

### Aufzeichnungen in Endlosschleife

Sobald die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist, macht die Dashcam Video-Aufzeichnungen (Front- und Rückkamera) sowie Audio-Aufzeichnungen des Fahrzeuginnenraums.

Zudem werden je nach Einstellung folgende Daten über die in der Dashcam verbaute Sensorik erfasst und gespeichert:

- Geschwindigkeit/Beschleunigung
- Datum/Uhrzeit
- Standort

- i Die Einstellung der Speicheroptionen erfolgt über die Web-App oder die Smartphone-App.


### Ereignis-Aufzeichnungen

- ▶ **Automatisch ausgelöstes Ereignis-Video:** wenn eine Erschütterung über die in der Dashcam verbaute Sensorik erkannt wird

- ▶ **Ereignis-Video manuell auslösen:**

Taste  kurz drücken.

- ▶ **Ereignis-Foto manuell auslösen:**

Taste  länger als 3 Sekunden drücken.

## Einstellungen

### ⚠ WARNUNG

Sportliches Fahren (insbesondere Autorennen) sind nur auf dafür vorgesehenen Strecken zulässig. Sie können sonst sich oder andere Verkehrsteilnehmer gefährden.

- ▶ Das Endgerät autorisieren und mit der Dashcam verbinden, siehe Seite 11.
- ▶ Die Web-App oder die Smartphone-App öffnen, siehe Seite 12.
- ▶ Das Menü für die Einstellungen öffnen.
- ▶ Einstellung auswählen und bestätigen:
  - Aufzeichnungen der Front- und Rückkamera in Endlosschleife sowie Aufzeichnungen wenn Erschütterungen erkannt werden
  - Hinweis:** wenn keine Rückkamera installiert ist, erfolgen die Aufzeichnungen der Frontkamera mit doppelter Bildfrequenz
  - Ereignis-Aufzeichnungen der Front- und Rückkamera ausschließlich, wenn Erschütterungen erkannt werden
  - Aufzeichnungen der Frontkamera für sportliches Fahren (mit doppelter Bildfrequenz)
  - Hinweis:** Rückkamera und Erschütterungssensor (automatische Ereignis-Aufzeichnungen) sind deaktiviert
- i Manuelle Ereignis-Aufzeichnungen sind unabhängig von der gewählten Einstellung im Fahrmodus immer möglich.

## Parkmodus

! Um die Funktionalität des Fahrzeugs zu erhalten und die Fahrzeugbatterie zu schützen, wird bei Bedarf zunächst die Radarüberwachung bzw. die Videoanalyse ausgeschaltet. Ereignis-Aufzeichnungen im Falle von erkannten Erschütterungen werden weiterhin durchgeführt, aber auch diese Funktion wird unter anderem zur Sicherstellung der Startfähigkeit Ihres Fahrzeugs gegebenenfalls zu einem späteren Zeitpunkt ausgeschaltet.

## Überwachungsbereich der Sensoren

Bei aktivierter Radarüberwachung bzw. bei aktivierter Videoanalyse erfolgt eine Überwachung der Bereiche (einige Meter) vor und hinter dem Fahrzeug. Die Überwachung hinter dem Fahrzeug erfolgt nur mit installierter Rückkamera.

## Aufzeichnungen bei erkannter Bewegung

Ist das Fahrzeug abgestellt und die Zündung ausgeschaltet, zeichnen die Kameras nur dann auf, wenn die Radarsensoren oder die Videoanalyse eine Bewegung in der Fahrzeugumgebung erkennen.

In diesen Fällen macht die Dashcam Video-Aufzeichnungen (Front- und Rückkamera). Zudem werden je nach Einstellung folgende Daten über die in der Dashcam verbaute Sensorik erfasst und gespeichert:

- Geschwindigkeit/Beschleunigung
- Datum/Uhrzeit
- Standort

i Die Einstellung der Speicheroptionen erfolgt über die Web-App oder die Smartphone-App.

Mithilfe der Radarsensoren/Videoanalyse sind die Kameras in der Lage, auch die Zeit vor einem Ereignis aufzuzeichnen.

## Ereignis-Aufzeichnungen

► **Automatisch ausgelöstes Ereignis-Video:** wenn eine Erschütterung über die in der Dashcam verbaute Sensorik erkannt wird

## Einstellungen

! **Fahrzeuge mit Infrarot-Verglasung/ Frontscheibenheizung:** Aktivieren Sie die Videoanalyse zur Parküberwachung. Eine Radarüberwachung ist aufgrund der Beschaffenheit der Fahrzeug-Verglasung nicht möglich.

! Bei schwacher Fahrzeugbatterie wird empfohlen die Parküberwachung zu deaktivieren.

- Das Endgerät autorisieren und mit der Dashcam verbinden, siehe Seite 11.
- Die Web-App oder die Smartphone-App öffnen, siehe Seite 12.
- Das Menü für die Einstellungen öffnen.
- Einstellung auswählen und bestätigen:
  - Radarüberwachung und Aufzeichnungen bei erkannter Bewegung sowie Aufzeichnungen der Front- und Rückkamera, wenn Erschütterungen erkannt werden
  - Videoanalyse und Aufzeichnungen bei erkannter Bewegung sowie Aufzeichnungen der Front- und Rückkamera, wenn Erschütterungen erkannt werden (stark verkürzte Überwachungsdauer)
  - Ereignis-Aufzeichnungen der Front- und Rückkamera ausschließlich, wenn Erschütterungen erkannt werden (längste Überwachungsdauer)
  - Parküberwachung deaktiviert

## WLAN-Verbindung zwischen Endgerät und Dashcam herstellen

Wenn Sie die Funktionen der Web-App oder der Smartphone-App nutzen möchten, müssen Sie zunächst ein WLAN-fähiges Endgerät an der Dashcam autorisieren.


- i** Es kann jeweils nur ein Endgerät mit der Dashcam verbunden sein. Die zeitgleiche Verbindung mehrerer Endgeräte mit der Dashcam ist nicht möglich.

## WLAN verschlüsseln (Ersteinrichtung)

**!** Mit der Ersteinrichtung wird die WLAN-Frequenz der Dashcam auf 5 GHz umgestellt. Bei älteren Endgeräten muss diese Umstellung ggf. unterbunden werden, damit Dashcam und Endgerät die WLAN-Frequenz 2,4 GHz nutzen.

**!** Bei Verlust des WLAN-Passworts muss die Dashcam auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt (siehe Seite 8) und die Ersteinrichtung erneut durchgeführt werden.

**i** Im Zuge der Ersteinrichtung muss die Bediensprache für die Web-App ausgewählt werden. Die ausgewählte Sprache wird dann für die Sprachansagen der Dashcam übernommen. Zum Ändern der Bediensprache muss die Dashcam auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt (siehe Seite 8) und die Ersteinrichtung erneut durchgeführt werden.

- ▶ Zündung des Fahrzeugs einschalten.
- ▶ Taste  drücken.
- ▶ WLAN am Endgerät einschalten und nach verfügbaren WLAN-Geräten suchen, siehe Betriebsanleitung des jeweiligen Endgeräts. Eine Liste der verfügbaren WLAN-Geräte erscheint.
- ▶ „MB Dashcam XXXXXX“ aus der Liste auswählen.

Eine ungesicherte WLAN-Verbindung zwischen Dashcam und Endgerät wird aufgebaut.

- ▶ Im Internet-Browser auf dem Endgerät die Seite <http://dash.cam> öffnen. Das WLAN-Passwort wird angezeigt.
- ▶ Das angezeigte WLAN-Passwort merken/kopieren sowie die Systemsprache festlegen und bestätigen. Die Dashcam wird neu gestartet.

## Endgerät autorisieren und mit Dashcam verbinden

**!** Führen Sie zunächst die Ersteinrichtung durch, siehe Seite 11.

▶ Zündung des Fahrzeugs einschalten.

▶ Taste  drücken.

▶ Am Endgerät verfügbare WLAN-Geräte suchen.

Eine Liste der verfügbaren WLAN-Geräte erscheint.

▶ „MB Dashcam XXXXXX“ aus der Liste auswählen.

▶ WLAN-Passwort eingeben und bestätigen. Eine gesicherte WLAN-Verbindung zwischen Dashcam und Endgerät wird aufgebaut.

**i** Während einer aktiven WLAN-Verbindung zwischen Endgerät und Dashcam ist am Endgerät möglicherweise keine Internetverbindung vorhanden. Je nach Endgerät wird ggf. auch der mobile Datendienst deaktiviert. Schalten Sie bei Bedarf das WLAN der Dashcam aus, siehe Seite 8.

### Sprachansagen deaktivieren/ aktivieren

- ❗ Sicherheits- und funktionsrelevante Sprachansagen, z. B. dass keine microSD-Karte eingesteckt ist, können nicht abgeschaltet werden.
- ▶ Das Endgerät autorisieren und mit der Dashcam verbinden, siehe Seite 11.
- ▶ Die Web-App oder die Smartphone-App öffnen, siehe Seite 12.
- ▶ Das Menü für die Einstellungen öffnen.
- ▶ **Sprachansagen deaktivieren:** niedrigste Lautstärke auswählen.
- ▶ **Sprachansagen aktivieren:** Lautstärke auswählen.

### Web-App

- ▶ Das Endgerät autorisieren und mit der Dashcam verbinden, siehe Seite 11.
- ▶ Im Internet-Browser auf dem Endgerät die Seite <http://dash.cam> öffnen.

### Smartphone-App „Mercedes-Benz Dashcam“

Zur Nutzung der kostenlosen Smartphone-App muss diese zunächst auf Ihrem WLAN-fähigen Endgerät installiert werden.

- ❗ Der Download kann je nach Mobilfunkvertrag zu Zusatzkosten führen. Informieren Sie sich hierzu ausführlich bei Ihrem Mobilfunkanbieter.
- ▶ Apple® App Store bzw. Google Play™<sup>1</sup> auf dem Endgerät öffnen.
- ▶ Die Smartphone-App „Mercedes-Benz Dashcam“ suchen und auf dem Endgerät installieren.
- ▶ Das Endgerät autorisieren und mit der Dashcam verbinden, siehe Seite 11.
- ▶ Die Smartphone-App „Mercedes-Benz Dashcam“ öffnen.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Wiedergabe der Aufzeichnungen

Für die Wiedergabe stehen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung. Die Aufzeichnungen können auf einem Endgerät<sup>2</sup> sowie über die Web-App oder die Smartphone-App wiedergegeben werden.

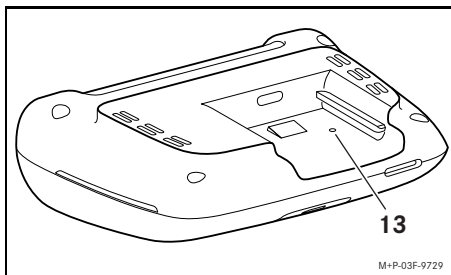
### Wiedergabe auf einem Endgerät

- ▶ Die microSD-Karte aus der Dashcam entnehmen, siehe Seite 7.
- ▶ Die microSD-Karte am Endgerät einstecken<sup>2</sup>, siehe Betriebsanleitung des jeweiligen Endgeräts.
- ▶ Die microSD-Karte auswählen und die Wiedergabe starten.

### Was tun, wenn...

#### ... die Dashcam nicht reagiert

- ▶ Frontkamera von der Halterung abnehmen, siehe Seite 6.
- ❗ Warten Sie nach dem Abnehmen der Frontkamera ca. 5 Sekunden, damit die Daten auf der microSD-Karte gesichert werden können.



- ▶ Mit einem spitzen Gegenstand in die Vertiefung (13) drücken.  
Die Frontkamera wird nach einem erneuten Aufschieben auf die Halterung neu gestartet.
- ❗ Die Einstellungen gehen nicht verloren.

<sup>2</sup> Ggf. ist ein Adapter erforderlich, um die microSD-Karte an einem Endgerät einzustecken.

## Technische Daten

<b>Auflösung</b>	vorne: Full HD (1920 x 1080) hinten: Full HD (1920 x 1080)
<b>Bildrate</b>	30 fps (Modus mit Front- und Heckkamera) 60 fps (Modus für sportliches Fahren/Modus ohne Heckkamera)
<b>Öffnungswinkel</b>	vorne: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertikal) hinten: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertikal)
<b>Container</b>	MPEG-4
<b>Video-Codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio-Codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Videolänge</b>	Fahrmodus: ca. 1 Minute, 150 MB Parkmodus: ca. 20 Sekunden, 50 MB

## Länge der Aufzeichnung

Größe microSD-Karte	Fahrmodus (Aufzeichnungen in Endlos-schleife)	Fahrmodus (Ereignis-Aufzeichnungen)	Parkmodus (Aufzeichnungen bei erkannter Bewegung)	Parkmodus (Ereignis-Aufzeichnungen)
32 GB	ca. 132 Minuten	ca. 44 Minuten	ca. 22 Minuten	ca. 11 Minuten
64 GB	ca. 264 Minuten	ca. 88 Minuten	ca. 44 Minuten	ca. 22 Minuten

## Überwachungszeiten (Parkmodus)

Radarüberwachung + Ereignis-Aufzeichnungen bei Erschütterungen	Videoanalyse + Ereignis-Aufzeichnungen bei Erschütterungen	Ereignis-Aufzeichnungen bei Erschütterungen
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radarüberwachung bis zu 12 Stunden</li> <li>• nach automatischer Abschaltung der Radarüberwachung noch bis zu 24 Stunden Ereignis-Aufzeichnungen bei Erschütterungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Videoanalyse bis zu ½ Stunde</li> <li>• nach automatischer Abschaltung der Videoanalyse noch bis zu 24 Stunden Ereignis-Aufzeichnungen bei Erschütterungen</li> </ul>	bis zu 6 Tagen Ereignis-Aufzeichnungen bei Erschütterungen

**i** Die Überwachungszeit verkürzt sich mit jeder getätigten Aufzeichnung.

**i** Hinweise zur stufenweisen Abschaltung der Überwachung, siehe Seite 10.

## Key to symbols


### **WARNING**


A warning notice informs you of possible risks to your health or life.

### **Environmental note**

Daimler AG has committed itself to comprehensive protection of the environment.

The objectives are for the natural resources which form the basis of our existence on this planet to be used sparingly and in a manner which takes the requirements of both nature and humanity into account.

 Text marked in this way alerts you to the risk of possible material damage or malfunctions.

 Notes marked in this way contain useful tips and additional information.

► These items explain individual operating steps.

• Bullet lists present you with possible selections.

## Congratulations on your new Mercedes-Benz Dashcam.

These Operating Instructions are valid for vehicles equipped with a Mercedes-Benz Dashcam. They provide important information and explain how to operate it.

The dashcam has been specially developed for use in road traffic and records the traffic situation during a journey.

Before you drive off for the first time, read these Operating Instructions carefully and familiarise yourself with the dashcam. For your own safety and for a longer service life of the device, please follow the instructions and warning notices in these Operating Instructions. Failing to do so may lead to damage to the vehicle and the dashcam as well as personal injury.

Mercedes-Benz is continuously updating its dashcam to the state of the art and therefore reserves the right to introduce changes in design, equipment and technical features. For this reason, you cannot base any claims on the illustrations or descriptions in these instructions.

Always keep this document in the vehicle. All documents should be passed on to the new owner if you sell the vehicle.

Should you have any further questions, please contact a Mercedes-Benz Service Centre.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Safety</b> .....	<b>16</b>	<b>What should I do if</b> .....	<b>24</b>
Safety notes .....	16	... the dashcam doesn't react? .....	24
Safety LED.....	16	<b>Technical data</b> .....	<b>25</b>
General notes.....	16	Length of recording .....	25
<b>Overview</b> .....	<b>17</b>	Monitoring times (parked mode).....	25
Scope of delivery.....	17		
Details .....	17		
Accessories .....	18		
<b>Preparing the cameras</b> .....	<b>18</b>		
Removing/installing the camera .....	18		
Inserting/removing the micro SD card..	19		
Aligning the camera.....	19		
<b>Control buttons for the front camera</b> .....	<b>20</b>		
<b>Deleting recordings</b> .....	<b>21</b>		
<b>Driving mode</b> .....	<b>21</b>		
Recordings in infinite loop.....	21		
Event recordings .....	21		
Settings .....	21		
<b>Parking mode</b> .....	<b>22</b>		
Monitoring range of the sensors.....	22		
Recordings when movement is detected .....	22		
Event recordings .....	22		
Settings .....	22		
<b>Establishing a Wi-Fi connection between an end device and the dashcam</b> .....	<b>23</b>		
Encrypting Wi-Fi (initial installation) .....	23		
Authorising an end device and connecting to the dashcam .....	23		
<b>Activating/deactivating spoken messages</b> .....	<b>24</b>		
<b>Web app</b> .....	<b>24</b>		
<b>Smartphone app „Mercedes-Benz Dashcam“</b> .....	<b>24</b>		
<b>Playing back recordings</b> .....	<b>24</b>		
Playback on an end device .....	24		



## Safety

### Safety notes

#### WARNING

Your attention must always be focused on the traffic conditions.

As a driver, do not change settings on the dashcam while driving.


Stop the vehicle safely in accordance with traffic regulations if you wish to make changes to the settings of the dashcam. You may otherwise be distracted by the traffic conditions, cause an accident and injure yourself and others.



#### WARNING

Have the dashcam installed at a qualified specialist workshop.

Modifications to electronic components, their software or wiring could impair their function and/or the function of other networked components. In particular, systems relevant to safety could also be affected. As a result, these may no longer function properly and/or may jeopardise the operating safety of the vehicle. There is an increased risk of accident and injury. Please observe the relevant instructions in your vehicle Owner's Manual.


Never tamper with the wiring or electronic components or their software.

-  In some countries, operation of a dashcam or use of recordings may be restricted or may not be permitted at all. Therefore, please find out about the applicable regulations on video surveillance and data protection in the country concerned before using the cameras. If necessary, you can remove the cameras from the brackets. Stow them safely.



-  Do not use the live preview of the app as an aid whilst parking or during the journey.
-  Do not connect an electricity supply or end devices to the dashcam via the USB port. Otherwise, the dashcam and/or the connected end device could be damaged.

### Safety LED

A white LED on the front and rear camera indicates that a recording is being made. The LED is visible from outside of the vehicle.

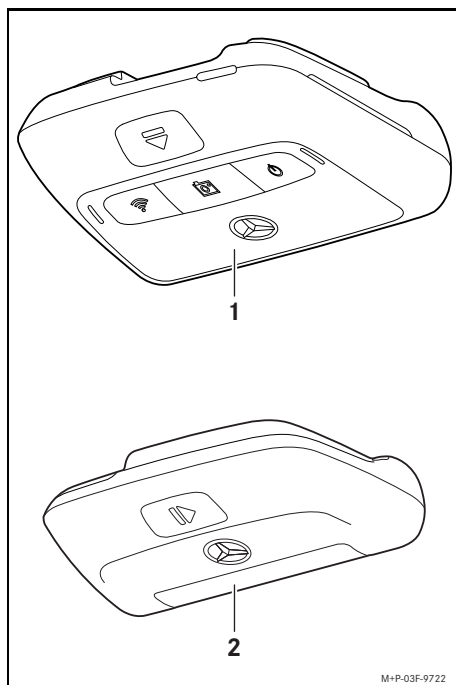
-  Observe the legal regulations of the country in which you wish to operate the dashcam. In some cases, the white safety LED may not be permissible. Please contact a qualified specialist workshop in such cases. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre.

### General notes

-  Different sources of radiation, e.g. mobile phones may interfere with the dashcam. Keep the number of sources of radiation in the vehicle as low as possible.
-  If the dashcam and/or the vehicle interior become very hot or in extremely cold conditions, a safety mechanism switches the dashcam off.

## Overview

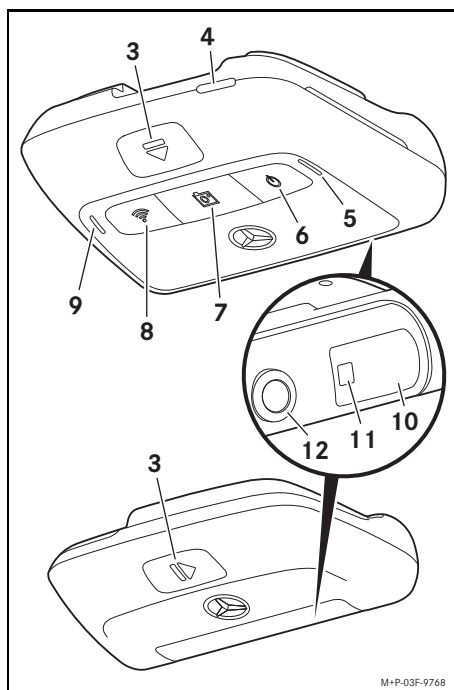
## Scope of delivery



- (1) Front camera
- (2) Rear camera (optional; can only be operated in conjunction with the front camera)

- i** In as far as the rear camera is not included in your scope of delivery, you can purchase this from your Mercedes-Benz Service Centre at a later date.
- i** Have the rear camera retrofitted at a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre for this purpose.

## Details



- (3) Button for unlocking and removing the camera from the bracket
- (4) Micro SD card slot
- (5) Speaker
- (6) On/off
- (7) Event recording
- (8) Wi-Fi
- (9) Microphone
- (10) Radar sensor system
- (11) Safety LED
- (12) Camera lens

## Accessories

### Micro SD card

A micro SD card is essential to operating the dashcam. This can be obtained from a Mercedes-Benz Service Centre or specialist store.

- i** Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz micro SD card.

#### Technical requirements:

- Storage capacity: 16 to 128 GB
- Speed rating: at least 10
- Write cycles: at least 10.000

### Wi-Fi-capable end device

The dashcam is set via the web app or a smartphone; see page 24. You require a Wi-Fi-capable end device in order to be able to use this app.

- i** The apps also provide further additional functions.

#### Technical requirements:

- Wi-Fi standard in accordance with IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Support for WPA2 encoding
- Apple® iOS or Android™ operating system<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Pre-requisite for the use of the smartphone app „Mercedes-Benz Dashcam“

## Preparing the cameras

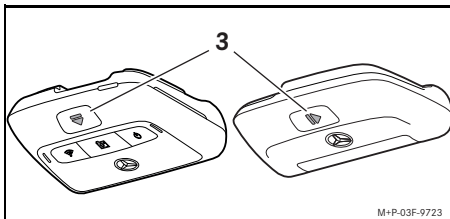
### Removing/installing the camera

#### WARNING

Check that the cameras are securely attached before every journey. Re-install the cameras again if necessary. Do not use damaged cameras.

Incorrectly installed or damaged cameras can, for example, come loose in the event of hard braking or acceleration, a sudden change of direction or an accident and be thrown around, thereby injuring vehicle occupants.

- !** Once removed, store the camera in a clean location and secure it against being thrown around.



- **To remove:** Press button (3) and remove the camera from the bracket in the direction of the arrow.
- **To install:** slide the camera onto the bracket until it audibly engages.

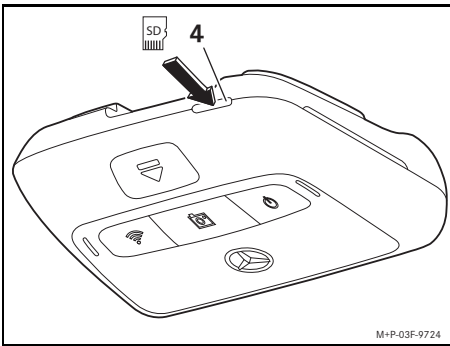
## Inserting/removing the micro SD card

### DANGER

Micro SD cards are small parts. They can be swallowed and cause asphyxiation. This poses a risk of serious or even fatal injury. Store micro SD cards where children cannot reach them. If a micro SD card is swallowed, seek medical attention immediately.

## Inserting a micro SD card

- ▶ Remove the front camera from the bracket; see page 18.



- ▶ Insert the micro SD card in to micro SD card slot (4) as illustrated until the micro SD card engages.

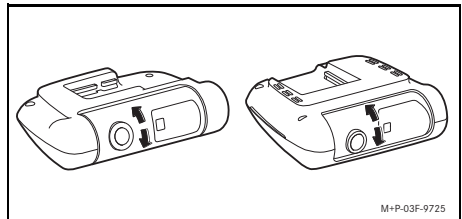
- ❗ The micro SD card may first have to be formatted before it can be used with the dashcam. In such a case, the status LED lights up red; see page 20.

## Removing a micro SD card

- ❗ After removing the front camera, wait approximately 5 seconds so that the data can be stored on the micro SD card.
- ▶ Remove the front camera from the bracket; see page 18.
- ▶ Press the micro SD card. The micro SD card is ejected.
- ▶ Remove the micro SD card.









## Aligning the camera

- ❗ Make sure that you do not touch the camera lens while aligning the camera. A dirty lens can affect the image quality.
- ▶ Authorise the end device and connect it with the dashcam; see page 23.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 24.
- ▶ Check the vertical alignment of the front camera using the live preview in the app.



- ▶ If required, correct the alignment of the front camera.
- ▶ If installed, also check the vertical alignment of the rear camera using the live preview in the app and adjust if necessary.
- i Clean the camera lenses regularly with a soft, lint-free cloth and make sure you have a clean windscreen and rear window. Check the alignment of the cameras at regular intervals.

## Control buttons for the front camera

	Function	Status LED
On/off 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press briefly</i>: switches the audio recording in the vehicle interior on/off  <b>Note</b>: the selected setting will be retained the next time the engine is started.</li> <li>▶ <i>Press for longer than 3 seconds</i>: switches the dashcam on/off  <b>Note</b>: the dashcam is switched on automatically when the ignition is switched on.</li> </ul>	<p><i>Green (lights up)</i>: dashcam is switched on; recording is active (including audio recording)</p> <p><i>Orange (lights up)</i>: dashcam is switched on; recording is active (without audio recording)</p> <p><i>Green (flashing)/orange (flashing)</i>: recording has been temporarily interrupted due to a present configuration of the web app/smartphone app</p> <p><i>Red (lights up)</i>: micro SD card requires formatting</p> <p><i>Red (flashing)</i>: error state</p> <p><b>Note</b>: make sure that a suitable micro SD card is installed in the dashcam. If the system continues to show an error, please contact a Mercedes-Benz Service Centre to have the error resolved.</p>
Event 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press briefly</i>: triggers the event video</li> <li>▶ <i>Press for longer than 3 seconds</i>: triggers an event photo</li> </ul>	<p><i>Orange (flashing)</i>: recording of an event video is active</p>
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press</i>: switches Wi-Fi on/off  <b>Note</b>: Wi-Fi is only available in driving mode (ignition switched on) and is switched off automatically after 10 minutes.</li> </ul>	<p><i>Orange (lights up)</i>: Wi-Fi on</p> <p><i>Green (lights up)</i>: end device connected</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press all three buttons simultaneously for longer than 3 seconds</i>: formats the micro SD card  <b>Note</b>: save all the data from your micro SD card before formatting in order to prevent data loss!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press both buttons simultaneously for longer than 6 seconds</i>: resets the dashcam to factory settings</li> </ul>	

## Deleting recordings

- ❗ Save event recordings at regular intervals, particularly after an accident, parking bump or similar.

All recordings are saved on the micro SD card in the designated area. A difference is made between driving and parked mode and between automatic recordings and event recordings.

As soon as the relevant area is full, the oldest recording is overwritten by the most recent recording.

To manually delete recordings, the micro SD card must be formatted; see page 20. Then all areas of the micro SD card are deleted.

## Driving mode

### Recordings in infinite loop



As soon as the vehicle's ignition is switched on, the dashcam starts the video recording (front and rear camera) and the audio recording in the vehicle interior.

Furthermore, depending on the setting, the following data are recorded and saved using the sensor system installed in the dashcam:

- Speed/acceleration
- Date/time
- Location

- i The save options are set via the web app or the smartphone app.

### Event recordings

- ▶ **Automatically triggered event video:** if the sensor system in the dashcam detects a vibration
- ▶ **To manually trigger the event video:** Briefly press the  button.
- ▶ **To manually trigger the event photo:** press the  button for longer than 3 seconds.

## Settings

### ⚠ WARNING

Sporty driving (car racing in particular) is only permitted on circuits intended for this purpose.

You could otherwise endanger yourself or other road users.

- ▶ Authorise the end device and connect it with the dashcam; see page 23.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 24.
- ▶ Open the settings menu.
- ▶ Select the setting and confirm:
  - recordings from the front and rear camera in infinite loop and recordings when vibrations are detected
    - Note:** if no rear camera is installed, the front camera records at double the frame rate
  - Event recordings by the front and rear camera, only when vibrations are detected
  - Recordings by the front camera for sporty driving (with double the frame rate)
    - Note:** rear camera and vibration sensor (automatic event recordings) are deactivated
- i Manual event recordings are always possible regardless of the selected setting in driving mode.

## Parking mode

**!** In order to maintain the vehicle's functionality and to protect the vehicle battery, radar monitoring and video analysis are initially switched off if necessary. If vibrations are detected, event recordings are continued, however this function may also be switched off at a later point in time in order to ensure the starting ability of your vehicle amongst other things.

### Monitoring range of the sensors

If radar monitoring or video analysis is active, the area (several metres) in front of and to the rear of the vehicle is monitored. Monitoring of the area to the rear of the vehicle is only possible if the rear camera is installed.

### Recordings when movement is detected

If a vehicle is parked and the ignition switched off, the cameras only record if the radar sensors or the video analysis detect movement in the area surrounding the vehicle.

In such cases, the dashcam records video footage (front and rear camera).

Furthermore, depending on the setting, the following data are recorded and saved using the sensor system installed in the dashcam:

- Speed/acceleration
- Date/time
- Location

**i** The save options are set via the web app or the smartphone app.

With the help of the radar sensors/video analysis, the cameras are also able to record the time prior to the incident.

## Event recordings

- ▶ **Automatically triggered event video:** if the sensor system in the dashcam detects a vibration

## Settings

- !** **Vehicles with infrared glazing/heated windscreen:** activate the video analysis for parked vehicle monitoring. Radar monitoring is not possible due to the characteristics of the vehicle's glazing.
- !** If the vehicle battery charge level is low, it is recommended to deactivate parked vehicle monitoring.
- ▶ Authorise the end device and connect it with the dashcam; see page 23.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 24.
- ▶ Open the settings menu.
- ▶ Select the setting and confirm:
  - Radar monitoring and recordings when movement is detected and recordings by the front and rear camera when vibrations are detected
  - Video analysis and recordings when movement is detected and recordings by the front and rear camera when vibrations are detected (duration of monitoring extremely curtailed)
  - Event recordings by the front and rear camera, only when vibrations are detected (longest period of monitoring)
  - Parked vehicle monitoring deactivated

## Establishing a Wi-Fi connection between an end device and the dashcam

If you wish to use the functionality of the web app or the smartphone app, you must first authorise a Wi-Fi-compatible end device on the dashcam.


- i** Only one end device can be connected to the dashcam. It is not possible to connect several end devices with the dashcam simultaneously.

## Encrypting Wi-Fi (initial installation)

**!** During initial installation, the Wi-Fi frequency of the dashcam is changed to 5 GHz. For older end devices it may be necessary to prevent this change, so that the dashcam and the end device use the Wi-Fi frequency 2.4 GHz.

**!** If the Wi-Fi password is lost, the dashcam must be reset to factory settings (see page 20) and initial installation must be carried out again.

**i** During initial installation, the operating language for the web app must be selected. The selected language is then adopted for the spoken messages issued by the dashcam. In order to change the operating language, the dashcam must be reset to the factory settings (see page 20) and the initial installation must be carried out again.

- ▶ Switch on the vehicle's ignition.
- ▶ Press the  button.
- ▶ Switch on the Wi-Fi on the end device and search for available Wi-Fi devices; see the operating instructions for the relevant end device.

A list of available Wi-Fi devices appears.


- ▶ „MB Dashcam XXXXXX“ should be selected from the list.

An unsecured Wi-Fi connection between the dashcam and the end device is established.

- ▶ In the Internet browser on the end device, open the **http://dash.cam** page. The Wi-Fi password is shown.
- ▶ Take note of/copy the Wi-Fi password shown and determine the system language before confirming. The dashcam is restarted.

## Authorising an end device and connecting to the dashcam

**!** First carry out the initial installation; see page 23.

- ▶ Switch on the vehicle's ignition.
- ▶ Press the  button.
- ▶ Search for available Wi-Fi devices on the end device.

A list of available Wi-Fi devices appears.

- ▶ „MB Dashcam XXXXXX“ should be selected from the list.
- ▶ Enter the Wi-Fi password and confirm.

A secured Wi-Fi connection between the dashcam and the end device is established.

- i** For the duration of an active Wi-Fi connection between the end device and the dashcam, an Internet connection may not be available on the end device. Depending on the end device, the mobile data connection may also be deactivated. If necessary, switch off Wi-Fi on the dashcam; see page 20.



### Activating/deactivating spoken messages

- ❗ Safety and function-relevant spoken messages, e.g. that no micro SD card is inserted, cannot be deactivated.
- ▶ Authorise the end device and connect it with the dashcam; see page 23.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 24.
- ▶ Open the settings menu.
- ▶ **To deactivate spoken messages:** select the lowest volume.
- ▶ **To activate spoken messages:** select a volume.

### Web app

- ▶ Authorise the end device and connect it with the dashcam; see page 23.
- ▶ In the Internet browser on the end device, open the <http://dash.cam> page.

### Smartphone app „Mercedes-Benz Dashcam“

To use the free smartphone app, it must first be installed on your Wi-Fi-enabled end device.

- ❗ Downloading may incur additional costs depending on your mobile phone contract. For more detailed information contact your mobile network provider.
- ▶ Open Apple® App Store or Google Play™<sup>1</sup> on the end device.
- ▶ Search for the „Mercedes-Benz Dashcam“ smartphone app and install it on the end device.
- ▶ Authorise the end device and connect it with the dashcam; see page 23.
- ▶ Open the „Mercedes-Benz Dashcam“ smartphone app.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Playing back recordings

Various options are available for the playback: It is possible to play back recordings on an end device<sup>2</sup> and via the web app or the smartphone app.

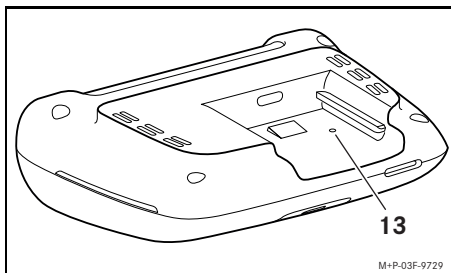
### Playback on an end device

- ▶ Remove the micro SD card from the dashcam; see page 19.
- ▶ Insert the micro SD card into the end device<sup>2</sup>; see the operating instructions of the relevant end device.
- ▶ Select the micro SD card and start playback.

### What should I do if...

#### ... the dashcam doesn't react?

- ▶ Remove the front camera from the bracket; see page 18.
- ❗ After removing the front camera, wait approximately 5 seconds so that the data can be stored on the micro SD card.



- ▶ Using a pointed object, press in indentation (13).  
After sliding the front camera back onto the bracket, the camera is restarted.
- i Settings will not be lost.

<sup>2</sup> An adapter may be required in order that the micro SD card can be inserted into an end device.

**Technical data**

<b>Resolution</b>	Front: Full HD (1920 x 1080) Rear: Full HD (1920 x 1080)
<b>Frame rate</b>	30 fps (mode with front and rear camera) 60 fps (mode for sporty driving/mode without rear camera)
<b>Aperture angle</b>	Front: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertical) Rear: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertical)
<b>Container</b>	MPEG-4
<b>Video codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Video length</b>	Driving mode: approx. 1 minute, 150 MB Parked mode: approx. 20 seconds, 50 MB

**Length of recording**

<b>Size of micro SD card</b>	<b>Driving mode (recordings in infinite loop)</b>	<b>Driving mode (event recordings)</b>	<b>Parked mode (recordings when movement is detected)</b>	<b>Parked mode (event recordings)</b>
32 GB	approx. 132 minutes	approx. 44 minutes	approx. 22 minutes	approx. 11 minutes
64 GB	approx. 264 minutes	approx. 88 minutes	approx. 44 minutes	approx. 22 minutes

**Monitoring times (parked mode)**

<b>Radar monitoring + event recordings in the event of vibrations</b>	<b>Video analysis + event recordings in the event of vibrations</b>	<b>Event recordings in the event of vibrations</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radar monitoring up to 12 hours</li> <li>• After radar monitoring has been automatically deactivated up to 24 hours event recordings in the event of vibrations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video analysis up to 30 minutes</li> <li>• After video analysis has been automatically deactivated up to 24 hours event recordings in the event of vibrations</li> </ul>	Up to 6 days of event recordings in the event of vibrations

**i** The monitoring time is shortened with every recording made.

**i** Notes on successive deactivation of monitoring; see page 22.

## Key to symbols


### **WARNING**


A warning notice informs you of possible risks to your health or life.

### **Environmental note**

Daimler AG has committed itself to comprehensive protection of the environment.

The objectives are for the natural resources which form the basis of our existence on this planet to be used sparingly and in a manner which takes the requirements of both nature and humanity into account.

 Text marked in this way alerts you to the risk of possible material damage or malfunctions.

 Notes marked in this way contain useful tips and additional information.

- ▶ These items explain individual steps.
- Bullet lists present you with possible selections.

## **Congratulations on your new Mercedes-Benz Dashcam.**

These Operating Instructions are valid for vehicles equipped with a Mercedes-Benz Dashcam. They provide important information and explain how to operate it.

The dashcam has been specially developed for use in road traffic and records the traffic situation during a journey.

Before you drive off for the first time, read these Operating Instructions carefully and familiarize yourself with the dashcam. For your own safety and for a longer service life of the device, please follow the instructions and warning notices in these Operating Instructions. Failing to do so may lead to damage to the vehicle and the dashcam as well as personal injury.

Mercedes-Benz is continuously updating its dashcam to the state of the art and therefore reserves the right to introduce changes in design, equipment and technical features. You cannot, therefore, base any claims on the illustrations or text content in these instructions.

Always keep this document in the vehicle. All documents should be passed on to the new owner if you sell the vehicle.

Should you have any further questions, please contact an authorized Mercedes-Benz Center.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Safety</b> .....	<b>28</b>	<b>What should I do if...?</b> .....	<b>36</b>
Safety notes .....	28	... the dashcam doesn't react? .....	36
Safety LED.....	28	<b>Technical data</b> .....	<b>37</b>
General notes.....	28	Length of recording .....	37
<b>Overview</b> .....	<b>29</b>	Monitoring times (parked mode) .....	37
Scope of delivery.....	29		
Details .....	29		
Accessories .....	30		
<b>Preparing the cameras</b> .....	<b>30</b>		
Removing/installing the camera .....	30		
Inserting/removing the micro SD card..	31		
Aligning the camera.....	31		
<b>Control buttons for the front camera</b> .....	<b>32</b>		
<b>Deleting recordings</b> .....	<b>33</b>		
<b>Driving mode</b> .....	<b>33</b>		
Recordings in infinite loop.....	33		
Event recordings .....	33		
Settings .....	33		
<b>Parking mode</b> .....	<b>34</b>		
Monitoring range of the sensors.....	34		
Recordings when movement is detected .....	34		
Event recordings .....	34		
Settings .....	34		
<b>Establishing a Wi-Fi connection between an end device and the dashcam</b> .....	<b>35</b>		
Encrypting Wi-Fi (initial installation) .....	35		
Authorizing an end device and connecting to the dashcam .....	35		
<b>Activating/deactivating spoken messages</b> .....	<b>36</b>		
<b>Web app</b> .....	<b>36</b>		
<b>Smartphone app „Mercedes-Benz Dashcam“</b> .....	<b>36</b>		
<b>Playing back recordings</b> .....	<b>36</b>		
Playback on an end device .....	36		

## Safety

### Safety notes

#### WARNING

Your attention must always be focused on the traffic conditions.

As a driver, do not change settings on the dashcam while driving.


Stop the vehicle safely in accordance with traffic regulations if you wish to make changes to the settings of the dashcam. You may otherwise be distracted from the traffic conditions, cause an accident and injure yourself and others.


#### WARNING


Have the dashcam installed at a qualified specialist workshop.

Modifications to electronic components, their software or wiring could impair their function and/or the function of other networked components. In particular, systems relevant to safety could also be affected. As a result, these may no longer function properly and/or may jeopardize the operating safety of the vehicle. There is an increased risk of accident and injury. Please observe the relevant instructions in your vehicle Owner's Manual.

Never tamper with the wiring or electronic components or their software.


 In some countries, operation of a dashcam or use of recordings may be restricted or may not be permitted at all. Therefore, please find out about the applicable regulations on video surveillance and data protection in the country concerned before using the cameras. If necessary, you can remove the cameras from the brackets. Stow them safely.

 Do not use the live preview of the app as an aid whilst parking or during the journey.


 Do not connect an electricity supply or end devices to the dashcam via the USB port. Otherwise, the dashcam and/or the connected end device could be damaged.


### Safety LED

A white LED on the front and rear camera indicates that a recording is being made. The LED is visible from outside of the vehicle.

 Observe the legal regulations of the country in which you wish to operate the dashcam. In some cases, the white safety LED may not be permissible. Please contact a qualified specialist workshop in such cases. Mercedes-Benz recommends that you use an authorized Mercedes-Benz Center.

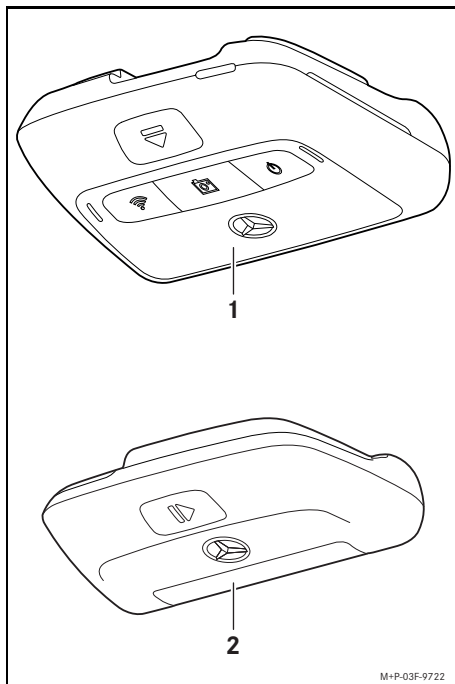
### General notes

 Different sources of radiation, e.g. mobile phones may interfere with the dashcam. Keep the number of sources of radiation in the vehicle as low as possible.

 If the dashcam and/or the vehicle interior become very hot or in extremely cold conditions, a safety mechanism switches the dashcam off.

## Overview

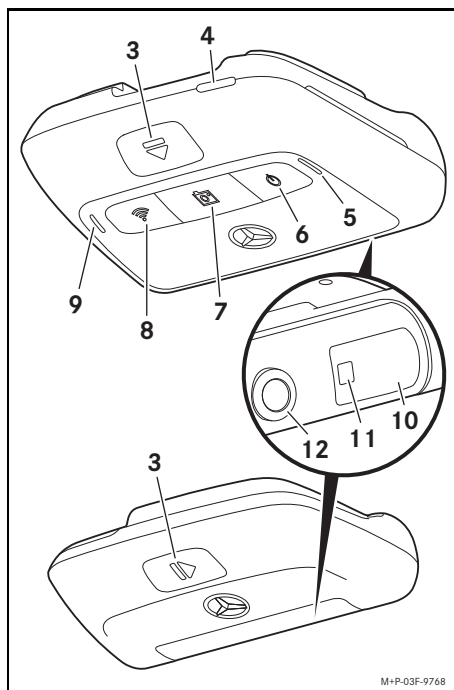
## Scope of delivery



- (1) Front camera
- (2) Rear camera (optional; can only be operated in conjunction with the front camera)

- i** In as far as the rear camera is not included in your scope of delivery, you can purchase this from your authorized Mercedes-Benz Center at a later date.
- i** Have the rear camera retrofitted at a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use an authorized Mercedes-Benz Center for this purpose.

## Details



- (3) Button for unlocking and removing the camera from the bracket
- (4) Micro SD card slot
- (5) Speaker
- (6) On/off
- (7) Event recording
- (8) Wi-Fi
- (9) Microphone
- (10) Radar sensor system
- (11) Safety LED
- (12) Camera lens

M+P-03F-9768

## Accessories

### Micro SD card

A micro SD card is essential to operating the dashcam. This can be obtained from an authorized Mercedes-Benz Center or specialist store.

- i** Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz micro SD card.

#### Technical requirements:

- Storage capacity: 16 to 128 GB
- Speed rating: at least 10
- Write cycles: at least 10,000

### Wi-Fi-capable end device

The dashcam is set via the web app or a smartphone; see page 36. You require a Wi-Fi-capable end device in order to be able to use this app.

- i** The apps also provide further additional functions.

#### Technical requirements:

- Wi-Fi standard in accordance with IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Support for WPA2 encoding
- Apple® iOS or Android™ operating system<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Pre-requisite for the use of the smartphone app „Mercedes-Benz Dashcam“

## Preparing the cameras

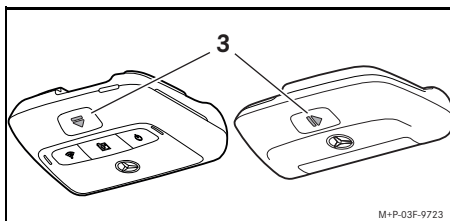
### Removing/installing the camera

#### WARNING

Check that the cameras are securely attached before every journey. Re-install the cameras again if necessary. Do not use damaged cameras.

Incorrectly installed or damaged cameras can, for example, come loose in the event of hard braking or acceleration, a sudden change of direction or an accident and be thrown around, thereby injuring vehicle occupants.

- !** Once removed, store the camera in a clean location and secure it against being thrown around.



- **To remove:** press button (3) and remove the camera from the bracket in the direction of the arrow.
- **To install:** slide the camera onto the bracket until it audibly engages.

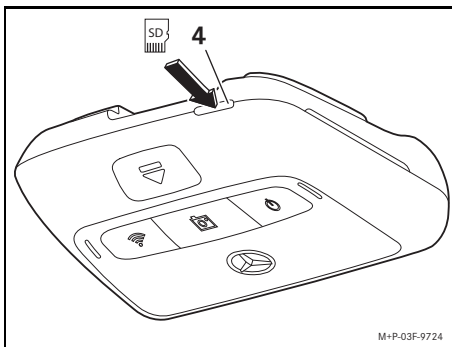
## Inserting/removing the micro SD card

### DANGER

Micro SD cards are small parts. They can be swallowed and cause asphyxiation. This poses a risk of serious or even fatal injury. Store micro SD cards where children cannot reach them. If a micro SD card is swallowed, seek medical attention immediately.

## Inserting a micro SD card

- ▶ Remove the front camera from the bracket; see page 30.



- ▶ Insert the micro SD card in to micro SD card slot (4) as illustrated until the micro SD card engages.

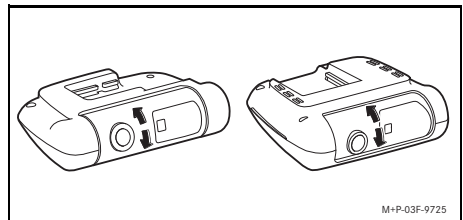
- ! The micro SD card may first have to be formatted before it can be used with the dashcam. In such a case, the status LED lights up red; see page 32.

## Removing a micro SD card

- ! After removing the front camera, wait approximately 5 seconds so that the data can be stored on the micro SD card.
- ▶ Remove the front camera from the bracket; see page 30.
- ▶ Press the micro SD card. The micro SD card is ejected.
- ▶ Remove the micro SD card.

## Aligning the camera









- ! Make sure that you do not touch the camera lens while aligning the camera. A dirty lens can affect the image quality.
- ▶ Authorize the end device and connect it with the dashcam; see page 35.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 36.
- ▶ Check the vertical alignment of the front camera using the live preview in the app.



- ▶ If required, correct the alignment of the front camera.
- ▶ If installed, also check the vertical alignment of the rear camera using the live preview in the app and adjust if necessary.
- i Clean the camera lenses regularly with a soft, lint-free cloth and make sure you have a clean windscreen and rear window. Check the alignment of the cameras at regular intervals.



Control buttons for the front camera

	Function	Status LED
On/off 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press briefly</i>: switches the audio recording in the vehicle interior on/off  <b>Note</b>: the selected setting will be retained the next time the engine is started.</li> <li>▶ <i>Press for longer than 3 seconds</i>: switches the dashcam on/off  <b>Note</b>: the dashcam is switched on automatically when the ignition is switched on.</li> </ul>	<p><i>Green (lights up)</i>: dashcam is switched on; recording is active (including audio recording)</p> <p><i>Orange (lights up)</i>: dashcam is switched on; recording is active (without audio recording)</p> <p><i>Green (flashing)/orange (flashing)</i>: recording has been temporarily interrupted due to a present configuration of the web app/ smartphone app</p> <p><i>Red (lights up)</i>: micro SD card requires formatting</p> <p><i>Red (flashing)</i>: error state</p> <p><b>Note</b>: make sure that a suitable micro SD card is installed in the dashcam. If the system continues to show an error, please contact an authorized Mercedes-Benz Center to have the error resolved.</p>
Event 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press briefly</i>: triggers the event video</li> <li>▶ <i>Press for longer than 3 seconds</i>: triggers an event photo</li> </ul>	<p><i>Orange (flashing)</i>: recording of an event video is active</p>
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press</i>: switches Wi-Fi on/off  <b>Note</b>: Wi-Fi is only available in driving mode (ignition switched on) and is switched off automatically after 10 minutes.</li> </ul>	<p><i>Orange (lights up)</i>: Wi-Fi on</p> <p><i>Green (lights up)</i>: end device connected</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press all three buttons simultaneously for longer than 3 seconds</i>: formats the micro SD card  <b>Note</b>: save all the data from your micro SD card before formatting in order to prevent data loss!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Press both buttons simultaneously for longer than 6 seconds</i>: resets the dashcam to factory settings</li> </ul>	

## Deleting recordings

- ! Save event recordings at regular intervals, particularly after an accident, parking bump or similar.

All recordings are saved on the micro SD card in the designated area. A difference is made between driving and parked mode and between automatic recordings and event recordings.

As soon as the relevant area is full, the oldest recording is overwritten by the most recent recording.

To manually delete recordings, the micro SD card must be formatted; see page 32. Then all areas of the micro SD card are deleted.

## Driving mode

### Recordings in infinite loop



As soon as the vehicle's ignition is switched on, the dashcam starts the video recording (front and rear camera) and the audio recording in the vehicle interior.

Furthermore, depending on the setting, the following data are recorded and saved using the sensor system installed in the dashcam:

- Speed/acceleration
- Date/time
- Location

- i The save options are set via the web app or the smartphone app.

### Event recordings

- ▶ **Automatically triggered event video:** if the sensor system in the dashcam detects a vibration
- ▶ **To manually trigger the event video:** Briefly press the  button.
- ▶ **To manually trigger the event photo:** press the  button for longer than 3 seconds.

## Settings

### WARNING

Sporty driving (car racing in particular) is only permitted on circuits intended for this purpose.

You could otherwise endanger yourself or other road users.

- ▶ Authorize the end device and connect it with the dashcam; see page 35.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 36.
- ▶ Open the settings menu.
- ▶ Select the setting and confirm:
  - recordings from the front and rear camera in infinite loop and recordings when vibrations are detected
    - Note:** if no rear camera is installed, the front camera records at double the frame rate
  - Event recordings by the front and rear camera, only when vibrations are detected
  - Recordings by the front camera for sporty driving (with double the frame rate)
    - Note:** rear camera and vibration sensor (automatic event recordings) are deactivated
- i Manual event recordings are always possible regardless of the selected setting in driving mode.

## Parking mode

**!** In order to maintain the vehicle's functionality and to protect the vehicle battery, radar monitoring and video analysis are initially switched off if necessary. If vibrations are detected, event recordings are continued, however this function may also be switched off at a later point in time in order to ensure the starting ability of your vehicle amongst other things.

### Monitoring range of the sensors

If radar monitoring or video analysis is active, the area (several meters) in front of and to the rear of the vehicle is monitored. Monitoring of the area to the rear of the vehicle is only possible if the rear camera is installed.

### Recordings when movement is detected

If a vehicle is parked and the ignition switched off, the cameras only record if the radar sensors or the video analysis detect movement in the area surrounding the vehicle.

In such cases, the dashcam records video footage (front and rear camera).

Furthermore, depending on the setting, the following data are recorded and saved using the sensor system installed in the dashcam:

- Speed/acceleration
- Date/time
- Location

**i** The save options are set via the web app or the smartphone app.

With the help of the radar sensors/video analysis, the cameras are also able to record the time prior to the incident.

## Event recordings

- ▶ **Automatically triggered event video:** if the sensor system in the dashcam detects a vibration

## Settings

- !** **Vehicles with infrared glazing/heated windscreen:** activate the video analysis for parked vehicle monitoring. Radar monitoring is not possible due to the characteristics of the vehicle's glazing.
- !** If the vehicle battery charge level is low, it is recommended to deactivate parked vehicle monitoring.
  - ▶ Authorize the end device and connect it with the dashcam; see page 35.
  - ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 36.
  - ▶ Open the settings menu.
  - ▶ Select the setting and confirm:
    - Radar monitoring and recordings when movement is detected and recordings by the front and rear camera when vibrations are detected
    - Video analysis and recordings when movement is detected and recordings by the front and rear camera when vibrations are detected (duration of monitoring extremely curtailed)
    - Event recordings by the front and rear camera, only when vibrations are detected (longest period of monitoring)
    - Parked vehicle monitoring deactivated

## Establishing a Wi-Fi connection between an end device and the dashcam

If you wish to use the functionality of the web app or the smartphone app, you must first authorize a Wi-Fi-compatible end device on the dashcam.


- i** Only one end device can be connected to the dashcam. It is not possible to connect several end devices with the dashcam simultaneously.

## Encrypting Wi-Fi (initial installation)

**!** During initial installation, the Wi-Fi frequency of the dashcam is changed to 5 GHz. For older end devices it may be necessary to prevent this change, so that the dashcam and the end device use the Wi-Fi frequency 2.4 GHz.

**!** If the Wi-Fi password is lost, the dashcam must be reset to factory settings (see page 32) and initial installation must be carried out again.

**i** During initial installation, the operating language for the web app must be selected. The selected language is then adopted for the spoken messages issued by the dashcam. In order to change the operating language, the dashcam must be reset to the factory settings (see page 32) and the initial installation must be carried out again.

- ▶ Switch on the vehicle's ignition.
- ▶ Press the  button.
- ▶ Switch on the Wi-Fi on the end device and search for available Wi-Fi devices; see the operating instructions for the relevant end device.

A list of available Wi-Fi devices appears.


- ▶ „MB Dashcam XXXXXX“ should be selected from the list.

An unsecured Wi-Fi connection between the dashcam and the end device is established.

- ▶ In the Internet browser on the end device, open the **http://dash.cam** page. The Wi-Fi password is shown.
- ▶ Take note of/copy the Wi-Fi password shown and determine the system language before confirming. The dashcam is restarted.

## Authorizing an end device and connecting to the dashcam

**!** First carry out the initial installation; see page 35.

- ▶ Switch on the vehicle's ignition.
- ▶ Press the  button.
- ▶ Search for available Wi-Fi devices on the end device.

A list of available Wi-Fi devices appears.

- ▶ „MB Dashcam XXXXXX“ should be selected from the list.
- ▶ Enter the Wi-Fi password and confirm.

A secured Wi-Fi connection between the dashcam and the end device is established.

- i** For the duration of an active Wi-Fi connection between the end device and the dashcam, an Internet connection may not be available on the end device. Depending on the end device, the mobile data connection may also be deactivated. If necessary, switch off Wi-Fi on the dashcam; see page 32.

### Activating/deactivating spoken messages

- ❗ Safety and function-relevant spoken messages, e.g. that no micro SD card is inserted, cannot be deactivated.
- ▶ Authorize the end device and connect it with the dashcam; see page 35.
- ▶ Open the web app or the smartphone app; see page 36.
- ▶ Open the settings menu.
- ▶ **To deactivate spoken messages:** select the lowest volume.
- ▶ **To activate spoken messages:** select a volume.

### Web app

- ▶ Authorize the end device and connect it with the dashcam; see page 35.
- ▶ In the Internet browser on the end device, open the <http://dash.cam> page.

### Smartphone app „Mercedes-Benz Dashcam“

To use the free smartphone app, it must first be installed on your Wi-Fi-enabled end device.

- ❗ Downloading may incur additional costs depending on your mobile phone contract. For more detailed information contact your mobile network provider.
- ▶ Open Apple® App Store or Google Play™<sup>1</sup> on the end device.
- ▶ Search for the „Mercedes-Benz Dashcam“ smartphone app and install it on the end device.
- ▶ Authorize the end device and connect it with the dashcam; see page 35.
- ▶ Open the „Mercedes-Benz Dashcam“ smartphone app.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Playing back recordings

Various options are available for the playback: It is possible to play back recordings on an end device<sup>2</sup> and via the web app or the smartphone app.

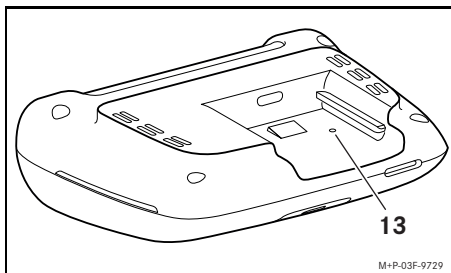
### Playback on an end device

- ▶ Remove the micro SD card from the dashcam; see page 31.
- ▶ Insert the micro SD card into the end device<sup>2</sup>; see the operating instructions of the relevant end device.
- ▶ Select the micro SD card and start playback.

### What should I do if...?

#### ... the dashcam doesn't react?

- ▶ Remove the front camera from the bracket; see page 30.
- ❗ After removing the front camera, wait approximately 5 seconds so that the data can be stored on the micro SD card.



- ▶ Using a pointed object, press in indentation (13).  
After sliding the front camera back onto the bracket, the camera is restarted.
- i Settings will not be lost.

<sup>2</sup> An adapter may be required in order that the micro SD card can be inserted into an end device.

**Technical data**

<b>Resolution</b>	Front: Full HD (1920 x 1080) Rear: Full HD (1920 x 1080)
<b>Frame rate</b>	30 fps (mode with front and rear camera) 60 fps (mode for sporty driving/mode without rear camera)
<b>Aperture angle</b>	Front: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertical) Rear: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertical)
<b>Container</b>	MPEG-4
<b>Video codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Video length</b>	Driving mode: approx. 1 minute, 150 MB Parked mode: approx. 20 seconds, 50 MB

**Length of recording**

<b>Size of micro SD card</b>	<b>Driving mode (recordings in infinite loop)</b>	<b>Driving mode (event recordings)</b>	<b>Parked mode (recordings when movement is detected)</b>	<b>Parked mode (event recordings)</b>
32 GB	approx. 132 minutes	approx. 44 minutes	approx. 22 minutes	approx. 11 minutes
64 GB	approx. 264 minutes	approx. 88 minutes	approx. 44 minutes	approx. 22 minutes

**Monitoring times (parked mode)**

<b>Radar monitoring + event recordings in the event of vibrations</b>	<b>Video analysis + event recordings in the event of vibrations</b>	<b>Event recordings in the event of vibrations</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radar monitoring up to 12 hours</li> <li>• After radar monitoring has been automatically deactivated up to 24 hours event recordings in the event of vibrations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video analysis up to 30 minutes</li> <li>• After video analysis has been automatically deactivated up to 24 hours event recordings in the event of vibrations</li> </ul>	Up to 6 days of event recordings in the event of vibrations

**i** The monitoring time is shortened with every recording made.

**i** Notes on successive deactivation of monitoring; see page 34.

## Symboles utilisés

### ATTENTION

Les avertissements attirent votre attention sur les éventuels risques pour votre santé ou les dangers de mort.

### Protection de l'environnement

Daimler AG pratique une politique globale de protection de l'environnement.

Les objectifs poursuivis sont une utilisation parcimonieuse des ressources et une attitude responsable par rapport aux fondements naturels de la vie, leur sauvegarde servant autant l'homme que la nature.

**!** Un texte portant cet intitulé sert à attirer votre attention sur les risques de dégradations du matériel et de dysfonctionnements.

**i** Une remarque portant cet intitulé vous fournit des conseils et des informations complémentaires.

- ▶ Ce type d'énumération indique les différentes opérations à effectuer.
- Ce type d'énumération vous indique les différentes possibilités dont vous disposez.

## Félicitations pour l'acquisition de votre nouvelle dashcam Mercedes-Benz!

La présente notice d'utilisation s'applique aux véhicules équipés d'une dashcam Mercedes-Benz. Vous y trouverez des informations sur l'utilisation ainsi que des remarques importantes.

La dashcam a été spécialement conçue pour la circulation routière et enregistre les conditions de circulation pendant la marche.

Avant de prendre la route pour la première fois, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de vous familiariser avec la dashcam. Pour votre sécurité et pour augmenter la durée de fonctionnement de votre appareil, suivez les instructions et avertissements qui figurent dans cette notice d'utilisation. Le non-respect peut entraîner des dommages sur le véhicule et la dashcam et provoquer des dommages corporels.

Mercedes-Benz développe continuellement sa dashcam et se réserve le droit d'en modifier la forme et l'équipement ainsi que d'adopter d'autres solutions techniques. Nul ne pourra donc se prévaloir d'aucune des indications, illustrations et descriptions contenues dans cette notice à l'appui de revendications de quelque nature que ce soit.

Conservez toujours ce document à bord du véhicule. Remettez tous les documents au nouveau propriétaire en cas de revente du véhicule.

Pour toute question complémentaire, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Sécurité</b> .....	<b>40</b>	<b>Que faire si... ?</b> .....	<b>48</b>
Consignes de sécurité .....	40	... la dashcam ne réagit pas .....	48
LED de sécurité .....	40	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>49</b>
Remarques générales .....	40	Longueur de l'enregistrement .....	49
<b>Vue d'ensemble</b> .....	<b>41</b>	Temps de surveillance (mode parking) ..	49
Equipements livrés .....	41		
Détails .....	41		
Accessoires .....	42		
<b>Préparation de la caméra</b> .....	<b>42</b>		
Pose/dépose de la caméra .....	42		
Insertion/retrait de la carte micro SD ...	43		
Orientation de la caméra .....	43		
<b>Touches d'utilisation de la caméra</b>			
<b>avant</b> .....	<b>44</b>		
<b>Suppression des enregistrements</b> ...	<b>45</b>		
<b>Mode de conduite</b> .....	<b>45</b>		
Enregistrements en boucle sans fin.....	45		
Enregistrements d'événements .....	45		
Réglages.....	45		
<b>Mode parking</b> .....	<b>46</b>		
Zone de surveillance des capteurs .....	46		
Enregistrements en cas de détection			
de mouvement .....	46		
Enregistrements d'événements .....	46		
Réglages.....	46		
<b>Etablissement d'une connexion</b>			
<b>Wi-Fi entre le terminal et la</b>			
<b>dashcam</b> .....	<b>47</b>		
Cryptage du Wi-Fi (première			
configuration) .....	47		
Autorisation du terminal et connexion			
à la dashcam .....	47		
<b>Activation/désactivation des</b>			
<b>annonces vocales</b> .....	<b>47</b>		
<b>Application Web</b> .....	<b>48</b>		
<b>Application pour smartphone</b>			
<b>«Mercedes-Benz Dashcam»</b> .....	<b>48</b>		
<b>Lecture des enregistrements</b> .....	<b>48</b>		
Lecture sur un terminal .....	48		



## Sécurité

### Consignes de sécurité

#### ATTENTION

Prêtez avant tout attention aux conditions de circulation.

En tant que conducteur, n'effectuez aucun réglage sur la dashcam pendant la marche.


Garez la voiture à l'écart de la circulation lorsque vous effectuez des réglages sur la dashcam. Sinon, cela pourrait détourner votre attention de la circulation et vous risqueriez de provoquer un accident et d'être blessé ou de blesser d'autres personnes.

#### ATTENTION



Confiez la pose de la dashcam à un atelier qualifié.

Des modifications effectuées sur les composants électroniques, leur logiciel ou leurs câblages peuvent compromettre leur fonctionnement et/ou le fonctionnement d'autres composants interconnectés. Des systèmes importants pour la sécurité peuvent notamment être affectés. Ils risquent alors de ne plus fonctionner correctement et/ou de compromettre la sécurité de fonctionnement du véhicule. Il y a risque accru d'accident et de blessure. Tenez également compte des remarques correspondantes qui figurent dans la notice d'utilisation de votre véhicule.

N'intervenez en aucun cas sur les câblages ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.


-  L'utilisation de la dashcam ou des enregistrements de celle-ci peut être interdite ou restreinte dans certains pays. Avant d'utiliser les caméras, renseignez-vous sur les réglementations en matière de vidéosurveillance et de protection des données en vigueur dans le pays

concerné. Si nécessaire, vous pouvez retirer les caméras des supports. Rangez-les alors en lieu sûr.



-  N'utilisez pas l'image en direct de l'application pour vous assister pendant les manœuvres ou la marche.
-  Ne raccordez aucune source d'alimentation en tension ni aucun terminal à la dashcam via la prise USB. Vous pourriez endommager la dashcam et/ou le terminal raccordé.

### LED de sécurité

Une LED blanche sur les caméras avant et arrière indique qu'un enregistrement est en cours. La LED est visible à l'extérieur du véhicule.

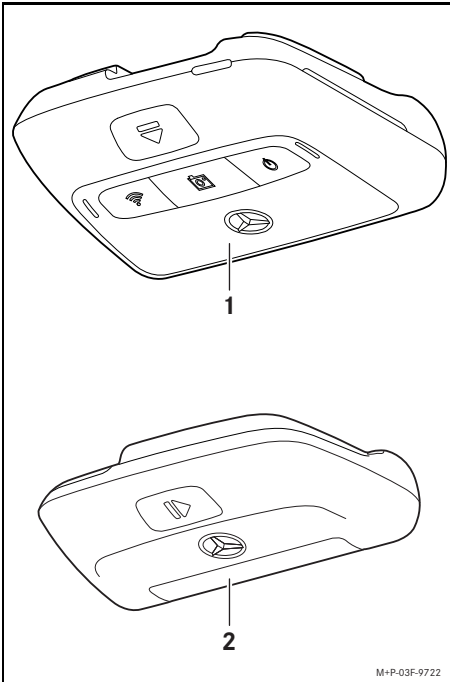
-  Respectez les réglementations légales du pays dans lequel vous souhaitez utiliser la dashcam. Le cas échéant, la LED de sécurité n'est pas autorisée. Adressez-vous dans ce cas à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

### Remarques générales

-  Différentes sources de rayonnement, telles que les téléphones portables peuvent perturber la dashcam. Limitez au minimum le nombre de sources de rayonnement dans le véhicule.
-  En cas de réchauffement important de la dashcam et/ou de l'intérieur du véhicule ou dans des conditions extrêmement froides, une coupure de sécurité se produit.

## Vue d'ensemble

## Equipements livrés

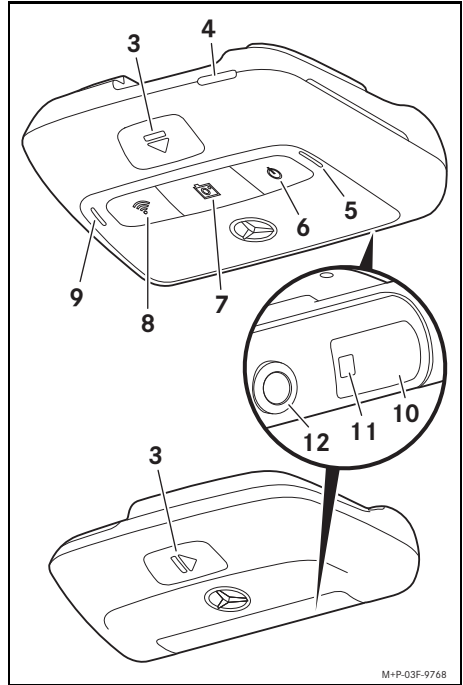


M+P-03F-9722

- (1) Caméra avant
- (2) Caméra arrière (en option; ne peut être utilisée qu'en liaison avec la caméra avant)

- i** Si la caméra arrière n'est pas comprise dans la livraison, vous pouvez l'acheter ultérieurement auprès de votre point de service Mercedes-Benz.
- i** Confiez la pose ultérieure de la caméra arrière à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

## Détails



M+P-03F-9768

- (3) Touche de déverrouillage et de dépose de la caméra du support
- (4) Fente pour carte micro SD
- (5) Haut-parleur
- (6) ON/OFF
- (7) Enregistrement d'événements
- (8) Wi-Fi
- (9) Microphone
- (10) Capteurs radar
- (11) LED de sécurité
- (12) Objectif de la caméra

## Accessoires

### Carte micro SD

Une carte micro SD est impérativement nécessaire pour utiliser la dashcam. Vous pouvez vous la procurer auprès d'un point de service Mercedes-Benz ou de revendeurs spécialisés.

- i** Mercedes-Benz vous recommande d'utiliser la carte micro SD Mercedes-Benz.

### Conditions techniques:

- Capacité de mémoire: 16 à 128 Go
- Classe de vitesse: min. 10
- Cycles d'écriture: min. 10 000

### Terminal compatible Wi-Fi

La dashcam peut être réglée via l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 48). Pour utiliser ces applications, vous avez besoin d'un terminal compatible Wi-Fi.

- i** Les applications offrent en outre différentes fonctions supplémentaires.

### Conditions techniques:

- Norme Wi-Fi selon IEEE 802.11 b/g/g/n/ac
- Prise en charge du cryptage WPA2
- Système d'exploitation Apple® iOS ou Android™<sup>1</sup>

## Préparation de la caméra

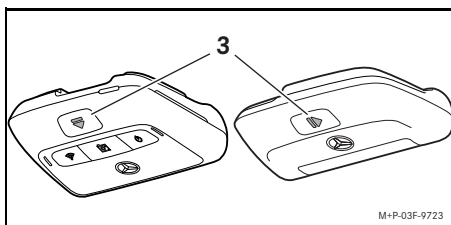
### Pose/dépose de la caméra

#### ATTENTION

Vérifiez avant chaque trajet que les caméras sont correctement fixées. Si nécessaire, réinstallez les caméras. N'utilisez pas de caméras endommagées.

Si les caméras sont endommagées ou montées de manière incorrecte, elles risquent de se détacher, d'être projetées et de blesser les occupants, par exemple en cas de freinage violent et d'accélération brusque, de changement brusque de direction ou d'accident.

- i** Rangez la caméra déposée dans un endroit propre et protégez-la contre tout risque de projection.



- **Dépose:** appuyez sur la touche (3) et retirez la caméra du support dans le sens de la flèche.
- **Pose:** glissez la caméra sur le support jusqu'à ce qu'elle s'encliquette de manière audible.

<sup>1</sup> Conditions d'utilisation de l'application pour smartphone «Mercedes-Benz Dashcam»

## Insertion/retrait de la carte micro SD

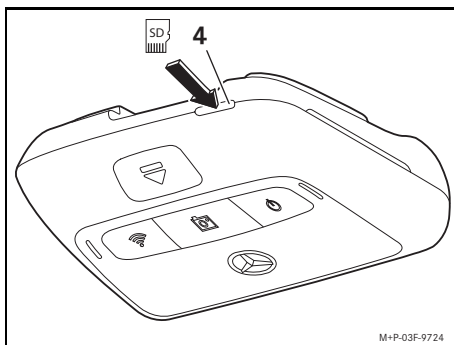
### DANGER

Les cartes micro SD sont de petites pièces. Elles peuvent être avalées et provoquer une asphyxie. Il y a risque de blessure, voire danger de mort!

Conservez les cartes micro SD hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une carte micro SD, consultez immédiatement un médecin.

## Insertion de la carte micro SD

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 42).



- ▶ Insérez la carte micro SD dans la fente pour carte micro SD (4) comme illustré jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

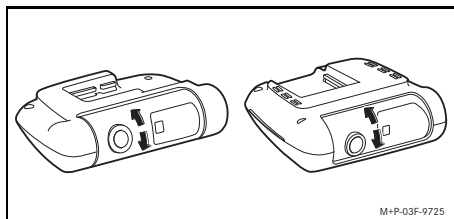
- ! Si nécessaire, la carte micro SD doit d'abord être formatée pour être utilisée dans la dashcam. Dans ce cas, la LED d'état s'allume en rouge (voir page 44).

## Retrait de la carte micro SD

- ! Après avoir déposé la caméra avant, patientez environ 5 secondes pour que les données puissent être sauvegardées sur la carte micro SD.
- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 42).
- ▶ Appuyez sur la carte micro SD. La carte micro SD sort.
- ▶ Retirez la carte micro SD.







## Orientation de la caméra



- ! Veillez à ne pas toucher l'objectif de la caméra pendant l'orientation. Un objectif encrassé peut affecter la qualité de l'image.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 47).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 48).
- ▶ Vérifiez l'orientation verticale de la caméra avant via l'image en direct de l'application.



- ▶ Si nécessaire, corrigez l'orientation de la caméra avant.
- ▶ Si la caméra arrière est installée, vérifiez également l'orientation verticale de cette dernière via l'image en direct de l'application et corrigez-la si nécessaire.
- i Nettoyez régulièrement les objectifs des caméras à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux et gardez les vitres avant et arrière propres. Vérifiez régulièrement l'orientation des caméras.

## Touches d'utilisation de la caméra avant

	Fonction	LED d'état
ON / OFF 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression brève</i> : mise en marche/arrêt de l'enregistrement audio à l'intérieur du véhicule  <b>Remarque</b> : le réglage sélectionné est conservé à la prochaine mise du contact.</li> <li>► <i>Pression de plus de 3 secondes</i> : mise en marche/arrêt de la dashcam  <b>Remarque</b> : la dashcam s'allume automatiquement à chaque mise du contact.</li> </ul>	<p><i>Allumée en vert</i> : dashcam activée; enregistrement (y compris enregistrement audio) en cours</p> <p><i>Allumée en orange</i> : dashcam activée; enregistrement (sans enregistrement audio) en cours</p> <p><i>Clignote en vert/orange</i> : l'enregistrement est temporairement interrompu en raison d'une configuration en cours de l'application Web/pour smartphone</p> <p><i>Allumée en rouge</i> : la carte micro SD doit être formatée</p> <p><i>Clignote en rouge</i> : état de défaut</p> <p><b>Remarque</b> : assurez-vous qu'une carte micro SD appropriée se trouve dans la dashcam. Si un état de défaut continue de s'afficher, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz qui se chargera d'éliminer le défaut.</p>
Événement 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression brève</i> : déclenchement de la vidéo-événement</li> <li>► <i>Pression de plus de 3 secondes</i> : déclenchement de la photo-événement</li> </ul>	<p><i>Clignote en orange</i> : enregistrement d'une vidéo-événement en cours</p>
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression</i> : activation/désactivation du Wi-Fi  <b>Remarque</b> : le Wi-Fi n'est disponible qu'en mode de conduite (contact mis) et est désactivé automatiquement au bout de 10 minutes.</li> </ul>	<p><i>Allumée en orange</i> : Wi-Fi activé</p> <p><i>Allumée en vert</i> : terminal connecté</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression simultanée des 3 touches pendant plus de 3 secondes</i> : formatage de la carte micro SD  <b>Remarque</b> : sauvegardez toutes les données de votre carte micro SD avant le formatage pour éviter toute perte de données!</li> </ul>	

	Fonction	LED d'état
 + 	► <i>Pression simultanée des 2 touches pendant plus de 6 secondes</i> : rétablissement des réglages d'usine de la dashcam	

## Suppression des enregistrements

! Sauvegardez régulièrement les enregistrements d'événements, notamment après un accident, un choc de stationnement ou autre cas similaire.

Tous les enregistrements sont mémorisés sur la carte micro SD dans des zones dédiées. Une distinction est faite entre le mode de conduite et le mode parking, ainsi qu'entre les enregistrements automatiques et les enregistrements d'événements.

Dès que la zone correspondante est pleine, l'enregistrement le plus ancien est écrasé par le plus récent.

Pour supprimer des enregistrements manuellement, la carte micro SD doit être formatée (voir page 44). Ce faisant, toutes les zones de la carte micro SD sont effacées.

## Mode de conduite

### Enregistrements en boucle sans fin



Dès la mise du contact, la dashcam réalise des enregistrements vidéo (caméra avant et arrière) ainsi que des enregistrements audio de l'habitacle du véhicule.

De plus, selon le réglage, les données suivantes sont enregistrées et mémorisées via les capteurs intégrés dans la dashcam :

- Vitesse/accélération
- Date/heure
- Emplacement

i Les options de stockage sont définies via l'application Web ou l'application pour smartphone.

## Enregistrements d'événements

- **Déclenchement automatique d'une vidéo-événement**: si un choc est détecté par les capteurs intégrés dans la dashcam
- **Déclenchement manuel de la vidéo-événement**: appuyez brièvement sur la touche .
- **Déclenchement manuel de la photo-événement**: appuyez plus de 3 secondes sur la touche .

## Réglages

### ⚠ ATTENTION

La conduite sportive (en particulier la course automobile) n'est autorisée que sur les circuits prévus à cet effet.

Sinon, vous risquez de vous mettre en danger ou de mettre en danger les autres usagers de la route.

- Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 47).
- Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 48).
- Ouvrez le menu des réglages.
- Sélectionnez et confirmez le réglage:
  - Enregistrement des caméras avant et arrière en boucle sans fin et enregistrements lorsque des vibrations sont détectées
- **Remarque**: si aucune caméra arrière n'est installée, la caméra avant enregistre avec une double fréquence d'images
- Enregistrements d'événements des caméras avant et arrière uniquement lorsque des vibrations sont détectées

- Enregistrements de la caméra avant pour une conduite sportive (avec double fréquence d'images)

**Remarque:** la caméra arrière et le capteur de vibrations (enregistrement automatique des événements) sont désactivés

- i** L'enregistrement manuel des événements est toujours possible en mode de conduite, quel que soit le réglage sélectionné.

## Mode parking

- i** Afin de maintenir la fonctionnalité du véhicule et de protéger la batterie du véhicule, la surveillance radar et l'analyse vidéo sont d'abord désactivées si nécessaire. Les enregistrements d'événements en cas de détection de vibrations sont toujours effectués, mais cette fonction est également désactivée ultérieurement pour permettre à votre véhicule de démarrer.

## Zone de surveillance des capteurs

Si la surveillance radar ou l'analyse vidéo est activée, les zones devant et derrière le véhicule (quelques mètres) sont surveillées. La surveillance derrière le véhicule n'est possible qu'avec la caméra arrière installée.

## Enregistrements en cas de détection de mouvement

Si le véhicule est garé et que le contact est coupé, les caméras n'enregistrent que lorsque les capteurs radar ou l'analyse vidéo détectent un mouvement dans l'environnement du véhicule.

Dans ce cas, la dashcam réalise des enregistrements vidéo (caméras avant et arrière).

De plus, selon le réglage, les données suivantes sont enregistrées et mémorisées via les capteurs intégrés dans la dashcam:

- Vitesse/accélération
- Date/heure
- Emplacement

- i** Les options de stockage sont définies via l'application Web ou l'application pour smartphone.

A l'aide de capteurs radar/de l'analyse vidéo, les caméras sont également en mesure d'enregistrer le temps avant un événement.

## Enregistrements d'événements

- ▶ **Déclenchement automatique d'une vidéo-événement:** si un choc est détecté par les capteurs intégrés dans la dashcam

## Réglages

- i** **Véhicules avec vitrage infrarouge/ chauffage de pare-brise:** activez l'analyse vidéo pour la surveillance du stationnement. En raison de la nature du vitrage du véhicule, la surveillance radar n'est pas possible.
- i** Si la batterie du véhicule est faible, il est recommandé de désactiver la surveillance du stationnement.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 47).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 48).
- ▶ Ouvrez le menu des réglages.
- ▶ Sélectionnez et confirmez le réglage:
  - Surveillance radar et enregistrements en cas de détection de mouvement et enregistrements des caméras avant et arrière lorsque des vibrations sont détectées
  - Vidéoanalyse et enregistrements en cas de détection de mouvement et enregistrements des caméras avant et arrière lorsque des vibrations sont détectées (durée de surveillance fortement réduite)
  - Enregistrements d'événements des caméras avant et arrière uniquement lorsque des chocs sont détectés (durée de surveillance la plus longue)
  - Surveillance du stationnement désactivée

## Etablissement d'une connexion Wi-Fi entre le terminal et la dashcam

Si vous souhaitez utiliser les fonctions de l'application Web ou de l'application pour smartphone, vous devez d'abord autoriser un terminal compatible Wi-Fi sur la dashcam.


- ❗ Un seul appareil à la fois peut être connecté à la dashcam. Il n'est pas possible de connecter simultanément plusieurs terminaux à la dashcam.

## Cryptage du Wi-Fi (première configuration)

❗ Lors de la première configuration, la fréquence Wi-Fi de la dashcam est commutée sur 5 GHz. Pour les anciens terminaux, ce réglage doit être désactivé pour que la dashcam et le terminal puissent utiliser la fréquence Wi-Fi de 2,4 GHz.

❗ En cas de perte du mot de passe Wi-Fi, les réglages d'usine de la dashcam doivent être rétablis (voir page 42) et la configuration initiale doit être effectuée à nouveau.

❗ Lors de la configuration initiale, la langue de fonctionnement de l'application Web doit être sélectionnée. La langue sélectionnée est alors reprise pour les annonces vocales de la dashcam. Pour changer la langue de fonctionnement, rétablissez les réglages d'usine de la dashcam (voir page 42) et effectuez à nouveau la configuration initiale.


- ▶ Mettez le contact.
- ▶ Appuyez sur la touche .
- ▶ Activez le Wi-Fi sur le terminal et recherchez les appareils Wi-Fi disponibles (voir la notice d'utilisation du terminal correspondant).  
Une liste des appareils Wi-Fi disponibles apparaît.
- ▶ «MB Dashcam XXXXXX» doit être sélectionné dans la liste.

Une connexion Wi-Fi non sécurisée est établie entre la dashcam et le terminal.

- ▶ Ouvrez la page **http://dash.cam** dans le navigateur Internet du terminal.  
Le mot de passe Wi-Fi est affiché.
- ▶ Mémorisez/copiez le mot de passe Wi-Fi affiché et définissez, puis confirmez la langue système.  
La dashcam est redémarrée.

## Autorisation du terminal et connexion à la dashcam

❗ Effectuez d'abord la première configuration (voir page 47).

- ▶ Mettez le contact.
- ▶ Appuyez sur la touche .
- ▶ Recherchez les appareils Wi-Fi disponibles sur le terminal.

Une liste des appareils Wi-Fi disponibles apparaît.

- ▶ «MB Dashcam XXXXXX» doit être sélectionné dans la liste.
- ▶ Entrez et confirmez le mot de passe Wi-Fi.

Une connexion Wi-Fi sécurisée est établie entre la dashcam et le terminal.

- ❗ Pendant une connexion Wi-Fi active entre le terminal et la dashcam, le terminal peut ne pas disposer d'une connexion Internet. Selon le terminal, le service de données mobile peut également être désactivé. Si nécessaire, désactivez le Wi-Fi de la dashcam (voir page 44).

## Activation/désactivation des annonces vocales

- ❗ Les annonces vocales relatives à la sécurité et au fonctionnement, mentionnant par exemple qu'aucune carte micro SD n'est insérée, ne peuvent pas être désactivées.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 47).



- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 48).
- ▶ Ouvrez le menu des réglages.
- ▶ **Désactivation des annonces vocales :** sélectionnez le volume sonore le plus bas.
- ▶ **Activation des annonces vocales :** sélectionnez un volume sonore.

### Application Web

- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 47).
- ▶ Ouvrez la page <http://dash.cam> dans le navigateur Internet du terminal.

### Application pour smartphone «Mercedes-Benz Dashcam»

Pour utiliser l'application pour smartphone gratuite, celle-ci doit d'abord être installée sur votre terminal compatible Wi-Fi.

**!** En fonction de votre contrat de téléphonie mobile, des coûts supplémentaires peuvent vous être facturés pour le téléchargement. Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile.

- ▶ Ouvrez Apple® App Store ou Google Play™<sup>1</sup> sur le terminal.
- ▶ Recherchez l'application pour smartphone «Mercedes-Benz Dashcam» et installez-la sur le terminal.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 47).
- ▶ Ouvrez l'application pour smartphone «Mercedes-Benz Dashcam».

### Lecture des enregistrements

Différentes options sont disponibles pour la lecture. Les enregistrements peuvent être lus sur un terminal<sup>2</sup> ainsi que via l'application Web ou l'application pour smartphone.

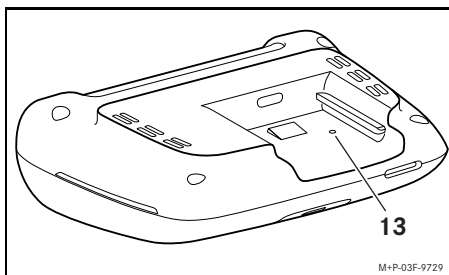
### Lecture sur un terminal

- ▶ Retirez la carte micro SD de la dashcam (voir page 43).
- ▶ Introduisez la carte micro SD dans le terminal<sup>2</sup> (voir la notice d'utilisation du terminal concerné).
- ▶ Sélectionnez la carte micro SD et lancez la lecture.

### Que faire si... ?

#### ... la dashcam ne réagit pas

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 42).
- ▶ **!** Après avoir déposé la caméra avant, patientez environ 5 secondes pour que les données puissent être sauvegardées sur la carte micro SD.



- ▶ Appuyez dans l'évidement (13) avec un objet pointu.

La caméra avant est redémarrée après avoir été replacée sur le support.

- i** Les réglages ne sont pas perdus.

<sup>1</sup> Google Play est une marque déposée de Google Inc.

<sup>2</sup> Un adaptateur peut être nécessaire pour insérer la carte micro SD dans un terminal.

## Caractéristiques techniques

<b>Résolution</b>	avant: Full HD (1920 x 1080) arrière: Full HD (1920 x 1080)
<b>Débit de trame</b>	30 fps (mode avec caméra avant et arrière) 60 fps (mode pour la conduite sportive/mode sans caméra arrière)
<b>Angle d'ouverture</b>	avant: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertical) arrière: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertical)
<b>Conteneur</b>	MPEG-4
<b>Codec vidéo</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Codec audio</b>	MPEG-4 AAC
<b>Longueur de la vidéo</b>	Mode de conduite: env. 1 minute, 150 Mo Mode parking: env. 20 secondes, 50 Mo

## Longueur de l'enregistrement

Grande carte micro SD	Mode de conduite (enregistrements en boucle sans fin)	Mode de conduite (enregistrements d'événements)	Mode parking (enregistrements en cas de détection de mouvement)	Mode parking (enregistrements d'événements)
32 Go	env. 132 minutes	env. 44 minutes	env. 22 minutes	env. 11 minutes
64 Go	env. 264 minutes	env. 88 minutes	env. 44 minutes	env. 22 minutes

## Temps de surveillance (mode parking)

Surveillance radar + enregistrements d'événements en cas de vibrations	Analyse vidéo + enregistrements d'événements en cas de vibrations	Enregistrements d'événements en cas de vibrations
<ul style="list-style-type: none"> <li>Surveillance radar jusqu'à 12 heures</li> <li>Jusqu'à 24 heures d'enregistrement d'événements en cas de vibrations après l'arrêt automatique de la surveillance radar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analyse vidéo jusqu'à ½ heure</li> <li>Jusqu'à 24 heures d'enregistrement d'événements en cas de vibrations après l'arrêt automatique de l'analyse vidéo</li> </ul>	Jusqu'à 6 jours d'enregistrement d'événements en cas de vibrations

**i** Le temps de surveillance se raccourcit à chaque enregistrement effectué.

**i** Remarques sur la désactivation par étape de la surveillance (voir page 46).

## Explicación de los símbolos



### ADVERTENCIA

Mediante esta indicación se le advierte de posibles peligros para su salud o su vida.

### Indicación ecológica

Daimler AG es partidaria de una protección integral del medio ambiente.

El objetivo consiste en el empleo moderado de los recursos y la actitud positiva para con los elementos básicos de la vida, por el bien del hombre y de la naturaleza.

-  Los fragmentos de texto marcados de esta forma le advierten del peligro de daños materiales o funcionales.
-  Las indicaciones marcadas de esta forma le proporcionan consejos e información detallada.
- Estas enumeraciones le explican los distintos pasos de manejo.
- Estas enumeraciones indican distintas posibilidades de selección.

## ¡Felicidades por la compra de su nueva dashcam Mercedes-Benz!

Las presentes Instrucciones de servicio son válidas para vehículos con dashcam Mercedes-Benz instalada. Le informan del manejo y proporcionan indicaciones importantes.

La dashcam se ha desarrollado especialmente para el uso en el tráfico rodado y graba la situación del tráfico durante la marcha.

Lea detenidamente estas Instrucciones de servicio y familiarícese con la dashcam antes de emprender el primer viaje. Por su propia seguridad y para una mayor vida útil del dispositivo, siga siempre las instrucciones e indicaciones de advertencia que figuran en estas Instrucciones de servicio. Ignorarlas puede ocasionar daños en el vehículo y en la dashcam, así como daños personales.

Mercedes-Benz desarrolla su dashcam constantemente y, por tanto, se reserva el derecho a introducir modificaciones en la forma, el equipamiento y la técnica. De los datos, ilustraciones y descripciones contenidos en estas Instrucciones de servicio no puede derivarse, por tanto, exigencia alguna.

Guarde siempre esta documentación en el vehículo. En caso de vender el vehículo, entregue toda la documentación al nuevo propietario.

Si tiene más preguntas, acuda a un punto de servicio Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Seguridad</b> .....	<b>52</b>	<b>¿Qué hacer si...?</b> .....	<b>60</b>
Indicaciones de seguridad .....	52	... la Dashcam no reacciona .....	60
LED de seguridad .....	52	<b>Datos técnicos</b> .....	<b>61</b>
Indicaciones de carácter general.....	52	Duración de la grabación .....	61
<b>Sinopsis</b> .....	<b>53</b>	Tiempos de supervisión (modo de aparcamiento) .....	61
Equipamiento .....	53		
Detalles .....	53		
Accesorios.....	54		
<b>Preparación de la cámara</b> .....	<b>54</b>		
Desmontaje/colocación de la cámara ..	54		
Inserción/extracción de la tarjeta micro SD .....	55		
Orientación de la cámara .....	55		
<b>Teclas de la cámara frontal</b> .....	<b>56</b>		
<b>Borrado de las grabaciones</b> .....	<b>57</b>		
<b>Modo de conducción</b> .....	<b>57</b>		
Grabaciones en bucle.....	57		
Grabaciones de eventos .....	57		
Ajustes .....	57		
<b>Modo de aparcamiento</b> .....	<b>58</b>		
Zona de control de los sensores.....	58		
Grabaciones en caso de detección de movimiento .....	58		
Grabaciones de eventos .....	58		
Ajustes .....	58		
<b>Establecimiento de la conexión WLAN entre el terminal y la dashcam</b> .....	<b>59</b>		
Codificación WLAN (primera configuración) .....	59		
Autorización del terminal y conexión con la dashcam .....	59		
<b>Desactivación/activación de los mensajes hablados</b> .....	<b>60</b>		
<b>Aplicación web</b> .....	<b>60</b>		
<b>Aplicación para smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“</b> .....	<b>60</b>		
<b>Reproducción de las grabaciones</b> .....	<b>60</b>		
Reproducción en un terminal .....	60		

## Seguridad

### Indicaciones de seguridad

#### ADVERTENCIA

Centre su atención prioritariamente en el tráfico.

Como conductor, nunca realice ajustes en la dashcam mientras conduzca.


Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial cuando realice ajustes en la dashcam. De lo contrario, podría distraer su atención del tráfico, provocar un accidente y sufrir heridas o causárselas a otras personas.

#### ADVERTENCIA



Encargue el montaje de la dashcam a un taller especializado.

Como consecuencia de modificaciones en componentes electrónicos, el software o el cableado se puede ver afectada su función y/o la función de otros componentes interconectados. Esto puede afectar en especial a sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad. Como consecuencia, pueden dejar de funcionar según las normas y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo. Existe un elevado peligro de lesiones y accidentes. Tenga también en cuenta las indicaciones correspondientes de las Instrucciones de servicio del vehículo.

No efectúe ninguna intervención en el cableado ni en los componentes electrónicos o en su software.


-  En algunos países, el empleo de la dashcam o el uso de las grabaciones puede no estar permitido o estar limitado. Antes de usar cámaras, infórmese sobre la normativa vigente en materia de vigilancia por vídeo y protección de datos en el país

correspondiente. En caso necesario, puede retirar las cámaras de los soportes. Guárdelas entonces de forma segura.



-  No utilice la imagen en directo de la aplicación como asistencia durante una maniobra de aparcamiento o durante la marcha.
-  No conecte a la dashcam ninguna alimentación eléctrica ni terminal mediante la conexión USB. La dashcam y/o el terminal conectado podrían sufrir daños.

### LED de seguridad

Un LED blanco en la cámara frontal y trasera indica una grabación en curso. El LED puede verse fuera del vehículo.

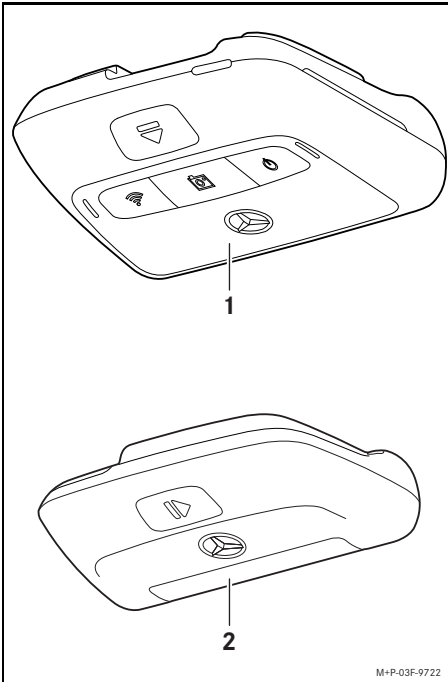
-  Observe siempre las disposiciones legales del país en el que quiera utilizar la dashcam. Es posible que el LED de seguridad no esté admitido. En tal caso, póngase en contacto con un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un punto de servicio Mercedes-Benz.

### Indicaciones de carácter general

-  Las distintas fuentes de radiación como, porejemplo, los teléfonos móviles, pueden interferir sobre la dashcam. Minimice en la medida de lo posible la cantidad de fuentes de radiación en el vehículo.
-  En caso de fuerte calentamiento de la dashcam y/o del habitáculo, o en caso de frío extremo, se produce una desconexión de seguridad.

## Sinopsis

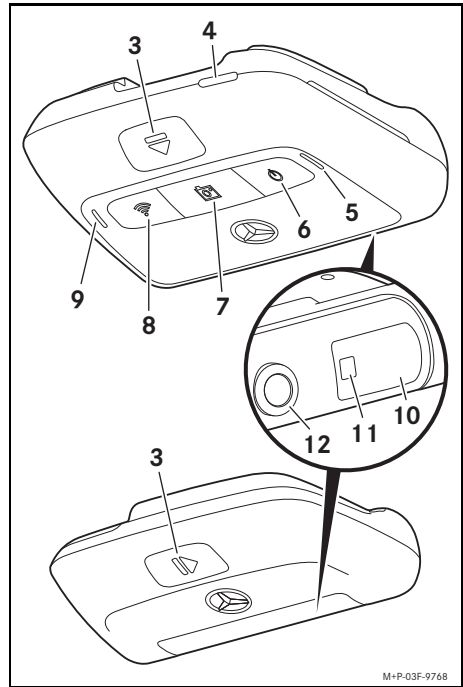
## Equipamiento



- (1) Cámara frontal
- (2) Cámara trasera (opcional; solo puede funcionar en combinación con la cámara frontal)

- i** Si la cámara trasera no está incluida en el volumen de suministro, podrá adquirirla posteriormente en su punto de servicio Mercedes-Benz.
- i** Encargue el montaje posterior de la cámara trasera a un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un punto de servicio Mercedes-Benz.

## Detalles



- (3) Tecla para desbloquear y retirar la cámara del soporte
- (4) Ranura micro SD
- (5) Altavoz
- (6) Desconexión/conexión
- (7) Grabación de un evento
- (8) WLAN
- (9) Micrófono
- (10) Sistema de detección por radar
- (11) LED de seguridad
- (12) Objetivo de la cámara

## Accesorios

### Tarjeta micro SD

Para el uso de la dashcam es imprescindible disponer de una tarjeta micro SD. Podrá adquirirla en un punto de servicio Mercedes-Benz o en el comercio especializado.

- Mercedes-Benz recomienda el uso de la tarjeta micro SD Mercedes-Benz.

### Requisitos técnicos:

- Capacidad de memoria: de 16 a 128 GB
- Categoría de velocidad: como mínimo 10
- Ciclos de escritura: como mínimo 10.000

### Terminal compatible con WLAN

El ajuste de la dashcam se efectúa a través de la aplicación web o la aplicación para smartphone, vea la página 60. Para el uso de estas aplicaciones necesita un terminal compatible con WLAN.

- Las aplicaciones ofrecen además distintas funciones adicionales.

### Requisitos técnicos:

- Estándar WLAN según IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Compatibilidad con codificación WPA2
- Sistema operativo Apple® iOS o Android™<sup>1</sup>

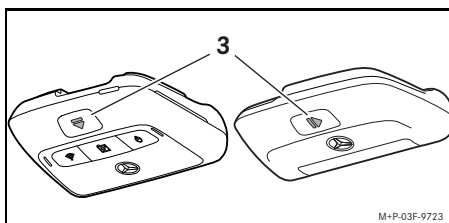
## Preparación de la cámara

### Desmontaje/colocación de la cámara

#### ⚠ ADVERTENCIA

Compruebe el firme asiento de las cámaras antes de iniciar cualquier viaje. Vuelva a montar las cámaras en caso necesario. No utilice cámaras dañadas. Las cámaras que se hayan montado de forma incorrecta o que presenten daños pueden desprenderse y salir despedidas, por ejemplo, al frenar bruscamente el vehículo, al acelerar, al cambiar repentinamente la dirección de marcha o en caso de accidente y causar lesiones a los ocupantes.

- Guarde la cámara desmontada en un lugar limpio y asegúrela para que no pueda desplazarse de un lado a otro.



- **Desmontaje:** pulse la tecla (3) y retire la cámara del soporte en la dirección indicada por la flecha.
- **Colocación:** deslice la cámara en el soporte hasta que se enclave de forma audible.

<sup>1</sup> Requisito para el uso de la aplicación para smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

## Inserción/extracción de la tarjeta micro SD

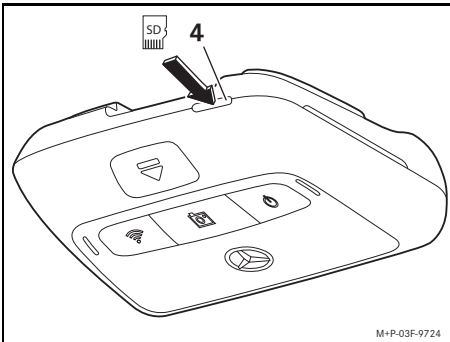
### PELIGRO

Las tarjetas micro SD son piezas pequeñas. Podrían ser ingeridas y provocar asfixia. Existe peligro de sufrir lesiones o incluso peligro de muerte.

Mantenga las tarjetas micro SD fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de una tarjeta micro SD, acuda inmediatamente a un médico.

## Inserción de la tarjeta micro SD

- Retire la cámara frontal del soporte, vea la página 54.



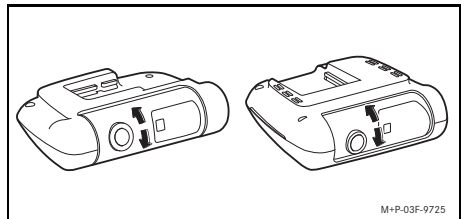
- Inserte la tarjeta micro SD en la ranura para tarjeta micro SD (4), tal y como se muestra en la ilustración, hasta que la tarjeta micro SD se enclave.
- !** Dado el caso, deberá formatear primero la tarjeta micro SD para el uso en la dashcam. En ese caso, el LED de estado se ilumina en rojo, vea la página 56.

## Extracción de la tarjeta micro SD

- !** Después de retirar la cámara frontal, espere unos 5 segundos para que se puedan guardar los datos en la tarjeta micro SD.
- Retire la cámara frontal del soporte, vea la página 54.
- Presione la tarjeta micro SD. La tarjeta micro SD se expulsa.
- Retire la tarjeta micro SD.

## Orientación de la cámara







- !** Asegúrese de no tocar la lente de la cámara durante el ajuste. Una lente sucia puede afectar la calidad de imagen.
- Autorice el terminal y conéctelo con la dashcam, vea la página 59.
- Abra la aplicación web o la aplicación para smartphone, vea la página 60.
- Compruebe la orientación vertical de la cámara frontal a través de la imagen en directo de la aplicación.





- En caso necesario, corrija la orientación de la cámara frontal.
- Si está montada, compruebe también la orientación vertical de la cámara trasera a través de la imagen en directo de la aplicación y corrija la en caso necesario.
- i** Limpie las lentes con regularidad con un paño suave que no desprenda pelusa y asegúrese de que el parabrisas y la luneta trasera estén limpios. Compruebe regularmente la orientación de las cámaras.



## Teclas de la cámara frontal

	<b>Función</b>	<b>LED de estado</b>
Desconexión/ conexión 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pulsación corta</i>: conexión/ desconexión de la grabación de audio en el habitáculo  <b>Indicación:</b> El ajuste seleccionado se conserva la próxima vez que se conecte el encendido.</li> <li>► <i>Pulsación durante más de 3 segundos</i>: conexión/ desconexión de la dashcam  <b>Indicación:</b> La dashcam se conecta automáticamente cada vez que se conecta el encendido.</li> </ul>	<i>Iluminado en verde</i> : dashcam conectada; grabación en curso (con grabación de audio) <i>Iluminado en naranja</i> : dashcam conectada; grabación en curso (sin grabación de audio) <i>Parpadea en verde/naranja</i> : grabación interrumpida temporalmente debido a una configuración actual de la aplicación web/ aplicación para smartphone <i>Iluminado en rojo</i> : se debe formatear la tarjeta micro SD <i>Parpadea en rojo</i> : error <b>Indicación:</b> Asegúrese de que haya una tarjeta micro SD adecuada en el interior de la dashcam. Si el error persiste, acuda a un punto de servicio Mercedes-Benz para subsanarlo.
Evento 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pulsación corta</i>: activación del vídeo de evento</li> <li>► <i>Pulsación durante más de 3 segundos</i>: activación de la fotografía de evento</li> </ul>	<i>Parpadea en naranja</i> : grabación en curso de un vídeo de evento
WLAN 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pulsación</i>: conexión/ desconexión del WLAN  <b>Indicación:</b> El WLAN solo está disponible en modo de conducción (encendido conectado) y se desconecta automáticamente después de 10 minutos.</li> </ul>	<i>Iluminado en naranja</i> : WLAN conectado <i>Iluminado en verde</i> : terminal conectado
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pulsación simultánea de las tres teclas durante más de 3 segundos</i>: formateo de la tarjeta micro SD  <b>Indicación:</b> Guarde todos los datos de su tarjeta micro SD antes de formatearla para evitar una pérdida de datos.</li> </ul>	

	Función	LED de estado
 + 	<p>► <i>Pulsación simultánea de las dos teclas durante más de 6 segundos</i>: reposición de la dashcam a los ajustes de fábrica</p>	

## Borrado de las grabaciones

- ❗ Realice una copia de las grabaciones de eventos con regularidad, especialmente después de un accidente, un impacto durante una maniobra de aparcamiento o similar.

Todas las grabaciones se guardan en la tarjeta micro SD en las áreas previstas para ello. Al hacerlo se distingue entre modo de conducción y modo de aparcamiento, así como entre grabaciones automáticas y grabaciones de eventos.

En cuanto el área correspondiente está llena, las grabaciones más antiguas se sobrescriben con las más recientes.

Para borrar manualmente las grabaciones se debe formatear la tarjeta micro SD, vea la página 56. Al hacerlo, se borran todas las áreas de la tarjeta micro SD.

## Modo de conducción

### Grabaciones en bucle



En cuanto se conecta el encendido del vehículo, la dashcam realiza grabaciones de vídeo (cámara frontal y trasera) y grabaciones de audio del habitáculo.

Además, según los ajustes se registran y memorizan los siguientes datos sobre los sensores montados en la dashcam:

- Velocidad/aceleración
- Fecha/hora
- Ubicación

- i Las opciones de guardado se ajustan a través de la aplicación web o la aplicación para smartphone.

## Grabaciones de eventos

- **Vídeo de evento activado automáticamente**: si se detecta una sacudida mediante los sensores montados en la dashcam
- **Activación manual del vídeo de evento**: pulse brevemente la tecla .
- **Activación manual de la fotografía de evento**: pulse la tecla  durante más de 3 segundos.

## Ajustes

### ⚠ ADVERTENCIA

La conducción deportiva (especialmente, la competición) solo está permitida en los trayectos previstos para ello.

De lo contrario, usted u otros usuarios de la vía podrían verse expuestos a una situación peligrosa.

- Autorice el terminal y conéctelo con la dashcam, vea la página 59.
  - Abra la aplicación web o la aplicación para smartphone, vea la página 60.
  - Abra el menú para los ajustes.
  - Seleccione y confirme el ajuste.
  - Grabación de la cámara frontal y trasera en bucle, así como grabaciones cuando se detectan sacudidas
- Indicación:** Si no hay instalada una cámara trasera, las grabaciones de la cámara frontal se realizan con la doble frecuencia de imágenes.

- Grabaciones de eventos de la cámara frontal y trasera exclusivamente cuando se detectan sacudidas
- Grabaciones de la cámara frontal para conducción deportiva (con doble frecuencia de imágenes)

**Indicación:** La cámara trasera y el sensor de sacudidas (grabaciones automáticas de eventos) están desactivados.

- i** Siempre es posible efectuar grabaciones manuales de eventos independientemente del ajuste seleccionado en el modo de conducción.

### Modo de aparcamiento

- !** Para mantener la funcionalidad del vehículo y proteger la batería de arranque, en caso necesario se desconecta primero el control por radar o el análisis de vídeo. Las grabaciones de evento en caso de detección de sacudidas se siguen realizando, pero también esta función se desconecta en caso necesario en algún momento posterior para garantizar el arranque del vehículo.

### Zona de control de los sensores

Con el control por radar o el análisis de vídeo activados, se supervisan las zonas (algunos metros) situadas delante y detrás del vehículo. La supervisión de la zona situada detrás del vehículo solo se lleva a cabo si está instalada la cámara trasera.

### Grabaciones en caso de detección de movimiento

Si el vehículo está estacionado y el encendido desconectado, las cámaras solo graban si los sensores de radar o el análisis de vídeo detectan un movimiento en el área circundante del vehículo.

En ese caso, la dashcam efectúa grabaciones de vídeo (cámara frontal y trasera).

Además, según los ajustes se registran y memorizan los siguientes datos sobre los sensores montados en la dashcam:

- Velocidad/aceleración
  - Fecha/hora
  - Ubicación
- i** Las opciones de guardado se ajustan a través de la aplicación web o la aplicación para smartphone.

Con ayuda de sensores de radar/análisis de vídeo, las cámaras son capaces de grabar los momentos previos a un evento.

### Grabaciones de eventos

- ▶ **Vídeo de evento activado automáticamente:** si se detecta una sacudida mediante los sensores montados en la dashcam

### Ajustes

- !** **Vehículos con acristalamiento infrarrojo/calefacción del parabrisas:** active el análisis de vídeo para la supervisión durante el aparcamiento. El control por radar no es posible debido a las características del acristalamiento del vehículo.
- !** Si la batería de arranque tiene una carga reducida, se recomienda desactivar la supervisión durante el aparcamiento.
- ▶ Autorice el terminal y conéctelo con la dashcam, vea la página 59.
- ▶ Abra la aplicación web o la aplicación para smartphone, vea la página 60.
- ▶ Abra el menú para los ajustes.
- ▶ Seleccione y confirme el ajuste.
- Control por radar y grabaciones si se detecta un movimiento, así como grabaciones de la cámara frontal y trasera si se detectan sacudidas

- Análisis de vídeo y grabaciones si se detecta un movimiento, así como grabaciones de la cámara frontal y trasera si se detectan sacudidas (tiempo de supervisión muy reducido)
- Grabaciones de eventos de la cámara frontal y trasera exclusivamente cuando se detectan sacudidas (máximo tiempo de supervisión)
- Supervisión durante el aparcamiento desactivada


### Establecimiento de la conexión WLAN entre el terminal y la dashcam

Si desea utilizar las funciones de la aplicación web o la aplicación para smartphone, primero debe autorizar un terminal compatible con WLAN en la dashcam.


- i** Solo puede estar conectado un único terminal con la dashcam. La conexión simultánea de varios terminales con la dashcam no es posible.

### Codificación WLAN (primera configuración)

- !** Con la primera configuración se cambia la frecuencia WLAN de la dashcam a 5 GHz. En terminales más antiguos es posible que deba impedirse este cambio para que la dashcam y el terminal utilicen la frecuencia WLAN de 2,4 GHz.
- !** Si se pierde la contraseña WLAN, deberá reposicionar los ajustes de fábrica de la dashcam (vea la página 56) y repetir la primera configuración.
- i** Durante la primera configuración, debe seleccionar el idioma de manejo para la aplicación web. El idioma seleccionado se adopta para los mensajes hablados de la dashcam. Para modificar el idioma de manejo, deberá reposicionar los ajustes de fábrica de la dashcam (vea la página 56) y repetir la primera configuración.

- ▶ Conecte el encendido del vehículo.
- ▶ Pulse la tecla .
- ▶ Conecte el WLAN en el terminal y busque dispositivos WLAN disponibles, vea las Instrucciones de servicio del terminal correspondiente.  
Se muestra una lista con los dispositivos WLAN disponibles.
- ▶ „Seleccione MB Dashcam XXXXXX“ de la lista.  
Se establece una conexión WLAN sin protección entre la dashcam y el terminal.
- ▶ Abra la página <http://dash.cam> en el navegador de Internet del terminal.  
Se muestra la contraseña WLAN.
- ▶ Memorice/copie la contraseña WLAN mostrada y establezca y confirme el idioma del sistema.  
La dashcam se reinicia.

### Autorización del terminal y conexión con la dashcam

- !** Realice primero la primera configuración, vea la página 59.
- ▶ Conecte el encendido del vehículo.
- ▶ Pulse la tecla .
- ▶ Busque en el terminal dispositivos WLAN disponibles.  
Se muestra una lista con los dispositivos WLAN disponibles.
- ▶ „Seleccione MB Dashcam XXXXXX“ de la lista.
- ▶ Introduzca la contraseña WLAN y confírmela.  
Se establece una conexión WLAN segura entre la dashcam y el terminal.
- i** Durante una conexión WLAN activa entre el terminal y la dashcam, es posible que el terminal no se pueda conectar a Internet. En función del terminal, puede que también se desactive el servicio de datos móviles. En caso necesario, desconecte el WLAN en la dashcam, vea la página 56.

### Desactivación/activación de los mensajes hablados

- ❗ Los mensajes hablados relevantes para la seguridad y el funcionamiento, porejemplo, la falta de una tarjeta micro SD insertada, no se pueden desconectar.
- ▶ Autorice el terminal y conéctelo con la dashcam, vea la página 59.
- ▶ Abra la aplicación web o la aplicación para smartphone, vea la página 60.
- ▶ Abra el menú para los ajustes.
- ▶ **Desactivación de los mensajes hablados:** seleccione el volumen más bajo.
- ▶ **Activación de los mensajes hablados:** seleccione el volumen.

### Aplicación web

- ▶ Autorice el terminal y conéctelo con la dashcam, vea la página 59.
- ▶ Abra la página <http://dash.cam> en el navegador de Internet del terminal.

### Aplicación para smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

Para el uso de la aplicación para smartphone gratuita, primero debe instalarse en el terminal compatible con WLAN.

- ❗ La descarga puede conllevar costes adicionales en función de su contrato de telefonía móvil. Solicite a su proveedor de radiotelefonía móvil información detallada al respecto.
- ▶ Abra Apple® App Store o Google Play™<sup>1</sup> en el terminal.
- ▶ Busque la aplicación para smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“ e instálela en el terminal.
- ▶ Autorice el terminal y conéctelo con la dashcam, vea la página 59.
- ▶ Abra la aplicación para smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Reproducción de las grabaciones

Para la reproducción dispone de distintas posibilidades. Las grabaciones se pueden reproducir en un terminal<sup>2</sup> y a través de la aplicación web o la aplicación para smartphone.

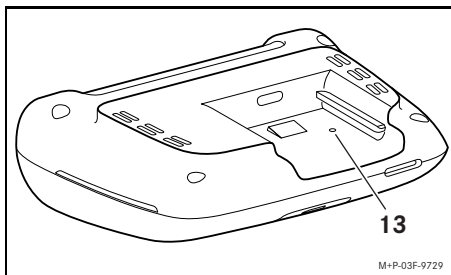
### Reproducción en un terminal

- ▶ Extraiga la tarjeta micro SD de la dashcam, vea la página 55.
- ▶ Inserte la tarjeta micro SD en el terminal<sup>2</sup>, vea las Instrucciones de servicio del correspondiente terminal.
- ▶ Seleccione la tarjeta micro SD e inicie la reproducción.

### ¿Qué hacer si...?

#### ... la Dashcam no reacciona

- ▶ Retire la cámara frontal del soporte, vea la página 54.
- ❗ Después de retirar la cámara frontal, espere unos 5 segundos para que se puedan guardar los datos en la tarjeta micro SD.



- ▶ Haga presión en el hueco (13) con un objeto puntiagudo.  
La cámara frontal se reinicia después de volverla a colocar en el soporte.
- i Los ajustes no se pierden.

<sup>2</sup> Dado el caso, se requiere un adaptador para insertar la tarjeta micro SD en el terminal.

**Datos técnicos**

<b>Resolución</b>	delante: Full HD (1920 x 1080) detrás: Full HD (1920 x 1080)
<b>Frecuencia de vídeo</b>	30 fps (modo con cámara frontal y trasera) 60 fps (modo para conducción deportiva/modo sin cámara trasera)
<b>Ángulo de apertura</b>	delante: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertical) detrás: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertical)
<b>Contenedor</b>	MPEG-4
<b>Códec de vídeo</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Códec de audio</b>	MPEG-4 AAC
<b>Duración del vídeo</b>	Modo de conducción: aprox. 1 minuto, 150 MB Modo de aparcamiento: aprox. 20 segundos, 50 MB

**Duración de la grabación**

Tamaño de la tarjeta micro SD	Programa de conducción (grabaciones en bucle)	Programa de conducción (grabaciones de eventos)	Modo de aparcamiento (grabaciones en caso de detección de movimiento)	Modo de aparcamiento (grabaciones de eventos)
32 GB	aprox. 132 minutos	aprox. 44 minutos	aprox. 22 minutos	aprox. 11 minutos
64 GB	aprox. 264 minutos	aprox. 88 minutos	aprox. 44 minutos	aprox. 22 minutos

**Tiempos de supervisión (modo de aparcamiento)**

Control por radar + grabaciones de eventos en caso de sacudidas	Análisis de vídeo + grabaciones de eventos en caso de sacudidas	Grabaciones de eventos en caso de sacudidas
<ul style="list-style-type: none"> <li>Control por radar hasta 12 horas</li> <li>Tras la desconexión automática del control por radar todavía hasta 24 horas de grabaciones de eventos en caso de sacudidas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Análisis de vídeo hasta ½ hora</li> <li>Tras la desconexión automática del análisis de vídeo todavía hasta 24 horas de grabaciones de eventos en caso de sacudidas</li> </ul>	Hasta 6 días para grabaciones de eventos en caso de sacudidas

**i** El tiempo de supervisión se reduce con cada grabación realizada.

**i** Indicaciones sobre la desconexión gradual de la supervisión, vea la página 58.

## Spiegazione dei simboli



### **AVVERTENZA**

Questo simbolo e la relativa avvertenza richiamano l'attenzione su eventuali pericoli per la salute o l'incolumità delle persone.

### **Avvertenza per la tutela ambientale**

La Daimler persegue un'ampia politica di tutela ambientale.

Gli obiettivi sono l'impiego oculato delle risorse ed il rispetto delle condizioni di vita naturali il cui mantenimento giova all'uomo e alla natura.

-  Questo testo indica un pericolo di danni materiali e anomalie di funzionamento.
-  Questa avvertenza indica consigli o ulteriori informazioni.
- Gli elenchi puntati indicano le singole operazioni da eseguire.
- Gli elenchi puntati indicano le opzioni di selezione disponibili.

## **Complimenti per aver scelto la nuova Dashcam Mercedes-Benz!**

Le presenti Istruzioni d'uso sono valide per i veicoli con Dashcam Mercedes-Benz installata. Forniscono informazioni sull'azionamento e segnalano avvertenze importanti.

La Dashcam è stata appositamente progettata per l'utilizzo nel traffico stradale e registra la situazione del traffico durante la marcia.

Leggere attentamente le presenti Istruzioni d'uso e acquisire familiarità con la Dashcam prima di mettersi in marcia. Per motivi di sicurezza e per garantire una maggiore durata dell'apparecchio, osservare le indicazioni e le avvertenze contenute nelle presenti Istruzioni d'uso. La mancata osservanza di tali istruzioni può causare danni al veicolo, alla Dashcam e alle persone. La Mercedes-Benz adegua costantemente la propria Dashcam al livello tecnico più avanzato, riservandosi pertanto il diritto di apportare modifiche alla forma, all'equipaggiamento e al contenuto tecnologico. Per tali motivi non sono rivendicabili diritti in base a dati, illustrazioni e descrizioni contenuti nelle presenti Istruzioni d'uso.

Conservare sempre questi documenti all'interno del veicolo. In caso di vendita del veicolo, consegnare tutti i documenti al nuovo proprietario.

Per ulteriori chiarimenti è possibile rivolgersi a un punto di assistenza Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Sicurezza .....</b>	<b>64</b>	<b>Cosa fare se... .....</b>	<b>72</b>
Avvertenze di sicurezza .....	64	... la Dashcam non reagisce .....	72
LED di sicurezza .....	64	<b>Dati tecnici.....</b>	<b>73</b>
Avvertenze generali .....	64	Durata della registrazione .....	73
<b>Panoramica .....</b>	<b>65</b>	Tempi di monitoraggio (modalità parcheggio) .....	73
Kit di fornitura .....	65		
Dettagli.....	65		
Accessori.....	66		
<b>Preparazione della telecamera .....</b>	<b>66</b>		
Rimozione/applicazione della telecamera .....	66		
Inserimento/rimozione della memory card microSD .....	67		
Orientamento della telecamera .....	67		
<b>Tasti di azionamento della telecamera anteriore .....</b>	<b>68</b>		
<b>Cancellazione delle registrazioni.....</b>	<b>69</b>		
<b>Modalità di marcia .....</b>	<b>69</b>		
Registrazioni in loop continuo .....	69		
Registrazioni di eventi .....	69		
Impostazioni .....	69		
<b>Modalità parcheggio .....</b>	<b>70</b>		
Campo di rilevamento dei sensori .....	70		
Registrazioni in caso di rilevamento di movimento .....	70		
Registrazioni di eventi .....	70		
Impostazioni .....	70		
<b>Creazione della connessione WLAN tra dispositivo e Dashcam.....</b>	<b>71</b>		
Codifica WLAN (prima configurazione) ..	71		
Abilitazione del dispositivo e collegamento alla Dashcam.....	71		
<b>Disattivazione/attivazione dei messaggi vocali .....</b>	<b>72</b>		
<b>Web-app.....</b>	<b>72</b>		
<b>App per smartphone</b>			
„Mercedes-Benz Dashcam“ .....	72		
<b>Riproduzione delle registrazioni.....</b>	<b>72</b>		
Riproduzione su un dispositivo .....	72		



## Sicurezza

### Avvertenze di sicurezza

#### AVVERTENZA

Prestare la massima attenzione innanzitutto alla circolazione stradale.

Per questo motivo è opportuno che, durante la guida, il guidatore non modifichi le impostazioni sulla Dashcam.


Arrestare il veicolo nel rispetto delle norme sulla circolazione stradale quando si effettuano impostazioni sulla Dashcam. In caso contrario il guidatore potrebbe distogliere l'attenzione dalla circolazione stradale e causare un incidente, provocando lesioni a se stesso e ad altre persone.


#### AVVERTENZA


Far eseguire il montaggio della Dashcam presso un'officina qualificata.

In caso di modifiche su componenti elettronici, sul relativo software e sui cablaggi, il relativo funzionamento e/o il funzionamento di altri componenti collegati in rete può risultare compromesso. Questo riguarda in particolare anche i sistemi rilevanti per la sicurezza. In tal caso questi non sono più in grado di funzionare correttamente e/o possono compromettere la sicurezza di esercizio del veicolo. Sussiste un maggiore pericolo di incidenti e di lesioni! Attenersi anche alle avvertenze riportate nelle Istruzioni d'uso del veicolo.

Non effettuare interventi su cablaggi o componenti elettronici o sul relativo software.


 In alcuni Paesi l'utilizzo della Dashcam o delle relative registrazioni non è consentito o è soggetto a limitazioni. Prima di utilizzare la telecamera informarsi riguardo alle disposizioni in vigore nel Paese in questione in materia di videosorveglianza e tutela dei dati. Se necessario, le telecamere possono essere rimosse dai rispettivi supporti. In tal caso riporle in un luogo sicuro.

 Non utilizzare l'immagine live dell'app come supporto durante una manovra di parcheggio o durante la marcia.


 Non collegare l'alimentazione di corrente o un dispositivo alla Dashcam tramite la porta USB. La Dashcam e/o il dispositivo collegato potrebbero subire dei danni.


### LED di sicurezza

Un LED bianco sulla telecamera anteriore e posteriore segnala una registrazione in corso. Il LED è visibile all'esterno del veicolo.

 Attenersi alle disposizioni di legge in vigore nel Paese in cui si intende azionare la Dashcam. Il LED di sicurezza potrebbe non essere ammesso. In tali casi rivolgersi a un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda di rivolgersi a uno dei suoi punti di assistenza.

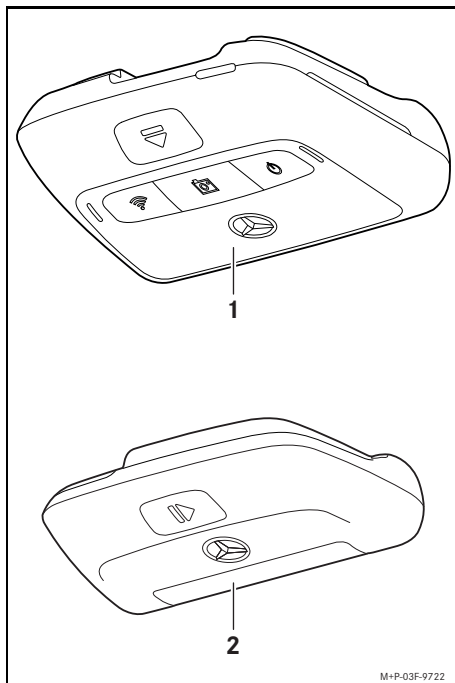
### Avvertenze generali

 Fonti di radiazioni differenti, ad esempio telefoni cellulari, possono causare interferenze con la Dashcam. Ridurre il più possibile le fonti di radiazioni all'interno del veicolo.

 In caso di surriscaldamento della Dashcam e/o dell'abitacolo o in presenza di temperature estremamente basse viene effettuato un disinserimento di sicurezza.

## Panoramica

## Kit di fornitura

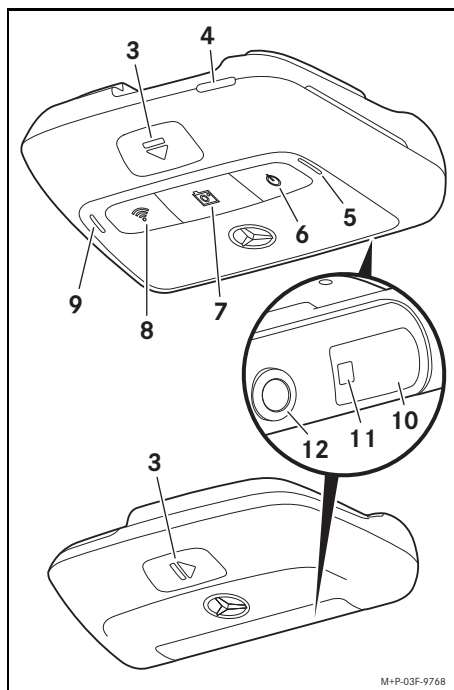


M+P-03F-9722

- (1) Telecamera anteriore
- (2) Telecamera posteriore (opzionale; può essere azionata solo in collegamento con la telecamera anteriore)

- i** Se la telecamera posteriore non è compresa nel kit di fornitura, è possibile acquistarla a posteriori in qualsiasi punto di assistenza Mercedes-Benz.
- i** Far eseguire il montaggio a posteriori della telecamera posteriore presso un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda a tal proposito di rivolgersi a un punto di assistenza Mercedes-Benz.

## Dettagli



M+P-03F-9768

- (3) Tasto per lo sbloccaggio e la rimozione della telecamera dal supporto
- (4) Slot per memory card microSD
- (5) Altoparlante
- (6) Off/On
- (7) Registrazione eventi
- (8) WLAN
- (9) Microfono
- (10) Sensori radar
- (11) LED di sicurezza
- (12) Lente della telecamera

## Accessori

### Memory card microSD

Per l'azionamento della Dashcam è obbligatorio l'utilizzo di una memory card microSD. Questa è reperibile in qualsiasi punto di assistenza Mercedes-Benz o nei negozi specializzati.

- i** La Mercedes-Benz raccomanda l'utilizzo della memory card microSD Mercedes-Benz.

### Requisiti tecnici:

- Capacità di memoria: da 16 a 128 GB
- Classe di velocità: almeno 10
- Cicli di scrittura: almeno 10.000

### Dispositivo WLAN compatibile

L'impostazione della Dashcam viene effettuata tramite la web-app e l'app per smartphone, vedi pagina 72. Per l'utilizzo di questa app è necessario un dispositivo WLAN compatibile.

- i** Le app offrono inoltre varie funzioni supplementari.

### Requisiti tecnici:

- Standard WLAN in conformità alla norma IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Supporto della codifica WPA2
- Sistema operativo Apple® iOS o Android™<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Requisito per l'utilizzo dell'app per smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

## Preparazione della telecamera

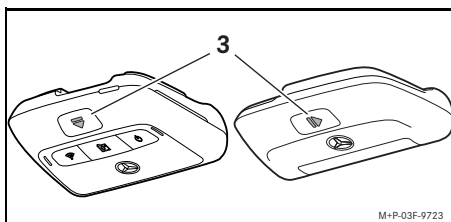
### Rimozione/applicazione della telecamera

#### AVVERTENZA

Prima di iniziare la marcia controllare il corretto fissaggio delle telecamere. Se necessario, montare nuovamente le telecamere. Non utilizzare telecamere danneggiate.

Le telecamere non montate a regola d'arte o danneggiate potrebbero ad esempio staccarsi in caso di brusche frenate e accelerazioni, improvvisi cambi di direzione o incidenti ed essere proiettate all'interno dell'abitacolo causando lesioni agli occupanti del veicolo.

- i** Riporre le telecamere rimosse in un luogo pulito e fissarle per impedire che vengano scaraventate via.



- **Rimozione:** premere il tasto (3) e rimuovere la telecamera dal supporto nella direzione indicata dalla freccia.
- **Applicazione:** far scorrere la telecamera sul supporto fino allo scatto in sede.

## Inserimento/rimozione della memory card microSD

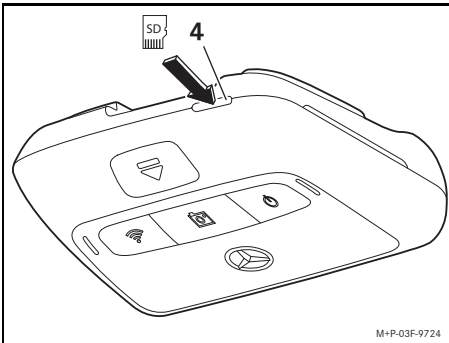
### PERICOLO

Le memory card microSD sono componenti di piccole dimensioni. Queste possono essere ingerite accidentalmente e causare soffocamento. Sussiste il pericolo di lesioni gravi o addirittura mortali!

Conservare le memory card microSD fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una memory card microSD, consultare immediatamente un medico.

## Inserimento della memory card microSD

- Rimuovere la telecamera anteriore dal supporto, vedi pagina 66.



M+P-03F-9724

- Inserire la memory card microSD nello slot per memory card microSD (4), come illustrato nella figura, fino allo scatto in sede.

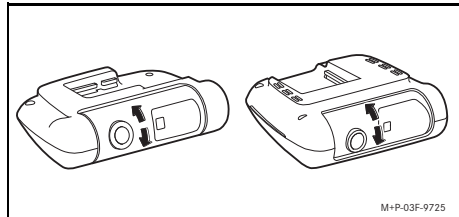
- ! Potrebbe essere necessario formattare la memory card microSD prima dell'utilizzo nella Dashcam. In tal caso il LED di stato si accende di colore rosso, vedi pagina 68.

## Rimozione della memory card microSD

- ! Dopo avere rimosso la telecamera anteriore attendere circa 5 secondi affinché i dati possano essere salvati sulla memory card microSD.
- Rimuovere la telecamera anteriore dal supporto, vedi pagina 66.
- Premere la memory card microSD. La memory card microSD viene estratta.
- Rimuovere la memory card microSD.

## Orientamento della telecamera

- ! Prestare attenzione a non toccare la lente della telecamera durante l'orientamento. Una lente sporca può compromettere la qualità dell'immagine.
- Abilitare il dispositivo e collegarlo alla Dashcam, vedi pagina 71.
- Aprire la web-app o l'app per smartphone, vedi pagina 72.
- Controllare l'orientamento verticale della telecamera anteriore tramite l'immagine live dell'app.











M+P-03F-9725

- In caso di necessità, correggere l'orientamento della telecamera anteriore.
- Se installata, controllare ed eventualmente correggere anche l'orientamento verticale della telecamera posteriore tramite l'immagine live dell'app.

- i Pulire regolarmente le lenti delle telecamere con un panno morbido privo di pelucchi e pulire il parabrezza e il lunotto posteriore. Controllare regolarmente l'orientamento delle telecamere.

## Tasti di azionamento della telecamera anteriore

	Funzionamento	LED di stato
Off/On 	<p>► <i>Pressione breve:</i> disattivazione/attivazione della registrazione audio all'interno dell'abitacolo</p> <p><b>Avvertenza:</b> l'impostazione selezionata viene conservata fino al successivo inserimento dell'accensione.</p> <p>► <i>Pressione per più di 3 secondi:</i> disattivazione/attivazione della Dashcam</p> <p><b>Avvertenza:</b> la Dashcam si accende automaticamente a ogni inserimento dell'accensione.</p>	<p><i>Verde (fisso):</i> Dashcam attivata; registrazione (incl. registrazione audio) in corso</p> <p><i>Aranzone (fisso):</i> Dashcam attivata; registrazione (senza registrazione audio) in corso</p> <p><i>Verde (lampeggiante)/aranzone (lampeggiante):</i> registrazione temporaneamente interrotta a causa di un'attuale configurazione della web-app/ dell'app per smartphone</p> <p><i>Rosso (fisso):</i> la memory card microSD deve essere formattata</p> <p><i>Rosso (lampeggiante):</i> stato di errore</p> <p><b>Avvertenza:</b> assicurarsi che nella Dashcam sia presente una memory card microSD idonea. Se lo stato di errore continua a essere visualizzato, rivolgersi a un punto di assistenza Mercedes-Benz per l'eliminazione dell'errore.</p>
Evento 	<p>► <i>Pressione breve:</i> attivazione del video dell'evento</p> <p>► <i>Pressione per più di 3 secondi:</i> scatto della foto dell'evento</p>	<p><i>Aranzone (lampeggiante):</i> registrazione di un video dell'evento in corso</p>
WLAN 	<p>► <i>Pressione:</i> attivazione/disattivazione della rete WLAN</p> <p><b>Avvertenza:</b> la rete WLAN è disponibile solo in modalità di marcia (accensione inserita) e viene automaticamente disattivata dopo 10 minuti.</p>	<p><i>Aranzone (fisso):</i> WLAN attivata</p> <p><i>Verde (fisso):</i> dispositivo collegato</p>
 +  + 	<p>► <i>Pressione contemporanea di tutti e tre i tasti per più di 3 secondi:</i> formattazione della memory card microSD</p> <p><b>Avvertenza:</b> salvare tutti i dati presenti nella memory card microSD prima di procedere alla formattazione per evitarne la perdita!</p>	

	Funzionamento	LED di stato
 + 	<p>► <i>Pressione contemporanea di entrambi i tasti per più di 6 secondi</i>: ripristino delle impostazioni di fabbrica della Dashcam</p>	

## Cancellazione delle registrazioni

- ❗ Salvare regolarmente le registrazioni di eventi, in particolare dopo un incidente, danno da parcheggio, ecc.

Tutte le registrazioni vengono salvate sulla memory card microSD in apposite sezioni. A tale riguardo viene operata una distinzione tra modalità di marcia e modalità parcheggio, nonché tra registrazioni automatiche e registrazioni di eventi.

Non appena la sezione corrispondente è piena, la registrazione più vecchia viene sovrascritta da quella più recente.

Per la cancellazione manuale delle registrazioni è necessario formattare la memory card microSD, vedi pagina 68. A tal fine tutte le sezioni sulla memory card microSD vengono cancellate.

## Modalità di marcia

### Registrazioni in loop continuo


Non appena l'accensione del veicolo è inserita, la Dashcam effettua registrazioni video (telecamera anteriore e posteriore) e registrazioni audio dell'abitacolo.

Inoltre, dopo l'impostazione, vengono acquisiti e salvati i seguenti dati tramite i sensori integrati nella Dashcam:

- Velocità/accelerazione
- Data/ora
- Località

- i L'impostazione delle opzioni di memorizzazione viene effettuata tramite la web-app e l'app per smartphone.

## Registrazioni di eventi

- **Attivazione automatica del video dell'evento**: in caso di rilevamento di uno scossone tramite i sensori integrati nella Dashcam
- **Attivazione manuale del video dell'evento**: premere brevemente il tasto .
- **Scatto manuale della foto dell'evento**: tenere premuto il tasto  per più di 3 secondi.

## Impostazioni

### ⚠ AVVERTENZA

La guida sportiva (in particolare gare automobilistiche) è consentita solo su appositi circuiti.

In caso contrario può essere compromessa l'incolumità del guidatore o di altri utenti della strada.

- Abilitare il dispositivo e collegarlo alla Dashcam, vedi pagina 71.
  - Aprire la web-app o l'app per smartphone, vedi pagina 72.
  - Aprire il menu per le impostazioni.
  - Selezionare e confermare l'impostazione:
    - Registrazioni della telecamera anteriore e posteriore in loop continuo e registrazioni di scossoni
- Avvertenza**: se non è installata una telecamera posteriore, le registrazioni della telecamera anteriore vengono effettuate con frequenza dell'immagine doppia

- RegISTRAZIONI di eventi della telecamera anteriore e posteriore esclusivamente in caso di rilevamento di scossoni
- RegISTRAZIONI della telecamera anteriore per guida sportiva (frequenza dell'immagine doppia)

**Avvertenza:** la telecamera posteriore e il sensore di vibrazioni (registrazioni automatiche di eventi) sono disattivati

- i** Le registrazioni manuali di eventi sono sempre possibili indipendentemente dall'impostazione selezionata nella modalità di marcia.

### Modalità parcheggio

**!** Se necessario, per mantenere la funzionalità del veicolo e proteggere la batteria del veicolo, viene dapprima disattivato il monitoraggio radar o l'analisi video. Le registrazioni di eventi in caso di rilevamento di scossoni continuano a essere eseguite ma anche questa funzione può essere disattivata in un momento successivo, ad esempio per garantire l'avviabilità del veicolo.

### Campo di rilevamento dei sensori

In caso di monitoraggio radar attivato o di analisi video attivata viene effettuato un monitoraggio delle zone (alcuni metri) antistanti e retrostanti il veicolo. Il monitoraggio della zona retrostante il veicolo viene effettuato solo con la telecamera posteriore installata.

### Registrazioni in caso di rilevamento di movimento

A veicolo arrestato, motore spento e accensione inserita, le telecamere registrano solo se i sensori radar o l'analisi video rilevano un movimento nell'area circostante il veicolo. In questi casi la Dashcam effettua registrazioni video (telecamera anteriore e posteriore).

Inoltre, dopo l'impostazione, vengono acquisiti e salvati i seguenti dati tramite i sensori integrati nella Dashcam:

- Velocità/accelerazione
- Data/ora
- Località

- i** L'impostazione delle opzioni di memorizzazione viene effettuata tramite la web-app e l'app per smartphone.

Con l'ausilio dei sensori radar/dell'analisi video le telecamere sono in grado di registrare anche l'intervallo di tempo antecedente un evento.

### Registrazioni di eventi

#### ► Attivazione automatica del video

**dell'evento:** in caso di rilevamento di uno scossone tramite i sensori integrati nella Dashcam

### Impostazioni

**!** **Veicoli con vetratura a trasmissione di infrarossi/sbrinatori del parabrezza:** attivare l'analisi video per il monitoraggio del parcheggio. Il monitoraggio radar non è possibile a causa delle caratteristiche della vetratura del veicolo.

**!** In caso di batteria del veicolo scarica si raccomanda di disattivare il monitoraggio del parcheggio.

- Abilitare il dispositivo e collegarlo alla Dashcam, vedi pagina 71.
- Aprire la web-app o l'app per smartphone, vedi pagina 72.
- Aprire il menu per le impostazioni.
- Selezionare e confermare l'impostazione:
  - Monitoraggio radar e registrazioni in caso di rilevamento di movimento, nonché registrazioni della telecamera anteriore e posteriore in caso di rilevamento di scossoni
  - Analisi video e registrazioni in caso di rilevamento di movimento, nonché registrazioni della telecamera anteriore e

posteriore in caso di rilevamento di scossoni (durata di monitoraggio estremamente ridotta)

- RegISTRAZIONI di eventi della telecamera anteriore e posteriore esclusivamente in caso di rilevamento di scossoni (massima durata di monitoraggio)
- Monitoraggio del parcheggio disattivato

### Creazione della connessione WLAN tra dispositivo e Dashcam

Se si desidera utilizzare le funzioni della web-app o dell'app per smartphone, è necessario anzitutto abilitare il dispositivo WLAN compatibile sulla Dashcam.

- i** È possibile collegare un solo dispositivo alla Dashcam. Non è possibile collegare contemporaneamente più dispositivi alla Dashcam.


### Codifica WLAN (prima configurazione)

**!** Al momento della prima configurazione la frequenza WLAN della Dashcam viene commutata su 5 GHz. In caso di dispositivi più vecchi tale conversione può essere eventualmente impedita per permettere alla Dashcam e al dispositivo di utilizzare la frequenza WLAN a 2,4 GHz.


**!** In caso di perdita della password WLAN è necessario ripristinare la Dashcam alle impostazioni di fabbrica (vedi pagina 68) ed eseguire nuovamente la prima configurazione.

**i** Durante la prima configurazione è necessario selezionare la lingua di utilizzo per la web-app. La lingua selezionata viene in tal caso acquisita per i messaggi vocali della Dashcam. Per modificare la lingua di utilizzo è necessario ripristinare la Dashcam alle impostazioni di fabbrica (vedi pagina 68) ed eseguire nuovamente la prima configurazione.

- ▶ Inserire l'accensione del veicolo.

- ▶ Premere il tasto .
- ▶ Attivare la rete WLAN sul dispositivo e cercare apparecchi WLAN disponibili, vedi le istruzioni d'uso del rispettivo dispositivo. Viene visualizzato un elenco degli apparecchi WLAN disponibili.
- ▶ „Selezionare la MB Dashcam XXXXXX“ dall'elenco. Viene creata una connessione WLAN non protetta tra Dashcam e dispositivo.
- ▶ Nel browser Internet sul dispositivo aprire la pagina <http://dash.cam>. Viene visualizzata la password WLAN.
- ▶ Ricordare/copiare la password WLAN visualizzata, quindi definire e confermare la lingua di sistema. La Dashcam viene riavviata.

### Abilitazione del dispositivo e collegamento alla Dashcam

- !** Eseguire anzitutto la prima configurazione, vedi pagina 71.
- ▶ Inserire l'accensione del veicolo.
- ▶ Premere il tasto .
- ▶ Cercare gli apparecchi WLAN disponibili sul dispositivo. Viene visualizzato un elenco degli apparecchi WLAN disponibili.
- ▶ „Selezionare la MB Dashcam XXXXXX“ dall'elenco.
- ▶ Immettere la password WLAN e confermare. Viene creata una connessione WLAN protetta tra Dashcam e dispositivo.
- i** Durante una connessione WLAN attiva tra dispositivo e Dashcam potrebbe non essere più presente una connessione Internet sul dispositivo. A seconda del dispositivo potrebbe essere disattivato anche il servizio dati mobile. Se necessario, disattivare la rete WLAN della Dashcam, vedi pagina 68.



### Disattivazione/attivazione dei messaggi vocali

**!** I messaggi vocali rilevanti per la sicurezza e il funzionamento, ad esempio nessuna memory card microSD inserita, non possono essere disattivati.

- ▶ Abilitare il dispositivo e collegarlo alla Dashcam, vedi pagina 71.
- ▶ Aprire la web-app o l'app per smartphone, vedi pagina 72.
- ▶ Aprire il menu per le impostazioni.
- ▶ **Disattivazione dei messaggi vocali:** selezionare il volume più basso.
- ▶ **Attivazione dei messaggi vocali:** selezionare il volume.

### Web-app

- ▶ Abilitare il dispositivo e collegarlo alla Dashcam, vedi pagina 71.
- ▶ Nel browser Internet sul dispositivo aprire la pagina <http://dash.cam>.

### App per smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

Per poter utilizzare l'app per smartphone gratuita è necessario anzitutto installarla sul dispositivo WLAN compatibile.

- !** A seconda del contratto radiomobile il download può comportare costi supplementari. Per maggiori informazioni in merito rivolgersi al proprio gestore di telefonia mobile.
- ▶ Aprire Apple® App Store o Google Play™<sup>1</sup> sul dispositivo.
- ▶ Cercare l'app per smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“ e installarla sul dispositivo.
- ▶ Abilitare il dispositivo e collegarlo alla Dashcam, vedi pagina 71.
- ▶ Aprire l'app per smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“.

<sup>1</sup> Google Play è un marchio registrato di Google Inc.

### Riproduzione delle registrazioni

Per la riproduzione sono disponibili diverse opzioni. Le registrazioni possono essere riprodotte su un dispositivo<sup>2</sup> e tramite la web-app o l'app per smartphone.

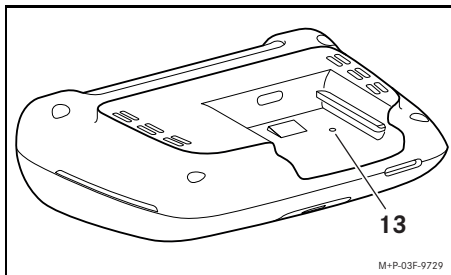
### Riproduzione su un dispositivo

- ▶ Rimuovere la memory card microSD dalla Dashcam, vedi pagina 67.
- ▶ Inserire la memory card microSD nel dispositivo<sup>2</sup>, vedi le istruzioni d'uso del dispositivo.
- ▶ Selezionare la memory card microSD e avviare la riproduzione.

### Cosa fare se...

#### ... la Dashcam non reagisce

- ▶ Rimuovere la telecamera anteriore dal supporto, vedi pagina 66.
- !** Dopo avere rimosso la telecamera anteriore attendere circa 5 secondi affinché i dati possano essere salvati sulla memory card microSD.



- ▶ Esercitare pressione nell'incavo (13) con un oggetto appuntito. La telecamera anteriore viene riavviata dopo il reinserimento sul supporto.
- i** Le impostazioni non vanno perdute.

<sup>2</sup> Può essere necessario un adattatore per inserire la memory card microSD in un dispositivo.

## Dati tecnici

<b>Risoluzione</b>	anteriore: Full HD (1920 x 1080) posteriore: Full HD (1920 x 1080)
<b>Frame rate</b>	30 fps (modalità con telecamera anteriore e posteriore) 60 fps (modalità per guida sportiva/modalità senza telecamera posteriore)
<b>Angolo di apertura</b>	anteriore: 131°(diagonale), 108° (orizzontale), 69° (verticale) posteriore: 153° (diagonale), 125° (orizzontale), 65° (verticale)
<b>Container</b>	MPEG-4
<b>Codec video</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Codec audio</b>	MPEG-4 AAC
<b>Durata del video</b>	Modalità di marcia: circa 1 minuto, 150 MB Modalità parcheggio: circa 20 secondi, 50 MB

## Durata della registrazione

Dimensioni della memory card microSD	Modalità di marcia (registrazioni in loop continuo)	Modalità di marcia (registrazioni di eventi)	Modalità parcheggio (registrazioni in caso di rilevamento di movimento)	Modalità parcheggio (registrazioni di eventi)
32 GB	circa 132 minuti	circa 44 minuti	circa 22 minuti	circa 11 minuti
64 GB	circa 264 minuti	circa 88 minuti	circa 44 minuti	circa 22 minuti

## Tempi di monitoraggio (modalità parcheggio)

Monitoraggio radar + registrazioni di eventi in caso di scossoni	Analisi video + registrazioni di eventi in caso di scossoni	Registrazioni di eventi in caso di scossoni
<ul style="list-style-type: none"> <li>monitoraggio radar fino a 12 ore</li> <li>dopo la disattivazione automatica del monitoraggio radar fino ad altre 24 ore di registrazioni di eventi in caso di scossoni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>analisi video fino a ½ ora</li> <li>dopo la disattivazione automatica dell'analisi video fino ad altre 24 ore di registrazioni di eventi in caso di scossoni</li> </ul>	fino a 6 giorni di registrazioni di eventi in caso di scossoni

**i** La durata di monitoraggio si riduce ad ogni registrazione effettuata.

**i** Avvertenze relative alla disattivazione graduale del monitoraggio, vedi pagina 70.



## Verklaring van de symbolen

### WAARSCHUWING

Een waarschuwingsaanwijzing wijst u op mogelijke gevaren voor uw gezondheid of uw leven.

### Milieu-aanwijzing

Daimler AG is voorstander van een geïntegreerde milieubescherming. Hierbij wordt gestreefd naar spaarzaam gebruik van hulpbronnen en het ontzien van de natuurlijke leefomstandigheden, waarvan het behoud voor mens en natuur van belang is.

-  Een zo gemarkeerde tekst wijst u op het gevaar van materiële en functionele schade.
-  Een zo gemarkeerde opmerking geeft u adviezen of nadere informatie.
- Door deze puntsgewijze aanwijzingen worden u de afzonderlijke stappen uitgelegd.
- Deze opsommingen tonen u keuzemogelijkheden.

## Hartelijk gefeliciteerd met uw nieuwe Mercedes-Benz dashcam!

Deze handleiding is geldig voor voertuigen met een Mercedes-Benz dashcam. Hierin staat naast informatie over de bediening ook belangrijke informatie.

De dashcam is speciaal ontwikkeld voor gebruik in het wegverkeer en registreert de verkeerssituatie tijdens het rijden.

Voor de eerste rit dient u zich aan de hand van deze handleiding vertrouwd te maken met de dashcam. Voor uw eigen veiligheid en voor een langere levensduur van het apparaat adviseren wij u de volgende aanwijzingen en waarschuwingsaanwijzingen in deze handleiding op te volgen. Onoplettendheid kan tot schade aan de auto en de dashcam en tot persoonlijk letsel leiden.

Mercedes-Benz ontwikkelt zijn dashcam continu verder en behoudt zich daarom het recht voor om wijzigingen aan te brengen voor wat betreft vorm, uitrusting en techniek. Om deze redenen kunnen aan de gegevens, de afbeeldingen en beschrijvingen in deze handleiding geen rechten worden ontleend. Deze documentatie altijd in de auto meenemen. Alle documentatie moet bij verkoop van de auto aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd.

Als u verdere vragen hebt, kunt u contact opnemen met een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Veiligheid .....</b>	<b>76</b>	<b>Technische gegevens .....</b>	<b>85</b>
Veiligheidsaanwijzingen.....	76	Lengte van de opname.....	85
Veiligheids-LED.....	76	Bewakingstijden (parkeermodus).....	85
Algemene aanwijzingen .....	76		
<b>Overzicht .....</b>	<b>77</b>		
Leveringsomvang .....	77		
Details .....	77		
Toebehoren .....	78		
<b>Camera voorbereiden .....</b>	<b>78</b>		
Camera verwijderen/bevestigen .....	78		
Micro-sd-kaart aanbrengen/ verwijderen.....	79		
Camera uitlijnen .....	79		
<b>Bedieningstoetsen van de frontcamera .....</b>	<b>80</b>		
<b>Wissen van de opnamen.....</b>	<b>81</b>		
<b>Rijmodus .....</b>	<b>81</b>		
Opnames in eindeloze lus.....	81		
Gebeurtenisopnames .....	81		
Instellingen .....	81		
<b>Parkeermodus .....</b>	<b>82</b>		
Bewakingsgebied van de sensoren.....	82		
Opnames bij herkende beweging .....	82		
Gebeurtenisopnames .....	82		
Instellingen.....	82		
<b>Wifi-verbinding tussen apparaat en dashcam tot stand brengen.....</b>	<b>83</b>		
Wifi versleutelen (eerste installatie) .....	83		
Apparaat autoriseren en met dashcam verbinden .....	83		
<b>Gesproken instructies deactiveren/activeren.....</b>	<b>84</b>		
<b>Web-app.....</b>	<b>84</b>		
<b>Smartphone-app "Mercedes-Benz Dashcam" .....</b>	<b>84</b>		
<b>Afspelen van de opnames .....</b>	<b>84</b>		
Afspelen op een apparaat.....	84		
<b>Wat te doen wanneer.....</b>	<b>84</b>		
... de dashcam niet reageert.....	84		

## Veiligheid

### Veiligheidsaanwijzingen

#### WAARSCHUWING

Alle aandacht aan het verkeer besteden.

Als bestuurder tijdens het rijden geen aanpassingen aan de dashcam uitvoeren.


De auto op een veilige plaats stoppen als u aanpassingen aan de dashcam wilt uitvoeren. U kunt anders van het verkeer worden afgeleid, een ongeval veroorzaken en uzelf en anderen verwonden.



#### WAARSCHUWING

Het inbouwen van de dashcam bij een gekwalificeerde werkplaats laten uitvoeren.

Door veranderingen aan elektronische onderdelen, de bijbehorende software en bedrading kan de werking hiervan en/of de werking van andere verbonden componenten nadelig worden beïnvloed. Dit betreft in het bijzonder veiligheidsrelevante systemen en functies. Daardoor kunnen deze niet meer naar behoren functioneren en/of de veiligheid van de auto in gevaar brengen. Er bestaat gevaar voor letsel en ongevallen! Ook de betreffende aanwijzingen in de handleiding van uw auto in acht nemen.


Geen ingrepen aan de bedrading en aan elektronische onderdelen of de software hiervan uitvoeren.

-  In sommige landen kan het gebruik van de dashcam of de opnames ervan verboden of aan beperkingen onderhevig zijn. Raadpleeg de voorschriften voor videobewaking en de privacyregels van het betreffende land voordat u de camera's gaat gebruiken. Indien nodig kunt u de camera's van de houders verwijderen. Deze dient u vervolgens veilig op te bergen.



-  Het live-beeld van de app niet gebruiken als hulp bij het parkeren of bij het rijden.
-  Geen spanningsvoorziening of apparaat via de usb-aansluiting op de dashcam aansluiten. De dashcam en/of het verbonden apparaat kunnen worden beschadigd.

### Veiligheids-LED

Een witte LED op de front- en achtercamera geeft aan dat er een opname bezig is. De LED is zichtbaar buiten de auto.

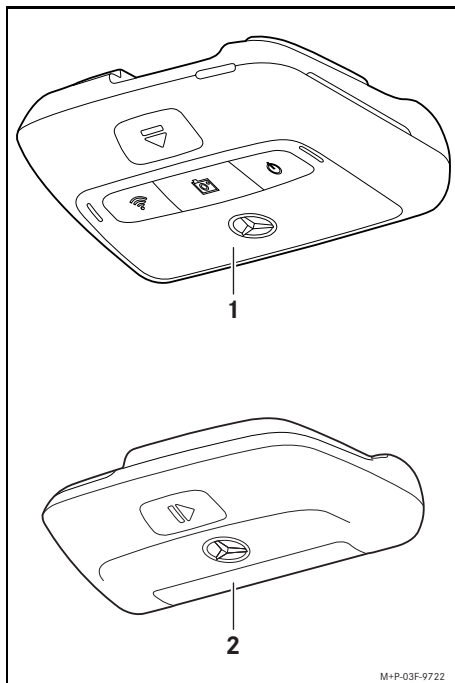
-  Altijd de wettelijke bepalingen van het land in acht nemen waar u de dashcam wilt gebruiken. Het is mogelijk dat de veiligheids-LED niet is toegestaan. In dergelijke gevallen contact opnemen met een gekwalificeerde werkplaats. Mercedes-Benz adviseert een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

### Algemene aanwijzingen

-  Verschillende stralingsbronnen, zoals mobiele telefoons, kunnen de dashcam storen. Het aantal stralingsbronnen in de auto zo gering mogelijk houden.
-  Bij sterke opwarming van de dashcam en/of het interieur evenals bij extreme kou treedt een veiligheidsuitschakeling in werking.

## Overzicht

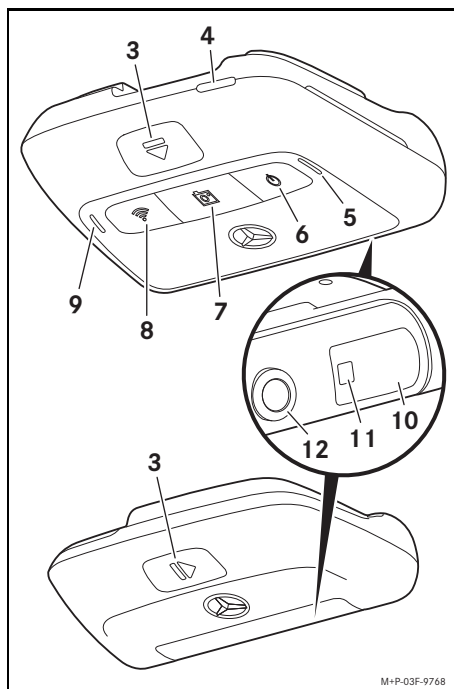
## Leveringsomvang



- (1) Frontcamera
- (2) Achtercamera (optioneel; kan alleen in combinatie met de frontcamera worden gebruikt)

- i** Voor zover de achtercamera niet bij de levering is inbegrepen, kunt u deze later bij uw Mercedes-Benz-servicewerkplaats aanschaffen.
- i** Het naderhand inbouwen van de achtercamera bij een gekwalificeerde werkplaats laten uitvoeren. Mercedes-Benz adviseert hiervoor een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

## Details



- (3) Knop voor het ontgrendelen en verwijderen van de camera van de houder
- (4) Micro-sd-kaartsleuf
- (5) Luidspreker
- (6) Uit/Aan
- (7) Gebeurtenisopname
- (8) Wifi
- (9) Microfoon
- (10) Radarsensorsysteem
- (11) Veiligheids-LED
- (12) Cameralens

## Toebehoren

### Micro-sd-kaart

Voor het gebruik van de dashcam is een micro-sd-kaart noodzakelijk. Deze kunnen worden gekocht bij een Mercedes-Benz-servicewerkplaats of bij een speciaalzaak.

- i** Mercedes-Benz adviseert het gebruik van de Mercedes-Benz micro-sd-kaart.

### Technische vereisten:

- Opslagcapaciteit: 16 tot 128 GB
- Snelheidsklasse: Ten minste 10
- Schrijfcycli: Ten minste 10.000

### Wifi-compatibel apparaat

De dashcam wordt ingesteld via de web-app of de smartphone-app, zie pagina 84. Voor het gebruik van deze apps hebt u een wifi-compatibel apparaat nodig.

- i** De apps bieden bovendien verschillende extra functies.

### Technische vereisten:

- Wifi-standaard volgens IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Ondersteuning voor WPA2-codering
- Apple® iOS of Android™ besturingssysteem<sup>1</sup>

## Camera voorbereiden

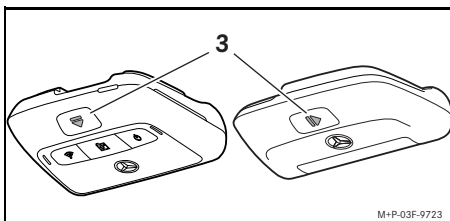
### Camera verwijderen/bevestigen

#### WAARSCHUWING

Voor iedere rit controleren of de camera's goed vastzitten. De camera's indien nodig opnieuw aanbrengen. Geen beschadigde camera's gebruiken.

Ondeskundig gemonteerde of beschadigde camera's kunnen bijvoorbeeld bij sterk afremmen of accelereren, een plotselinge verandering van richting of bij een ongeval loskomen, rondslingeren en inzittenden verwonden.

- i** De verwijderde camera op een schone plaats opbergen en beveiligen tegen rondslingeren.



- **Verwijderen:** De knop (3) indrukken en de camera in de richting van de pijl van de houder verwijderen.
- **Bevestigen:** De camera op de houder schuiven, tot deze hoorbaar vergrendelt.

<sup>1</sup> Voorwaarde voor het gebruik van de smartphone-app "Mercedes-Benz Dashcam"

## Micro-sd-kaart aanbrengen/ verwijderen

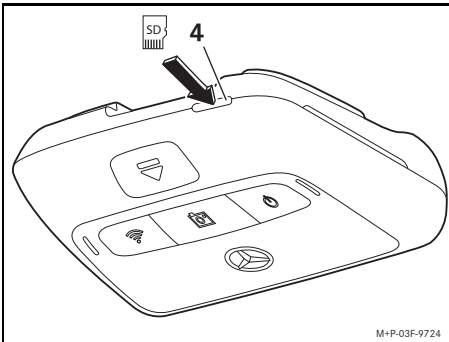
### GEVAAR

Micro-sd-kaarten zijn kleine onderdelen. Ze kunnen worden ingeslikt en tot verstikking leiden. Er bestaat een gevaar voor letsel of zelfs levensgevaar!

Micro-sd-kaarten op een voor kinderen ontoegankelijke plaats bewaren. Wanneer een micro-sd-kaart is ingeslikt, zo snel mogelijk naar een arts gaan.

## Micro-sd-kaart aanbrengen

- ▶ De frontcamera van de houder verwijderen, zie pagina 78.



- ▶ De micro-sd-kaart, zoals afgebeeld, in de micro-sd-kaartsleuf (4) steken, tot de micro-sd-kaart vergrendelt.

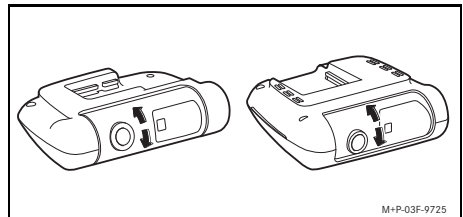
- ! Indien nodig moet de micro-sd-kaart eerst worden geformatteerd voor gebruik in de dashcam. In dit geval brandt de status-LED rood, zie pagina 80.

## Micro-sd-kaart verwijderen

- ! Na het verwijderen van de frontcamera circa 5 seconden wachten, zodat de gegevens naar de micro-sd-kaart kunnen worden weggeschreven.
- ▶ De frontcamera van de houder verwijderen, zie pagina 78.
- ▶ Op de micro-sd-kaart drukken. De micro-sd-kaart wordt naar buiten geschoven.
- ▶ De micro-sd-kaart verwijderen.

## Camera uitlijnen









- ! Erop letten dat u de cameralens tijdens het uitlijnen niet aanraakt. Een vuile lens kan de beeldkwaliteit beïnvloeden.
- ▶ Het apparaat autoriseren en met de dashcam verbinden, zie pagina 83.
- ▶ De web-app of de smartphone-app openen, zie pagina 84.
- ▶ De verticale uitlijning van de frontcamera controleren aan de hand van het live-beeld van de app.



- ▶ Indien nodig de uitlijning van de frontcamera corrigeren.
- ▶ Indien een achtercamera is gemonteerd, de verticale uitlijning hiervan eveneens controleren aan de hand van het live-beeld van de app en indien nodig corrigeren.
- i De cameralelzen regelmatig schoonmaken met een zachte, pluisvrije doek en ervoor zorgen dat de voor- en achterraut schoon zijn. De uitlijning van de camera's regelmatig controleren.



## Bedieningstoetsen van de frontcamera

	Functie	Status-LED
Uit/Aan 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Kort indrukken:</i> Audio-opname in het interieur uit-/inschakelen  <b>Opmerking:</b> De geselecteerde instelling blijft behouden bij de volgende keer dat het contact wordt ingeschakeld.</li> <li>▶ <i>Langer dan 3 seconden indrukken:</i> Dashcam uit-/inschakelen  <b>Opmerking:</b> De dashcam wordt automatisch ingeschakeld bij het inschakelen van het contact.</li> </ul>	<i>Groen (brandt):</i> Dashcam ingeschakeld; Opname (incl. audio-opname) gestart <i>Oranje (brandt):</i> Dashcam ingeschakeld; Opname (zonder audio-opname) gestart <i>Groen (knippert)/oranje (knippert):</i> Opname tijdelijk onderbroken vanwege een actuele configuratie van de web-app/smartphone-app <i>Rood (brandt):</i> Micro-sd-kaart moet worden geformatteerd <i>Rood (knippert):</i> Storing <b>Opmerking:</b> Controleren of zich een geschikte micro-sd-kaart in de dashcam bevindt. Als de storing zich blijft voordoen, contact opnemen met een Mercedes-Benz-servicewerkplaats om de storing te verhelpen.
Gebeurtenis 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Kort indrukken:</i> Gebeurtenisvideo maken</li> <li>▶ <i>Langer dan 3 seconden indrukken:</i> Gebeurtenisfoto maken</li> </ul>	<i>Oranje (knippert):</i> Opname van een gebeurtenisvideo gestart
Wifi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Indrukken:</i> Wifi in-/uitschakelen  <b>Opmerking:</b> Wifi is alleen beschikbaar in de rijmodus (contact ingeschakeld) en wordt na 10 minuten automatisch uitgeschakeld.</li> </ul>	<i>Oranje (brandt):</i> Wifi aan <i>Groen (brandt):</i> Apparaat verbonden
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Alle drie de toetsen tegelijkertijd langer dan 3 seconden indrukken:</i> Micro-sd-kaart formatteren  <b>Opmerking:</b> Een back-up van alle gegevens op uw micro-sd-kaart maken voordat u gaat formatteren om gegevensverlies te voorkomen!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Beide toetsen tegelijkertijd langer dan 6 seconden indrukken:</i> Dashcam terugzetten naar fabrieksinstellingen</li> </ul>	

## Wissen van de opnamen

- ! Regelmatig een back-up van de gebeurtenisopnamen maken, vooral na een ongeval, een parkeerbotsing en dergelijke.

Alle opnamen worden op de micro-sd-kaart opgeslagen in daarvoor bestemde gebieden. Daarbij wordt onderscheid gemaakt tussen de rij- en parkeermodus en tussen de automatische opnamen en gebeurtenisopnamen.

Zodra het betreffende gebied vol is, wordt de oudste opname overschreven door de nieuwste.

Om de opnames handmatig te wissen, moet de micro-sd-kaart worden geformatteerd, zie pagina 80. Daarbij worden alle gebieden op de micro-sd-kaart gewist.

## Rijmodus

### Opnames in eindeloze lus



Zodra het contact van de auto wordt ingeschakeld, maakt de dashcam video-opnames (front- en achtercamera) en audio-opnames in het interieur.

Afhankelijk van de instelling worden bovendien de volgende gegevens via de sensoren in de dashcam geregistreerd en opgeslagen:

- Snelheid/acceleratie
- Datum/tijd
- Locatie

- i De opslagopties worden ingesteld via de web-app of de smartphone-app.

### Gebeurtenisopnames

- ▶ **Automatisch gebeurtenisvideo starten:** Wanneer een schok wordt gedetecteerd door de ingebouwde sensoren in de dashcam
- ▶ **Handmatig gebeurtenisvideo starten:** De toets  kort indrukken.
- ▶ **Handmatig gebeurtenisfoto maken:** De toets  langer dan 3 seconden indrukken.

## Instellingen

### ⚠ WAARSCHUWING

Sportief rijden (in het bijzonder autoraces) is alleen toegestaan op daarvoor bestemde trajecten.

Anders kunt u uzelf of andere weggebruikers in gevaar brengen.

- ▶ Het apparaat autoriseren en met de dashcam verbinden, zie pagina 83.
- ▶ De web-app of de smartphone-app openen, zie pagina 84.
- ▶ Het menu voor de instellingen openen.
- ▶ De instelling selecteren en bevestigen:
  - Opnames van de front- en achtercamera in eindeloze lus en opnames wanneer schokken worden gedetecteerd
 

**Opmerking:** Als er geen achtercamera is geïnstalleerd, worden de opnames van de frontcamera met dubbele beeldsnelheid gemaakt
  - Gebeurtenisopnames van de front- en achtercamera uitsluitend wanneer schokken worden gedetecteerd
  - Opnames van de frontcamera voor sportief rijden (met dubbele beeldsnelheid)
 

**Opmerking:** Achtercamera en schoksensoren (automatische gebeurtenisopnames) zijn gedeactiveerd
- i Handmatige gebeurtenisopnames zijn in de rijmodus altijd mogelijk, ongeacht de geselecteerde instelling.

## Parkeermodus

**!** Om de bedrijfszekerheid van de auto niet te beïnvloeden en de startaccu te beschermen, wordt indien nodig eerst de radarbewaking of de video-analyse uitgeschakeld. Wanneer schokken worden gedetecteerd worden er nog steeds gebeurtenisopnames gemaakt, maar ook deze functie wordt later eventueel uitgeschakeld om de startcapaciteit van uw auto te waarborgen.

## Bewakingsgebied van de sensoren

Als de radarbewaking of video-analyse is geactiveerd, worden de gebieden (enkele meters) voor en achter de auto bewaakt. Bewaking achter de auto vindt alleen plaats als de achtercamera is geïnstalleerd.

## Opnames bij herkende beweging

Wanneer de auto is geparkeerd en het contact is uitgeschakeld, maken de camera's alleen opnames wanneer de radarsensoren of de video-analyse een beweging in de omgeving van de auto detecteren.

In deze gevallen maakt de dashcam video-opnames (front- en achtercamera).

Afhankelijk van de instelling worden bovendien de volgende gegevens via de sensoren in de dashcam geregistreerd en opgeslagen:

- Snelheid/acceleratie
- Datum/tijd
- Locatie

**i** De opslagopties worden ingesteld via de web-app of de smartphone-app.

Met behulp van de radarsensoren of video-analyse kunnen de camera's ook al een moment vóór een gebeurtenis opnames maken.

## Gebeurtenisopnames

► **Automatisch gebeurtenisvideo starten:** Wanneer een schok wordt gedetecteerd door de ingebouwde sensoren in de dashcam

## Instellingen

**!** **Auto's met infraroodglas of voorruitverwarming:** Voor parkeerbewaking dient u de video-analyse te activeren. Radarbewaking is vanwege de aard van de autoruiten niet mogelijk.

**!** Wanneer de startaccu bijna leeg is, wordt aanbevolen om de parkeerbewaking te deactiveren.

- Het apparaat autoriseren en met de dashcam verbinden, zie pagina 83.
- De web-app of de smartphone-app openen, zie pagina 84.
- Het menu voor de instellingen openen.
- De instelling selecteren en bevestigen:
  - Radarbewaking en opnames bij herkende beweging evenals opnames van de front- en achtercamera wanneer schokken worden gedetecteerd
  - Video-analyse en opnames bij herkende beweging evenals opnames van de front- en achtercamera wanneer schokken worden gedetecteerd (sterk verkorte bewakingsduur)
  - Gebeurtenisopnames van de front- en achtercamera uitsluitend wanneer schokken worden gedetecteerd (langste bewakingsduur)
  - Parkeerbewaking gedeactiveerd

## Wifi-verbinding tussen apparaat en dashcam tot stand brengen

Als u de functies van de web-app of de smartphone-app wilt gebruiken, moet u eerst een wifi-compatibel apparaat op de dashcam autoriseren.

- i** Er kan altijd maar één apparaat met de dashcam verbonden zijn. De gelijktijdige verbinding van meerdere apparaten met de dashcam is niet mogelijk.

## Wifi versleutelen (eerste installatie)

**!** Bij de eerste installatie wordt de wifi-frequentie van de dashcam omgeschakeld naar 5 GHz. Voor oudere apparaten moet deze omschakeling wellicht ongedaan worden gemaakt, zodat de dashcam en het apparaat de wifi-frequentie van 2,4 GHz gebruiken.

**!** Bij verlies van het wifi-wachtwoord moet de dashcam worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen (zie pagina 80) en de eerste installatie opnieuw worden uitgevoerd.

**i** Tijdens de eerste installatie moet de bedieningstaal voor de web-app worden geselecteerd. De geselecteerde taal wordt vervolgens gebruikt voor de gesproken instructies van de dashcam. Om de bedieningstaal te wijzigen, moet de dashcam worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen (zie pagina 80) en de eerste installatie opnieuw worden uitgevoerd.

- ▶ Het contact van de auto inschakelen.
- ▶ De toets  indrukken.
- ▶ Wifi op het apparaat inschakelen en naar beschikbare wifi-apparaten zoeken, zie de handleiding van het betreffende apparaat. Een lijst met beschikbare wifi-apparaten verschijnt.


- ▶ "MB Dashcam XXXXXX" uit de lijst selecteren.

Er wordt een onbeveiligde wifi-verbinding tussen de dashcam en het apparaat tot stand gebracht.

- ▶ In de internetbrowser op het apparaat de website <http://dash.cam> openen. Het wifi-wachtwoord wordt weergegeven.
- ▶ Het weergegeven wifi-wachtwoord onthouden of kopiëren en de systeemtaal instellen en bevestigen.
- De dashcam wordt opnieuw gestart.

## Apparaat autoriseren en met dashcam verbinden

**!** Allereerst de eerste installatie uitvoeren, zie pagina 83.

- ▶ Het contact van de auto inschakelen.
- ▶ De toets  indrukken.
- ▶ Op het apparaat naar beschikbare wifi-apparaten zoeken. Een lijst met beschikbare wifi-apparaten verschijnt.

- ▶ "MB Dashcam XXXXXX" uit de lijst selecteren.

- ▶ Het wifi-wachtwoord invoeren en bevestigen.

Er wordt een beveiligde wifi-verbinding tussen de dashcam en het apparaat tot stand gebracht.

- i** Tijdens een actieve wifi-verbinding tussen het apparaat en de dashcam is op het apparaat mogelijk geen internetverbinding beschikbaar. Afhankelijk van het apparaat wordt eventueel ook de mobiele datadienst gedeactiveerd. Indien nodig de wifi van de dashcam uitschakelen, zie pagina 80.

### Gesproken instructies deactiveren/activeren

- ❗ Veiligheids- en functierelevante gesproken instructies, bijvoorbeeld dat er geen micro-sd-kaart aanwezig is, kunnen niet worden uitgeschakeld.
- ▶ Het apparaat autoriseren en met de dashcam verbinden, zie pagina 83.
- ▶ De web-app of de smartphone-app openen, zie pagina 84.
- ▶ Het menu voor de instellingen openen.
- ▶ **Gesproken instructies deactiveren:** Het laagste volume selecteren.
- ▶ **Gesproken instructies activeren:** Het gewenste volume selecteren.

### Web-app

- ▶ Het apparaat autoriseren en met de dashcam verbinden, zie pagina 83.
- ▶ In de internetbrowser op het apparaat de website <http://dash.cam> openen.

### Smartphone-app "Mercedes-Benz Dashcam"

Om de gratis smartphone-app te kunnen gebruiken, moet deze eerst op uw wifi-compatibele apparaat worden geïnstalleerd.

- ❗ Bij het downloaden kunnen afhankelijk van het mobiele-telefoonabonnement extra kosten ontstaan. Vraag hierover informatie bij uw provider.
- ▶ De Apple® App Store of Google Play™<sup>1</sup> op het apparaat openen.
- ▶ De smartphone-app "Mercedes-Benz Dashcam" zoeken en op het apparaat installeren.
- ▶ Het apparaat autoriseren en met de dashcam verbinden, zie pagina 83.
- ▶ De smartphone-app "Mercedes-Benz Dashcam" openen.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Afspelen van de opnames

Voor het afspelen zijn verschillende mogelijkheden beschikbaar. De opnames kunnen zowel op een apparaat<sup>2</sup> als via de web-app of de smartphone-app worden afgespeeld.

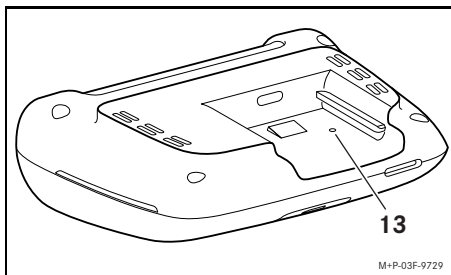
### Afspelen op een apparaat

- ▶ De micro-sd-kaart uit de dashcam verwijderen, zie pagina 79.
- ▶ De micro-sd-kaart in het apparaat plaatsen<sup>2</sup>, zie de handleiding van het betreffende apparaat.
- ▶ De micro-sd-kaart selecteren en het afspelen starten.

### Wat te doen wanneer...

#### ... de dashcam niet reageert

- ▶ De frontcamera van de houder verwijderen, zie pagina 78.
- ❗ Na het verwijderen van de frontcamera circa 5 seconden wachten, zodat de gegevens naar de micro-sd-kaart kunnen worden weggeschreven.



- ▶ Met een spits voorwerp in de uitsparing (13) drukken.  
De frontcamera wordt opnieuw gestart nadat deze weer op de houder is geschoven.
- ❗ De instellingen gaan niet verloren.

<sup>2</sup> Eventueel is een adapter benodigd om de micro-sd-kaart in een apparaat te plaatsen.

## Technische gegevens

<b>Resolutie</b>	Voor: Full HD (1920 x 1080) Achter: Full HD (1920 x 1080)
<b>Beeldsnelheid</b>	30 fps (modus met front- en achtercamera) 60 fps (modus voor sportief rijden/modus zonder achtercamera)
<b>Beeldhoek</b>	Voor: 131° (diagonaal), 108° (horizontaal), 69° (verticaal) Achter: 153° (diagonaal), 125° (horizontaal), 65° (verticaal)
<b>Datacontainer</b>	MPEG-4
<b>Video-codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio-codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Videolengte</b>	Rijmodus: Circa 1 minuut, 150 MB Parkeermodus: Circa 20 seconden, 50 MB

## Lengte van de opname

Grootte micro-sd-kaart	Rijmodus (opnames in eindeloze lus)	Rijmodus (gebeurtenisopnames)	Parkeermodus (opnames bij herkende beweging)	Parkeermodus (gebeurtenisopnames)
32 GB	circa 132 minuten	circa 44 minuten	circa 22 minuten	circa 11 minuten
64 GB	circa 264 minuten	circa 88 minuten	circa 44 minuten	circa 22 minuten

## Bewakingstijden (parkeermodus)

Radarbewaking + gebeurtenisopnames bij schokken	Video-analyse + gebeurtenisopnames bij schokken	Gebeurtenisopnames bij schokken
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radarbewaking max. 12 uur</li> <li>• Na automatische uitschakeling van de radarbewaking nog max. 24 uur gebeurtenisopnames bij schokken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video-analyse max. ½ uur</li> <li>• Na automatische uitschakeling van de video-analyse nog max. 24 uur gebeurtenisopnames bij schokken</li> </ul>	Max. 6 dagen gebeurtenisopnames bij schokken

**i** De bewakingstijd wordt bij elke vastgelegde opname korter.

**i** Aanwijzingen voor stapsgewijze uitschakeling van de bewaking, zie pagina 82.

## Объяснение символов

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупредительное указание обращает Ваше внимание на возможные опасности для Вашего здоровья или Вашей жизни.

### Указание по охране окружающей среды

Концерн "Даймлер АГ" придерживается принципа комплексной охраны окружающей среды.

Целями такого подхода являются экономия ресурсов и бережное отношение к естественной среде существования на благо человека и природы.

**!** Обозначенный таким образом текст обращает Ваше внимание на возможность повреждения материала или нарушения функций.

**i** Обозначенное таким образом указание содержит рекомендации или ссылки на дальнейшую информацию.

► В таких перечислениях объясняется выполнение отдельных шагов обслуживания.

• В таких перечислениях демонстрируются возможности выбора.

## Поздравляем Вас с приобретением нового видеорегистратора "Мерседес-Бенц"!

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для автомобилей, оборудованных видеокамерой «Мерседес-Бенц». Оно содержит информацию об управлении данной системой и важные указания.

Видеорегистратор предназначен специально для записи окружающей дорожной ситуации и ведет видеосъемку всего происходящего на дороге во время движения.

Внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и ознакомьтесь перед первой поездкой с видеорегистратором. С целью обеспечения Вашей безопасности и долговечности прибора соблюдайте инструкции и предупредительные указания данного руководства по эксплуатации. Несоблюдение инструкций и предупредительных указаний может привести к повреждению автомобиля и видеорегистратора и травмированию людей.

"Мерседес-Бенц" постоянно совершенствует видеорегистратор и ввиду этого оставляет за собой право на внесение изменений в форму, комплектацию и технические решения. Поэтому данные, рисунки, иллюстрации и описания, содержащиеся в настоящем руководстве по эксплуатации, не могут служить основанием для предъявления каких-либо претензий.

Постоянно храните эти документы в автомобиле. При продаже автомобиля передайте все документы новому владельцу.

При возникновении дополнительных вопросов просим Вас обращаться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

"Мерседес-Бенц Кастомер Солюшенс ГмБХ"

Концерн "Даймлер АГ"

<b>Безопасность .....</b>	<b>88</b>	<b>Технические характеристики .....</b>	<b>97</b>
Указания по технике безопасности.....	88	Длина записи .....	97
Светодиод безопасности .....	88	Время мониторинга (режим паркования) .....	97
Общие указания .....	88		
<b>Обзор .....</b>	<b>89</b>		
Объем поставки .....	89		
Дополнительные элементы .....	89		
Принадлежности .....	90		
<b>Подготовить видеокамеру .....</b>	<b>90</b>		
Снять / установить видеокамеру .....	90		
Вставка / вынимание карты microSD.....	91		
Настройка видеокамеры .....	91		
<b>Кнопки управления видеокамеры переднего вида .....</b>	<b>92</b>		
<b>Удаление записи.....</b>	<b>93</b>		
<b>Режим движения.....</b>	<b>93</b>		
Циклическая запись .....	93		
Записи событий .....	93		
Установки .....	93		
<b>Режим паркования .....</b>	<b>94</b>		
Зона действия датчиков .....	94		
Записи при распознавании движения .....	94		
Записи событий .....	94		
Установки .....	94		
<b>Установите связь Wi-Fi между прибором и видеорегистратором. ....</b>	<b>95</b>		
Кодировка Wi-Fi (первое подключение).....	95		
Авторизуйте прибор и соедините с видеорегистратором. ....	95		
<b>Активирование / деактивирование голосовых команд .....</b>	<b>96</b>		
<b>Веб-приложение .....</b>	<b>96</b>		
<b>Приложение для смартфонов „Mercedes-Benz Dashcam“ .....</b>	<b>96</b>		
<b>Воспроизведение записей .....</b>	<b>96</b>		
Воспроизведение через прибор .....	96		
<b>Что делать, если ... ..</b>	<b>96</b>		
... видеорегистратор не реагирует ...	96		



## Безопасность

### Указания по технике безопасности

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В первую очередь обращайтесь внимание на дорожную ситуацию.


Водителю не разрешено производить настройки видеорегистратора во время движения.

Остановите Ваш автомобиль в соответствии с установленными дорожными правилами для настройки видеорегистратора. Иначе Вы можете отвлечься от происходящего на дороге, обусловить аварию и травмировать себя и окружающих.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обратитесь для монтажа видеорегистратора в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. Внесение изменений в электронные элементы, их программное обеспечение, а также кабельную разводку может отрицательно сказаться на работоспособности данных и / или других взаимосвязанных элементов. В особенности возможно нарушение работы важных для обеспечения безопасности систем. Вследствие этого они не смогут больше функционировать надлежащим образом и / или эксплуатационная надежность автомобиля может находиться под угрозой. Существует повышенная опасность аварии и травмирования! Учитывайте также соответствующие указания в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

Не вносите никакие изменения в кабельную разводку, электронные элементы или их программное обеспечение.


-  В отдельных странах использование видеорегистратора или ведение записей видеорегистратором не разрешено или разрешено с

ограничениями. Перед использованием видеокамер узнайте о действующих в соответствующей стране предписаниях в отношении видеонаблюдения и о защите персональных данных. Вы можете снять видеокамеры, в случае необходимости, с держателей. Уберите их в таком случае для хранения в подходящее место.



-  Не используйте живое изображение приложения в качестве вспомогательного средства для парковки или во время движения.
-  Не подключайте энергоснабжение и устройства через разъем USB к видеорегистратору. Видеорегистратор и/или подключенное устройство могут быть повреждены.

### Светодиод безопасности

Белый светодиод видеокамеры переднего и заднего вида свидетельствует о том, что идет запись. Светодиоды видны извне автомобиля.

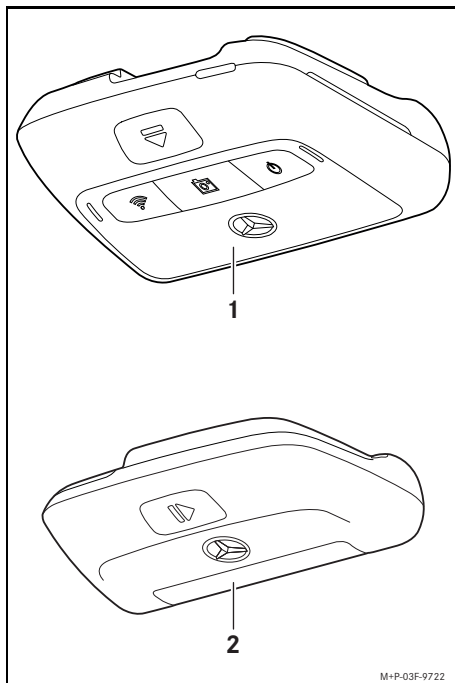
-  Соблюдайте соответствующие законодательные положения страны, в которой Вы хотите использовать видеорегистратор. Светодиоды безопасности могут быть недопустимы. В подобном случае обратитесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. "Мерседес-Бенц" рекомендует Вам пользоваться для этого услугами пункта ТО "Мерседес-Бенц".

### Общие указания

-  Посторонние источники излучения, например мобильные телефоны, могут влиять на видеорегистратор. По возможности, количество источников излучения в автомобиле должно быть минимальным.
-  При сильном нагревании устройств или салона автомобиля, а также воздействии сильного холода видеорегистратор отключается в целях безопасности.

## Обзор

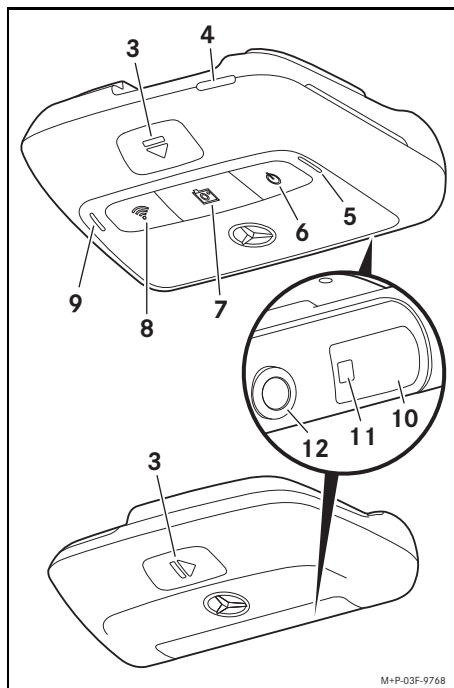
## Объем поставки



- (1) Видеокамера переднего вида
- (2) Видеокамера заднего вида (опционально; может работать только в сочетании с видеокамерой переднего вида)

- i** Если видеокамера заднего вида не входит в объем поставки, то Вы можете ее заказать в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц".
- i** Обратитесь для дооборудования видеорегистратором в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. "Мерседес-Бенц" рекомендует для этого обратиться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

## Дополнительные элементы



- (3) Кнопка для разблокировки и снятия видеокамеры из крепления
- (4) Слот для карты SD (microSD)
- (5) Громкоговорители
- (6) Выкл./Вкл.
- (7) Запись события
- (8) Wi-Fi
- (9) Микрофон
- (10) Радарные датчики
- (11) Светодиод безопасности
- (12) Линза видеокамеры

## Принадлежности

### Карта microSD

Для работы видеорегистратора необходима карта microSD. Ее можно приобрести в пункте ТО "Мерседес-Бенц".

- ❗ "Мерседес-Бенц" рекомендует Вам использовать карту microSD "Мерседес-Бенц".

### Технические предпосылки:

- Объем памяти: от 16 до 128 ГБ
- Класс скорости мин. 10
- Циклы записи: мин. 10.000

### Прибор с поддержкой Wi-Fi

Видеорегистратор настраивается через веб-приложение или приложение для смартфонов, см. стр. 96. Чтобы пользоваться приложением, нужен прибор с поддержкой Wi-Fi.

- ❗ Кроме того, приложения содержат различные дополнительные функции.

### Технические предпосылки:

- стандарт Wi-Fi согласно IEEE 802.11 b/g/n/ac
- поддержка кодировки WPA2
- операционная система Apple® iOS или Android™<sup>1</sup>

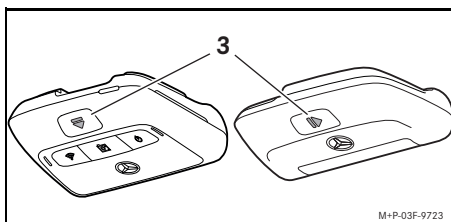
## Подготовить видеокамеру

### Снять / установить видеокамеру

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверяйте перед каждой поездкой, надежно ли зафиксированы в креплениях видеокамеры. При необходимости повторите монтаж видеокamer. Не пользуйтесь поврежденными видеокamerами. Неправильно закрепленные или поврежденные видеокamerы могут, например, отсоединиться и травмировать сидящих при сильном торможении и ускорении, резком изменении движения или аварии.

- ❗ Храните снятые видеокamerы в чистом месте, предотвращающем смещение.



M+P-03F-9723

- **Снятие:** Нажмите на кнопку (3) и выньте видеокamerу из креплений движением против стрелки.
- **Установка:** Вставьте видеокamerу в крепление с характерным щелчком фиксации.

<sup>1</sup> Условие для пользования приложением „видеорегистратор “Мерседес-Бенц”“

## Вставка / вынимание карты microSD

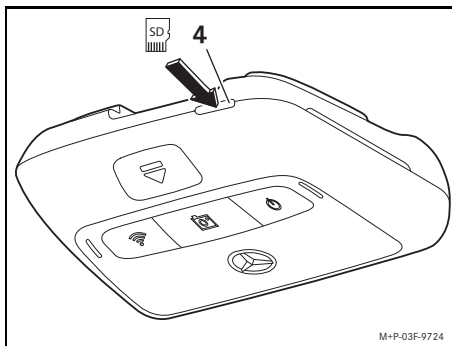
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Карты microSD имеют очень маленькие размеры. Их можно случайно проглотить и задохнуться. Существует опасность травмирования, вплоть до опасности для жизни!

Храните карты microSD в недоступном для детей месте. При проглатывании карты microSD незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

## Вставка карты microSD

- ▶ Выньте видеоканеру переднего вида из крепления, см. стр. 90.



- ▶ Вставьте карту microSD, как изображено на иллюстрации, в слот для карт microSD (4) с характерным звуком фиксации.

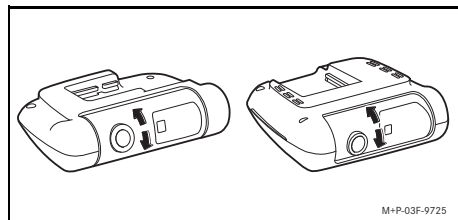
- ! Возможно, карту microSD перед использованием видеорегистратора потребуется сначала отформатировать. В таком случае горит красным светом светодиод состояния, см. стр. 92.

## Вынимание карты microSD

- ! Подождите около 5 секунд после снятия видеоканеры, чтобы данные могли сохраниться на карте microSD.
- ▶ Вынуть видеоканеру переднего вида из крепления, см. стр. 90.
- ▶ Нажмите на карту microSD. Карта microSD выдвигается.
- ▶ Выньте карту microSD.

## Настройка видеоканеры

- ! Во время настройки не касайтесь линзы видеоканеры. Загрязненная линза может ухудшить качество изображения.
- ▶ Авторизуйтесь и подключите прибор к видеорегистратору, см. стр. 95.
- ▶ Откройте веб-приложение или приложение для смартфонов, см. стр. 96.
- ▶ Выровняйте в вертикальном направлении видеоканеру переднего вида, ориентируясь по живому изображению приложения.



- ▶ В случае необходимости, измените положение видеоканеры переднего вида.
- ▶ При наличии видеоканеры заднего вида, выровняйте ее в вертикальном направлении, ориентируясь по живому изображению приложения.
- i Регулярно производите очистку линз видеоканеры мягкой неворсистой тканью и следите за тем, чтобы ветровое стекло и заднее стекло было чистым. Регулярно проверяйте положение видеоканер.

## Кнопки управления видеоканеры переднего вида

	Функция	Светодиод состояния
Выкл./ Вкл. 	<p>► <b>Короткое нажатие:</b> включение / выключение аудиозаписи в салоне автомобиля</p> <p><b>Указание:</b> выбранная установка сохраняется при следующем включении зажигания.</p> <p>► <b>Нажатие дольше 3 секунд:</b> включение / выключение видеореєстратора</p> <p><b>Указание:</b> видеореєстратор автоматически включается при каждом включении зажигания.</p>	<p><b>Зеленый свет (горит):</b> видеореєстратор включен; идет запись (вкл. аудиозапись)</p> <p><b>Оранжевый свет (горит):</b> видеореєстратор включен; идет запись (без аудиозаписи)</p> <p><b>Зеленый свет (мигает)/оранжевый свет (мигает):</b> запись прервана ввиду действующей настройки веб-приложения/приложения для смартфона</p> <p><b>Красный свет (горит):</b> карту microSD необходимо отформатировать</p> <p><b>Красный свет (мигает):</b> состояние ошибки</p> <p><b>Указание:</b> убедитесь в том, что в видеореєстраторе находится подходящая карта microSD. Если ошибка продолжает индексироваться, обратитесь, пожалуйста, для устранения ошибки в пункт ТО "Мерседес-Бенц".</p>
Событие 	<p>► <b>Короткое нажатие:</b> включение видеозаписи</p> <p>► <b>Нажатие дольше 3 секунд:</b> совершение фотографии события</p>	<p><b>Оранжевый свет (мигает):</b> идет видеозапись события</p>
Wi-Fi 	<p>► <b>Нажатие:</b> включение / выключение Wi-Fi</p> <p><b>Указание:</b> Wi-Fi доступен только в режиме движения (при включенном зажигании) и автоматически выключается через 10 минут.</p>	<p><b>Оранжевый свет (горит):</b> Wi-Fi вкл.</p> <p><b>Зеленый свет (горит):</b> подключен прибор</p>
 +  + 	<p>► <b>Одновременное нажатие трех кнопок дольше 3 секунд:</b> форматирование карты microSD</p> <p><b>Указание:</b> сохраните все данные на Вашей карте microSD перед форматированием, чтобы избежать потери данных!</p>	
 + 	<p>► <b>Одновременное нажатие обоих кнопок дольше 6 секунд:</b> восстановление заводских установок видеореєстратора</p>	

## Удаление записи

**!** Регулярно сохраняйте записи событий, особенно после аварии, повреждений на парковке и тому подобном.

Все записи сохраняются на карте microSD в предусмотренных для этого папках. При этом идет различие между режимом движения и паркования, а также между автоматическими записями и записями событий.

Когда папка заполняется записями, то более новая запись переписывает самую старую запись.

Для ручного удаления записей карту microSD нужно отформатировать, см. стр. 92. Тогда все папки карты microSD удаляются.

## Режим движения

### Циклическая запись



При включении зажигания автомобиля видеорегистратор производит видеозаписи (видеокамерой переднего и заднего вида), а также аудиозаписи в салоне автомобиля.

Кроме того, в зависимости от настроек, следующие данные регистрируются и сохраняются датчиками видеорегистратора:

- Скорость/ускорение
- Дата/время
- Местоположение

**i** Опции сохранения данных настраиваются через веб-приложение или приложение для смартфонов.

### Записи событий

- ▶ **Автоматическое включение записи видео:** в случае распознавания сотрясения
- ▶ **Ручное включение видеозаписи:** коротко нажмите на кнопку .
- ▶ **Вручную сделать фотографию события:** нажимайте на кнопку  дольше 3 секунд.

## Установки

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спортивная езда (в особенности, автогонки) разрешена только на предусмотренных для этого маршрутах.

В противном случае Вы можете травмировать себя или других людей.

- ▶ Авторизуйте и подключите прибор к видеорегистратору, см. стр. 95.
- ▶ Откройте веб-приложение или приложение для смартфонов, см. стр. 96.
- ▶ Откройте меню установок.
- ▶ Выберите установку и подтвердите Ваш выбор.

- Циклическая запись видеокамерой переднего или заднего вида, а также запись при распознавании сотрясений

**Указание:** если не установлена видеокамера заднего вида, то записи видеокамеры переднего вида производятся с двойной частотой.

- Запись события видеокамерой переднего или заднего вида только при распознавании сотрясений
- Записи видеокамеры переднего вида для спортивной езды (с двойной частотой)

**Указание:** видеокамера заднего вида и датчик сотрясений (автоматическая запись события) деактивированы

**i** Ручные записи события всегда возможны, независимо от установки в режиме движения.

## Режим парковки

**!** Для обеспечения функций автомобиля и защиты аккумулятора автомобиля, в случае необходимости, радарный мониторинг и видеонализ выключается. Запись событий в случае распознавания сотрясений продолжает вестись, но и эти функции, в первую очередь, для обеспечения возможности пуска двигателя, если нужно, в более позднее время, отключаются.

## Зона действия датчиков

При активированном радарном мониторинге и активированном видеонализе осуществляется мониторинг зон (несколько метров) перед и за автомобилем. Мониторинг за автомобилем производится только с установленной видеокамерой заднего вида.

## Записи при распознавании движения

Если автомобиль стоит, а зажигание выключено, то видеокамеры записывают только в случае распознавания датчиками или видеонализом движения в окружении автомобиля.

В этих случаях видеорегистратор производит видеозаписи (видеокамерой переднего и заднего вида).

Кроме того, в зависимости от настроек, следующие данные регистрируются и сохраняются датчиками видеорегистратора:

- Скорость/ускорение
- Дата/время
- Местоположение

**i** Опции сохранения данных настраиваются через веб-приложение или приложение для смартфонов.

При помощи радарных датчиков/ видеонализа видеокамеры в состоянии записывать также время перед событием.

## Записи событий

► **Автоматическое включение записи видео:** в случае распознавания сотрясения

## Установки

**!** **Автомобили с инфракрасным остеклением/системой обогрева ветрового стекла:** активируйте видеонализ для мониторинга парковки. Радарный мониторинг ввиду особенности остекления автомобиля невозможен.

**!** С низкой зарядкой аккумулятора рекомендуется деактивировать мониторинг парковки.

- Авторизуйте и подключите прибор к видеорегистратору, см. стр. 95.
- Откройте веб-приложение или приложение для смартфонов, см. стр. 96.
- Откройте меню установок.
- Выберите установку и подтвердите Ваш выбор.
- Радарный мониторинг и запись при распознавании движения, а также записи видеокамерой переднего или заднего вида при распознавании сотрясений
- Видеонализ и запись при распознавании движения, а также записи видеокамерой переднего или заднего вида при распознавании сотрясений (очень короткое время мониторинга)
- Запись события видеокамерой переднего или заднего вида только при распознавании сотрясений (самое длинное время мониторинга)
- Мониторинга парковки деактивирован

## Установите связь Wi-Fi между прибором и видеореги­стратором.

Если Вы хотите пользоваться веб-приложением или приложением для смартфона, сначала необходимо авторизовать прибор с поддержкой Wi-Fi в системе видеореги­стратора.


- i** К видеореги­стратору можно подсоединить только один прибор. Одновременное соединение нескольких приборов с видеореги­стратором невозможно.

## Кодировка Wi-Fi (первое подключение)

**!** При первом подключении частота Wi-Fi видеореги­стратора переключается на 5 ГГц. В отношении более старых устройств переключение необходимо отменить, чтобы видеореги­стратор и прибор использовали частоту Wi-Fi 2,4 ГГц.

**!** При потере пароля Wi-Fi на видеореги­страторе необходимо восстановить заводские установки (см. стр. 92) и заново произвести первое подключение.

**i** В ходе первого подключения нужно выбрать язык для веб-приложения. Выбранный язык используется для головных команд видеореги­стратору. Для изменени языка на видеореги­страторе необходимо восстановить заводские установки (см. стр. 92) и заново произвести первое подключение.

- ▶ Включите зажигание.
- ▶ Нажмите на кнопку .
- ▶ Включите Wi-Fi на приборе и запустите поиск доступных приборов Wi-Fi, см. руководство по эксплуатации соответствующего прибора. Появляется перечень доступных приборов Wi-Fi.
- ▶ „Выберите из перечня видеореги­стратор "МБ" XXXXXX“.  
Устанавливается незащищенная связь Wi-Fi между прибором и видеореги­стратором.

- ▶ Откройте в интернет-браузере в приборе страницу <http://dash.cam>. Отображается пароль Wi-Fi.
- ▶ Скопируйте/запомните отображаемый пароль Wi-Fi, а также установите и подтвердите системный язык. Видеореги­стратор перезапускается.

## Авторизуйте прибор и соедините с видеореги­стратором.

- !** Выполните сначала первое подключение, см. стр. 95.
- ▶ Включите зажигание.
- ▶ Нажмите на кнопку .
- ▶ Запустите поиск доступных приборов Wi-Fi на приборе. Появляется перечень доступных приборов Wi-Fi.
- ▶ „Выберите из перечня видеореги­стратор "МБ" XXXXXX“.
- ▶ Введите пароль Wi-Fi и подтвердите ввод.  
Устанавливается защищенная связь Wi-Fi между прибором и видеореги­стратором.
- i** Во время активной связи Wi-Fi между прибором и видеореги­стратором на приборе может отсутствовать интернет-соединение. В некоторых приборах отключается также мобильная передача данных. В случае необходимости, отключите Wi-Fi на видеореги­страторе, см. стр. 92.



## Активирование / деактивирование голосовых команд

**!** Голосовые команды по обеспечению безопасности и функций, например, о том, что не установлена карта microSD, не поддаются отключению.

- ▶ Авторизуйте и подключите прибор к видеорегистратору, см. стр. 95.
- ▶ Откройте веб-приложение или приложение для смартфонов, см. стр. 96.
- ▶ Откройте меню установок.
- ▶ **Деактивирование голосовых команд:** выберите самую тихую громкость.
- ▶ **Активирование голосовых команд:** выберите громкость.

## Веб-приложение

- ▶ Авторизуйте и подключите прибор к видеорегистратору, см. стр. 95.
- ▶ Откройте в интернет-браузере в приборе страницу <http://dash.cam>.

## Приложение для смартфонов „Mercedes-Benz Dashcam“

Бесплатное веб-приложение можно использовать, предварительно установив его на приборе с поддержкой Wi-Fi.

**!** В зависимости от условий Вашего договора с оператором мобильной сети загрузка может быть связана с дополнительными расходами. Для получения подробной информации по данному вопросу обратитесь к Вашему оператору мобильной сети.

- ▶ Откройте Apple® App Store или Google Play™<sup>1</sup> на приборе.
- ▶ Запустите поиск приложения для смартфонов „Mercedes-Benz Dashcam“ и установите его на приборе.
- ▶ Авторизуйте и подключите прибор к видеорегистратору, см. стр. 95.
- ▶ Откройте приложение для смартфонов „Mercedes-Benz Dashcam“

## Воспроизведение записей

Имеются различные возможности воспроизведения. Воспроизведение записей возможно через прибор<sup>2</sup> а также через веб-приложение или приложение для смартфонов.

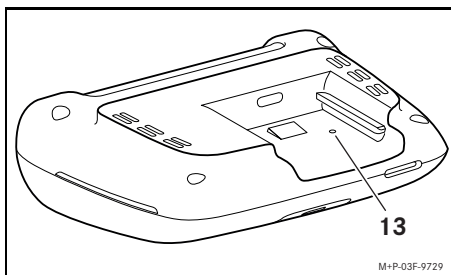
## Воспроизведение через прибор

- ▶ Выньте карту microSD из видеорегистратора, см. стр. 91.
- ▶ Вставьте карту microSD в прибор<sup>2</sup>, см. руководство по эксплуатации соответствующего прибора.
- ▶ Выберите карту microSD и запустите воспроизведение.

## Что делать, если ...

### ... видеорегистратор не реагирует

- ▶ Выньте видеокамеру переднего вида из крепления, см. стр. 90.
- !** Подождите около 5 секунд после снятия видеокамеры, чтобы данные могли сохраниться на карте microSD.



- ▶ При помощи острого предмета нажмите в выемку 13. Видеокамера переднего вида после повторного сдвигания на крепление перезапустится.

**i** Настройки не потеряются.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

<sup>2</sup> Может понадобиться адаптер для карты microSD для прибора.

## Технические характеристики

<b>Разрешение</b>	вперед: Full HD (1920 x 1080) сзади: Full HD (1920 x 1080)
<b>Кадровая частота</b>	30 fps (режим видекамеры переднего и заднего вида) 60 fps (режим видекамеры переднего и заднего вида)
<b>Угол открывания</b>	вперед: 131° (диагонально), 108° (горизонтально), 69° (вертикально) сзади: 153° (диагонально), 125° (горизонтально), 65° (вертикально)
<b>Контейнеры</b>	MPEG-4
<b>Video-Codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio-Codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Длина видео</b>	Режим движения: около 1 минуты, 150 МБ Режим паркования: около 20 минут, 50 МБ

## Длина записи

Размер карты microSD	Режим движения (циклическая запись)	Режим движения (запись события)	Режим парковки (записи при распознавании движения)	Режим парковки (записи событий)
32 Гбайт	около 132 минут	около 44 минут	около 22 минут	около 11 минут
64 Гбайт	около 264 минуты	около 88 минут	около 44 минут	около 22 минут

## Время мониторинга (режим паркования)

Радарный мониторинг + записи событий при сотрясении	Видеоанализ + записи событий при сотрясении	Записи событий при сотрясении
<ul style="list-style-type: none"> <li>Радарный мониторинг прим. до 12 часов</li> <li>При автоматическом отключении режима "Радарный мониторинг" прим. до 12 часов запись событий при сотрясении</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видеоанализ прим. до ½ часа</li> <li>При автоматическом отключении режима "Видеоанализ" прим. до 12 часов запись событий при сотрясении</li> </ul>	Прим. до 6 дней запись событий при сотрясении

- i** Время мониторинга сокращается с каждой выполненной записью
- i** Указания о постепенном отключении мониторинга, см. стр. 94.

## Обяснение на символите



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупредителните указания насочват Вашето внимание към възможни опасности за здравето или живота Ви.

### Указание относно околната среда

Daimler AG се стреми към опазване на околната среда във всички аспекти.

Това включва икономично използване на материалите и щадящо боравене с природните ресурси, целесъобразното третиране на които е в полза както за хората, така и за природата.

-  **!** Обозначен по този начин текст насочва вниманието Ви към опасността от материални щети и функционални повреди.
-  **i** Обозначено по този начин указание Ви дава съвети и допълнителна информация.
- ▶ Тези списъци Ви запознават с отделните стъпки при обслужването.
- Тези списъци Ви запознават с възможностите за избор.

## Поздравления за покупката на Вашето ново устройство Mercedes-Benz Dashcam!

Това ръководство за експлоатация е валидно за автомобили с инсталирано Mercedes-Benz Dashcam. То информира за начина на управление и дава важни указания.

Dashcam е разработено специално за употреба в уличното движение и записва по време на движение пътната обстановка.

Прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и се запознайте с Dashcam преди първото си пътуване. За собствената си безопасност и за по-дълъг експлоатационен живот на уреда спазвайте инструкциите и указанията за безопасност в това ръководство за експлоатация. Неспазването на тези указания може да доведе до щети по автомобила и по Dashcam, както и до телесни повреди.

Mercedes-Benz усъвършенства постоянно своята камера Dashcam и затова си запазва правото за промени във формата, оборудването и техниката. Не се допускат и претенции към данните, изображенията и описанията в настоящото ръководство за експлоатация.

Носете този документ винаги в автомобила. При продажба на автомобила предавайте всички документи на новия собственик.

При наличие на допълнителни въпроси, моля, се обърнете към оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Безопасност .....</b>	<b>100</b>	<b>Технически данни.....</b>	<b>109</b>
Указания за безопасност .....	100	Дължина на записа .....	109
LED за безопасност.....	100	Време за наблюдение (режим на паркиране).....	109
Общи указания.....	100		
<b>Преглед .....</b>	<b>101</b>		
Обем на доставката .....	101		
Детайли .....	101		
Акcesoари.....	102		
<b>Подгответе камерата .....</b>	<b>102</b>		
Свалете/поставете камерата .....	102		
Поставяне/изваждане на microSD карта .....	103		
Насочване на камерата .....	103		
<b>Бутони за управление на предната камера.....</b>	<b>104</b>		
<b>Изтриване на записите .....</b>	<b>105</b>		
<b>Режим на движение .....</b>	<b>105</b>		
Запис в безкраен цикъл .....	105		
Запис на събития .....	105		
Настройки.....	105		
<b>Режим на паркиран автомобил .</b>	<b>106</b>		
Област на наблюдение на датчиците .....	106		
Запис при разпознато движение ....	106		
Записи на събития .....	106		
Настройки.....	106		
<b>Създаване на WiFi връзка между крайно устройство и Dashcam ..</b>	<b>107</b>		
WiFi кодиране (първоначална настройка) .....	107		
Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam ..	107		
<b>Деактивиране/активиране на гласови съобщения .....</b>	<b>108</b>		
<b>Уеб приложение .....</b>	<b>108</b>		
<b>Приложение за смартфон „Mercedes-Benz Dashcam“ .....</b>	<b>108</b>		
<b>Възпроизвеждане на записите .</b>	<b>108</b>		
Възпроизвеждане на крайно устройство .....	108		
<b>Какво да направите, когато.....</b>	<b>108</b>		
... Dashcam не реагира .....	108		

## Безопасност

### Указания за безопасност

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди всичко вниманието Ви трябва да е насочено към пътната обстановка.

Не настройвате Dashcam докато шофирате.


Спрете автомобила съгласно правилата за движение ако извършвате настройки по Dashcam. В противен случай вниманието Ви може да се отклони от пътната обстановка, може да предизвикате произшествие и да нараните себе си и други хора.


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Дейностите по монтажа на Dashcam да бъдат извършени в квалифициран сервиз.

Промените по електронни компоненти и техния софтуер и окабеляване могат да увредят тяхната функция и/или функцията на други взаимно свързани компоненти. По-специално могат да бъдат засегнати системи, засягащи безопасността. Така тези системи вече не могат да функционират според предназначението си и/или да гарантират експлоатационната безопасност на автомобила. Съществува повишена опасност от произшествие или нараняване! Моля, спазвайте и съответните указания в ръководството за експлоатация на автомобила си.

Не предприемайте действия по окабеляването и електронните компоненти или техния софтуер.


-  В някои държави употребата на Dashcam или използването на записи може да е недопустимо или с ограничения. Преди използване на камерата се информирайте за валидните разпоредби за видео наблюдение и защита на личните данни в съответната държава. При необходимост може да свалите камерите от поставката. След това ги приберете на безопасно място.

-  Не използвайте картината на живо от приложението за помощ по време на паркиране или по време на път.



-  Не включвайте захранване с ток или друго устройство през USB извода на Dashcam. Така може да повредите Dashcam и/или включеното устройство.

### LED за безопасност

Бял светодиод (LED) на предната и задната камера сигнализира текущ запис. Светодиодът се вижда извън автомобила.

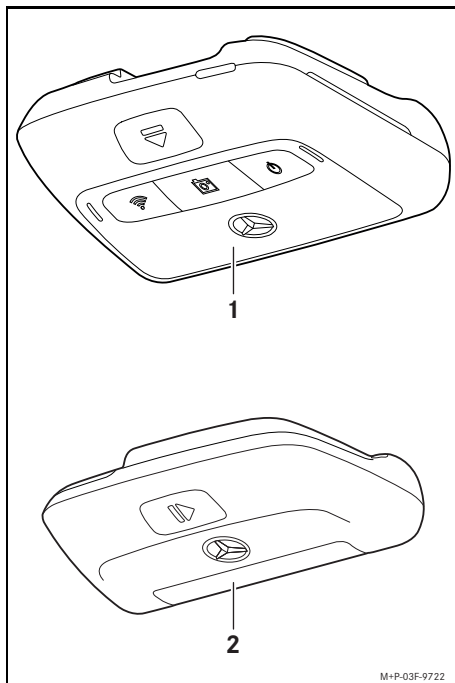
-  Спазвайте законовите разпоредби на държавата, в която искате да ползвате Dashcam. Възможно е, светодиодът да не е разрешен. В такива случаи, моля да се обърнете към квалифициран специализиран сервиз. Mercedes-Benz Ви препоръчва оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

### Общи указания

-  Различни източници на лъчение, като напр. мобилни телефони, може да смущават Dashcam. Поддържайте възможно по-малък брой източници на лъчение в автомобила.
-  При силно загряване на Dashcam и/или интериора на автомобила, както и при много ниски температури, се извършва изключване с цел безопасност.

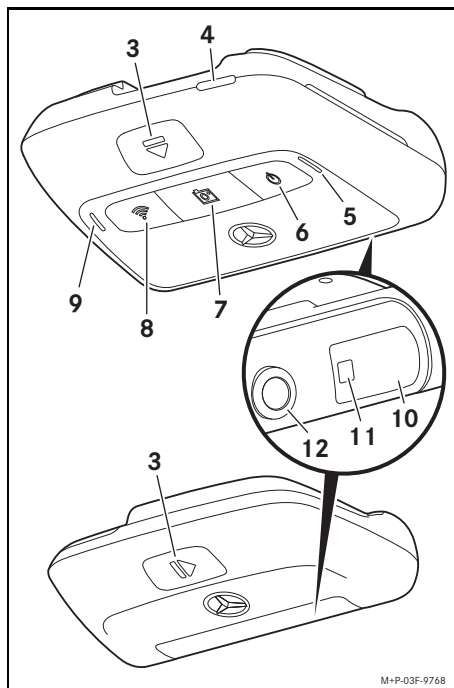
## Преглед

## Обем на доставката



- (1) Предна камера
  - (2) Задна камера (по избор; може да се ползва само в съчетание с предната камера)
- i** Ако задната камера не е включена в доставката, може да я закупите на по-късен етап във Вашия оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.
- i** Поръчайте монтажа на допълнително закупената задна камера в квалифициран специализиран сервиз. За целта Mercedes-Benz Ви препоръчва оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

## Детайли



- (3) Бутон за отключване и сваляне на камерата от стойката
- (4) microSD слот за карти
- (5) Високоговорител
- (6) Изкл./Вкл.
- (7) Събитие-запис
- (8) WiFi
- (9) Микрофон
- (10) Датчици на радарите
- (11) LED за безопасност
- (12) Обектив на камерата

## Акcesoари

### microSD карта

За експлоатацията на Dashcam задължително е необходима microSD карта. Може да я закупите от оторизиран сервиз на Mercedes-Benz или в търговската мрежа.

- i** Mercedes-Benz препоръчва използването на Mercedes-Benz microSD карта.

#### Технически изисквания:

- Капацитет на паметта: 16 до 128 GB
- Скоростен клас: най-малко 10
- Цикли на записване: най-малко 10.000

### WLAN-способно устройство

Настройването на Dashcam се извършва през уеб приложението или смартфон приложението, виж страница 108. За използване на тези приложения ви е необходимо WiFi способно устройство.

- i** Приложенията предлагат освен това различни допълнителни функции.

#### Технически изисквания:

- WLAN-стандарт в съответствие с IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Поддържане на WPA2 криптиране
- Операционна система Apple® iOS или Android™<sup>1</sup>

## Подгответе камерата

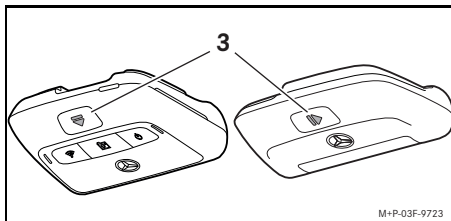
### Свалете/поставете камерата

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Преди всяко пътуване проверявайте дали камерите са стабилно поставени. Ако се налага монтирайте камерите наново. Не използвайте повредени камери.

Неправилно монтирани или повредени камери могат да се откачат при силно спиране или ускоряване, при внезапна смяна на посоката или при произшествие, да изхвърчат в купето и да наранят пътниците.

- !** Приберете камерата на чисто място и я подсигурете срещу изхвърчане в купето.



- **Сваляне:** натиснете бутон (3) и свалете камерата по посока на стрелката от стойката.
- **Поставяне:** бутнете камерата на стойката, докато щракне на място.

<sup>1</sup> Условие за ползване на смартфон приложението „Mercedes-Benz Dashcam“

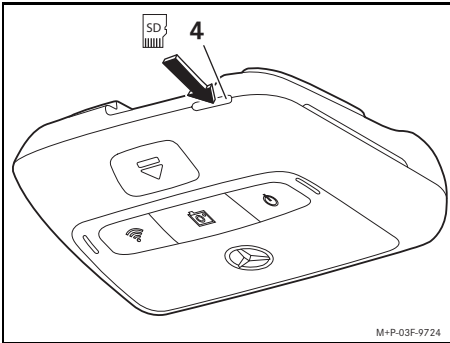
## Поставяне/изваждане на microSD карта

### ОПАСНОСТ

microSD картите са малки компоненти. Те могат да бъдат погълнати и да предизвикат задушаване. Съществува опасност от нараняване и дори опасност за живота! Съхранявайте microSD картите на недостъпно за деца място. Ако microSD карта бъде погълната, веднага потърсете доктор.

## Поставяне на microSD карта

- ▶ Свалете предната камера от стойката, виж страница 102.



- ▶ Пъхнете microSD картата, както е показано, в слота за microSD карти (4), докато microSD картата щракне на място.

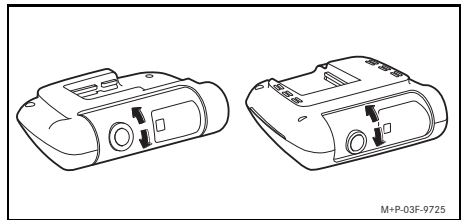
- ! Може да се наложи microSD картата първо да бъде форматирана за употреба в Dashcam. В този случай светодиодът за статус свети в червено, виж страница 104.

## Изваждане на microSD картата

- ! Изчакайте след сваляне на предната камера около 5 секунди, за да има време за подsigуряване на данните в microSD картата.
- ▶ Сваляне на предната камера от стойката, виж страница 102.
- ▶ Натиснете microSD картата. microSD картата се изважда.
- ▶ Извадете microSD картата.

## Насочване на камерата









- ! Внимавайте да не докоснете обектива на камерата по време на насочване. Замърсеният обектив може да повлияе на качеството на изображението.
- ▶ Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam, виж страница 107.
- ▶ Отваряне на уеб приложението или на смартфон приложението, виж страница 108.
- ▶ Проверете вертикалната ориентация на предната камера чрез картината на живо от приложението.



- ▶ При необходимост коригирайте ориентацията.
- ▶ Ако е монтирана, проверете и вертикалната ориентация на задната камера чрез картината на живо от приложението и ако се налага коригирайте.
- i Почиствайте редовно обективите на камерата с мека кърпа, която не пуска влакна, и се погрижете за чисто предно и задно стъкло. Проверявайте редовно ориентацията на камерите.



## Бутони за управление на предната камера

	Функция	Светодиод за статус
Изкл./ Вкл. 	<p>► <b>Кратко натискане:</b> включване/изключване на аудио записи в интериора на автомобила</p> <p><b>Указание</b> Избраната настройка се запазва при следващото подаване на контакт.</p> <p>► <b>натискане по-дълго от 3 секунди:</b> Изключване/включване на Dashcam</p> <p><b>Указание</b> Dashcam се включва автоматично при всяко подаване на контакт.</p>	<p><i>зелен (свети):</i> Dashcam включена;записва се (вкл. запис на аудио)</p> <p><i>оранжев (свети):</i> Dashcam включена; записва се (без запис на звук)</p> <p><i>зелен (мига)/оранжево (мига):</i> записът е прекъснат временно поради актуална конфигурация на уеб приложението/ смартфон приложението</p> <p><i>червен (свети):</i> microSD картата трябва да се форматира</p> <p><i>червен (мига):</i> грешка</p> <p><b>Указание</b> уверете се, че в Dashcam се намира подходяща microSD карта. Ако продължава да се показва състояние за грешка, за отстраняването ѝ се обърнете към оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.</p>
Събитие 	<p>► <b>кратко натискане:</b> пускане на видео за събитие</p> <p>► <b>натискане по-дълго от 3 секунди:</b> задействане на снимка за събитие</p>	<p><i>оранжев (мига):</i> върви записване на видео за събитие</p>
WiFi 	<p>► <b>натискане:</b> включване/изключване на WiFi</p> <p><b>Указание</b> WiFi е наличен само в режим на движение (включено подаване на контакт) и се изключва автоматично след 10 минути .</p>	<p><i>оранжев (свети):</i> WiFi включен</p> <p><i>зелен (свети):</i> свързано крайно устройство</p>
 +  + 	<p>► <b>Натискане на трите бутона едновременно по-дълго от 3 секунди:</b> форматиране на microSD карта</p> <p><b>Указание</b> направете резервно копие на всички данни от microSD картата преди форматиране, за да избегнете загуба на данни!</p>	
 + 	<p>► <b>Натискане на двата бутона едновременно по-дълго от 6 секунди:</b> връщане на Dashcam на фабрични настройки</p>	

## Изтриване на записите

**!** Редовно правете резервни копия на записите на събития, особено след произшествие, удар на паркинг и т.н.

Всички записи се съхраняват в microSD картата в предвидените за това области. Прави се разлика между режим на движение и на паркиране, както и между автоматични записи и записи на събития.

След като съответната област се запълни, най-старият запис се презаписва с най-новия.

За ръчно изтриване на записите, microSD картата трябва да се форматира, виж страница 104. Тогава се изтриват всички области на microSD картата.

## Режим на движение

### Запис в безкраен цикъл

След като се включи подаването на контакт, Dashcam записва видео (предна и задна камера), както и аудио в интериора на автомобила.


Освен това в зависимост от настройките, чрез датчиците на Dashcam се засичат и записват следните данни:


- скорост/ускорение
- дата/час
- местоположение

**i** Настройката на опциите за съхраняване се извършва през уеб приложението или смартфон приложението.

### Запис на събития

► **Автоматично стартирано видео за събитие:** ако бъде разпознато сътресение чрез датчиците на Dashcam

► **Ръчно стартиране на видео за събитие:** натиснете за кратко бутон .

► **Ръчно стартиране на снимка за събитие:** натиснете бутона  по-дълго от 3 секунди.

## Настройки

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спортно шофиране (особено състезания с автомобили) е разрешено само на предвидени за това писти.

В противен случай може да застрашите Вас и другите участници в уличното движение.

- Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam, виж страница 107.
- Отваряне на уеб приложението или смартфон приложението, виж страница 108.

► Отворете менюто за настройките.

► Изберете настройката и потвърдете:

- Записи на предната и задната камери в безкраен цикъл, както и записи когато бъдат разпознати сътресения

**Указание** ако няма монтирана задна камера, записите на предната камера се правят с двойна честота на кадрите

- Записи на събития от предната и задната камери само, когато бъдат разпознати сътресения

- Запис на предната камера за спортно шофиране (с двойна честота на кадъра)

**Указание** задната камера и датчика за сътресения (автоматично записване на събития) са деактивирани

- i** Независимо от избраните настройки в режим на движение винаги е възможен ръчен запис на събития.

## Режим на паркиран автомобил

**!** За да се запази функционалността на автомобила и да се предпази акумулаторът на автомобила, при необходимост първо се изключва следенето с радар респ. видео анализът. Продължават да се правят записвания на събития в случай на разпознати сътресения, но и тази функция може да се изключи ако се налага на по-късен етап, с цел гарантиране на възможността на автомобила да стартира двигателя.

## Област на наблюдение на датчиците

При активирано следене с радар респ. при активиран видео анализ, се извършва наблюдение на областите (няколко метра) пред и зад автомобила. Наблюдението зад автомобила се прави само при инсталирана задна камера.

## Запис при разпознато движение

Ако автомобилът е спрял и подаването на контакт е изключено, камерите записват само, когато датчиците на радарите или видео анализът разпознаят движение в околностите на автомобила.

В тези случаи Dashcam прави видео записи (предна и задна камера).

Освен това, в зависимост настройките, следните данни се засичат и записват от датчиците вградени в Dashcam:

- скорост/ускорение
- дата/час
- местоположение

**i** Настройката на опциите за съхраняване се извършва чрез уеб приложението или смартфон приложението.

С помощта на радарните датчици/видео анализът камерите са в състояние да запишат и времето преди дадено събитие.

## Записи на събития

► **Видео на автоматично стартирано събитие:** когато бъде разпознато сътресение чрез вградените в Dashcam датчици

## Настройки

**!** **Автомобили със стъкла отблъскващи инфрачервените лъчи/отопление на челното стъкло:** активирайте видео анализа за наблюдение при паркиран автомобил. Наблюдение чрез радар не е възможно поради вида остъкляване на автомобила.

**!** При слаб акумулатор на автомобила се препоръчва да се деактивира наблюдението на паркинг.

- Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam, виж страница 107.
- Отваряне на уеб приложението или смартфон приложението, виж страница 108.
- Отворете менюто за настройките.
- Изберете и потвърдете настройките:
  - Наблюдение чрез радар и запис при разпознато движение, както и запис на предната и задната камера, когато бъдат разпознати сътресения
  - Видео анализ и запис при разпознато движение, както и записи на предната и задната камери, когато бъдат разпознати сътресения (силно съкратено период на наблюдение)
  - Запис на събития от предната и задната камери само, когато бъдат разпознати сътресения (най-дълъг период на наблюдение)
  - Деактивирано наблюдение при паркиран автомобил

## Създаване на WiFi връзка между крайно устройство и Dashcam

Ако искате да ползвате функцията на уеб приложението или смартфон приложението, трябва първо да оторизирате от Dashcam крайно устройство поддържащо WiFi.


- i** Може да има само едно крайно устройство свързано с Dashcam. Не е възможно едновременно свързване на няколко крайни устройства с Dashcam.

## WiFi кодиране (първоначална настройка)

**!** При първоначалната настройка, WiFi честотата на Dashcam определя на 5 GHz. При по-стари крайни устройства тази настройка трябва евентуално да бъде спряна, за да може Dashcam и крайното устройство да ползват WiFi честотата 2,4 GHz.

**!** При загуба на WiFi паролата Dashcam трябва да се нулира до фабричните настройки (вж. страница 104) и първоначалната настройка трябва да се извърши отново.

**i** В процеса на първоначална настройка трябва да се избере езикът за управление на уеб приложението. Избраният език се приема след това и за гласовите съобщения. За промяна на езика Dashcam трябва да се нулира до фабричните настройки (вж. страница 104) и първоначалната настройка трябва да се извърши отново.


- ▶ Включете подаването на контакт на автомобила.
- ▶ Натиснете бутон .
- ▶ Включете WiFi на крайното устройство и търсете за налични WiFi устройства, вж. ръководството за експлоатация на съответното крайно устройство. Появява се списък на достъпните WiFi устройства.
- ▶ „Изберете от списъка MB Dashcam XXXXXX“.

Изгражда се незащитена WiFi връзка между Dashcam и крайното устройство.

- ▶ Отворете в Интернет браузъра на крайното устройство страницата **<http://dash.cam>**. Показва се WiFi паролата.
- ▶ Запомнете/копирайте показаната WiFi парола и задайте езика на системата, след което потвърдете. Dashcam се стартира отново.

## Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam

**!** Като начало извършете първоначална настройка, вж. страница 107.

- ▶ Включете подаването на контакт на автомобила.
- ▶ Натиснете бутон .
- ▶ Търсете в крайното устройство достъпни WiFi устройства. Показва се списък с достъпните WiFi устройства..
- ▶ „Изберете от списъка MB Dashcam XXXXXX“.
- ▶ Въведете паролата за WiFi и я потвърдете.

Изгражда се защитена WiFi връзка между Dashcam и крайното устройство.

- i** По време на активна WiFi връзка между крайното устройство и Dashcam е възможно на крайното устройство да няма Интернет връзка. В зависимост от крайното устройство, е възможно да се деактивира и мобилната услуга за данни. При необходимост изключете WiFi на Dashcam, вж. страница 104.

## Деактивиране/активиране на гласови съобщения

- ❗ Гласовите съобщения свързани с безопасността и функциите, напр. че няма поставена microSD карта, не могат да бъдат изключени.
- ▶ Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam, вж. страница 107.
- ▶ Отваряне на уеб приложението или смартфон приложението, вж. страница 108.
- ▶ Отворете менюто за настройките.
- ▶ **Деактивиране на гласови съобщения:** изберете на най-ниска сила на звука.
- ▶ **Активиране на гласови съобщения:** изберете сила на звука.

## Уеб приложение

- ▶ Оторизиране на крайното устройство и свързване с Dashcam, вж. страница 107.
- ▶ В Интернет браузъра на крайното устройство изберете страницата <http://dash.cam>.

## Приложение за смартфон „Mercedes-Benz Dashcam“

За използване на безплатното приложение за смартфон, то трябва първо да бъде инсталирано на Вашето крайно устройство поддържащо WiFi.

- ❗ Изтеглянето може да доведе до допълнителни разходи в зависимост от договора за мобилни данни. За тази цел се информирайте подробно от Вашия мобилен оператор.
- ▶ Отворете Apple® App Store респ. Google Play™<sup>1</sup> на крайното устройство.
- ▶ Потърсете приложението за смартфон „Mercedes-Benz Dashcam“ и го инсталирайте на крайното устройство.
- ▶ Оторизирайте крайното устройство и го свържете с Dashcam, вж. страница 107.
- ▶ Отворете приложението за смартфон „Mercedes-Benz Dashcam“.

## Възпроизвеждане на записите

За възпроизвеждането имате на разположение различни възможности. Записите могат да бъдат възпроизведени на крайно устройство<sup>2</sup> както и чрез уеб приложението или приложението за смартфон.

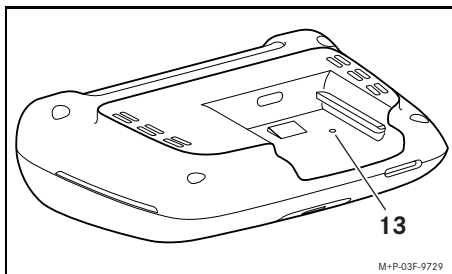
## Възпроизвеждане на крайно устройство

- ▶ Изваждане на microSD картата от Dashcam, вж. страница 103.
- ▶ Поставете microSD картата на крайното устройство<sup>2</sup>, вж. ръководството за експлоатация на съответното крайно устройство.
- ▶ Изберете microSD картата и стартирайте възпроизвеждането.

## Какво да направите, когато...

### ... Dashcam не реагира

- ▶ Сваляне на предната камера от стойката, вж. страница 102.
- ❗ Изчакайте след сваляне на предната камера около 5 секунди, за да има време за подsigуряване на данните в microSD картата.



- ▶ Натиснете с остър предмет във вдлъбнатината (13). Предната камера се стартира отново след повторно плъзгане нагоре върху стойката.
- i Настройките няма да бъдат загубени.

1 Google Play is a trademark of Google Inc.

2 Може да е необходим адаптер, за да поставите microSD картата в крайното устройство,

## Технически данни

<b>Разделителна способност</b>	отпред: Full HD (1920 x 1080) отзад: Full HD (1920 x 1080)
<b>Скорост на кадрите</b>	30 fps (режим с предна и задна камера) 60 fps (режим за спортно шофиране/режим без задна камера)
<b>Апертура</b>	отпред: 131° (диагонално), 108° (хоризонтално), 69° (вертикално) отзад: 153° (диагонално) 125° (хоризонтално), 65° (вертикално)
<b>Контейнер</b>	MPEG-4
<b>Видео Codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Аудио Codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Дължина на видеото</b>	Режим на движение: ок. 1 минута, 150 MB Режим на паркиране: ок. 20 секунди, 50 MB

## Дължина на записа

Големин а на microSD картата	Режим на движение (записи в безкраен цикъл)	Режим на движение (записи на събития)	Режим на паркиране (записи при разпознато движение)	Режим на паркиране (записи на събития)
32 GB	ок. 132 минути	ок. 44 минути	ок. 22 минути	ок. 11 минути
64 GB	ок. 264 минути	ок. 88 минути	ок. 44 минути	ок. 22 минути

## Време за наблюдение (режим на паркиране)

Наблюдение с радар+ запис на събития при сътресения	Видео анализ + запис на събития при сътресения	Запис на събития при сътресения
<ul style="list-style-type: none"> <li>Наблюдение с радар до 12 часа</li> <li>след автоматично изключване на наблюдението с радар още до 24 часа запис на събития при сътресения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видео анализ до ½ час</li> <li>след автоматично изключване на видео анализ още до 24 часа запис на събития при сътресения</li> </ul>	до 6 дни запис на събития при сътресения

- i** Времето на наблюдение се скъсява с всеки направен запис.
- i** Указания за постепенно изключване на наблюдението, вж. страница 106.

## Symboles utilisés

### ATTENTION

Les avertissements attirent votre attention sur les éventuels risques pour votre santé ou les dangers de mort.

### Protection de l'environnement

Daimler AG pratique une politique globale de protection de l'environnement.

Les objectifs poursuivis sont une utilisation parcimonieuse des ressources et une attitude responsable par rapport aux fondements naturels de la vie, leur sauvegarde servant autant l'homme que la nature.

**!** Un texte portant cet intitulé sert à attirer votre attention sur les risques de dégradations du matériel et de dysfonctionnements.

**i** Une remarque portant cet intitulé vous fournit des conseils et des informations complémentaires.

- ▶ Ce type d'énumération indique les différentes opérations à effectuer.
- Ce type d'énumération vous indique les différentes possibilités dont vous disposez.

## Félicitations pour l'acquisition de votre nouvelle dashcam Mercedes-Benz!

La présente notice d'utilisation s'applique aux véhicules équipés d'une dashcam Mercedes-Benz. Vous y trouverez des informations sur l'utilisation ainsi que des remarques importantes.

La dashcam a été spécialement conçue pour la circulation routière et enregistre les conditions de circulation pendant la marche.

Avant de prendre la route pour la première fois, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de vous familiariser avec la dashcam. Pour votre sécurité et pour augmenter la durée de fonctionnement de votre appareil, suivez les instructions et avertissements qui figurent dans cette notice d'utilisation. Le non-respect peut entraîner des dommages sur le véhicule et la dashcam et provoquer des dommages corporels.

Mercedes-Benz développe continuellement sa dashcam et se réserve le droit d'en modifier la forme et l'équipement ainsi que d'adopter d'autres solutions techniques. Nul ne pourra donc se prévaloir d'aucune des indications, illustrations et descriptions contenues dans cette notice à l'appui de revendications de quelque nature que ce soit.

Conservez toujours ce document à bord du véhicule. Remettez tous les documents au nouveau propriétaire en cas de revente du véhicule.

Pour toute question complémentaire, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Sécurité</b> .....	<b>112</b>	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>121</b>
Consignes de sécurité .....	112	Longueur de l'enregistrement .....	121
LED de sécurité .....	112	Temps de surveillance (mode parking)...	121
Remarques générales .....	112		
<b>Vue d'ensemble</b> .....	<b>113</b>		
Equipements livrés .....	113		
Détails .....	113		
Accessoires .....	114		
<b>Préparation de la caméra</b> .....	<b>114</b>		
Pose/dépose de la caméra .....	114		
Insertion/retrait de la carte micro SD....	115		
Orientation de la caméra .....	115		
<b>Touches d'utilisation de la caméra</b>			
<b>avant</b> .....	<b>116</b>		
<b>Suppression des enregistrements</b> ....	<b>117</b>		
<b>Mode de conduite</b> .....	<b>117</b>		
Enregistrements en boucle sans fin....	117		
Enregistrements d'événements .....	117		
Réglages.....	117		
<b>Mode parking</b> .....	<b>118</b>		
Zone de surveillance des capteurs .....	118		
Enregistrements en cas de détection			
de mouvement .....	118		
Enregistrements d'événements .....	118		
Réglages.....	118		
<b>Etablissement d'une connexion Wi-Fi</b>			
<b>entre le terminal et la dashcam</b> .....	<b>119</b>		
Cryptage du Wi-Fi (première			
configuration) .....	119		
Autorisation du terminal et			
connexion à la dashcam .....	119		
<b>Activation/désactivation des</b>			
<b>annonces vocales</b> .....	<b>119</b>		
<b>Application Web</b> .....	<b>120</b>		
<b>Application pour smartphone</b>			
<b>„Mercedes-Benz Dashcam“</b> .....	<b>120</b>		
<b>Lecture des enregistrements</b> .....	<b>120</b>		
Lecture sur un terminal .....	120		
<b>Que faire si... ?</b> .....	<b>120</b>		
... la dashcam ne réagit pas.....	120		



## Sécurité

### Consignes de sécurité

#### ATTENTION

Prêtez avant tout attention aux conditions de circulation.

En tant que conducteur, n'effectuez aucun réglage sur la dashcam pendant la marche.


Garez la voiture à l'écart de la circulation lorsque vous effectuez des réglages sur la dashcam. Sinon, cela pourrait détourner votre attention de la circulation et vous risqueriez de provoquer un accident et d'être blessé ou de blesser d'autres personnes.

#### ATTENTION



Confiez la pose de la dashcam à un atelier qualifié.

Des modifications effectuées sur les composants électroniques, leur logiciel ou leurs câblages peuvent compromettre leur fonctionnement et/ou le fonctionnement d'autres composants interconnectés. Des systèmes importants pour la sécurité peuvent notamment être affectés. Ils risquent alors de ne plus fonctionner correctement et/ou de compromettre la sécurité de fonctionnement du véhicule. Il y a risque accru d'accident et de blessure. Tenez également compte des remarques correspondantes qui figurent dans la notice d'utilisation de votre véhicule.

N'intervenez en aucun cas sur les câblages ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.


-  L'utilisation de la dashcam ou des enregistrements de celle-ci peut être interdite ou restreinte dans certains pays. Avant d'utiliser les caméras, renseignez-vous sur les réglementations en matière de vidéosurveillance et de protection des données en vigueur dans le pays

concerné. Si nécessaire, vous pouvez retirer les caméras des supports. Rangez-les alors en lieu sûr.



-  N'utilisez pas l'image en direct de l'application pour vous assister pendant les manœuvres ou la marche.
-  Ne raccordez aucune source d'alimentation en tension ni aucun terminal à la dashcam via la prise USB. Vous pourriez endommager la dashcam et/ou le terminal raccordé.

### LED de sécurité

Une LED blanche sur les caméras avant et arrière indique qu'un enregistrement est en cours. La LED est visible à l'extérieur du véhicule.

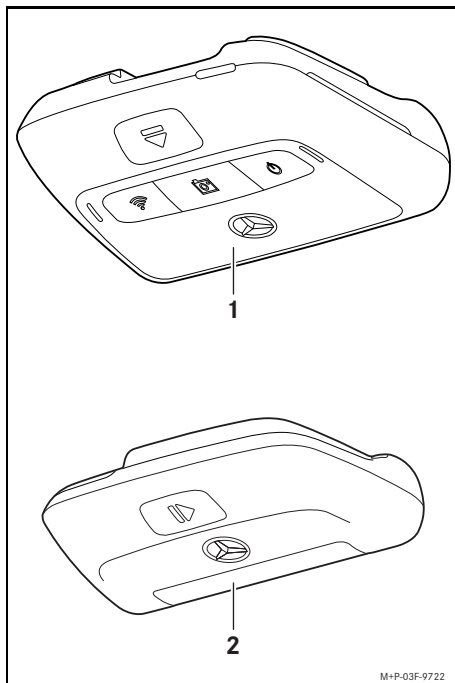
-  Respectez les réglementations légales du pays dans lequel vous souhaitez utiliser la dashcam. Le cas échéant, la LED de sécurité n'est pas autorisée. Adressez-vous dans ce cas à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

### Remarques générales

-  Différentes sources de rayonnement, telles que les téléphones portables peuvent perturber la dashcam. Limitez au minimum le nombre de sources de rayonnement dans le véhicule.
-  En cas de réchauffement important de la dashcam et/ou de l'intérieur du véhicule ou dans des conditions extrêmement froides, une coupure de sécurité se produit.

## Vue d'ensemble

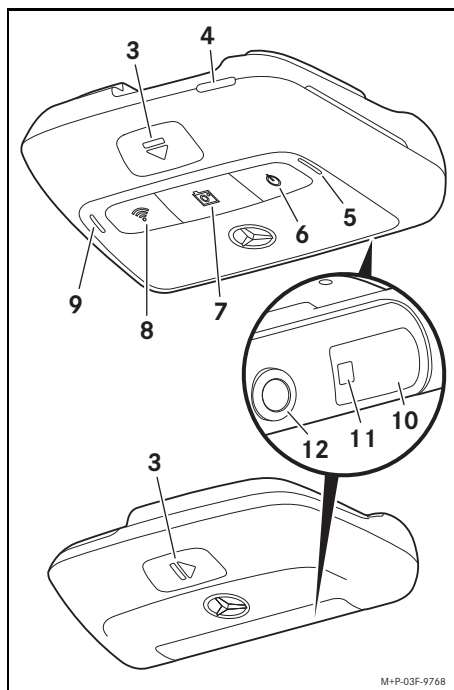
## Equipements livrés



M+P-03F-9722

- (1) Caméra avant
  - (2) Caméra arrière (en option; ne peut être utilisée qu'en liaison avec la caméra avant)
- i** Si la caméra arrière n'est pas comprise dans la livraison, vous pouvez l'acheter ultérieurement auprès de votre point de service Mercedes-Benz.
- i** Confiez la pose ultérieure de la caméra arrière à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

## Détails



M+P-03F-9768

- (3) Touche de déverrouillage et de dépose de la caméra du support
- (4) Fente pour carte micro SD
- (5) Haut-parleur
- (6) ON/OFF
- (7) Enregistrement d'événements
- (8) Wi-Fi
- (9) Microphone
- (10) Capteurs radar
- (11) LED de sécurité
- (12) Objectif de la caméra

## Accessoires

### Carte micro SD

Une carte micro SD est impérativement nécessaire pour utiliser la dashcam. Vous pouvez vous la procurer auprès d'un point de service Mercedes-Benz ou de revendeurs spécialisés.

- Mercedes-Benz vous recommande d'utiliser la carte micro SD Mercedes-Benz.

### Conditions techniques:

- Capacité de mémoire: 16 à 128 Go
- Classe de vitesse: min. 10
- Cycles d'écriture: min. 10 000

### Terminal compatible Wi-Fi

La dashcam peut être réglée via l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120). Pour utiliser ces applications, vous avez besoin d'un terminal compatible Wi-Fi.

- Les applications offrent en outre différentes fonctions supplémentaires.

### Conditions techniques:

- Norme Wi-Fi selon IEEE 802.11 b/g/g/n/ac
- Prise en charge du cryptage WPA2
- Système d'exploitation Apple® iOS ou Android™<sup>1</sup>

## Préparation de la caméra

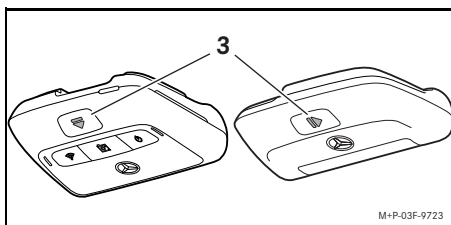
### Pose/dépose de la caméra

#### ⚠ ATTENTION

Vérifiez avant chaque trajet que les caméras sont correctement fixées. Si nécessaire, réinstallez les caméras. N'utilisez pas de caméras endommagées.

Si les caméras sont endommagées ou montées de manière incorrecte, elles risquent de se détacher, d'être projetées et de blesser les occupants, par exemple en cas de freinage violent et d'accélération brusque, de changement brusque de direction ou d'accident.

- Rangez la caméra déposée dans un endroit propre et protégez-la contre tout risque de projection.



- **Dépose:** appuyez sur la touche (3) et retirez la caméra du support dans le sens de la flèche.
- **Pose:** glissez la caméra sur le support jusqu'à ce qu'elle s'encliquette de manière audible.

<sup>1</sup> Conditions d'utilisation de l'application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

## Insertion/retrait de la carte micro SD

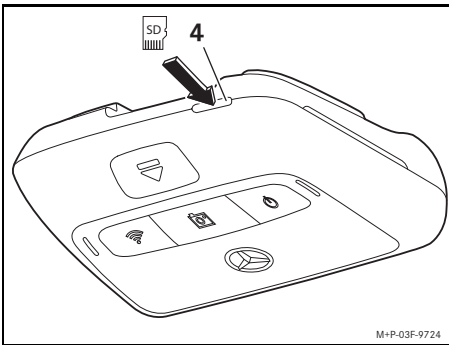
### DANGER

Les cartes micro SD sont de petites pièces. Elles peuvent être avalées et provoquer une asphyxie. Il y a risque de blessure, voire danger de mort!

Conservez les cartes micro SD hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une carte micro SD, consultez immédiatement un médecin.

## Insertion de la carte micro SD

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 114).



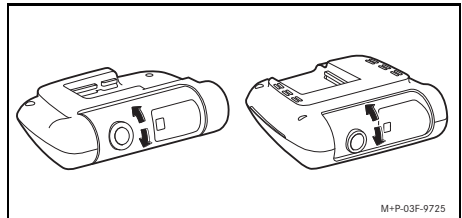
- ▶ Insérez la carte micro SD dans la fente pour carte micro SD (4) comme illustré jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- ❗ Si nécessaire, la carte micro SD doit d'abord être formatée pour être utilisée dans la dashcam. Dans ce cas, la LED d'état s'allume en rouge (voir page 116).

## Retrait de la carte micro SD

- ❗ Après avoir déposé la caméra avant, patientez environ 5 secondes pour que les données puissent être sauvegardées sur la carte micro SD.
- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 114).
- ▶ Appuyez sur la carte micro SD. La carte micro SD sort.
- ▶ Retirez la carte micro SD.







## Orientation de la caméra



- ❗ Veillez à ne pas toucher l'objectif de la caméra pendant l'orientation. Un objectif encrassé peut affecter la qualité de l'image.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
- ▶ Vérifiez l'orientation verticale de la caméra avant via l'image en direct de l'application.



- ▶ Si nécessaire, corrigez l'orientation de la caméra avant.
- ▶ Si la caméra arrière est installée, vérifiez également l'orientation verticale de cette dernière via l'image en direct de l'application et corrigez-la si nécessaire.
- i Nettoyez régulièrement les objectifs des caméras à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux et gardez les vitres avant et arrière propres. Vérifiez régulièrement l'orientation des caméras.

## Touches d'utilisation de la caméra avant

	Fonction	LED d'état
ON / OFF 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression brève</i> : mise en marche/arrêt de l'enregistrement audio à l'intérieur du véhicule  <b>Remarque</b>: le réglage sélectionné est conservé à la prochaine mise du contact.</li> <li>► <i>Pression de plus de 3 secondes</i> : mise en marche/arrêt de la dashcam  <b>Remarque</b>: la dashcam s'allume automatiquement à chaque mise du contact.</li> </ul>	<p><i>Allumée en vert</i>: dashcam activée; enregistrement (y compris enregistrement audio) en cours</p> <p><i>Allumée en orange</i>: dashcam activée; enregistrement (sans enregistrement audio) en cours</p> <p><i>Clignote en vert/orange</i>: l'enregistrement est temporairement interrompu en raison d'une configuration en cours de l'application Web/pour smartphone</p> <p><i>Allumée en rouge</i>: la carte micro SD doit être formatée</p> <p><i>Clignote en rouge</i>: état de défaut</p> <p><b>Remarque</b>: assurez-vous qu'une carte micro SD appropriée se trouve dans la dashcam. Si un état de défaut continue de s'afficher, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz qui se chargera d'éliminer le défaut.</p>
Événement 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression brève</i> : déclenchement de la vidéo-événement</li> <li>► <i>Pression de plus de 3 secondes</i> : déclenchement de la photo-événement</li> </ul>	<p><i>Clignote en orange</i>: enregistrement d'une vidéo-événement en cours</p>
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression</i>: activation/désactivation du Wi-Fi  <b>Remarque</b>: le Wi-Fi n'est disponible qu'en mode de conduite (contact mis) et est désactivé automatiquement au bout de 10 minutes.</li> </ul>	<p><i>Allumée en orange</i>: Wi-Fi activé</p> <p><i>Allumée en vert</i>: terminal connecté</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Pression simultanée des 3 touches pendant plus de 3 secondes</i> : formatage de la carte micro SD  <b>Remarque</b>: sauvegardez toutes les données de votre carte micro SD avant le formatage pour éviter toute perte de données!</li> </ul>	

	Fonction	LED d'état
 + 	► <i>Pression simultanée des 2 touches pendant plus de 6 secondes</i> : rétablissement des réglages d'usine de la dashcam	

## Suppression des enregistrements

- ! Sauvegardez régulièrement les enregistrements d'événements, notamment après un accident, un choc de stationnement ou autre cas similaire.

Tous les enregistrements sont mémorisés sur la carte micro SD dans des zones dédiées. Une distinction est faite entre le mode de conduite et le mode parking, ainsi qu'entre les enregistrements automatiques et les enregistrements d'événements.

Dès que la zone correspondante est pleine, l'enregistrement le plus ancien est écrasé par le plus récent.

Pour supprimer des enregistrements manuellement, la carte micro SD doit être formatée (voir page 116). Ce faisant, toutes les zones de la carte micro SD sont effacées.

## Mode de conduite

### Enregistrements en boucle sans fin



Dès la mise du contact, la dashcam réalise des enregistrements vidéo (caméra avant et arrière) ainsi que des enregistrements audio de l'habitacle du véhicule.

De plus, selon le réglage, les données suivantes sont enregistrées et mémorisées via les capteurs intégrés dans la dashcam :

- Vitesse/accélération
- Date/heure
- Emplacement

- i Les options de stockage sont définies via l'application Web ou l'application pour smartphone.

## Enregistrements d'événements

- **Déclenchement automatique d'une vidéo-événement**: si un choc est détecté par les capteurs intégrés dans la dashcam
- **Déclenchement manuel de la vidéo-événement**: appuyez brièvement sur la touche .
- **Déclenchement manuel de la photo-événement**: appuyez plus de 3 secondes sur la touche .

## Réglages

### ⚠ ATTENTION

La conduite sportive (en particulier la course automobile) n'est autorisée que sur les circuits prévus à cet effet.

Sinon, vous risquez de vous mettre en danger ou de mettre en danger les autres usagers de la route.

- Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
  - Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
  - Ouvrez le menu des réglages.
  - Sélectionnez et confirmez le réglage:
    - Enregistrement des caméras avant et arrière en boucle sans fin et enregistrements lorsque des vibrations sont détectées
- Remarque:** si aucune caméra arrière n'est installée, la caméra avant enregistre avec une double fréquence d'images
- Enregistrements d'événements des caméras avant et arrière uniquement lorsque des vibrations sont détectées

- Enregistrements de la caméra avant pour une conduite sportive (avec double fréquence d'images)

**Remarque:** la caméra arrière et le capteur de vibrations (enregistrement automatique des événements) sont désactivés

- i** L'enregistrement manuel des événements est toujours possible en mode de conduite, quel que soit le réglage sélectionné.

### Mode parking

**!** Afin de maintenir la fonctionnalité du véhicule et de protéger la batterie du véhicule, la surveillance radar et l'analyse vidéo sont d'abord désactivées si nécessaire. Les enregistrements d'événements en cas de détection de vibrations sont toujours effectués, mais cette fonction est également désactivée ultérieurement pour permettre à votre véhicule de démarrer.

### Zone de surveillance des capteurs

Si la surveillance radar ou l'analyse vidéo est activée, les zones devant et derrière le véhicule (quelques mètres) sont surveillées. La surveillance derrière le véhicule n'est possible qu'avec la caméra arrière installée.

### Enregistrements en cas de détection de mouvement

Si le véhicule est garé et que le contact est coupé, les caméras n'enregistrent que lorsque les capteurs radar ou l'analyse vidéo détectent un mouvement dans l'environnement du véhicule.

Dans ce cas, la dashcam réalise des enregistrements vidéo (caméras avant et arrière).

De plus, selon le réglage, les données suivantes sont enregistrées et mémorisées via les capteurs intégrés dans la dashcam:

- Vitesse/accélération
- Date/heure
- Emplacement

- i** Les options de stockage sont définies via l'application Web ou l'application pour smartphone.

A l'aide de capteurs radar/de l'analyse vidéo, les caméras sont également en mesure d'enregistrer le temps avant un événement.

### Enregistrements d'événements

- ▶ **Déclenchement automatique d'une vidéo-événement:** si un choc est détecté par les capteurs intégrés dans la dashcam

### Réglages

**!** **Véhicules avec vitrage infrarouge/ chauffage de pare-brise:** activez l'analyse vidéo pour la surveillance du stationnement. En raison de la nature du vitrage du véhicule, la surveillance radar n'est pas possible.

**!** Si la batterie du véhicule est faible, il est recommandé de désactiver la surveillance du stationnement.

- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
- ▶ Ouvrez le menu des réglages.
- ▶ Sélectionnez et confirmez le réglage:
  - Surveillance radar et enregistrements en cas de détection de mouvement et enregistrements des caméras avant et arrière lorsque des vibrations sont détectées
  - Vidéoanalyse et enregistrements en cas de détection de mouvement et enregistrements des caméras avant et arrière lorsque des vibrations sont détectées (durée de surveillance fortement réduite)
  - Enregistrements d'événements des caméras avant et arrière uniquement lorsque des chocs sont détectés (durée de surveillance la plus longue)
  - Surveillance du stationnement désactivée

## Etablissement d'une connexion Wi-Fi entre le terminal et la dashcam

Si vous souhaitez utiliser les fonctions de l'application Web ou de l'application pour smartphone, vous devez d'abord autoriser un terminal compatible Wi-Fi sur la dashcam.


- i** Un seul appareil à la fois peut être connecté à la dashcam. Il n'est pas possible de connecter simultanément plusieurs terminaux à la dashcam.

## Cryptage du Wi-Fi (première configuration)

**!** Lors de la première configuration, la fréquence Wi-Fi de la dashcam est commutée sur 5 GHz. Pour les anciens terminaux, ce réglage doit être désactivé pour que la dashcam et le terminal puissent utiliser la fréquence Wi-Fi de 2,4 GHz.

**!** En cas de perte du mot de passe Wi-Fi, les réglages d'usine de la dashcam doivent être rétablis (voir page 116) et la configuration initiale doit être effectuée à nouveau.

**i** Lors de la configuration initiale, la langue de fonctionnement de l'application Web doit être sélectionnée. La langue sélectionnée est alors reprise pour les annonces vocales de la dashcam. Pour changer la langue de fonctionnement, rétablissez les réglages d'usine de la dashcam (voir page 116) et effectuez à nouveau la configuration initiale.

- ▶ Mettez le contact.
- ▶ Appuyez sur la touche .
- ▶ Activez le Wi-Fi sur le terminal et recherchez les appareils Wi-Fi disponibles (voir la notice d'utilisation du terminal correspondant).  
Une liste des appareils Wi-Fi disponibles apparaît.

▶ „MB Dashcam XXXXXX“ doit être sélectionné dans la liste.

Une connexion Wi-Fi non sécurisée est établie entre la dashcam et le terminal.

▶ Ouvrez la page <http://dash.cam> dans le navigateur Internet du terminal.

Le mot de passe Wi-Fi est affiché.


▶ Mémorisez/copiez le mot de passe Wi-Fi affiché et définissez, puis confirmez la langue système.

La dashcam est redémarrée.

## Autorisation du terminal et connexion à la dashcam

**!** Effectuez d'abord la première configuration (voir page 119).

▶ Mettez le contact.

▶ Appuyez sur la touche .

▶ Recherchez les appareils Wi-Fi disponibles sur le terminal.

Une liste des appareils Wi-Fi disponibles apparaît.

▶ „MB Dashcam XXXXXX“ doit être sélectionné dans la liste.

▶ Entrez et confirmez le mot de passe Wi-Fi.

Une connexion Wi-Fi sécurisée est établie entre la dashcam et le terminal.

**i** Pendant une connexion Wi-Fi active entre le terminal et la dashcam, le terminal peut ne pas disposer d'une connexion Internet. Selon le terminal, le service de données mobile peut également être désactivé. Si nécessaire, désactivez le Wi-Fi de la dashcam (voir page 116).

## Activation/désactivation des annonces vocales

**!** Les annonces vocales relatives à la sécurité et au fonctionnement, mentionnant par exemple qu'aucune carte micro SD n'est insérée, ne peuvent pas être désactivées.



- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application Web ou l'application pour smartphone (voir page 120).
- ▶ Ouvrez le menu des réglages.
- ▶ **Désactivation des annonces vocales :** sélectionnez le volume sonore le plus bas.
- ▶ **Activation des annonces vocales :** sélectionnez un volume sonore.

### Application Web

- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez la page **http://dash.cam** dans le navigateur Internet du terminal.

### Application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“

Pour utiliser l'application pour smartphone gratuite, celle-ci doit d'abord être installée sur votre terminal compatible Wi-Fi.

- ! En fonction de votre contrat de téléphonie mobile, des coûts supplémentaires peuvent vous être facturés pour le téléchargement. Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile.
- ▶ Ouvrez Apple® App Store ou Google Play™<sup>1</sup> sur le terminal.
- ▶ Recherchez l'application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“ et installez-la sur le terminal.
- ▶ Autorisez le terminal et connectez-le à la dashcam (voir page 119).
- ▶ Ouvrez l'application pour smartphone „Mercedes-Benz Dashcam“.

### Lecture des enregistrements

Différentes options sont disponibles pour la lecture. Les enregistrements peuvent être lus sur un terminal<sup>2</sup> ainsi que via l'application Web ou l'application pour smartphone.

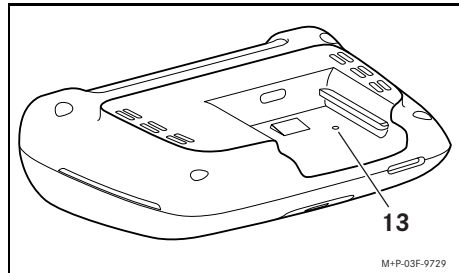
### Lecture sur un terminal

- ▶ Retirez la carte micro SD de la dashcam (voir page 115).
- ▶ Introduisez la carte micro SD dans le terminal<sup>2</sup> (voir la notice d'utilisation du terminal concerné).
- ▶ Sélectionnez la carte micro SD et lancez la lecture.

### Que faire si... ?

#### ... la dashcam ne réagit pas

- ▶ Retirez la caméra avant du support (voir page 114).
- ! Après avoir déposé la caméra avant, patientez environ 5 secondes pour que les données puissent être sauvegardées sur la carte micro SD.



- ▶ Appuyez dans l'évidement (13) avec un objet pointu.

La caméra avant est redémarrée après avoir été replacée sur le support.

- i Les réglages ne sont pas perdus.

<sup>1</sup> Google Play est une marque déposée de Google Inc.

<sup>2</sup> Un adaptateur peut être nécessaire pour insérer la carte micro SD dans un terminal.

## Caractéristiques techniques

<b>Résolution</b>	avant: Full HD (1920 x 1080) arrière: Full HD (1920 x 1080)
<b>Débit de trame</b>	30 fps (mode avec caméra avant et arrière) 60 fps (mode pour la conduite sportive/mode sans caméra arrière)
<b>Angle d'ouverture</b>	avant: 131° (diagonal), 108° (horizontal), 69° (vertical) arrière: 153° (diagonal), 125° (horizontal), 65° (vertical)
<b>Conteneur</b>	MPEG-4
<b>Codec vidéo</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Codec audio</b>	MPEG-4 AAC
<b>Longueur de la vidéo</b>	Mode de conduite: env. 1 minute, 150 Mo Mode parking: env. 20 secondes, 50 Mo

## Longueur de l'enregistrement

Grande carte micro SD	Mode de conduite (enregistrements en boucle sans fin)	Mode de conduite (enregistrements d'événements)	Mode parking (enregistrements en cas de détection de mouvement)	Mode parking (enregistrements d'événements)
32 Go	env. 132 minutes	env. 44 minutes	env. 22 minutes	env. 11 minutes
64 Go	env. 264 minutes	env. 88 minutes	env. 44 minutes	env. 22 minutes

## Temps de surveillance (mode parking)

Surveillance radar + enregistrements d'événements en cas de vibrations	Analyse vidéo + enregistrements d'événements en cas de vibrations	Enregistrements d'événements en cas de vibrations
<ul style="list-style-type: none"> <li>Surveillance radar jusqu'à 12 heures</li> <li>Jusqu'à 24 heures d'enregistrement d'événements en cas de vibrations après l'arrêt automatique de la surveillance radar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analyse vidéo jusqu'à ½ heure</li> <li>Jusqu'à 24 heures d'enregistrement d'événements en cas de vibrations après l'arrêt automatique de l'analyse vidéo</li> </ul>	Jusqu'à 6 jours d'enregistrement d'événements en cas de vibrations

**i** Le temps de surveillance se raccourcit à chaque enregistrement effectué.

**i** Remarques sur la désactivation par étape de la surveillance (voir page 118).



## 符号说明

### 警告

警告可提醒您注意危及您健康或生命的可能危险。

### 环保说明

戴姆勒股份公司倡导全面的环境保护，以节约资源和以经济方式处理人类和自然赖以生存的自然资源为目标。

-  带此标记的文本用于提醒您注意，存在材料和功能损坏风险。
-  带此标记的说明用于提供建议和更多信息。
- ▶ 此类列举用于阐述各个操作步骤。
- 此类列举用于显示选项。

## 衷心祝贺您选购新款梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪！

本用户手册适用于已安装梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪的车辆。手册阐述了如何操作行车记录仪，并提供了相关重要说明。

行车记录仪专为道路交通用途而开发，可在驾驶时记录交通状况。

请仔细阅读本用户手册，并在首次行车前熟悉行车记录仪。为了您自身的安全并使设备达到较长的使用寿命，请遵守本用户手册中的指示和警告说明。未遵守这些指示和警告说明可能会导致车辆和行车记录仪损坏并造成人身伤害。

梅赛德斯 - 奔驰不断改进行车记录仪，并保留对其外观、装备和技术性能进行更改的权利。因此，任何以本用户手册中的数据、图示和描述为依据的索赔要求将不予接受。

请时刻随车携带本手册。在出售此车时，请将其随车一同转让。

如有其他疑问，请咨询梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心。

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
戴姆勒旗下公司

安全.....	124
安全注意事项.....	124
安全 LED 灯.....	124
一般说明.....	124
<b>概述.....</b>	<b>125</b>
组件目录.....	125
详细说明.....	125
配件.....	126
<b>准备摄像头.....</b>	<b>126</b>
取下 / 安装摄像头.....	126
插入 / 取出 microSD 卡.....	127
校准摄像头.....	127
<b>前视摄像头操作按钮.....</b>	<b>128</b>
<b>删除录制.....</b>	<b>129</b>
<b>驾驶模式.....</b>	<b>129</b>
无限循环录制.....	129
事件录制.....	129
设定.....	129
<b>驻车模式.....</b>	<b>130</b>
传感器监控范围.....	130
检测到移动时录制.....	130
事件录制.....	130
设定.....	130
<b>在终端设备和行车记录仪之间建立</b>	
<b>Wi-Fi 连接.....</b>	<b>131</b>
加密 Wi-Fi (初始设置).....	131
授权终端设备并连接到行车记录仪	131
<b>停用 / 启用语音提示.....</b>	<b>132</b>
<b>网络应用程序.....</b>	<b>132</b>
<b>“ “ 梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪 ”</b>	
<b>智能手机应用程序 ” .....</b>	<b>132</b>
<b>播放录制.....</b>	<b>132</b>
在终端设备上播放.....	132
<b>出现以下情况时, 应该如何处理 ..</b>	<b>132</b>
... 行车记录仪无反应.....	132
<b>技术数据.....</b>	<b>133</b>
录制长度.....	133
监控时间 (驻车模式).....	133

## 安全

### 安全注意事项

#### 警告

请密切关注交通状况。

作为驾驶员，请勿在行车期间对行车记录仪进行任何设定。




如需对行车记录仪进行设定，请根据交通情况停驻车辆。否则，可能会分散您对交通状况的注意力，从而引发事故并伤及自身和他人。

#### 警告

由具有资质的专业服务中心安装行车记录仪。


对电子部件及其软件或线路进行改装可能影响其功能和 / 或其他联网的电子部件的功能。特别是与安全相关的系统也可能受到影响，从而可能造成无法正常运行和 / 或威胁到车辆的操作安全性。存在较高事故和伤害风险！请遵守车辆用户手册中的相应注意事项。

请勿改装线路和电子部件或其软件。



-  在某些国家或地区，可能禁止或限制使用行车记录或使用其进行录像。在使用摄像头之前，请您了解相关国家或地区的视频监控和数据适用法规。如有必要，您可以从支架中取出摄像头，并妥善存放。
-  请勿在驻车过程中或驾驶时将应用程序的实时图像用作辅助。
-  请勿通过 USB 接口将电源或终端设备连接到行车记录仪。否则，可能会损坏行车记录仪和 / 或所连接的终端设备。

## 安全 LED 灯

前视摄像头和后视摄像头上的白色 LED 灯表示正在录像。LED 灯在车外可见。

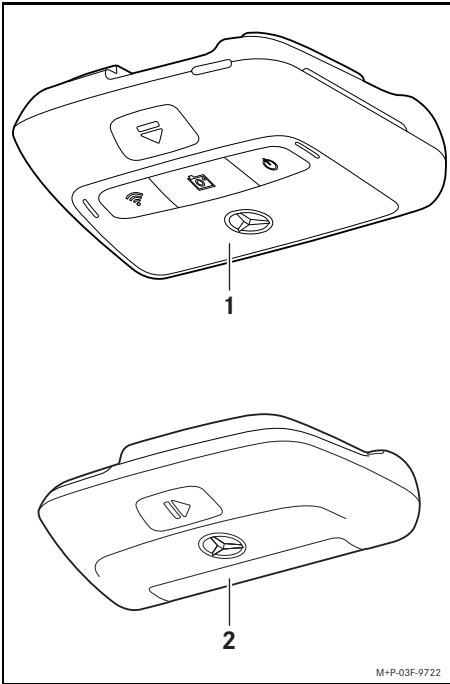
-  请遵守您操作行车记录仪时所在国家或地区的法律规定。有可能不允许使用安全 LED 灯。在此情况下请咨询具有资质的专业服务中心。梅赛德斯 - 奔驰建议您咨询梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心。

### 一般说明

-  移动电话等不同的辐射源可能会干扰行车记录仪。尽可能减少车内辐射源的数量。
-  如果行车记录仪和 / 或车内明显升温以及在极端寒冷的环境下，则会安全关断。

## 概述

## 组件目录

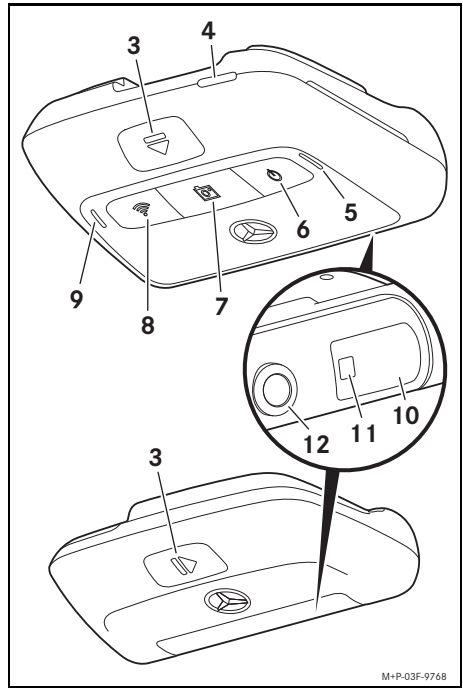


- (1) 前视摄像头
- (2) 后视摄像头（可选择配备；仅可与前视摄像头配合使用）

**i** 如果后视摄像头不包含在您的供货范围内，您之后可从梅赛德斯-奔驰授权服务中心购买。

**i** 由具有资质的专业服务中心加装后视摄像头。梅赛德斯-奔驰建议您到梅赛德斯-奔驰授权服务中心进行此项工作。

## 详细说明



- (3) 用于从支架上解锁并取下摄像头的按钮
- (4) microSD 卡槽
- (5) 扬声器
- (6) 关 / 开
- (7) 事件录像
- (8) Wi-Fi
- (9) 话筒
- (10) 雷达传感器系统
- (11) 安全 LED 灯
- (12) 摄像头镜头

## 配件

## microSD 卡

如需操作行车记录仪，则必须使用 microSD 卡，可从梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心或授权经销商处购买。

- ① 梅赛德斯 - 奔驰建议您使用梅赛德斯 - 奔驰 microSD 卡。

## 技术要求：

- 存储容量：16 - 128 GB
- 速度等级：至少 10
- 写入循环：至少 10,000

## 支持 Wi-Fi 功能的终端设备

通过网络应用程序或智能手机应用程序设定行车记录仪，请参见第 132 页。如需使用这些应用程序，则需要使用支持 Wi-Fi 功能的终端设备。

- ① 这些应用程序还提供各种额外功能。

## 技术要求：

- 符合 IEEE 802.11 b/g/n/ac 的 Wi-Fi 标准
- 支持 WPA2 加密
- Apple® iOS 或 Android™ 操作系统<sup>1</sup>

## 准备摄像头

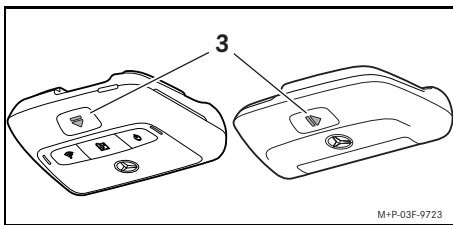
## 取下 / 安装摄像头

## ⚠ 警告

每次行车前，请检查摄像头是否稳固。必要时重新安装摄像头。请勿使用已损坏的摄像头。

例如在紧急制动和加速、突然转向或发生事故时，未妥善安装或损坏的摄像头可能会滑脱并被抛起，从而伤及驾驶员和乘客。

- ❗ 将取下的摄像头存放在干净的地方，并防止其抛起。



- ▶ **取下：** 按下按钮（3）并沿相应箭头方向从支架上取下摄像头。
- ▶ **安装：** 将摄像头滑到支架上，直至听到其卡入位的声音。

<sup>1</sup> 使用“梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪”智能手机应用程序的要求“”

## 插入 / 取出 microSD 卡

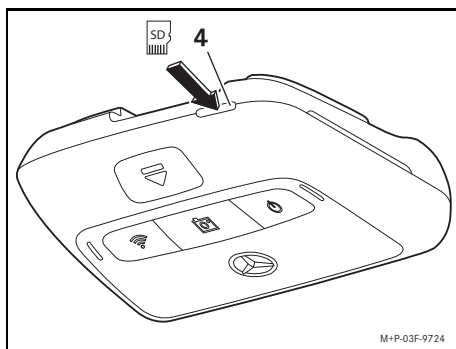
### ⚠ 危险

microSD 卡是小型部件，可能被误吞并导致窒息。存在造成伤害甚至致命的风险！

请将 microSD 卡存放在儿童接触不到的地方。如果误吞了 microSD 卡，请立即就医。

## 插入 microSD 卡

- ▶ 从支架上取下前视摄像头，请参见第 126 页。



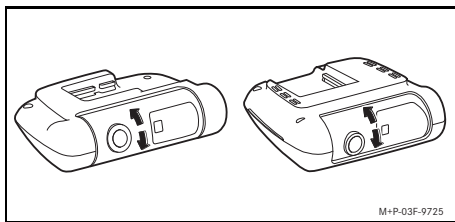
- ▶ 按图示将 microSD 卡插入 microSD 卡槽 (4)，直至 microSD 卡卡入位。
- ❗ 必要时，务必首先格式化 microSD 卡以用于行车记录仪。在这种情况下，状态 LED 灯呈红色亮起，请参见第 128 页。

## 取出 microSD 卡

- ❗ 取下前视摄像头后等待约 5 秒钟，以备份 microSD 卡上的数据。
- ▶ 从支架上取下前视摄像头，请参见第 126 页。
- ▶ 按下 microSD 卡。microSD 卡被推出。
- ▶ 取出 microSD 卡。

## 校准摄像头









- ❗ 校准时请注意不要碰到摄像头镜头。镜头脏污会影响图像质量。
- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。
- ▶ 通过应用程序实时图像检查前视摄像头的垂直方向。



- ▶ 必要时校正前视摄像头的方向。
- ▶ 如已安装，则同样通过应用程序实时图像检查后视摄像头的垂直方向，并在必要时进行校正。
- i 定期用柔软的无绒布清洁摄像头镜头，确保前后车窗清洁。定期检查摄像头的方向。



## 前视摄像头操作按钮

	功能	状态 LED 灯
关 / 开 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>点按:</b> 关闭 / 开启车内录音</li> <li><b>说明:</b> 下次开启点火开关时, 将保留所选设定。</li> <li>▶ <b>长按超过 3 秒钟:</b> 关闭 / 开启行车记录仪</li> <li><b>说明:</b> 每次开启点火开关时, 行车记录仪都会自动开启。</li> </ul>	<p>(亮起) 绿色: 行车记录仪已开启; 正在录制 (包括录音)</p> <p>(亮起) 橙色: 行车记录仪已开启; 正在录制 (不包括录音)</p> <p>(闪烁) 绿色 / (闪烁) 橙色: 由于当前的网络应用程序 / 智能手机应用程序配置, 暂停录制</p> <p>(亮起) 红色: 必须格式化 microSD 卡</p> <p>(闪烁) 红色: 故障状态</p> <p><b>说明:</b> 请确保在行车记录仪中使用合适的 microSD 卡。如果故障状态仍然存在, 请联系梅赛德斯 - 奔驰授权服务中心排除故障。</p>
事件 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>点按:</b> 打开事件视频</li> <li>▶ <b>长按超过 3 秒钟:</b> 打开事件图像</li> </ul>	<p>(闪烁) 橙色: 正在录制事件视频</p>
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>按下:</b> 开启 / 关闭 Wi-Fi</li> <li><b>说明:</b> Wi-Fi 仅在驾驶模式下可用 (点火开关已开启), 并在 10 分钟后自动关闭。</li> </ul>	<p>(亮起) 橙色: Wi-Fi 开启</p> <p>(亮起) 绿色: 终端设备已连接</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>同时按下所有三个按钮超过 3 秒钟:</b> 格式化 microSD 卡</li> <li><b>说明:</b> 请在格式化之前备份 microSD 卡上的所有数据以防止数据丢失!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>同时按下两个按钮超过 6 秒钟:</b> 将行车记录仪复位为出厂设置</li> </ul>	

## 删除录制

**!** 定期备份事件录制，尤其是在发生事故、驻车碰撞或类似事件之后。

所有录制都存储在 microSD 卡上的指定区域。驾驶模式和驻车模式之间以及自动录制和事件录制之间存在区别。

一旦相应区域已满，最旧的录制将被最新的录制覆盖。

如需手动删除录制，则必须格式化 microSD 卡，请参见第 128 页。microSD 卡上的所有区域都会被删除。

## 驾驶模式

### 无限循环录制

一旦开启车辆的点火开关，行车记录仪就会进行视频录制（前视摄像头和后视摄像头）以及车内录音。

此外，根据不同的设定通过行车记录仪内置传感器记录和存储以下数据：

- 车速 / 加速度
- 日期 / 时间
- 位置

**i** 通过网络应用程序或智能手机应用程序设定存储选项。

### 事件录制

▶ **自动打开事件视频：** 当行车记录仪内置传感器检测到震动时

▶ **手动打开事件视频：** 点按按钮



▶ **手动触发事件图像：** 长按按钮



超过 3 秒钟。

## 设定

### 警告

只允许在指定路线上使用运动驾驶模式（尤其是赛车）。

否则可能会危及您自身或其他道路使用者。

- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。
- ▶ 打开设定菜单。
- ▶ 选择并确认设定：
  - 前视摄像头和后视摄像头无限循环录制以及检测到震动时录制  
**说明：** 如果没有安装后视摄像头，则前视摄像头将以两倍帧频进行录制
  - 前视摄像头和后视摄像头仅在检测到震动时进行事件录制
  - 用于运动驾驶模式的前视摄像头录制（两倍帧频）  
**说明：** 后视摄像头和震动传感器（自动事件录制）已停用
- i** 始终都可以进行手动事件录制，与驾驶模式中的所选设定无关。

## 驻车模式

**!** 为保持车辆的功能性并保护车辆蓄电池，必要时首先关闭雷达监控或视频分析。如果检测到震动，将继续进行事件录制，但此功能也可能在稍后关闭，以确保车辆的起动性能。

## 传感器监控范围

启用雷达监控或启用视频分析后，监控车辆前方和后方区域（几米）。车辆后方的监控仅在已安装后置摄像头的情况下进行。

## 检测到移动时录制

当车辆停驻且点火开关关闭时，摄像头仅在雷达传感器或视频分析检测到车辆周围的移动时进行录制。

在这些情况下，行车记录仪进行视频录制（前视摄像头和后视摄像头）。

此外，根据不同的设定通过行车记录仪内置传感器记录和存储以下数据：

- 车速 / 加速度
- 日期 / 时间
- 位置

**i** 通过网络应用程序或智能手机应用程序设定存储选项。

摄像头还可通过雷达传感器 / 视频分析记录事件发生前的时间。

## 事件录制

▶ **自动打开事件视频：**当行车记录仪内置传感器检测到震动时

## 设定

**!** **配备红外线玻璃 / 风挡玻璃加热的车辆：**启用驻车监控的视频分析。由于车辆玻璃的性质，无法进行雷达监控。

**!** 如果车辆蓄电池电量不足，建议停用驻车监控。

▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。

▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。

▶ 打开设定菜单。

▶ 选择并确认设定：

- 雷达监控和检测到移动时录制以及检测到震动时前视摄像头和后视摄像头录制
- 视频分析和检测到移动时录制以及检测到震动时前视摄像头和后视摄像头录制（显著缩短监控时长）
- 前视摄像头和后视摄像头仅在检测到震动时进行事件录制（最长监控时长）
- 驻车监控已停用

## 在终端设备和行车记录仪之间建立 Wi-Fi 连接

如需使用网络应用程序或智能手机应用程序的功能，则必须首先在行车记录仪上授权支持 Wi-Fi 功能的终端设备。

- ❶ 一次只能将一个终端设备连接到行车记录仪。无法同时将多个终端设备连接到行车记录仪。


## 加密 Wi-Fi（初始设置）

❶ 通过初始设置，行车记录仪的 Wi-Fi 频率转换为 5 GHz。对于较旧的终端设备，则可能必须中断此转换，以便行车记录仪和终端设备使用 2.4 GHz 的 Wi-Fi 频率。

❶ 如果 Wi-Fi 密码丢失，则必须将行车记录仪重置为出厂设置（请参见第 128 页），并再次执行初始设置。

❶ 在初始设置过程中，必须选择网络应用程序的操作语言。随后所选语言将用于行车记录仪的语音提示。如需更改操作语言，则必须将行车记录仪重置为出厂设置（请参见第 128 页），并再次执行初始设置。

▶ 开启车辆点火开关。

▶ 按下按钮 。

▶ 在终端设备上打开 Wi-Fi 并搜索可用的 Wi-Fi 设备，请参见相应终端设备的用户手册。

出现可用的 Wi-Fi 设备列表。

▶ “” 从列表中选择 “MB Dashcam XXXXXX”。

在行车记录仪和终端设备之间建立无密码的 Wi-Fi 连接。

▶ 在终端设备的互联网浏览器中打开 <http://dash.cam> 页面。


显示 Wi-Fi 密码。

▶ 记住/复制所显示的 Wi-Fi 密码以及设置并确认系统语言。  
重新启动行车记录仪。

## 授权终端设备并连接到行车记录仪

❶ 首先进行初始设置，请参见第 131 页。

▶ 开启车辆点火开关。

▶ 按下按钮 。

▶ 在终端设备上搜索可用的 Wi-Fi 设备。出现可用的 Wi-Fi 设备列表。

▶ “” 从列表中选择 “MB Dashcam XXXXXX”。

▶ 输入并确认 Wi-Fi 密码。

在行车记录仪和终端设备之间建立有密码的 Wi-Fi 连接。

❶ 在终端设备和行车记录仪之间的 Wi-Fi 连接启用时，终端设备可能未连接到互联网。根据终端设备的不同，也可能停用移动数据服务。必要时请关闭行车记录仪的 Wi-Fi，请参见第 128 页。

### 停用 / 启用语音提示

- ❗ 无法关闭与安全和功能相关的语音提示，例如未插入 microSD 卡。
- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 打开网络应用程序或智能手机应用程序，请参见第 132 页。
- ▶ 打开设定菜单。
- ▶ **停用语音提示：**选择最低音量。
- ▶ **启用语音提示：**选择音量。

### 网络应用程序

- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ 在终端设备的互联网浏览器中打开 <http://dash.cam> 页面。

### “梅赛德斯 - 奔驰行车记录仪” 智能手机应用程序”

如需使用免费的智能手机应用程序，则必须首先将其安装在支持 Wi-Fi 功能的终端设备上。

- ❗ 下载可能导致额外费用，具体取决于移动通信合同。详情请咨询您的移动通信供应商。
- ▶ 在终端设备上打开 Apple® App Store 或 Google Play™<sup>1</sup>。
- ▶ “搜索“梅赛德斯-奔驰行车记录仪”智能手机应用程序并将其安装在终端设备上。”
- ▶ 授权终端设备并连接到行车记录仪，请参见第 131 页。
- ▶ “打开“梅赛德斯-奔驰行车记录仪”智能手机应用程序。”

### 播放录制

有几种播放选项可供选择。录制可在终端设备<sup>2</sup>上播放，也可通过网络应用程序或智能手机应用程序播放。

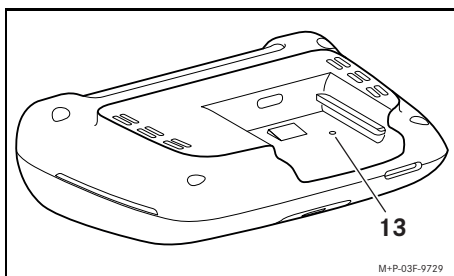
### 在终端设备上播放

- ▶ 从行车记录仪中取出 microSD 卡，请参见第 127 页。
- ▶ 将 microSD 卡插入终端设备<sup>2</sup>，请参见相应终端设备的用户手册。
- ▶ 选择 microSD 卡并开始播放。

### 出现以下情况时，应该如何处理

#### ... 行车记录仪无反应

- ▶ 从支架上取下前视摄像头，请参见第 126 页。
- ❗ 取下前视摄像头后等待约 5 秒钟，以备份 microSD 卡上的数据。



- ▶ 使用尖头物体压入凹槽（13）。再次将前视摄像头推到支架上后重新启动前视摄像头。
- ① 设定不会丢失。

<sup>1</sup> Google Play 是 Google Inc. 的商标。

<sup>2</sup> 可能需要使用适配器将 microSD 卡插入终端设备。

## 技术数据

分辨率	前：全高清（1,920 x 1,080） 后：全高清（1,920 x 1,080）
帧频	30 fps（配备前视摄像头和后视摄像头的模式） 60 fps（使用运动驾驶模式的模式 / 未配备后视摄像头的模式）
开启角度	前：131°（对角），108°（水平），69°（垂直） 后：153°（对角），125°（水平），65°（垂直）
编码格式	MPEG-4
视频编解码器	MPEG-4 AVC (H. 264)
音频编解码器	MPEG-4 AAC
视频长度	驾驶模式：约 1 分钟，150 MB 驻车模式：约 20 秒钟，50 MB

## 录制长度

microSD 卡容量	驾驶模式（无限循环录制）	驾驶模式（事件录制）	驻车模式（检测到移动时录制）	驻车模式（事件录制）
32 GB	约 132 分钟	约 44 分钟	约 22 分钟	约 11 分钟
64 GB	约 264 分钟	约 88 分钟	约 44 分钟	约 22 分钟

## 监控时间（驻车模式）

雷达监控 + 震动时事件录制	视频分析 + 震动时事件录制	震动时事件录制
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 雷达监控长达 12 小时</li> <li>• 在雷达监控自动关闭后，震动时事件录制长达 24 小时</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 视频分析长达 ½ 小时</li> <li>• 在视频分析自动关闭后，震动时事件录制长达 24 小时</li> </ul>	震动时事件录制长达 6 天

**i** 每次进行录制都会缩短监控时间。

**i** 有关逐步关闭监控的说明，请参见第 130 页。

## Vysvětlení symbolů



### **VAROVÁNÍ**

Varovné upozornění Vás upozorňuje na možná nebezpečí ohrožení Vašeho zdraví nebo Vašeho života.

### **Ekologické upozornění**

Společnost Daimler AG se zasazuje o komplexní ochranu životního prostředí.

Cílem je efektivní a šetrné využívání přírodních zdrojů jako přirozených základů života, jejichž zachování slouží člověku i přírodě.

-  Takto označený text Vás upozorňuje na nebezpečí materiálových a funkčních škod.
-  Takto označené upozornění Vám poskytuje rady a podrobnější informace.
- Tyto odrážky Vám vysvětlí jednotlivé ovládací kroky.
- Tyto odrážky Vám ukáží možnosti volby.

## **Gratulujeme Vám k Vaší nové autokamerě Mercedes-Benz!**

Tento návod k obsluze platí pro vozidla s nainstalovanou autokamerou Mercedes-Benz. Poskytuje informace o ovládání a obsahuje důležitá upozornění.

Autokamera byla speciálně vyvinuta pro použití v silničním provozu a zaznamenává při jízdě události v dopravě.

Před první jízdou si pečlivě pročtete tento návod k obsluze a seznámte se s autokamerou. Pro Vaši vlastní bezpečnost a delší životnost zařízení se řiďte pokyny a varovnými upozorněními v tomto návodu k obsluze. Nedodržení pokynů může způsobit poškození vozidla, autokamery a zranění osob.

Společnost Mercedes-Benz svou autokameru neustále vyvíjí, a proto si vyhrazuje právo na změny tvaru, výbavy a technického provedení. Z toho důvodu nemůžete z údajů, vyobrazení a popisů v tomto návodu k obsluze vyvodit žádné nároky.

Tento dokument uchovávejte vždy ve vozidle. V případě prodeje vozidla předejte veškerou dokumentaci novému majiteli.

S dalšími dotazy se obraťte na servisní středisko Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Bezpečnost.....</b>	<b>136</b>	<b>Technické údaje .....</b>	<b>145</b>
Bezpečnostní pokyny.....	136	Délka záznamu .....	145
Bezpečnostní LED.....	136	Doby kontroly (režim parkování).....	145
Všeobecné pokyny .....	136		
<b>Přehled .....</b>	<b>137</b>		
Rozsah dodávky.....	137		
Podrobnosti .....	137		
Příslušenství .....	138		
<b>Příprava kamery .....</b>	<b>138</b>		
Odejmutí/upevnění kamery .....	138		
Zasunutí/odebrání mikro SD karty .....	139		
Vyrovnaní kamery.....	139		
<b>Ovládací tlačítka čelní kamery .....</b>	<b>140</b>		
<b>Vymazání záznamů.....</b>	<b>141</b>		
<b>Režim jízdy .....</b>	<b>141</b>		
Záznamy na nekonečné smyčce .....	141		
Záznamy událostí.....	141		
Nastavení .....	141		
<b>Režim parkování.....</b>	<b>142</b>		
Detekční rozsah snímačů .....	142		
Záznamy při rozpoznání pohybu .....	142		
Záznamy událostí.....	142		
Nastavení .....	142		
<b>Vytvoření spojení WiFi mezi a koncovým zařízením a autokamerou .....</b>	<b>143</b>		
Zakódování WiFi (první nastavení) .....	143		
Autorizace koncového zařízení a spojení s autokamerou .....	143		
<b>Deaktivace/aktivace hlasových pokynů.....</b>	<b>144</b>		
<b>Internetová aplikace .....</b>	<b>144</b>		
<b>Aplikace chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“ .....</b>	<b>144</b>		
<b>Přehrávání záznamů.....</b>	<b>144</b>		
Přehrávání na koncovém zařízení .....	144		
<b>Co dělat, když... ..</b>	<b>144</b>		
... autokamera nereaguje .....	144		



## Bezpečnost

### Bezpečnostní pokyny

#### VAROVÁNÍ

Věnujte svou pozornost v první řadě dopravní situaci.

Jako řidič neprovádějte během jízdy žádná nastavení autokamery.


Při provádění nastavení autokamery zastavte vozidlo v souladu s předpisy. Jinak můžete být rozptýleni od sledování silničního provozu, způsobit nehodu a zranit sebe a ostatní.


#### VAROVÁNÍ


Nechte montáž autokamery provést v kvalifikovaném odborném servisu.

V důsledku změn u elektronických součástí, jejich softwaru a kabeláže může být negativně ovlivněna jejich funkce a/nebo funkce dalších propojených součástí. Mohou být postiženy zejména systémy související s bezpečností. Ty pak neposkytují předpokládanou funkci a/nebo ohrožují provozní bezpečnost vozidla. Hrozí zvýšené nebezpečí nehody a úrazu! Dodržujte i pokyny uvedené v návodu k obsluze Vašeho vozidla.

Neprovádějte žádné zásahy do kabeláže ani elektronických součástí nebo softwaru.


-  V některých státech nemusí být použití autokamery nebo použití záznamů povoleno nebo může být povoleno pouze omezeně. Před použitím kamery se informujte o předpisech pro videozáznamy a k ochraně údajů, platných v příslušném státě. V případě potřeby je možné kamery sejmout z držáků. Tyto pak bezpečně uložte.

-  Nepoužívejte živý obraz aplikace k podpoře při zaparkování nebo během jízdy.



-  Nepřipojujte k autokameře napájení a koncové zařízení přes zdířku USB. Mohlo by dojít k poškození autokamery a/nebo připojeného koncového zařízení.

### Bezpečnostní LED

Bílá LED na přední a zadní straně kamery signalizuje běžící záznam. LED je vidět mimo vozidlo.

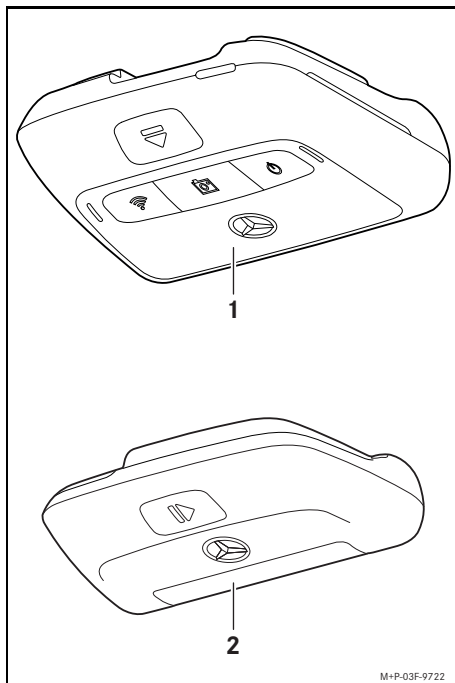
-  Dodržujte zákonná ustanovení země, ve které chcete používat autokameru. Bezpečnostní LED není případně povolena. Obratě se v takových případech na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

### Všeobecné pokyny

-  Různé zdroje záření, jako např. mobilní telefony mohou na autokameru působit rušivě. Ve vozidle používejte co nejmenší počet zdrojů záření.
-  Při značném zahřátí autokamery a/nebo vnitřního prostoru vozidla a také v případě extrémního chladu dojde k bezpečnostnímu vypnutí autokamery.

## Přehled

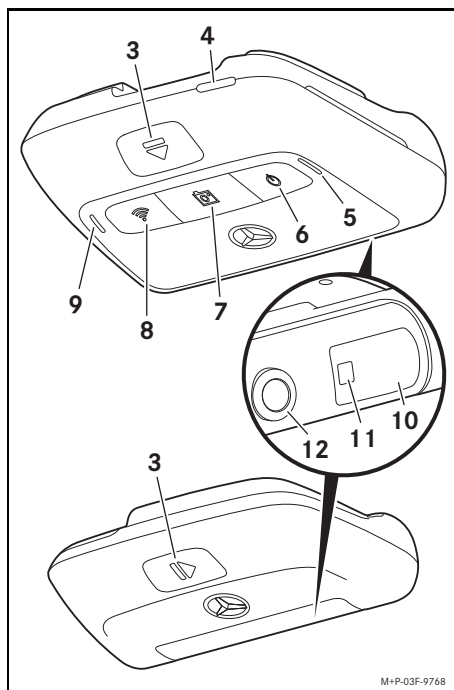
## Rozsah dodávky



- (1) Čelní kamera
- (2) Zadní kamera (příplatková výbava; lze ji používat pouze ve spojení s čelní kamerou)

- i** Pokud není zpětná kamera obsažena v rozsahu Vaší dodávky, můžete ji dodatečně zakoupit ve Vašem servisním středisku Mercedes-Benz.
- i** Nechte provést dodatečnou montáž zpětné kamery v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Mercedes-Benz Vám k tomuto účelu doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

## Podrobnosti



- (3) Tlačítko pro odjištění a sejmutí kamery z uchycení
- (4) Vstup na mikro SD kartu
- (5) Reproduktor
- (6) Vyp/Zap
- (7) Záznam události
- (8) WiFi
- (9) Mikrofon
- (10) Radarová senzorka
- (11) Bezpečnostní LED
- (12) Objektiv kamery

## Příslušenství

### mikro SD karta

Pro provoz autokamery je nezbytně zapotřebí mikro SD karta. Tuto můžete zakoupit v servisním středisku Mercedes-Benz nebo ve specializovaném obchodě.

- i** Společnost Mercedes-Benz Vám doporučuje používat mikro SD kartu Mercedes-Benz.

### Technické předpoklady:

- úložná kapacita: 16 až 128 GB
- třída rychlosti: minimálně 10
- cykly záznamu: minimálně 10 000

### Koncové zařízení s funkcí WiFi

Nastavení autokamery se provádí přes internetovou aplikaci nebo přes aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144. Pro použití těchto aplikací je zapotřebí koncové zařízení s funkcí WiFi.

- i** Tyto aplikace dále nabízejí různé doplňkové funkce.

### Technické předpoklady:

- standardní připojení WiFi podle IEEE 802.11 b/g/n/ac
- podpora kódování WPA2
- operační systém Apple® iOS nebo Android™<sup>1</sup>

## Příprava kamery

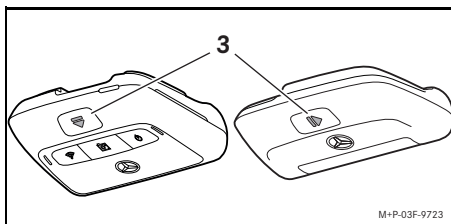
### Odejmutí/upevnění kamery

#### VAROVÁNÍ

Před každou jízdou zkontrolujte, zda jsou kamery pevně usazené. V případě potřeby kameru znovu namontujte. Nepoužívejte žádné poškozené kamery.

Nesprávně namontované nebo poškozené kamery se mohou například při intenzivním brzdění a zrychlení, náhlé změně směru jízdy nebo při nehodě uvolnit, vymrštit a zranit cestující.

- !** Uložte sejmutou kameru na čistém místě a zajistěte ji proti vymrštnutí.



- **Odejmutí:** Stiskněte tlačítko (3) a odejměte kameru ve směru šipky z uchycení.
- **Upevnění:** Nasuňte kameru do uchycení tak, aby slyšitelně zacvakla.

<sup>1</sup> Předpoklad pro použití aplikace chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“

## Zasunutí/odebrání mikro SD karty

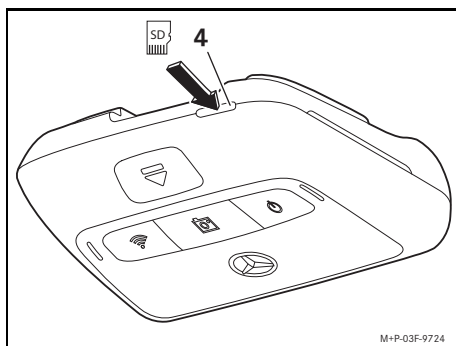
### VAROVÁNÍ

Mikro SD karty jsou drobné součásti. Mohou být spolknuty a způsobit udušení. Hrozí nebezpečí úrazu nebo dokonce ohrožení života!

Ukládejte mikro SD karty mimo dosah dětí. Při požití mikro SD karty neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

## Zasunutí mikro SD karty

- ▶ Vyjměte čelní kameru z uchycení, viz strana 138.



M+P-03F-9724

- ▶ Zasuňte mikro SD kartu podle vyobrazení do vstupu pro mikro SD karty (4) tak, aby mikro SD karta zacvakla.

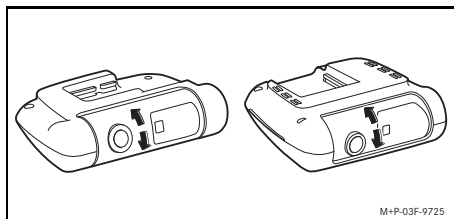
- ! Mikro SD kartu je případně nutno před použitím v autokameře naformátovat. V tomto případě svítí stavová kontrolka LED červeně, viz strana 140.

## Vyjmutí mikro SD karty

- ! Vyčkejte po sejmutí čelní kamery cca 5 sekund, aby se mohla data na mikro SD kartě uložit.
- ▶ Vyjměte čelní kameru z uchycení, viz strana 138.
- ▶ Zatlačte na mikro SD kartu. Mikro SD karta se vysune.
- ▶ Vyjměte mikro SD kartu.

## Vyrovnění kamery









- ! Dbejte na to, abyste se při vyrovnávání kamery nedotýkali objektivu kamery. Znečištěný objektiv může zhoršit kvalitu obrazu.
- ▶ Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- ▶ Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- ▶ Zkontrolujte vertikální vyrovnění čelní kamery živý obraz aplikace.



M+P-03F-9725

- ▶ Upravte v případě potřeby vyrovnění čelní kamery.
- ▶ Pokud je zamontovaná zpětná kamera, zkontrolujte také její vertikální vyrovnění přes živý obraz aplikace, popř. vyrovnění upravte.
- i Objektiv kamery čistěte pravidelně měkkou neroztřepenou textilií a zajistěte, aby bylo čisté čelní a zadní okno. Pravidelně kontrolujte vyrovnění kamer.

## Ovládací tlačítka čelní kamery

	Funkce	Stavová kontrolka LED
Vyp/ Zap 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Krátké stisknutí</i>: vypnutí/zapnutí zvukového záznamu ve vnitřním prostoru vozidla  <b>Upozornění:</b> Zvolené nastavení zůstane při následujícím zapnutí zapalování zachováno.</li> <li>▶ <i>Stisknutí na dobu delší než 3 sekundy</i>: vypnutí/zapnutí autokamery  <b>Upozornění:</b> Autokamera se automaticky zapne při každém zapnutí zapalování.</li> </ul>	<i>zelená (svítí)</i> : autokamera je zapnutá; probíhá záznam (včetně zvukového záznamu) <i>oranžová (svítí)</i> : autokamera je zapnutá; probíhá záznam (bez zvukového záznamu) <i>zelená (bliká)/oranžová (bliká)</i> : záznam je dočasně z důvodu aktuální konfigurace internetové aplikace/aplikace chytrého telefonu přerušen <i>červená (svítí)</i> : je nutno nakonfigurovat mikro SD kartu <i>červená (bliká)</i> : chyba <b>Upozornění:</b> Ujistěte se, že je v autokameře vhodná mikro SD karta. Pokud je chyba nadále signalizovaná, obraťte se pro odstranění chyby na servisní středisko Mercedes-Benz.
Událost 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Krátké stisknutí</i>: spuštění videa události</li> <li>▶ <i>Stisknutí na dobu delší než 3 sekundy</i>: spuštění fotografie události</li> </ul>	<i>oranžová (bliká)</i> : probíhá záznam videa události
WiFi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Stisknutí</i>: zapnutí/vypnutí připojení WiFi  <b>Upozornění:</b> Připojení WiFi je dostupné pouze v režimu jízdy (zapnuté zapalování) a po 10 minutách se automaticky vypne.</li> </ul>	<i>oranžová (svítí)</i> : Připojení WiFi je zapnuté <i>zelená (svítí)</i> : je připojené koncové zařízení
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Stisknutí všech tří tlačítek na dobu delší než 3 sekundy</i>: formátování mikro SD karty  <b>Upozornění:</b> Pro zamezení ztráty dat uložte před formátováním všechna data z Vaší mikro SD karty!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Stisknutí obou tlačítek na dobu delší než 6 sekund</i>: navrácení kamery Dashcam na nastavení z výroby</li> </ul>	

## Vymazání záznamů

**!** Záznamy událostí pravidelně ukládejte, zejména po nehodě, poškození při parkování, apod.

Všechny záznamy se ukládají na mikro SD kartě na k tomu určených místech. Přitom se rozlišuje mezi režimem jízdy a režimem parkování a také mezi automatickými záznamy a záznamy události.

Jakmile je příslušné místo plné, bude nejstarší záznam přepsán nejnovějším záznamem.

Pro manuální vymazání záznamů je nutno mikro SD kartu naformátovat, viz strana 140. Přitom se na mikro SD kartě vymažou všechna místa.

## Režim jízdy

### Záznamy na nekonečné smyčce

Jakmile je zapnuté zapalování vozidla, provádí autokamera videové záznamy (čelní a zpětná kamera) a videové záznamy vnitřního prostoru vozidla.


Snímače zamontované v autokameře kromě toho podle nastavení ještě zaznamenávají a ukládají následující data:


- rychlost/zrychlení
- datum/čas
- místo

**i** Nastavení možností ukládání se provádí přes internetovou aplikaci nebo přes aplikaci chytrého telefonu.

### Záznamy událostí

► **Automaticky spuštěný videozáznam události:** pokud snímače zamontované v autokameře rozpoznají otřesy

► **Manuální spuštění videozáznamu události:** krátce stiskněte tlačítko 

► **Manuální spuštění fotografie události:** přidrže stisknuté tlačítko  déle než 3 sekundy.

## Nastavení

### VAROVÁNÍ

Sportovní jízda (zejména automobilové závody) je povolena na pouze k tomu určených trasách.

V opačném případě můžete ohrožovat sebe nebo ostatní účastníky provozu.

- Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- Otevřete menu pro nastavení.
- Zvolte nastavení a potvrďte ho:
  - záznamy čelní a zpětné kamery na nekonečné smyčce a záznamy při rozpoznání otřesů

**Upozornění:** pokud není nainstalovaná zpětná kamera, provádějí se záznamy čelní kamery s dvojitým obrazovým kmitočtem

- záznamy událostí čelní a zpětné kamery výhradně při rozpoznání otřesů
- záznamy čelní kamery při sportovní jízdě (s dvojitým obrazovým kmitočtem)

**Upozornění:** zpětná kamera a snímač otřesů (automatický záznam události) jsou deaktivované

**i** Manuální záznamy události jsou vždy možné nezávisle na zvoleném nastavení jízdního režimu.

### Režim parkování

**!** Pro zachování funkčnosti vozidla a ochranu akumulátoru vozidla se v případě potřeby nejprve vypne radarová kontrola, resp. videoanalýza. Záznamy událostí se budou v případě rozpoznání otřesů nadále provádět, avšak i tato funkce se pro zajištění schopnosti Vašeho vozidla nastartovat později vypne.

### Detekční rozsah snímačů

Při aktivované radarové kontrole, resp. při aktivované videoanalýze probíhá detekce zón (několik metrů) před a za vozidlem. K detekci za vozidlem dochází, pouze pokud je nainstalovaná zpětná kamera.

### Záznamy při rozpoznání pohybu

Pokud vozidlo stojí a je vypnuté zapalování, pořizují kamery záznam, pouze pokud radarové snímače nebo videoanalýza rozpoznají pohyb v okolí vozidla.

V těchto případech pořizuje autokamera videozáznamy (čelní a zpětná kamera).

Snímače zamontované v autokameře kromě toho podle nastavení ještě zaznamenávají a ukládají následující data:

- rychlost/zrychlení
- datum/čas
- místo

**i** Nastavení možností ukládání se provádí přes internetovou aplikaci nebo přes aplikaci chytrého telefonu.

Pomocí radarových snímačů/videoanalýzy mohou kamery zaznamenat i dobu před událostí.

### Záznamy událostí

► **Automaticky spuštěný videozáznam události:** pokud snímače zamontované v autokameře rozpoznají otřesy

### Nastavení

**!** **Vozidla se skly proti infračervenému záření/vyhříváním čelního okna:** aktivujte videoanalýzu ke kontrole při parkování. Radarová kontrola není z důvodu vlastností skel vozidla možná.

**!** V případě slabého akumulátoru vozidla doporučujeme kontrolu při parkování deaktivovat.

- Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- Otevřete menu pro nastavení.
- Zvolte nastavení a potvrďte ho:
  - radarová kontrola a záznamy při rozpoznání pohybu a záznamy čelní a zpětné kamery při rozpoznání otřesů
  - videoanalýza a záznamy při rozpoznání pohybu a záznamy čelní a zpětné kamery při rozpoznání otřesů (značně zkrácená doba kontroly)
  - záznamy událostí čelní a zpětné kamery výhradně při rozpoznání otřesů (nejdelší doba kontroly)
  - deaktivace kontroly při parkování

### Vytvoření spojení WiFi mezi a koncovým zařízením a autokamerou

Pokud chcete využívat funkce internetové aplikace nebo aplikace chytrého telefonu, musíte nejprve u autokamery autorizovat koncové zařízení s funkcí WiFi.


- i** S autokamerou je možné vždy spojit pouze jedno koncové zařízení. Souběžné spojení několika koncových zařízení s autokamerou není možné.

### Zakódování WiFi (první nastavení)

**!** S prvním nastavením se nastaví frekvence WiFi autokamery na 5 GHz. U starších koncových zařízení je nutno tomuto nastavení případně zamezit, aby autokamera a koncové zařízení využívaly frekvenci WiFi 2,4 GHz.

**!** Při ztrátě hesla pro připojení WiFi je nutno autokameru navrátit na nastavení z výrobního závodu (viz strana 140) a znovu provést první nastavení.

- i** Při prvním nastavování musí být zvolen jazyk pro ovládání internetové aplikace. Zvolený jazyk bude následně převzat pro hlasové pokyny k autokameře. Při změně jazyka ovládání je nutno autokameru navrátit na nastavení z výrobního závodu (viz strana 140) a znovu provést první nastavení.

- ▶ Zapněte zapalování vozidla.
- ▶ Stiskněte tlačítko .
- ▶ Zapněte na koncovém zařízení připojení WiFi a hledejte dostupná zařízení s připojením WiFi, viz návod k obsluze příslušného koncového zařízení.  
Zobrazí se seznam dostupných zařízení s připojením WiFi.
- ▶ „Zvolte ze seznamu MB Dashcam XXXXXX“.  
Mezi autokamerou a koncovým zařízením se vytvoří nezajištěné spojení WiFi.

- ▶ Otevřete v internetovém prohlížeči u koncového zařízení stránku

**http://dash.cam.**


Zobrazí se heslo WiFi.

- ▶ Zaznamenejte/nakopírujte zobrazené heslo WiFi, stanovte jazyk systému a proveďte potvrzení.

Autokamera se restartuje.

### Autorizace koncového zařízení a spojení s autokamerou

- !** Nejprve proveďte první nastavení, viz strana 143.

- ▶ Zapněte zapalování vozidla.
- ▶ Stiskněte tlačítko .
- ▶ Vyhledejte na koncovém zařízení dostupná zařízení s připojením WiFi.

Zobrazí se seznam dostupných zařízení s připojením WiFi.

- ▶ „Zvolte ze seznamu MB Dashcam XXXXXX“.

- ▶ Zadejte heslo WiFi a potvrďte ho.

Mezi autokamerou a koncovým zařízením se vytvoří zajištěné připojení WiFi.

- i** Během aktivního spojení WiFi mezi koncovým zařízením a autokamerou není případně možné internetové připojení u koncového zařízení. Podle koncového zařízení se případně deaktivuje i mobilní datová služba. V případě potřeby vypněte WiFi u autokamery, viz strana 140.



## Deaktivace/aktivace hlasových pokynů

- ❗ Bezpečnostní a funkční hlasové pokyny, např. že není zasunuta mikro SD karta, nelze vypnout.
- ▶ Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- ▶ Otevřete internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu, viz strana 144.
- ▶ Otevřete menu pro nastavení.
- ▶ **Deaktivace hlasových pokynů:** zvolte nejnižší hlasitost.
- ▶ **Aktivace hlasových pokynů:** zvolte hlasitost.

## Internetová aplikace

- ▶ Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- ▶ Otevřete v internetovém prohlížeči u koncového zařízení stránku **<http://dash.cam>**.

## Aplikace chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“

Pro používání bezplatné aplikace chytrého telefonu musí být tato nejprve nainstalovaná na Vašem koncovém zařízení s funkcí WiFi.

- ❗ Stažení může vést dle smlouvy s poskytovatelem mobilní sítě k přídatným nákladům. Proto se podrobně informujte u svého poskytovatele mobilní sítě.
- ▶ Otevřete na koncovém zařízení Apple® App Store, resp. Google Play™<sup>1</sup>.
- ▶ Vyhledejte aplikaci chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“ a nainstalujte ji na koncové zařízení.
- ▶ Autorizujte koncové zařízení a spojte ho s autokamerou, viz strana 143.
- ▶ Otevřete aplikaci chytrého telefonu „Mercedes-Benz Dashcam“.

1 Google Play is a trademark of Google Inc.

## Přehrávání záznamů

Pro přehrávání jsou dostupné různé možnosti. Záznamy je možné přehrávat na koncovém zařízení<sup>2</sup> a také přes internetovou aplikaci nebo aplikaci chytrého telefonu.

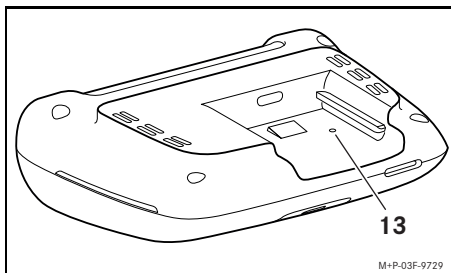
## Přehrávání na koncovém zařízení

- ▶ Vyměňte z autokamery mikro SD-kartu, viz strana 139.
- ▶ Zasuňte mikro SD-kartu do koncového zařízení<sup>2</sup>, viz návod k obsluze příslušného koncového zařízení.
- ▶ Zvolte mikro SD-kartu a spusťte přehrávání.

## Co dělat, když...

### ... autokamera nereaguje

- ▶ Vyměňte čelní kameru z uchycení, viz strana 138.
- ❗ Vyčkejte po sejmutí čelní kamery cca 5 sekund, aby se mohla data na mikro SD kartě uložit.



- ▶ Zatlačte špičatým předmětem na prohlubeň (13). Čelní kamera se po novém nasunutí do uchycení znovu spustí.

**i** Ke ztrátě nastavení nedojde.

2 Popř. je pro zasunutí mikro SD karty do koncového zařízení zapotřebí adaptér.

## Technické údaje

<b>Rozlišení</b>	vpředu: Full HD (1920 x 1080) vzadu: Full HD (1920 x 1080)
<b>Obrazový přenos</b>	30 fps (režim s čelní a zadní kamerou) 60 fps (režim pro sportovní jízdu/režim bez zadní kamery)
<b>Úhel záběru</b>	vpředu: 131°(diagonálně), 108° (horizontálně), 69° (vertikálně) vzadu: 153° (diagonálně), 125° (horizontálně), 65° (vertikálně)
<b>Kontejner</b>	MPEG-4
<b>Video Codec</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio Codec</b>	MPEG-4 AAC
<b>Délka videa</b>	Režim jízdy: cca 1 minuta, 150 MB Režim parkování: cca 20 sekund, 50 MB

## Délka záznamu

Velikost mikro SD karty	Režim jízdy (záznamy na nekonečné smyčce)	Režim jízdy (záznamy událostí)	Režim parkování (záznamy při rozpoznání pohybu)	Režim parkování (záznamy událostí)
32 GB	cca 132 minut	cca 44 minut	cca 22 minut	cca 11 minut
64 GB	cca 264 minut	cca 88 minut	cca 44 minut	cca 22 minut

## Doby kontroly (režim parkování)

Radarová kontrola + záznamy událostí při otřesech	Videoanalýza + záznamy událostí při otřesech	Záznamy událostí při otřesech
<ul style="list-style-type: none"> <li>radarová kontrola až 12 hodin</li> <li>po automatickém vypnutí radarové kontroly ještě až 24 hodin záznamy událostí při otřesech</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>videoanalýza až ½ hodiny</li> <li>po automatickém vypnutí videoanalýzy ještě až 24 hodin záznamy událostí při otřesech</li> </ul>	až 6 dnů záznamy událostí při otřesech

**i** Doba kontroly se s každým provedeným záznamem zkracuje.

**i** Informace k postupnému vypínání kontroly viz strana 142.

## Merkkien selitykset



### VAROITUS

Turvallisuusohje kertoo mahdollisista terveyttä uhkaavista vaaroista tai hengenvaaroista.

### Ympäristöön liittyvä huomautus

Daimler AG panostaa kattavaan ympäristönsuojeluun.

Ympäristönsuojelun kannalta luonnonvarojen tarkoituksenmukainen ja säästeliäs käyttö on tärkeää. Siitä hyötyvät sekä ihmiset että luonto.

-  Näin merkitty teksti kertoo materiaali- ja toimintavaurioiden vaarasta.
-  Näin merkitty huomautus antaa neuvoja ja lisätietoa.
- Nämä luettelomerkit selittävät yksittäisiä käyttövaiheita.
- Nämä luettelomerkit osoittavat valintamahdollisuutta.

## Onnea uuden Mercedes-Benz-autokameran johdosta!

Käyttöohje koskee autoja, joihin on asennettu Mercedes-Benz-autokamera. Se sisältää tietoa käyttämisestä ja tärkeitä ohjeita.

Autokamera on kehitetty erityisesti tieliikennekäyttöön, ja se nauhoittaa liikennetapahtumia ajon aikana.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja tutustu autokameraan ennen ensimmäistä ajoa.

Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita ja turvallisuusohjeita oman

turvallisuutesi ja laitteen pidemmän

käyttöiän takaamiseksi. Noudattamatta

jättäminen voi johtaa auton ja autokameran

vaurioitumiseen sekä henkilövahinkoihin.

Mercedes-Benz kehittää autokameraa

jatkuvasti ja pidättää sen vuoksi itselleen

oikeuden muotoa, varustusta ja tekniikkaa

koskeviin muutoksiin. Tämän käyttöohjeen

tiedot, kuvat ja selostukset eivät tästä syystä

kelpaa oikeudellisten vaatimusten

perusteeksi.

Pidä tämä asiakirja aina mukana autossa.

Luovuta kaikki asiapaperit uudelle

omistajalle, jos myyt auton.

Lisätietoja halutessasi ota yhteyttä

Mercedes-Benz-huoltopisteeseen.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH

A Daimler Company

<b>Turvallisuus.....</b>	<b>148</b>	<b>Tekniset tiedot .....</b>	<b>157</b>
Turvallisuushuomautuksia .....	148	Nauhoituksen pituus .....	157
Varmistusvalo .....	148	Valvonta-ajat (pysäköintitila) .....	157
Yleisiä ohjeita .....	148		
<b>Yleistä .....</b>	<b>149</b>		
Toimitussisältö .....	149		
Yksityiskohdat .....	149		
Tarvikkeet.....	150		
<b>Kameran valmistelu .....</b>	<b>150</b>		
Kameran irrottaminen/kiinnittäminen ...	150		
microSD-kortin asettaminen/ poistaminen.....	151		
Kameran suuntaaminen.....	151		
<b>Etukameran näppäimet .....</b>	<b>152</b>		
<b>Nauhoitusten poistaminen.....</b>	<b>153</b>		
<b>Ajotila.....</b>	<b>153</b>		
Nauhoitukset päättymättömäksi silmuksi .....	153		
Tapahtumanauhoitukset .....	153		
Asetukset .....	153		
<b>Pysäköintitila .....</b>	<b>154</b>		
Tunnistimien valvonta-alue .....	154		
Nauhoitukset tunnistettaessa liikettä ..	154		
Tapahtumanauhoitukset .....	154		
Asetukset .....	154		
<b>WiFi-yhteyden muodostaminen päätelaitteen ja autokameran välille .....</b>	<b>155</b>		
WiFi-salaus (ensiasennus) .....	155		
Päätelaitteen valtuuttaminen ja yhdistäminen autokameraan .....	155		
<b>Puheilmoitusten deaktivoiminen/ aktivoiminen .....</b>	<b>156</b>		
<b>Verkkosovellus .....</b>	<b>156</b>		
<b>Älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“ .....</b>	<b>156</b>		
<b>Nauhoitusten toistaminen .....</b>	<b>156</b>		
Toistaminen päätelaitteella .....	156		
<b>Mitä tehdä, jos.....</b>	<b>156</b>		
...autokamera ei reagoi.....	156		

## Turvallisuus

### Turvallisuushuomautuksia

#### VAROITUS

Kiinnitä huomiosi aina ensisijaisesti liikennetilanteeseen.

Älä säädä autokameran asetuksia autoa ajaessasi.


Pysäköi auto liikennetilanne huomioon ottaen, jos säädät autokameran asetuksia. Muutoin huomiosi voi kiinnittyä pois liikennetilanteesta ja saatat aiheuttaa onnettomuuden sekä vammoja itsellesi ja muille.


#### VAROITUS


Asennuta autokamera ammattitaitoisessa erikoiskorjaamossa.

Muutosten tekeminen elektronisiin komponentteihin, niiden ohjelmiin tai johdotuksiin, voi haitata niiden tai niihin liittyvien osien toimintaa. On huomionarvoista, että tämä koskee myös turvallisuuden kannalta oleellisia järjestelmiä. Muutosten takia ne eivät välttämättä toimi enää oikein ja/tai ne voivat vaarantaa auton käyttöturvallisuuden. Tällöin onnettomuuden ja loukkaantumisen riski kasvaa! Huomioi myös auton käyttöohjekirjassa annetut asiaankuuluvat ohjeet.

Älä tee muutoksia johdotuksiin tai elektronisiin rakenneosiin tai niiden ohjelmistoihin.


 Joissakin maissa autokameran tai nauhoitusten käyttö ei välttämättä ole sallittua, tai se saattaa olla sallittua vain tietyin rajoituksin. Ennen kameran käyttöä ota selvää kyseisen maan voimassa olevista määräyksistä, jotka liittyvät videovalvontaan ja tietosuojaan. Kameran voidaan tarvittaessa irrottaa kannattimista. Säilytä niitä tällöin varmassa paikassa.

 Älä käytä sovelluksen livekuvaa apuna pysäköinnissä tai ajon aikana.


 Älä liitä jännitteensaantia tai päätelaitetta autokameran USB-liitäntään. Muutoin autokamera ja/tai liitetty päätelaite saattavat vaurioitua.


### Varmistusvalo

Etu- ja takakameran valkoiset LED-valot osoittavat nauhoituksen olevan käynnissä. LED-valo näkyy auton ulkopuolelle.

 Noudata aina maan, jossa autokameraa aiotaan käyttää, lakeja. Joissakin tapauksissa varmistusvalo ei ole sallittu. Ota tällaisessa tapauksessa yhteyttä ammattitaitoiseen erikoiskorjaamoon. Mercedes-Benz suosittelee Mercedes-Benz-huoltopistettä.

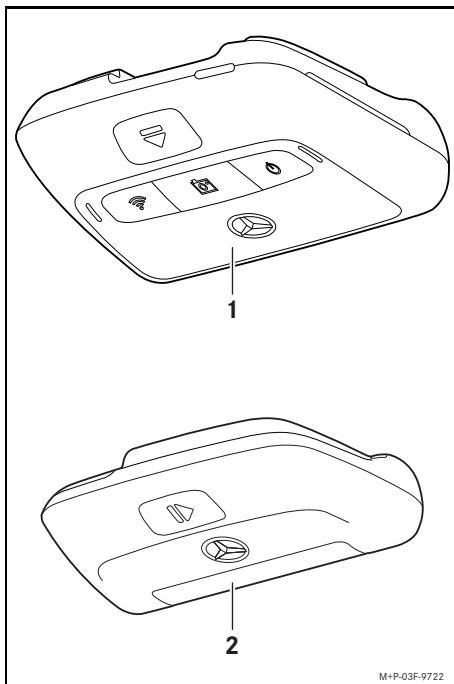
### Yleisiä ohjeita

 Erilaiset säteilylähteet, kuten matkapuhelimet, saattavat häiritä autokameraa. Pidä säteilylähteiden määrä autossa mahdollisimman pienenä.

 Jos autokamera ja/tai auton sisätila lämpiää voimakkaasti tai on erittäin kylmä, tapahtuu turvapoiskytöntä.

## Yleistä

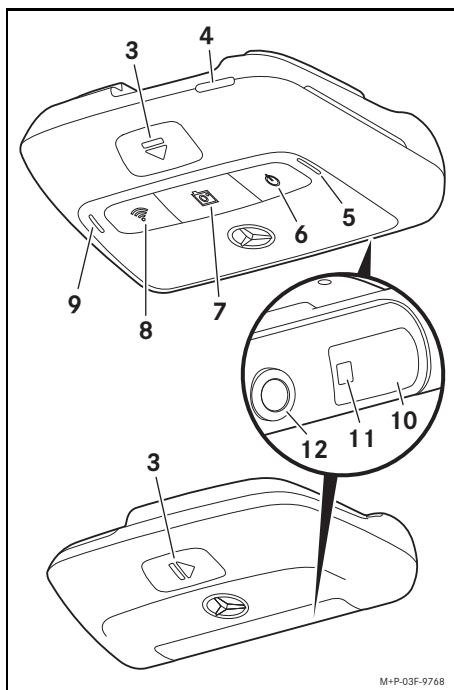
## Toimitussisältö



- (1) Etukamera
- (2) Takakamera (valinnainen, käyttö mahdollista vain yhdessä etukameran kanssa)

- i** Jos takakamera ei kuulu toimitussisältöön, voit hankkia sen jälkikäteen Mercedes-Benz-huoltopisteestä.
- i** Asennuta takakamera jälkikäteen ammattitaitoisessa erikoiskorjaamossa. Mercedes-Benz suosittelee Mercedes-Benz-huoltopistettä.

## Yksityiskohdat



- (3) Näppäin kameran lukituksen avaamista ja kameran kannattimesta irrottamista varten
- (4) microSD-korttipaikka
- (5) Kaiutin
- (6) Pälle/pois
- (7) Tapahtumanauhoitus
- (8) WiFi
- (9) Mikrofoni
- (10) Tutkatunnistimet
- (11) Varmistusvalo
- (12) Kameran linssi

## Tarvikkeet

### microSD-kortti

Autokameran käyttäminen edellyttää microSD-kortin käyttämistä. Niitä saa Mercedes-Benz-huoltopisteestä tai erikoisliikkeistä.

- i** Mercedes-Benz suosittelee käyttämään Mercedes-Benzin microSD-korttia.

### Tekniset edellytykset:

- Muistikapasiteetti: 16–128 GB
- Nopeusluokka: vähintään 10
- Kirjoitusjako: vähintään 10 000

### WiFi-yhteensopiva päätelaite

Autokameran säätäminen tapahtuu verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla, katso sivu 156. Sovellusten käyttämistä varten tarvitaan WiFi-yhteensopiva päätelaite.

- i** Sovelluksissa on lisäksi erilaisia lisätoimintoja.

### Tekniset edellytykset:

- WiFi-standardi IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Tuki WPA2-salaukselle
- Apple® iOS- tai Android™-käyttöjärjestelmä<sup>1</sup>

## Kameran valmistelu

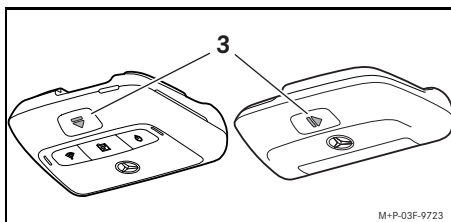
### Kameran irrottaminen/ kiinnittäminen

#### **VAROITUS**

Tarkasta aina ennen ajoa, että kamerat ovat kunnolla kiinni. Tarvittaessa asenna kamerat uudelleen. Älä käytä vaurioituneita kameroita.

Epäasianmukaisesti asennetut tai vaurioituneet kamerat voivat irrota esimerkiksi voimakkaassa jarrutuksessa tai kiihdytyksessä, äkillisessä suunnanmuutoksessa tai onnettomuudessa, ja sinkoutuessaan aiheuttaa vammoja matkustajille.

- !** Säilytä irrotettua kameraa puhtaassa paikassa ja varmista, että se ei pääse sinkoamaan säilytystilasta.



- **Irrottaminen:** Paina näppäintä (3) ja irrota kamera kannattimesta vastaavaan nuolen suuntaan.
- **Kiinnittäminen:** Työnnä kameraa kannattimeen, kunnes se lukittuu kuultavasti paikoilleen.

<sup>1</sup> Edellytys älypuhelinsovellukselle „Mercedes-Benz-autokamera“

## microSD-kortin asettaminen/ poistaminen

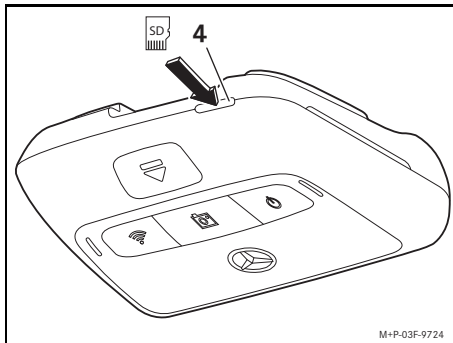
### ⚠ VAARA

microSD-kortit ovat pienosia. Ne voivat joutua nieluun ja aiheuttaa tukehtumisen. Tästä on seurauksena loukkaantumisvaara tai jopa hengenvaara!

Säilytä microSD-kortit lasten ulottumattomissa. Jos joku on niellyt microSD-kortin, hänet on vietävä välittömästi lääkäriin.

## microSD-kortin asettaminen

- ▶ Irrota etukamera kannattimesta, katso sivu 150.



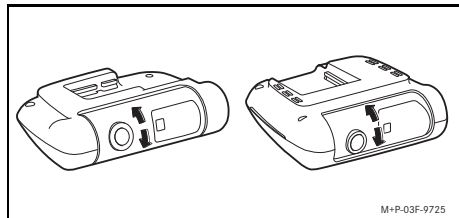
- ▶ Työnnä microSD-korttia kuvan osoittamalla tavalla microSD-korttipaikkaan (4), kunnes microSD-kortti lukittuu paikoilleen.
- ▶ Joissakin tapauksissa microSD-kortti on alustettava autokameraa varten. Jos näin on, tilan merkkivalo palaa punaisena, katso sivu 152.

## microSD-kortin poistaminen

- ▶ **!** Odota etukameran irrottamisen jälkeen noin 5 sekuntia, jotta tiedot saadaan tallennettua microSD-kortille.
- ▶ Irrota etukamera kannattimesta, katso sivu 150.
- ▶ Paina microSD-korttia.
- ▶ Poista microSD-kortti.

## Kameran suuntaaminen









- ▶ **!** Varmista, että et kosketa kameran linssiä kameran suuntaamisen aikana. Likainen linssi heikentää kuvanlaatua.
- ▶ Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- ▶ Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.
- ▶ Tarkasta etukameran suuntaus pystysuunnassa sovelluksen livekuvan avulla.



- ▶ Tarvittaessa korjaa etukameran suuntausta.
- ▶ Jos takakamera on asennettu, tarkasta myös takakameran suuntaus sovelluksen livekuvan avulla ja korjaa tarvittaessa.
- ▶ **i** Puhdista kameroiden linssit säännöllisesti pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla ja pidä tuulilasi- ja takalasi puhtaina. Tarkasta kameroiden suuntaus säännöllisesti.



## Etukameran näppäimet

	Toiminto	Tilan merkkipalo
Päälle/ pois 	<p>► <i>Lyhyt painallus:</i> Auton sisätilan ääninauhituksen kytkeminen pois päältä / päälle</p> <p><b>Huomautus:</b> Valittu asetus säilyy, kun sytytysvirta kytketään seuraavan kerran päälle.</p> <p>► <i>Painaminen yli 3 sekunnin ajan:</i> Autokameran kytkeminen pois päältä / päälle</p> <p><b>Huomautus:</b> Autokamera kytkeytyy automaattisesti päälle aina, kun sytytysvirta kytketään päälle.</p>	<p><i>Vihreä (palaa):</i> Autokamera on kytketty päälle; nauhoitus (mukaan lukien ääninauhitus) on päällä</p> <p><i>Oranssi (palaa):</i> Autokamera on kytketty päälle; nauhoitus (ilman ääninauhitusta) on päällä</p> <p><i>Vihreä (vilkkuu) / oranssi (vilkkuu):</i> Nauhoitus on keskeytynyt tilapäisesti verkkosovelluksen/älypuhelinsovelluksen käynnissä olevan konfiguroinnin takia</p> <p><i>Punainen (palaa):</i> microSD-kortti on alustettava</p> <p><i>Punainen (vilkkuu):</i> Vikatila</p> <p><b>Huomautus:</b> Varmista, että autokamerassa on sopiva microSD-kortti. Jos vikatila näkyy edelleen, ota ongelman ratkaisemista varten yhteyttä Mercedes-Benz-huoltopisteeseen.</p>
Tapahtuma 	<p>► <i>Lyhyt painallus:</i> Tapahtumavideon aloittaminen</p> <p>► <i>Painaminen yli 3 sekunnin ajan:</i> Tapahtumakuvan ottaminen</p>	<p><i>Oranssi (vilkkuu):</i> Tapahtumavideon nauhoitus on käynnissä</p>
WiFi 	<p>► <i>Painaminen:</i> WiFin kytkeminen päälle / pois päältä</p> <p><b>Huomautus:</b> WiFi on käytettävissä vain ajotilassa (sytytysvirta kytketty päälle), ja se kytkeytyy automaattisesti pois päältä 10 minuutin kuluttua.</p>	<p><i>Oranssi (palaa):</i> WiFi päällä</p> <p><i>Vihreä (palaa):</i> Päätelaitte yhdistetty</p>
 +  + 	<p>► <i>Kaikkien kolmen näppäimen painaminen samanaikaisesti yli 3 sekunnin ajan:</i> microSD-kortin alustaminen</p> <p><b>Huomautus:</b> Varmuuskopioi kaikki microSD-kortilla olevat tiedot ennen alustusta, jotta tiedot eivät voi kadota!</p>	
 + 	<p>► <i>Molempien näppäimien painaminen samanaikaisesti yli 6 sekunnin ajan:</i> Autokameran palauttaminen tehdasasetuksiin</p>	

## Nauhoitusten poistaminen

- ! Varmuuskopioi tapahtumanauhoitukset säännöllisesti, erityisesti onnettomuuden, parkkipaikkakolhun tms. jälkeen.

Kaikki nauhoitukset tallennetaan microSD-kortille niitä varten tarkoitetuille alueille. Nauhoitukset jaetaan ajo- ja pysäköintitilassa tehtyihin nauhoituksiin sekä automaattisiin nauhoituksiin ja tapahtumanauhoituksiin. Kun vastaava alue on täynnä, vanhimman nauhoituksen päälle tallennetaan uusin nauhoitus.

Nauhoitusten manuaalista poistamista varten microSD-kortti on alustettava, katso sivu 152. Tällöin kaikki microSD-kortilla olevat alueet poistetaan.

## Ajotila

### Nauhoitukset päättymättömäksi silmukaksi

Heti kun auton sytytysvirta kytketään päälle, autokamera nauhoittaa videokuvaa (etu- ja takakamera) sekä ääntä auton sisätilasta.


Lisäksi asetuksista riippuen seuraavia tietoja kerätään ja tallennetaan autokameraan asennettujen tunnistimien avulla:

- Nopeus/kiihdytys
- Päivämäärä/kellonaika
- Sijainti


- i Tallennusvalinnat asetetaan verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla.

## Tapahtumanauhoitukset

- ▶ **Automaattisesti alkava tapahtumavideo:** Jos autokameraan asennetut tunnistimet tunnistavat tärähdyksen

- ▶ **Tapahtumavideon aloittaminen manuaalisesti:** Paina näppäintä  lyhyesti.

- ▶ **Tapahtumakuvan ottaminen**

**manuaalisesti:** Paina näppäintä  yli 3 sekunnin ajan.

## Asetukset

### VAROITUS

Urheilullinen ajaminen (erityisesti autokilpailut) ovat sallittuja vain niille tarkoitetuilla ajoradoilla.

Muutoin saatat vaarantaa oman turvallisuutesi tai muiden tielläliikkujien turvallisuuden.

- ▶ Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- ▶ Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.
- ▶ Avaa asetusvalikko.
- ▶ Valitse asetus ja vahvista:
  - Etu- ja takakameran nauhoitukset päättymättömäksi silmukaksi sekä nauhoitukset tunnistettaessa tärähtelyä
- ▶ **Huomautus:** Jos takakameraa ei ole asennettu, etukameran nauhoitukset tapahtuvat kaksinkertaisella kuvataajuudella
- Etu- ja takakameran tapahtumanauhoitukset ainoastaan tärähtelyn tunnistamisen yhteydessä
- Etukameran nauhoitukset urheilullista ajoa varten (kaksinkertaisella kuvataajuudella)
- ▶ **Huomautus:** Takakamera ja tärinä-tunnistin (automaattiset tapahtumanauhoitukset) on deaktivoitu

- i Ajotilassa manuaaliset tapahtumanauhoitukset ovat aina mahdollisia valitusta asetuksesta riippumatta.

## Pysäköintitila

**!** Auton toiminnallisuuden säilyttämiseksi ja auton akun suojaamiseksi tutkavalvonta ja videoanalyysi kytketään pois päältä ensimmäisenä tarpeen vaatiessa. Tapahtumanauhoitus käynnistyy edelleen, jos järjestelmä tunnistaa tärähtelyä, mutta myös tämä toiminto kytketään tarvittaessa pois päältä myöhemmän ajankohtana muun muassa auton käynnistymiskyvyn varmistamiseksi.

## Tunnistimien valvonta-alue

Jos tutkavalvonta tai videoanalyysi on aktiivinen, auton edessä ja takan olevia alueita valvotaan (muutamien metrien matkalta). Auton takana olevaa aluetta valvotaan vain, jos takakamera on asennettu.

## Nauhoitukset tunnistettaessa liikettä

Jos auto on pysäköity ja sytytysvirta kytketty pois päältä, kamerat nauhoittavat vain, jos tutkatunnistimet tai videoanalyysi tunnistavat liikettä auton ympärillä.

Tässä tapauksessa autokamera nauhoittaa videokuvaa (etu- ja takakamera).

Lisäksi asetuksista riippuen seuraavia tietoja määritetään ja tallennetaan autokameraan asennettujen tunnistimien avulla:

- Nopeus/kiihdytys
- Päivämäärä/kellonaika
- Sijainti

**i** Tallennusvalinnat asetetaan tapahtuu verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla.

Tutkatunnistimien/videoanalyysin avulla kamerat pystyvät nauhoittamaan myös hetket ennen tapahtumaa.

## Tapahtumanauhoitukset

► **Automaattisesti alkava tapahtumavideo:** Jos autokameraan asennetut tunnistimet tunnistavat tärähtelyä

## Asetukset

**!** **Autot, joissa on infrapunalasit/ tuulilasilämmitys:** Aktivoi videoanalyysi pysäköintivalvontaa varten. Tutkavalvonta ei ole mahdollista auton lasien koostumuksen johdosta.

**!** Jos auton akun varaus on alhainen, pysäköintivalvonta kannattaa deaktivoida.

- Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.
- Avaa asetusvalikko.
- Valitse asetus ja vahvista:
  - Tutkavalvonta ja nauhoitukset tunnistettaessa liikettä sekä etu- ja takakameran nauhoitukset tunnistettaessa tärähtelyä
  - Videoanalyysi ja nauhoitukset tunnistettaessa liikettä sekä etu- ja takakameran nauhoitukset tunnistettaessa tärähtelyä (erittäin lyhyt valvonta-aika)
  - Etu- ja takakameran tapahtumanauhoitukset ainoastaan tärähtelyn tunnistamisen yhteydessä (pisin valvonta-aika)
  - Pysäköintivalvonta deaktivoitu

## WiFi-yhteyden muodostaminen päätelaitteen ja autokameran välille

Jos haluat käyttää verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen toimintoja, autokameraan on ensin valtuutettava WiFi-yhteensopiva päätelaite.


- i** Autokameraan voidaan yhdistää kerrallaan vain yksi päätelaite. Useiden päätelaitteiden yhtäaikaista yhdistäminen autokameraan ei ole mahdollista.

## WiFi-salaus (ensiasennus)

- !** Ensiasennuksessa autokameran WiFi-taajuus muutetaan arvoon 5 GHz. Vanhempien päätelaitteiden yhteydessä muuttaminen saatetaan joutua estämään siten, että autokamera ja päätelaite käyttävät WiFi-taajuutta 2,4 GHz.

- !** Jos WiFi-salasaana häviää, autokamera on palautettava tehdasasetuksiin (katso sivu 152) ja ensiasetus on suoritettava uudelleen.

- i** Ensiasetuksen yhteydessä on valittava verkkosovelluksen käyttökieli. Valittu kieli otetaan sen jälkeen käyttöön autokameran puheilmoituksiin. Käyttökielen vaihtamista varten autokamera on palautettava tehdasasetuksiin (katso sivu 152) ja ensiasetus on suoritettava uudelleen.

- Kytke auton sytytysvirta päälle.
- Paina näppäintä .
- Kytke päätelaitteen WiFi päälle ja hae käytettävissä olevia WiFi-laitteita, katso kyseisen päätelaitteen käyttöohje. Näyttöön ilmestyy luettelo käytettävissä olevista WiFi-laitteista.
- „MB Dashcam XXXXXX“ valitaan luettelosta. Autokameran ja päätelaitteen välille muodostetaan suojaamaton WiFi-yhteys.

- Avaa päätelaitteen verkkoselaimeen sivu **http://dash.cam**.

WiFi-salasaana ilmestyy näyttöön.

- Merkitse muistiin / kopioi näytetty WiFi-salasaana, määritä järjestelmäkieli ja vahvista.

Autokamera käynnistyy uudelleen.

## Päätelaitteen valtuuttaminen ja yhdistäminen autokameraan

- !** Suorita ensin ensiasennus, katso sivu 155.

- Kytke auton sytytysvirta päälle.

- Paina näppäintä .

- Hae päätelaitteesta käsin käytettävissä olevia WiFi-laitteita.

Näyttöön ilmestyy luettelo käytettävissä olevista WiFi-laitteista.

- „MB Dashcam XXXXXX“ valitaan luettelosta.

- Syötä WiFi-salasaana ja vahvista.

Autokameran ja päätelaitteen välille muodostetaan suojattu WiFi-yhteys.

- i** Kun päätelaitteen ja autokameran välillä on aktiivinen WiFi-yhteys, päätelaitteessa ei välttämättä ole verkkoyhteyttä. Päätelaitteesta riippuen myös mobiilidatapalvelu saattaa deaktivoitua. Kytke tarvittaessa autokameran WiFi pois päältä, katso sivu 152.

### Puheilmoitusten deaktivoiminen/aktivoiminen

- ❗ Turvallisuuteen ja toimintaan liittyviä puheilmoituksia, esim. ilmoitusta puuttuvasta microSD-kortista, ei voi kytkeä pois päältä.
- ▶ Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- ▶ Avaa verkkosovellus tai älypuhelinsovellus, katso sivu 156.
- ▶ Avaa asetusvalikko.
- ▶ **Puheilmoitusten deaktivoiminen:**  
Aseta alin äänenvoimakkuus.
- ▶ **Puheilmoitusten aktivoiminen:**  
Aseta äänenvoimakkuus.

### Verkkosovellus

- ▶ Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- ▶ Avaa päätelaitteen verkkoselaimen sivu <http://dash.cam>.

### Älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“

Jotta maksutonta älypuhelinsovellusta voidaan käyttää, se on ensin asennettava päätelaitteeseen, joka voi muodostaa WiFi-yhteyden.

- ❗ Sovelluksen lataamisesta saattaa aiheutua lisäkustannuksia operaattorin sopimuksesta riippuen. Kysy tarkempia lisätietoja verkko-operaattoriltasi.
- ▶ Apple® App Store tai Google Play™<sup>1</sup> avataan päätelaitteeseen.
- ▶ Etsi älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“ ja asenna se päätelaitteelle.
- ▶ Valtuuta päätelaite ja yhdistä se autokameraan, katso sivu 155.
- ▶ Avaa älypuhelinsovellus „Mercedes-Benz Dashcam“.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Nauhoitusten toistaminen

Nauhoituksia voidaan toistaa erilaisilla tavoilla. Nauhoituksia voidaan katsoa päätelaitteelta<sup>2</sup> sekä verkkosovelluksen tai älypuhelinsovelluksen avulla.

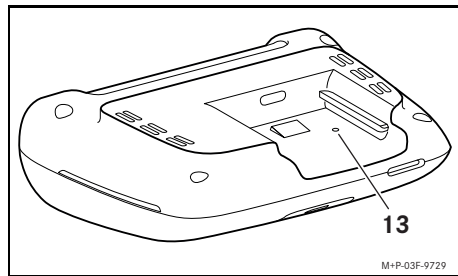
### Toistaminen päätelaitteella

- ▶ Poista microSD-kortti autokamerasta, katso sivu 151.
- ▶ Aseta microSD-kortti päätelaitteeseen<sup>2</sup>, katso kyseisen päätelaitteen käyttöohje.
- ▶ Valitse microSD-kortti ja käynnistä toisto.

### Mitä tehdä, jos...

#### ...autokamera ei reagoi

- ▶ Irrota etukamera kannattimesta, katso sivu 150.
- ❗ Odota etukameran irrottamisen jälkeen noin 5 sekuntia, jotta tiedot saadaan tallennettua microSD-kortille.



- ▶ Paina syvennystä (13) terävällä esineellä. Etukamera käynnistyy uudelleen, kun se työnnetään takaisin kannattimeen.

**i** Asetukset eivät häviä.

<sup>2</sup> Adapteri saattaa olla tarpeen, jotta microSD-kortti voidaan asettaa päätelaitteeseen.

## Tekniset tiedot

<b>Resoluutio</b>	Edessä: Full HD (1920 x 1080) Takana: Full HD (1920 x 1080)
<b>Kuvataajuus</b>	30 fps (kun käytössä etu- ja takakamera) 60 fps (urheilullinen ajo / takakamera ei käytössä)
<b>Kaltevuuskulma</b>	Edessä: 131° (diagonaali), 108° (vaakasuunta), 69° (pystysuunta) Takana: 153° (diagonaali), 125° (vaakasuunta), 65° (pystysuunta)
<b>Säiliömuoto</b>	MPEG-4
<b>Videokoodekki</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audiokoodekki</b>	MPEG-4 AAC
<b>Videon pituus</b>	Ajotila: Noin 1 minuutti, 150 MB Pysäköintitila: Noin 20 sekuntia, 50 MB

## Nauhoituksen pituus

microSD-kortin koko	Ajotila (nauhoitukset päättymättömäksi silmukaksi)	Ajotila (tapahtumanauhoitukset)	Pysäköintitila (nauhoitukset tunnistettaessa liikettä)	Pysäköintitila (tapahtumanauhoitukset)
32 GB	n. 132 minuuttia	n. 44 minuuttia	n. 22 minuuttia	n. 11 minuuttia
64 GB	n. 264 minuuttia	n. 88 minuuttia	n. 44 minuuttia	n. 22 minuuttia

## Valvonta-ajat (pysäköintitila)

Tutkavalvonta + tapahtumanauhoitukset tärähtelyn yhteydessä	Videoanalyysi + tapahtumanauhoitukset tärähtelyn yhteydessä	Tapahtumanauhoitukset tärähtelyn yhteydessä
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tutkavalvonta enintään 12 tuntia</li> <li>Tutkavalvonnan automaattisen pois päältä kytkeytymisen jälkeen tapahtumanauhoitukset tärähtelyn yhteydessä toimivat vielä enintään 24 tuntia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Videoanalyysi enintään ½ tuntia</li> <li>Videoanalyysin automaattisen pois päältä kytkeytymisen jälkeen tapahtumanauhoitukset tärähtelyn yhteydessä toimivat vielä enintään 24 tuntia</li> </ul>	Enintään 6 päivää tapahtumanauhoituksia tärähtelyn yhteydessä

**i** Valvonta-aika lyhenee aina, kun suoritetaan nauhoitus.

**i** Valvonnan asteittaiseen pois päältä kytkeytymiseen liittyviä huomautuksia sivulla 154.

## 記号の説明



### 警告

警告ステッカーは、お客様の健康や生命に危険をおよぼすものへ注意を喚起します。

### 環境に関する注意点

Daimler AG は、包括的な環境保護を支持することを表明します。

資源の使用を最小限に抑え、人間と自然の共存をはかるため、自然に対する保全を第一に取り扱うことを目指します。

-  このマークの付いたテキストは、部品および機能を損傷する危険性について注意を促します。
-  このマークの付いた情報は、アドバイスやさらなる情報を提供します。
- ▶ このマークは、個々の操作ステップを箇条書きで説明します。
- このマークは、選択肢を箇条書きで示します。

## 新しいメルセデス・ベンツのドライブレコーダーをご購入いただきありがとうございます。

この取扱手順書は、メルセデス・ベンツドライブレコーダーが取り付けられた車両に適用されます。本書には、操作に関する情報と重要な注意事項が記載されています。

このドライブレコーダーは、公道での使用を目的に開発されたものであり、走行中の交通状況を記録します。

この取扱説明書をよくお読みいただき、初めて走行する前にドライブレコーダーの操作に慣れておくようにしてください。ご自身の安全のため、そしてより長く製品をご使用いただくために、この取扱説明書の指示と警告に従ってください。従わない場合は、車両およびドライブレコーダーの損傷および人的損害につながるおそれがあります。メルセデス・ベンツは、ドライブレコーダーに絶えず改良を加えており、そのため、意匠、装備および技術に変更が加えられることがあります。従って、この取扱説明書の記載、図および説明から請求権を導き出すことはできません。

この取扱説明書は必ず車内に備えてください。車両を譲り渡すときは、新しい所有者にすべての資料をお渡しください。

わからないことがある場合は、メルセデス・ベンツ指定サービス工場に問い合わせてください。

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

安全.....	160	仕様情報 .....	169
安全上の注意.....	160	記録時間 .....	169
安全 LED .....	160	監視時間（駐車モード）.....	169
一般注意事項.....	160		
<b>概要.....</b>	<b>161</b>		
納品内容.....	161		
子部品.....	161		
付属品.....	162		
<b>カメラの準備.....</b>	<b>162</b>		
カメラの取り外し / 取り付け....	162		
マイクロ SD カードの挿入 / 取り出し	163		
カメラの調整.....	163		
<b>フロントカメラの操作ボタン....</b>	<b>164</b>		
<b>記録を消去する.....</b>	<b>165</b>		
<b>走行モード.....</b>	<b>165</b>		
無限ループでの記録.....	165		
イベント記録.....	165		
設定.....	165		
<b>駐車モード.....</b>	<b>166</b>		
センサーの監視範囲.....	166		
動きを検知した際の記録.....	166		
イベント記録.....	166		
設定.....	166		
<b>端末とドライブレコーダー間の</b>			
<b>Wi-Fi 接続の確立 .....</b>	<b>167</b>		
Wi-Fi を暗号化する（初期設定）.	167		
端末を認証し、 ドライブレコーダーと接続する..	167		
<b>音声指示の有効 / 無効化.....</b>	<b>168</b>		
<b>ウェブアプリ.....</b>	<b>168</b>		
<b>スマートフォンアプリ</b>			
„メルセデス・ベンツ ドライブレ コーダー “ .....	168		
<b>記録の再生.....</b>	<b>168</b>		
端末での再生.....	168		
<b>このような場合は… .....</b>	<b>168</b>		
… ドライブレコーダーが反応しない	168		



## 安全

### 安全上の注意

#### ⚠ 警告

交通状況には細心の注意を払ってください。

運転者は運転中はドライブレコーダーの設定を行わないでください。

ドライブレコーダーを設定する際は、交通状況に従って車両を停止してください。これを守らないと、交通状況から気がそれて、事故を起こしたり、人が負傷するおそれがあります。

#### ⚠ 警告

ドライブレコーダーの取り付けは、メルセデス・ベンツ指定のサービス工場に依頼してください。

電子部品、ソフトウェアおよびケーブルを変更すると、それらの機能やネットワークのその他構成部品の機能が損なわれるおそれがあります。特に安全関連システムにも影響する可能性があります。それにより、システムが目的通りに機能しなくなったり、車両操作の安全性が脅かされたりするおそれがあります。事故や負傷の危険が高まります！車両の取扱説明書の注意書きにも従ってください。

ケーブルおよび電子部品、またそれらのソフトウェアには絶対に不正改造を行わないでください。

- ❗ 国によっては、ドライブレコーダーや記録したデータの使用が認められていないか、制限されている場合があります。カメラを使用する前に、監視ビデオやデータ保護に関する、国内で有効な規程を確認してください。カメラは必要に応じてホルダーから取り外すことができます。その場合は大切に保管してください。

- ❗ アプリのライブ映像を、パーキング中や走行中の補助として利用しないでください。

- ❗ 電源や端末を USB ポートでドライブレコーダーに接続しないでください。ドライブレコーダーや接続された端末が損傷するおそれがあります。

### 安全 LED

フロントおよびリアカメラの白色 LED は、記録が進行していることを知らせています。この LED は、車外からは見えません。

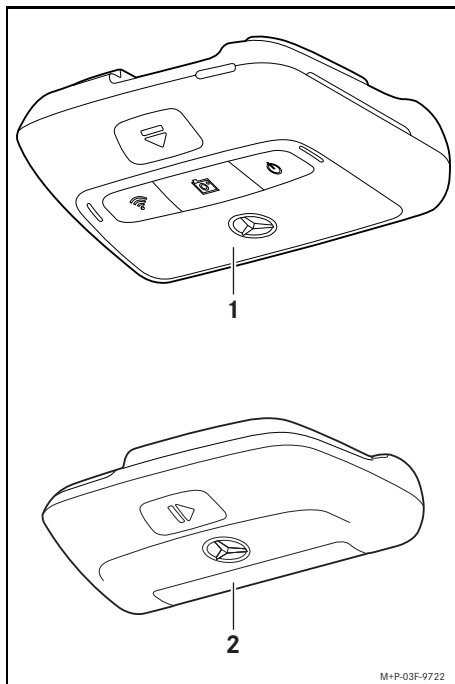
- ❗ ドライブレコーダーを使用する国の法規に従ってください。安全 LED が許可されていない場合があります。そのような場合はメルセデス・ベンツ指定サービス工場にご相談ください。メルセデス・ベンツはメルセデス・ベンツ指定サービスセンターを推奨します。

### 一般注意事項

- ❗ 携帯電話などのさまざまな電波発生源は、ドライブレコーダーを妨害することがあります。車内の電波発生源の数はできる限り減らしてください。
- ❗ ドライブレコーダーや車内が温まりすぎた場合、および極端に冷えた場合は、セーフティカットオフが行われます。

## 概要

## 納品内容

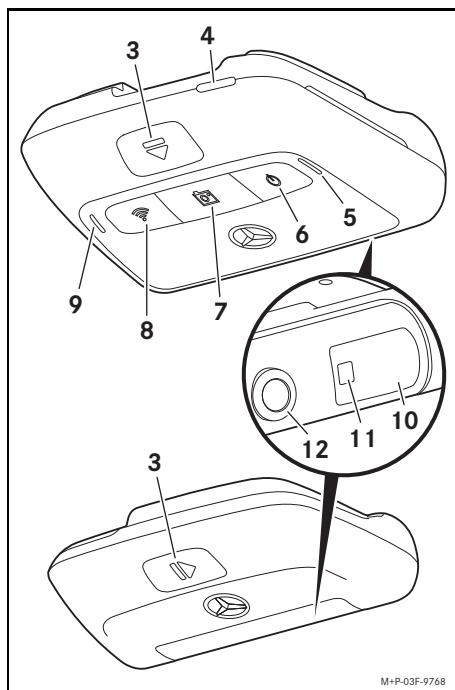


M+P-03F-9722

- (1) フロントカメラ
- (2) リアカメラ (オプション、フロントカメラとの組み合わせでのみ使用可)

- i** 納品物にリアカメラが含まれていない場合、メルセデス・ベンツ指定サービス工場から入手することができます。
- i** リアカメラを後から取り付ける際は、メルセデス・ベンツ指定のサービス工場に依頼してください。メルセデス・ベンツは、メルセデス・ベンツ指定サービス工場を推奨します。

## 子部品



M+P-03F-9768

- (3) カメラをロック解除しホルダーから取り外すためのボタン
- (4) マイクロ SD カードスロット
- (5) スピーカー
- (6) オフ / オン
- (7) イベントの記録
- (8) Wi-Fi
- (9) マイク
- (10) レーダーセンサーシステム
- (11) 安全 LED
- (12) カメラレンズ

## 付属品

## マイクロ SD カード

ドライブレコーダーを操作するには、マイクロ SD カードが必ず必要です。メルセデス・ベンツ指定サービス工場、または専門店でお求めください。

- ① メルセデス・ベンツは、メルセデス・ベンツ指定のマイクロ SD カードを推奨します。

## 技術的前提条件：

- ・メモリ容量：16～128 GB
- ・速度クラス：10 以上
- ・書き込みサイクル：10,000 以上

## Wi-Fi 対応の端末

ドライブレコーダーの設定は、ウェブアプリまたはスマートフォンアプリで行います（168 ページを参照）。アプリの利用にのみ、Wi-Fi 対応の端末が必要です。

- ① アプリによって、さらにさまざまな追加機能が利用できます。

## 技術的前提条件：

- ・IEEE 802.11 b/g/n/ac に対応した Wi-Fi 規格
- ・WPA2 による暗号化のサポート
- ・Apple® iOS または Android™ OS<sup>1</sup>

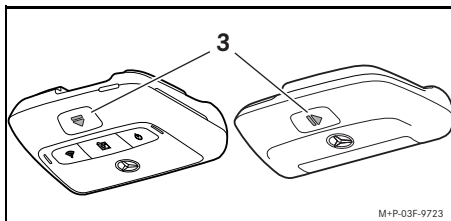
## カメラの準備

## カメラの取り外し / 取り付け

## ⚠ 警告

毎回運転前に、カメラが固定されているか確認してください。必要に応じてカメラを取り付け直してください。損傷したカメラは使用しないでください。不適切に取り付けられたり、損傷したカメラは、例えば強くブレーキをかけたときや加速したとき、急に方向転換を行ったとき、または事故のときなどに、外れて飛び出すことで乗員が負傷するおそれがあります。

- ❗ 取り外したカメラは、清潔な場所に保管し、あちこちに放り投げられないようにしてください。



- ▶ **取り外し：**ボタン (3) を押し、カメラをホルダーから矢印の方向へ外してください。
- ▶ **取り付け：**カメラをカチッと音がしてかみ合うまでホルダーに差し込んでください。

1 スマートフォンアプリ。メルセデス・ベンツ ドライブレコーダーを使用するための前提条件 “

## マイクロ SD カードの挿入 / 取り出し

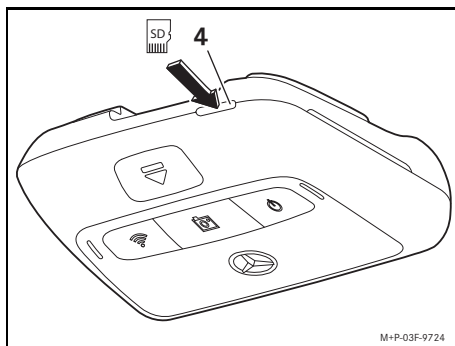
### ⚠ 危険

マイクロ SD カードは小さな部品です。誤飲して窒息するおそれがあります。負傷のおそれ、あるいは命にかかわるおそれもあります！

マイクロ SD カードは、子供の手の届かないところに保管してください。マイクロ SD カードを飲み込んだ場合は、ただちに医師の診察を受けてください。

## マイクロ SD カードの挿入

- ▶ フロントカメラをホルダーから取り外します (162 ページを参照)。



- ▶ マイクロ SD カードを図のように、マイクロ SD カードがかみ合うまで、マイクロ SD カードスロット (4) に差し込みます。

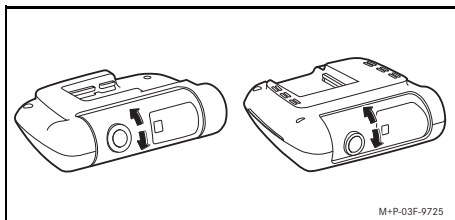
- ❗ 必要に応じて、使用前にマイクロ SD カードのフォーマットを行う必要があります。この場合は、LED が赤色のステータスになります (164 ページを参照)。

## マイクロ SD カードの取り出し

- ❗ フロントカメラの取り外し後、マイクロ SD カードのデータを保護するため、約 5 秒お待ちください。
- ▶ フロントカメラをホルダーから取り外します (162 ページを参照)。
- ▶ マイクロ SD カードを押します。マイクロ SD カードが押し出されます。
- ▶ マイクロ SD カードを取り出します。









## カメラの調整

- ❗ 調整中にカメラレンズに触れないよう注意してください。レンズが汚れると画像の品質が損なわれます。
- ▶ 端末を認証し、カメラを接続します (167 ページを参照)。
- ▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます (168 ページを参照)。
- ▶ フロントカメラが垂直に取り付けられているか、アプリのライブ映像で点検してください。



- ▶ 必要に応じてカメラの設定を修正してください。
- ▶ 問題がある場合は、同様にリアカメラが垂直に取り付けられているかどうかアプリのライブ映像で点検し、必要に応じて修正してください。
- i カメラレンズは定期的に毛羽立たない柔らかい布で掃除し、フロントおよびリアガラスを清潔に保つようにしてください。カメラの取り付けを定期的に点検してください。

## フロントカメラの操作ボタン

	機能	LED ステータス
オフ / オン 	<p>▶ <b>短く押す</b>：車内のオーディオ記録をオフ / オンにする</p> <p><b>注意事項</b>：選択された設定は、次にイグニッションをオンにする際に保持されます。</p> <p>▶ <b>3秒以上押します</b>：ドライブレコーダーをオフ / オンにする</p> <p><b>注意事項</b>：ドライブレコーダーはイグニッションをオンにするたびに自動的にオンになります。</p>	<p>緑 (点灯)：ドライブレコーダーがオン、記録 (オーディオ記録を含む) が進行中</p> <p>オレンジ (点灯)：ドライブレコーダーがオン、記録 (オーディオ記録なし) が進行中</p> <p>緑 (点滅) / オレンジ (点滅)：ウェブアプリ / スマートフォンアプリのコンフィグレーションが進行中のため、記録が一時的に中断</p> <p>赤 (点灯)：マイクロ SD カードのフォーマットが必要</p> <p>赤 (点滅)：エラー状態</p> <p><b>注意事項</b>：ドライブレコーダーに適切なマイクロ SD カードが挿入されているかどうか、確認してください。引き続きエラー状態が表示される場合は、エラーの解消についてメルセデス・ベンツ指定サービス工場にお問い合わせください。</p>
イベント 	<p>▶ <b>短く押す</b>：イベント動画を撮影</p> <p>▶ <b>3秒以上押します</b>：イベント写真を撮影</p>	<p>オレンジ (点滅)：イベントビデオの記録が進行中</p>
Wi-Fi 	<p>▶ <b>押す</b>：Wi-Fi のオン / オフ</p> <p><b>注意事項</b>：Wi-Fi は走行モード (イグニッションがオン) でのみ使用可能であり、10 分後に自動的にオフに切り替わります。</p>	<p>オレンジ (点灯)：Wi-Fi オン</p> <p>緑 (点灯)：端末が接続済み</p>
 +  + 	<p>▶ <b>3つのボタンをすべて同時に3秒以上押します</b>：マイクロ SD カードのフォーマット</p> <p><b>注意事項</b>：データの損失を防ぐため、フォーマットを行う前にマイクロ SD カードのデータをすべて保護してください。</p>	
 + 	<p>▶ <b>両方のボタンを同時に6秒以上押します</b>：ドライブレコーダーを生産工場での設定にリセット</p>	

## 記録を消去する

**!** イベントの記録を定期的に、事故や駐車場での接触などの後には特に、保護してください。

すべての記録は、マイクロ SD カードの決められた部分に保存されます。このとき、走行モードと駐車モード、および自動記録とイベント記録は、区別されます。

各エリアが上限まで埋まると、それぞれ最も古い記録が新しいものの上に書き換えられます。

記録を手動で消すには、マイクロ SD カードをフォーマットする必要があります (164 ページを参照)。このとき、マイクロ SD カードのすべての部分が消去されます。

## 走行モード

### 無限ループでの記録

車両のイグニッションがオンになると、ドライブレコーダーの動画記録 (フロントおよびリアカメラ)、および車内のオーディオ記録が実行されます。


加えて設定により、ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムで以下のデータが記録、保存されます：


- 速度 / 加速
- 日付 / 時刻
- 場所

**i** 保存のオプション設定は、ウェブアプリまたはスマートフォンアプリで行います。

### イベント記録

▶ **イベント動画を自動的に撮影：** ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムによって、衝撃が検知された場合

▶ **イベント動画を手動で撮影：**  ボタンを短く押します。

▶ **イベント写真を手動で作動：**  ボタンを 3 秒以上押します。

## 設定

### ⚠ 警告

スポーツ走行 (特にカーレース) は、定められた区間でのみ認められています。これを守らないと、ご自身や他の走行者を危険にさらすおそれがあります。

- ▶ 端末を認証しカメラを接続します (167 ページを参照)。
  - ▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます (168 ページを参照)。
  - ▶ 設定メニューを開きます。
  - ▶ 設定を選択し、確定します：
    - フロントおよびリアカメラの無限ループでの記録、および衝撃が検知された際に記録
- 注意事項：** リアカメラが設置されていない場合は、フロントカメラの記録が倍の頻度で行われる
- フロントおよびリアカメラのイベント記録は、衝撃が検知された場合のみ実施
  - スポーツ走行用のフロントカメラの記録 (倍の撮影頻度)
- 注意事項：** リアカメラと衝撃センサー (自動イベント記録) は無効にされています
- i** 手動でのイベント記録は、走行モードの設定の選択にかかわらず、常に可能です。

## 駐車モード

- !** 車両の機能を維持し車両のバッテリーを保護するため、必要に応じてまずはレーダー監視または動画分析がオフに切り替わります。衝撃が検知された場合のイベント記録は引き続き行われますが、この機能も、例えば車両が確実に始動できるようにするために、場合によっては遅れてオフに切り替わる場合があります。

## センサーの監視範囲

レーダー監視または動画分析を有効にすると、車両の前後の範囲（数メートル）の監視が行われます。車両の後ろの監視は、リアカメラが設置されている場合のみ行われます。

## 動きを検知した際の記録

車両が停止しイグニッションがオフに切り替わると、レーダーセンサーまたは動画分析によって車両周辺に動きが検知された場合のみ、カメラが記録を行います。

この場合、ドライブレコーダーは動画記録を行います（フロントおよびリアカメラ）。

加えて設定により、ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムで以下のデータが記録、保存されます：

- 速度 / 加速
- 日付 / 時刻
- 場所

- i** 保存のオプション設定は、ウェブアプリまたはスマートフォンアプリで行います。

レーダーセンサー / 動画分析により、カメラはイベントの前の時間を記録することもできます。

## イベント記録

- ▶ **イベント動画が自動的に作動：** ドライブレコーダーに備えられたセンサーシステムによって、衝撃が検知された場合

## 設定

- !** **赤外線カットガラス / フロントウィンドウヒータ装備の車両：** 駐車場監視用の動画分析を有効にしてください。車両ガラスの性質上、レーダー監視はできません。
- !** 車両のバッテリー性能が低い場合は、駐車場監視をオフに切り替えることをお勧めします。
- ▶ 端末を認証しカメラを接続します（167 ページを参照）。
- ▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます（168 ページを参照）。
- ▶ 設定メニューを開きます。
- ▶ 設定を選択し、確定します：
- レーダー監視、動きが検知された場合の記録、および衝撃が検知された場合のフロントおよびリアカメラの記録
  - 動画分析、動きが検知された場合の記録、および衝撃が検知された場合のフロントおよびリアカメラの記録（監視時間は極めて短くなります）
  - 衝撃が検知された場合のみのフロントおよびリアカメラのイベント記録（監視が最も長く続きます）
  - 駐車場監視を無効にする

### 端末とドライブレコーダー間の Wi-Fi 接続の確立

ウェブアプリまたはスマートフォンの機能を利用したい場合は、まずは Wi-Fi 対応の端末をドライブレコーダーで認証します。


- ❶ ドライブレコーダーにつき端末は 1 台のみ接続できます。ドライブレコーダーに複数の端末を同時に接続することはできません。

### Wi-Fi を暗号化する (初期設定)

❶ 初期設定をするとドライブレコーダーの Wi-Fi 周波数は 5 GHz に設定変更されます。ドライブレコーダーと端末は、2.4 GHz の Wi-Fi 周波数を使用するため、古い端末では必要に応じてこの設定変更を回避する必要があります。


❷ Wi-Fi パスワードがわからなくなった場合は、ドライブレコーダーを出荷時の状態にリセットし (164 ページ参照)、初期設定を再度行う必要があります。

❸ 初期設定では、必ずウェブアプリの操作言語を選択してください。選択された言語は、ドライブレコーダーの音声指示でも使用されます。操作言語を変更するには、ドライブレコーダーを出荷時の状態にリセットし (164 ページ参照)、初期設定を再度行う必要があります。

- ▶ 車両のイグニッションをオンにします。
- ▶  ボタンを押します。
- ▶ 端末の Wi-Fi をオンにして、使用可能な Wi-Fi デバイスを検索します。各端末の取扱説明書を参照してください。使用可能な Wi-Fi デバイスのリストが表示されます。
- ▶ „MB ドライブレコーダー XXXXXX “をリストから選択します。  
ドライブレコーダーと端末間に、保護されていない Wi-Fi 接続が確立されます。

- ▶ 端末のインターネットブラウザでページ <http://dash.cam> を開きます。Wi-Fi パスワードが表示されます。
- ▶ 表示された Wi-Fi パスワードを記憶/コピーし、システム言語を決定して確定します。  
ドライブレコーダーが新たに作動します。

### 端末を認証し、ドライブレコーダーと接続する

- ❶ 最初に初期設定を行ってください (167 ページを参照)。
- ▶ 車両のイグニッションをオンにします。
- ▶  ボタンを押します。
- ▶ 端末で使用可能な Wi-Fi デバイスを検索します。  
使用可能な Wi-Fi デバイスのリストが表示されます。
- ▶ „MB ドライブレコーダー XXXXXX “をリストから選択します。
- ▶ Wi-Fi パスワードを入力し、確定します。  
ドライブレコーダーと端末間に、保護された Wi-Fi 接続が確立されます。
- ❶ 端末とドライブレコーダー間の Wi-Fi 接続が有効なとき、端末のインターネット接続が失われるかもしれません。端末によっては、モバイルデータサービスが無効になる場合があります。必要に応じてドライブレコーダーの Wi-Fi をオフにしてください (164 ページを参照)。



## 音声指示の有効 / 無効化

- ❗ マイクロSDカードが挿入されていない、などの安全上および機能上重要な音声指示は、オフにすることができません。
- ▶ 端末を認証し、ドライブレコーダーを接続してください (167 ページを参照)。
- ▶ ウェブアプリまたはスマートフォンアプリを開きます (168 ページを参照)。
- ▶ 設定メニューを開きます。
- ▶ **音声指示を無効にする**：音量を最小にします。
- ▶ **音声指示を有効にする**：音量を選択します。

## ウェブアプリ

- ▶ 端末を認証し、ドライブレコーダーを接続してください (167 ページを参照)。
- ▶ 端末のインターネットブラウザでページ <http://dash.cam> を開きます。

## スマートフォンアプリ „メルセデス・ベンツ ドライブレコーダー“

この無料スマートフォンアプリを使用するには、まずこれをお客様の Wi-Fi 対応の端末にインストールする必要があります。

- ❗ ダウンロードには、モバイル通信契約により、追加費用がかかることがあります。これについては、お客様の携帯電話会社から詳しい情報を入力してください。
- ▶ Apple® App Store または Google Play™<sup>1</sup> 端末上で開きます。
- ▶ スマートフォンアプリ „メルセデス・ベンツ ドライブレコーダー“ を検索して、端末にインストールします。
- ▶ 端末を認証し、ドライブレコーダーを接続してください (167 ページを参照)。
- ▶ スマートフォンアプリ „メルセデス・ベンツ ドライブレコーダー“ を開きます。

1 Google Play は Google Inc. の商標です。

## 記録の再生

再生にはいくつかの方法があります。記録は端末で、<sup>2</sup> およびウェブアプリやスマートフォンアプリで再生することができます。

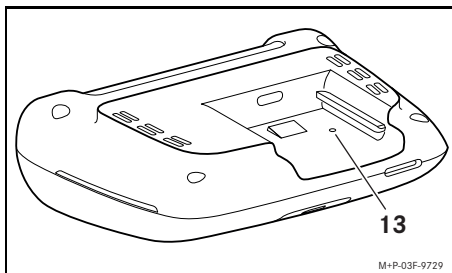
## 端末での再生

- ▶ マイクロSDカードをドライブレコーダーから抜き取ります (163 ページを参照)。
- ▶ マイクロSDカードを端末に挿入します<sup>2</sup>。各端末の取扱説明書を参照。
- ▶ マイクロSDカードを選択して再生を開始します。

## このような場合は…

## … ドライブレコーダーが反応しない

- ▶ フロントカメラをホルダーから取り外します (162 ページを参照)。
- ❗ フロントカメラの取り外し後、マイクロSDカードのデータを保護するため、約5秒お待ちください。



- ▶ 先の尖ったもので穴 (13) を押します。フロントカメラは、ホルダーに再び差し込むと再始動します。

**i** 設定は失われません。

<sup>2</sup> マイクロSDカードを端末に挿入するために、アダプターが必要な場合があります。

## 仕様情報

解像度	フロント：フルHD (1920 x 1080) リア：フルHD (1920 x 1080)
フレームレート	30 fps (フロントおよびリアビューカメラ装備モード) 60 fps (スポーツ走行モード、リアビューカメラ非装備)
画角	フロント：131° (対角線)、108° (水平)、69° (垂直) リア：153° (対角線)、125° (水平)、65° (垂直)
動画形式	MPEG-4
動画コーデック	MPEG-4 AVC (H. 264)
音声コーデック	MPEG-4 AAC
録画時間	走行モード：約 1 分、150 MB 駐車モード：約 20 秒、50 MB

## 記録時間

マイクロSDカードの容量	走行モード(無限ループでの記録)	走行モード(イベント記録)	駐車モード(動作検知での記録)	駐車モード(イベント記録)
32 GB	約 132 分	約 44 分	約 22 分	約 11 分
64 GB	約 264 分	約 88 分	約 44 分	約 22 分

## 監視時間 (駐車モード)

レーダー監視 + 衝撃時のイベント記録	動画分析 + 衝撃時のイベント記録	衝撃時のイベント記録
<ul style="list-style-type: none"> <li>レーダー監視 12 時間まで</li> <li>レーダー監視が自動的にオフに切り替わった後、衝撃時のイベント記録 24 時間まで</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>動画分析 ½ 時間まで</li> <li>動画分析が自動的にオフに切り替わった、衝撃時のイベント記録 24 時間まで</li> </ul>	衝撃時のイベント記録 6 日間まで

- i** 記録が行われるごとに監視時間が短くなります。
- i** 監視を段階的にオフにするには、166 ページを参照してください。

## 심벌 설명

### ⚠ 경고

경고 사항은 운전자의 건강과 생명을 위협할 수 있는 위험 요소를 나타냅니다 .

### 🌱 환경보호 관련 주의 사항

Daimler AG 의 환경 관련 정책은 총체적인 환경보호를 지향하고 있습니다 .

이 정책의 목표는 지구상에서 인류 생존의 바탕이 되는 자원을 최대한 아끼고 자연과 인간의 요구를 조화롭게 만족시키는 데 있습니다 .

- ❗ 이처럼 표시된 텍스트는 물질적 피해 및 기능 결함과 관련된 위험을 나타냅니다 .
- ⓘ 이처럼 표시된 주의 사항은 권고 사항 및 관련 정보를 나타냅니다 .
- ▶ 이 순서 목록은 각각의 조작 단계를 설명합니다 .
- 이 순서 목록은 선택 가능한 옵션을 나타냅니다 .

## 새로운 Mercedes-Benz 대시캠 (Dashcam) 을 구입해주셔서 감사합니다 !

본 사용 설명서는 대시캠 (Dashcam) 이 장착된 Mercedes-Benz 차량용으로 작동 관련 사항 및 주요 주의 사항에 대해 기술되어 있습니다 .

대시캠 (Dashcam) 은 도로 운행을 위해 특별히 개발된 사양으로 주행 중 교통 상황을 녹화합니다 .

본 사용 설명서의 내용을 자세히 읽어 보시고 , 처음 주행하시기 전에 대시캠 (Dashcam) 사용 방법을 숙지하시기 바랍니다 . 장치를 장시간 사용하고 본인의 안전을 보장받기 위해 본 사용 설명서에 기술된 지침과 경고 지침에 반드시 유의하시기 바랍니다 . 지침 사항에 유의하지 않으실 경우 차량 및 대시캠 (Dashcam) 이 손상될 수 있으며 부상을 입을 수도 있습니다 .

Mercedes-Benz 는 대시캠 (Dashcam) 의 성능을 지속적으로 개선하고 있으며 , 디자인이나 사양 또는 기술 사항에 변경된 부분이 있을 수 있습니다 . 따라서 본 사용 설명서의 데이터 , 그림 또는 설명을 근거로 한 어떠한 이의도 제기할 수 없습니다 .

본 문서는 항상 차량에 비치하셔야 합니다 . 차량을 양도하실 경우 새로운 소유주에게 본 문서도 전달하십시오 .

문의 사항이 있으면 언제든지 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터로 연락하십시오 .

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH

A Daimler Company

<b>안전</b> .....	<b>172</b>	<b>기술 데이터</b> .....	<b>181</b>
안전 지침 .....	172	녹화 길이 .....	181
안전 LED .....	172	모니터링 시간 ( 주차 모드 ) .....	181
일반 주의 사항 .....	172		
<b>개요</b> .....	<b>173</b>		
부품 .....	173		
세부 사항 .....	173		
액세서리 .....	174		
<b>카메라 준비</b> .....	<b>174</b>		
카메라 분리 / 장착 .....	174		
microSD 카드 끼우기 / 분리하기 .....	175		
카메라 정렬 .....	175		
<b>전방 카메라 조작 버튼</b> .....	<b>176</b>		
<b>녹화 삭제</b> .....	<b>177</b>		
<b>주행 모드</b> .....	<b>177</b>		
연속 녹화 .....	177		
이벤트 녹화 .....	177		
설정 .....	177		
<b>주차 모드</b> .....	<b>178</b>		
센서 모니터링 영역 .....	178		
움직임이 감지된 경우의 녹화 .....	178		
이벤트 녹화 .....	178		
설정 .....	178		
<b>와이파이로 단말기와 대시캠</b>			
<b>(Dashcam) 연결</b> .....	<b>179</b>		
와이파이 코딩 ( 최초 설정 ) .....	179		
단말기를 인증한 후 대시캠			
(Dashcam) 과 연결 .....	179		
<b>음성 안내 비활성화 / 활성화</b> .....	<b>180</b>		
<b>웹 앱</b> .....	<b>180</b>		
<b>스마트폰 앱 "Mercedes-Benz 대시캠</b>			
<b>(Dashcam)"</b> .....	<b>180</b>		
<b>녹화 재생</b> .....	<b>180</b>		
단말기에서 재생 .....	180		
<b>Q&amp;A</b> .....	<b>180</b>		
... 대시캠 (Dashcam)			
이 작동하지 않음 .....	180		

## 안전

### 안전 지침

#### ⚠ 경고

도로 및 교통 상황에 항상 주의를 기울여야 합니다.

주행 중 운전자는 대시캠 (Dashcam) 을 설정하거나 조정해서는 안 됩니다.

대시캠 (Dashcam) 을 설정할 경우 먼저 교통 상황에 유의하여 차량을 세우십시오. 그렇지 않을 경우, 교통 상황으로부터 주의가 분산되어 사고가 발생하고 운전자와 다른 사람이 부상을 입을 수 있습니다.

#### ⚠ 경고

대시캠 (Dashcam) 장착 작업은 공식 서비스 센터에서 실행하십시오.

전자 부품이나 해당 소프트웨어 또는 케이블을 개조할 경우, 해당 부품이나 이 부품과 연결된 다른 컴포넌트의 기능에 문제가 발생할 수 있습니다. 특히 안전 관련 시스템에 문제가 발생할 수 있습니다. 이를 통해 해당 부품이 적절하게 작동하지 않거나 차량의 주행 안전이 저해될 수 있습니다. 또한 사고가 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다! 차량 사용 설명서에 기재되어 있는 해당 주의 사항 역시 참조하십시오.

케이블이나 전자 부품 또는 해당 소프트웨어를 절대 개조하지 마십시오.

- ❗ 일부 국가에서는 대시캠(Dashcam)의 사용 또는 녹화 기능 사용이 허용되지 않거나 제한된 범위에서만 허용됩니다. 카메라를 사용하기 전에 해당 국가에서 적용되는 비디오 모니터링 및 개인정보 보호 규정에 관해 확인하십시오. 필요할 경우 고정 장치에서 카메라를 분리한 후 파손 또는 분실되지 않도록 보관하십시오.

- ❗ 이 앱의 실시간 영상을 주차 중 또는 주행 중 사용하지 마십시오.

- ❗ 전원 공급 장치나 단말기를 대시캠 (Dashcam) USB 연결부에 연결하지 마십시오. 대시캠 (Dashcam) 또는 연결된 단말기가 손상될 수 있습니다.

### 안전 LED

전방 및 후방 카메라의 흰색 LED 는 현재 녹화가 진행 중인 상태를 나타냅니다. 이 LED 는 차량 외부에서도 보입니다.

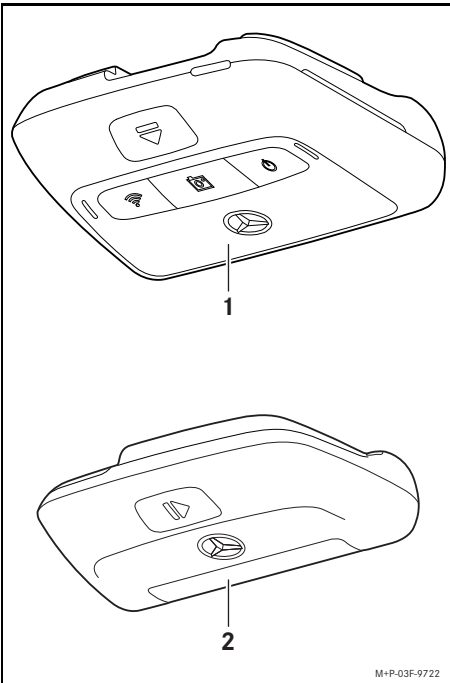
- ❗ 대시캠 (Dashcam) 을 작동하고자 하는 국가의 법규를 확인하십시오. 경우에 따라 안전 LED 의 작동이 허용되지 않을 수 있습니다. 이러한 경우 공식 서비스 센터에 문의하십시오. Mercedes-Benz 는 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터의 이동을 권장합니다.

### 일반 주의 사항

- ❗ 휴대전화와 같은 다양한 전자파 발생 장치로 인해 대시캠 (Dashcam) 에서 기능 이상이 발생할 수 있습니다. 차량 내에서는 가능한 한 적은 수의 전자파 발생 장치를 사용하십시오.
- ❗ 대시캠 (Dashcam) 또는 차량 실내 공간의 온도가 매우 높아지거나 매우 낮을 경우 안전 차단이 실행됩니다.

개요

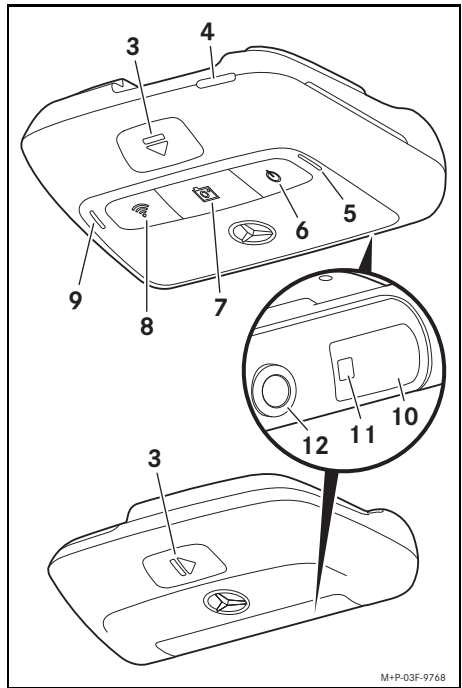
부품



M+P-03F-9722

- (1) 전방 카메라
  - (2) 후방 카메라 (옵션 사양, 전방 카메라와 함께만 사용할 수 있습니다)
- i** 공급 사양에 후방 카메라가 포함되어 있지 않을 경우, Mercedes-Benz 공식 서비스 센터에서 추가 구입할 수 있습니다.
- i** 후방 카메라 추가 장착 작업은 공식 서비스 센터에서 실행하십시오. Mercedes-Benz 는 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터의 이용을 권장합니다.

세부 사항



M+P-03F-9768

- (3) 잠금 해제 및 분리 버튼 (고정 장치에서 카메라를 잠금 해제 및 분리)
- (4) microSD 카드 슬롯
- (5) 스피커
- (6) 켜기 / 끄기
- (7) 이벤트 녹화
- (8) 와이파이
- (9) 마이크
- (10) 레이더 센서 시스템
- (11) 안전 LED
- (12) 카메라 렌즈

## 액세서리

## microSD 카드

대시캠 (Dashcam) 을 작동하려면 microSD 카드가 반드시 필요합니다. 이 카드는 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터 또는 전문 매장에서 구입할 수 있습니다.

**i** Mercedes-Benz 는 Mercedes-Benz microSD 카드의 사용을 권장합니다.

## 기술 조건 :

- 저장 용량 : 16 ~ 128 GB
- 속도 등급 : 최소 10
- 기록 사이클 : 최소 10,00

## 와이파이 사용 가능 단말기

대시캠 (Dashcam) 은 웹 앱 또는 스마트폰 앱으로 설정할 수 있습니다 (180 페이지 참조) 이 앱을 사용하려면 와이파이 사용 가능 단말기가 필요합니다.

**i** 이 앱에서는 또한 다양한 추가 기능을 사용할 수 있습니다.

## 기술 조건 :

- IEEE 802.11 b/g/n/ac 에 따른 와이파이 표준
- WPA2 코딩 지원
- Apple® iOS 또는 Android™ 운영 체제<sup>1</sup>

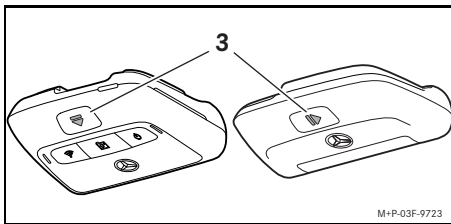
## 카메라 준비

## 카메라 분리 / 장착

## ⚠ 경고

주행하기 전에 카메라가 단단히 고정되어 있는지 항상 점검하십시오. 필요할 경우 카메라를 다시 설치하십시오. 카메라가 손상된 경우 사용하지 마십시오. 부적절하게 장착되었거나 카메라가 손상된 경우, 급제동 및 가속, 갑작스러운 방향 전환 또는 사고 시 분리되고 이리저리 움직여 탑승자가 부상을 입을 수 있습니다.

**!** 카메라를 분리한 후에는 깨끗한 장소에 보관하고 이리저리 움직이지 않도록 고정하십시오.



- ▶ **분리** : 버튼 (3) 을 누르고 카메라를 각각 화살표 방향에서 고정 장치로부터 분리하십시오.
- ▶ **장착** : 카메라가 맞물리는 소리가 들릴 때까지 고정 장치에 밀어 끼우십시오.

<sup>1</sup> 스마트폰 앱 "Mercedes-Benz 대시캠 (Dashcam) 이용 조건"

microSD 카드 끼우기 / 분리하기

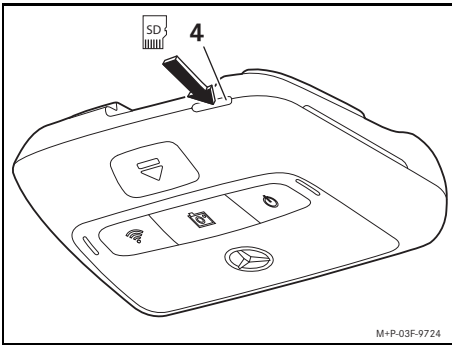
**⚠ 위험**

microSD 카드는 소형 부품입니다. 따라서 삼킬 경우 목에 걸려 질식될 수 있습니다. 중상 또는 치명적인 부상을 입을 수 있습니다!

microSD 카드는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. microSD 카드가 목에 걸렸을 경우, 즉시 의사의 진료를 받으십시오.

microSD 카드 끼우기

- ▶ 전방 카메라를 고정 장치에서 분리하십시오 (174 페이지 참조).



- ▶ 그림과 같이 microSD 카드를 microSD 카드 슬롯 (4) 에 끼우십시오. microSD 카드가 맞물리는 소리가 들려야 합니다.

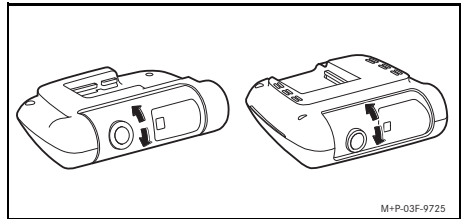
- ▶ 경우에 따라 microSD 카드를 대시캠 (Dashcam) 에서 사용하려면 먼저 포맷팅해야 합니다. 이때 상태 LED 는 빨간색으로 켜집니다 (176 페이지 참조).

microSD 카드 분리하기

- ▶ 전방 카메라를 분리한 후 약 5 초 동안 기다리십시오. microSD 카드에 저장된 데이터가 백업됩니다.
- ▶ 전방 카메라를 고정 장치에서 분리하십시오 (174 페이지 참조).
- ▶ microSD 카드를 누르십시오. microSD 카드가 밀려나옵니다.
- ▶ microSD 카드를 분리하십시오.

카메라 정렬

- ▶ 정렬 시 카메라 렌즈를 손으로 잡지 마십시오. 렌즈가 더러워지면 화질이 저하됩니다.
- ▶ 단말기를 인증한 후 대시캠(Dashcam)과 연결하십시오 (179 페이지 참조).
- ▶ 웹 앱이나 스마트폰 앱을 여십시오 (180 페이지 참조).
- ▶ 전방 카메라의 수직 방향 정렬 상태를 앱의 실시간 영상을 이용하여 확인하십시오.











- ▶ 필요할 경우 전방 카메라의 정렬 결과를 수정하십시오.
- ▶ 장착되어 있을 경우, 후방 카메라의 수직 방향 정렬 상태 역시 앱의 실시간 영상을 이용하여 확인하고, 필요할 경우 수정하십시오.

- ▶ 부드럽고 보풀이 없는 수건을 사용하여 카메라 렌즈를 정기적으로 청소하고, 윈드실드와 뒷유리를 깨끗하게 하십시오. 카메라의 정렬 상태 역시 정기적으로 확인하십시오.



## 전방 카메라 조작 버튼

	기능	상태 LED
켜기 / 끄기 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>짧게 누르기</b>: 차량 실내 공간 오디오 녹화 켜기 / 끄기  <b>주의 사항</b>: 선택한 설정은 다음에 점화 장치를 켤 때 모두 유지됩니다.</li> <li>▶ <b>3초 이상 누르기</b>: 대시캠 (Dashcam) 켜기 / 끄기  <b>주의 사항</b>: 대시캠 (Dashcam) 이 점화 장치를 켤 때마다 자동으로 켜집니다.</li> </ul>	<b>상태 LED</b> <b>녹색 (켜짐)</b> : 대시캠 (Dashcam) 켜짐, 녹화 (오디오 녹화 포함) 실행 중 <b>오렌지 (켜짐)</b> : 대시캠 (Dashcam) 켜짐, 녹화 (오디오 녹화 제외) 실행 중 <b>녹색 (점멸) / 오렌지 (점멸)</b> : 웹 앱 / 스마트폰 앱의 현재 구성으로 인해 녹화가 일시 중단됨 <b>빨간색 (켜짐)</b> : microSD 카드를 포맷해야 함 <b>빨간색 (점멸)</b> : 오류 발생 <b>주의 사항</b> : 적합한 microSD 카드가 대시캠 (Dashcam) 에 있는지 확인하십시오. 오류 발생 상태가 계속 표시될 경우, Mercedes-Benz 공식 서비스 센터에서 오류를 제거하십시오.
이벤트 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>짧게 누르기</b>: 이벤트 동영상 촬영</li> <li>▶ <b>3초 이상 누르기</b>: 이벤트 사진 촬영</li> </ul>	<b>오렌지 (점멸)</b> : 이벤트 동영상 녹화 실행 중
와이파이 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>누르기</b>: 와이파이 켜기 / 끄기  <b>주의 사항</b>: 와이파이는 주행 모드 (점화 장치 켜짐) 에서만 사용할 수 있으며, 10 분 후에는 자동으로 꺼집니다.</li> </ul>	<b>오렌지 (켜짐)</b> : 와이파이 켜짐 <b>녹색 (켜짐)</b> : 단말기 연결됨
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>세 가지 버튼을 모두 3초 이상 동시에 누르기</b>: microSD 카드 포맷팅  <b>주의 사항</b>: 포맷팅에 앞서 microSD 카드에 저장된 데이터를 백업하여 손상되지 않도록 하십시오!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>두 버튼을 6초 이상 동시에 누르기</b>: 출고 시 설정으로 대시캠 (Dashcam) 초기화</li> </ul>	

## 녹화 삭제

**!** 이벤트 녹화를 정기적으로 백업하십시오 (특히 사고 녹화 또는 주차 중 충돌, 유사한 사고 녹화).

모든 녹화 내용은 microSD 카드의 해당 위치에 저장되어 있습니다. 이때 주행 모드와 주차 모드 및 자동 녹화 및 이벤트 녹화 기능으로 구분되어 저장됩니다.

개별 위치가 가득 찬 경우 이전 녹화 사항에 새로운 녹화 사항이 덮어 쓰입니다.

녹화 내용을 직접 삭제하려면 microSD 카드를 포맷팅해야 합니다 (176 페이지 참조). 이 경우 microSD 카드에 저장된 사항이 모두 삭제됩니다.

## 주행 모드

### 연속 녹화

차량의 점화 장치를 켜면 공간 대시캠 (Dashcam) 이 동영상 녹화 (전방 및 후방 카메라) 와 차량 실내 오디오 녹화를 시작합니다.


또한 설정에 따라 다음과 같은 데이터가 대시캠 (Dashcam) 에 장착된 센서에 의해 감지된 후 저장됩니다.


- 속도 / 가속
- 날짜 / 시간
- 위치

**i** 저장 옵션은 웹 앱 또는 스마트폰 앱으로 설정할 수 있습니다.

### 이벤트 녹화

▶ **이벤트 동영상 자동 촬영:** 대시캠 (Dashcam) 에 장착된 센서에 의해 차량 흔들림이 감지될 경우 촬영이 시작됩니다.

▶ **이벤트 동영상 수동 촬영:**  버튼을 짧게 누르십시오.

▶ **이벤트 사진 수동 촬영**  버튼을 3 초 이상 누르십시오.

## 설정

### ⚠ 경고

역동적인 주행 (특히 레이싱) 은 적합한 구간에서만 허용됩니다.

그렇지 않을 경우 운전자 및 다른 운전자 가 위험할 수 있습니다.

- ▶ 단말기를 인증한 후 대시캠(Dashcam)과 연결하십시오 (179 페이지 참조).
- ▶ 웹 앱이나 스마트폰 앱을 여십시오 (180 페이지 참조).
- ▶ 설정 메뉴를 여십시오.
- ▶ 다음과 같은 설정을 선택한 후 확인하십시오.
  - 전방 및 후방 카메라의 연속 녹화 또는 충격 감지 시 녹화
  - 주의 사항:** 후방 카메라가 설치되어 있지 않을 경우 전방 카메라 녹화가 두 배의 영상 주파수로 이루어집니다.
  - 충격 감지 시에만 전방 및 후방 카메라 이벤트 녹화 진행
  - 역동적인 주행 시 전방 카메라 녹화 ( 두 배의 영상 주파수 적용 )
  - 주의 사항:** 후방 카메라와 충격 감지 센서 ( 자동 이벤트 녹화 ) 가 비활성화되어 있어야 합니다.
- i** 수동 이벤트 녹화는 주행 모드에서 선택한 설정과 관계없이 상항 가능합니다.

## 주차 모드

❗ 차량이 정상적으로 작동하도록 하고 차량 배터리가 방전되지 않도록 하려면 경우에 따라 레이더 모니터링 또는 비디오 분석 기능을 먼저 꺼야 합니다. 충격이 감지된 경우의 이벤트 녹화는 계속 실행됩니다. 하지만 이 기능 역시 차량 시동 기능을 유지 위해 나중에 꺼질 수 있습니다.

## 센서 모니터링 영역

레이더 모니터링 기능이나 비디오 분석 기능이 활성화된 상태일 경우 차량 전방 및 후방 영역 (차량 주변의 수미터 범위) 이 모니터링됩니다. 차량 후방 모니터링 기능은 후방 카메라가 설치된 경우에만 실행됩니다.

## 움직임이 감지된 경우의 녹화

차량을 세우고 점화 장치를 끈 후에는 레이더 센서 또는 비디오 분석 기능이 차량 주변에서 움직임을 감지한 경우에만 카메라가 녹화를 실행합니다.

이 경우 대시캠 (Dashcam) 이 비디오 녹화를 실행합니다 (전방 및 후방 카메라).

또한 설정에 따라 다음과 같은 데이터가 대시캠 (Dashcam) 에 장착된 센서에 의해 감지된 후 저장됩니다.

- 속도 / 가속
- 날짜 / 시간
- 위치

❗ 저장 옵션은 웹 앱 또는 스마트폰 앱으로 설정할 수 있습니다.

레이더 센서 / 비디오 분석 기능을 이용하여 카메라는 이벤트 발생 전 시간도 녹화할 수 있습니다.

## 이벤트 녹화

▶ **이벤트 동영상 자동 촬영**: 대시캠 (Dashcam) 에 장착된 센서에 의해 차량 흔들림이 감지될 경우 촬영이 시작됩니다.

## 설정

❗ **적외선 차창 유리/윈드실드 열선 장착 차량**: 비디오 분석 기능을 활성화하여 주차 모니터링을 시작하십시오. 레이더 모니터링 기능은 차량 유리의 특성으로 인해 실행할 수 없습니다.

❗ 배터리의 충전 레벨이 낮을 경우 주차 모니터링을 비활성화하는 것이 좋습니다.

▶ 단말기를 인증한 후 대시캠 (Dashcam) 과 연결하십시오 (179 페이지 참조).

▶ 웹 앱이나 스마트폰 앱을 여십시오 (180 페이지 참조).

▶ 설정 메뉴를 여십시오.

▶ 다음과 같은 설정을 선택한 후 확인하십시오.

- 레이더 모니터링 기능과 움직임 감지 시 녹화 및 충격 감지 시 전방 및 후방 카메라 녹화
- 비디오 분석 기능과 움직임 감지 시 녹화 및 충격 감지 시 전방 및 후방 카메라 녹화 (모니터링 시간이 매우 짧음)
- 충격 감지 시에만 전방 및 후방 카메라 이벤트 녹화 진행 (모니터링 시간이 가장 김)
- 주차 모니터링 비활성화됨

## 와이파이로 단말기와 대시캠 (Dashcam) 연결

웹 앱 또는 스마트폰 앱의 기능을 이용하려면 먼저 와이파이 사용 가능 단말기를 대시캠 (Dashcam) 에서 인증해야 합니다 .

- ❶ 대시캠 (Dashcam) 에는 각각 하나의 단말기만 연결할 수 있으며 , 여러 단말기를 대시캠 (Dashcam) 에 동시에 연결할 수 없습니다 .


### 와이파이 코딩 (최초 설정)

❶ 최초 설정 시 대시캠 (Dashcam) 의 와이파이 주파수 대역이 5 GHz 로 전환됩니다 . 이전 단말기의 경우 필요에 따라 이러한 전환을 중단시켜 , 대시캠 (Dashcam) 과 단말기가 와이파이 주파수 대역 2.4 GHz 를 사용하도록 합니다 .

❷ 와이파이 비밀번호를 분실한 경우 , 대시캠 (Dashcam) 을 출고 시 설정으로 초기화한 후 (176 페이지 참조) 최초 설정을 다시 실행해야 합니다 .

❸ 최초 설정 시 웹 앱 조작 언어를 선택해야 합니다 . 선택한 언어는 대시캠 (Dashcam) 음성 안내 언어로 적용됩니다 . 조작 언어를 변경하려면 대시캠 (Dashcam) 을 출고 시 설정으로 초기화한 후 (176 페이지 참조) 최초 설정을 다시 실행해야 합니다 .

▶ 차량의 점화 장치를 켜십시오 .

▶  버튼을 누르십시오 .

▶ 단말기에서 와이파이를 켜 후 연결 가능한 와이파이 장치를 검색하십시오 ( 개별 단말기의 사용 설명서 참조) .

연결할 수 있는 와이파이 장치 목록이 표시됩니다 .

▶ " 목록에서 MB Dashcam XXXXXX" 을 ( 를 ) 선택하십시오 .

대시캠 (Dashcam) 과 단말기가 와이파리로 연결됩니다 . 하지만 이 연결은 보안상 위험에 노출될 수 있습니다 .

▶ 단말기 인터넷 브라우저에서 <http://dash.cam> 사이트를 여십시오 . 와이파이 비밀번호가 표시됩니다 .

▶ 표시된 와이파이 비밀번호를 기록하거나 복사한 후 시스템 언어를 설정하고 확인하십시오 .

대시캠 (Dashcam) 이 다시 시작됩니다 .

### 단말기를 인증한 후 대시캠 (Dashcam) 과 연결

❶ 우선 최초 설정을 실행하십시오 (179 페이지 참조) .

▶ 차량의 점화 장치를 켜십시오 .

▶  버튼을 누르십시오 .

▶ 단말기에서 연결 가능한 와이파이 장치를 검색하십시오 .

연결할 수 있는 와이파이 장치 목록이 표시됩니다 .

▶ " 목록에서 MB Dashcam XXXXXX" 을 ( 를 ) 선택하십시오 .

▶ 와이파이 비밀번호를 입력한 후 확인하십시오 .

대시캠 (Dashcam) 과 단말기가 와이파리로 연결됩니다 . 이 연결은 안전합니다 .

❷ 단말기와 대시캠 (Dashcam) 이 와이파이를 통해 연결되어 있을 경우 , 단말기에서 인터넷에 접속하지 못할 수 있습니다 . 단말기 사양에 따라 모바일 데이터 서비스도 비활성화될 수 있습니다 . 필요할 경우 대시캠 (Dashcam) 에서 와이파이를 끄십시오 (176 페이지 참조) .

## 음성 안내 비활성화 / 활성화

- ❗ 안전 및 기능 관련 음성 안내 ( 예 : microSD 카드가 끼워져 있지 않음 ) 는 끌 수 없습니다 .
- ▶ 단말기를 인증한 후 대시캠(Dashcam)과 연결하십시오 (179 페이지 참조) .
- ▶ 웹 앱이나 스마트폰 앱을 여십시오 (180 페이지 참조) .
- ▶ 설정 메뉴를 여십시오 .
- ▶ **음성 안내 비활성화** : 가장 낮은 음량을 선택하십시오 .
- ▶ **음성 안내 활성화** : 음량을 높이십시오 .

## 웹 앱

- ▶ 단말기를 인증한 후 대시캠(Dashcam)과 연결하십시오 (179 페이지 참조) .
- ▶ 단말기 인터넷 브라우저에서 <http://dash.cam> 사이트를 여십시오 .

## 스마트폰 앱 "Mercedes-Benz 대시캠 (Dashcam)"

무료 스마트폰 앱을 사용하려면 먼저 이 앱을 와이파이 사용 가능 단말기에 설치해야 합니다 .

- ❗ 다운로드 시 이동통신 약정 요금에 따라 추가 요금이 발생할 수 있습니다 . 이와 관련하여서는 해당 이동통신 서비스 업체에 상세히 문의하십시오 .
- ▶ Apple® App Store 또는 Google Play™를<sup>1</sup> 단말기에서 여십시오 .
- ▶ 스마트폰 앱 "Mercedes-Benz 대시캠 (Dashcam)" 을 찾아 단말기에 설치하십시오 .
- ▶ 단말기를 인증한 후 대시캠(Dashcam)과 연결하십시오 (179 페이지 참조) .
- ▶ 스마트폰 앱 "Mercedes-Benz 대시캠 (Dashcam)" 을 여십시오 ."

## 녹화 재생

녹화 사항은 다양한 방법으로 재생할 수 있습니다 . 녹화 사항은 단말기<sup>2</sup> 및 웹 앱이나 스마트폰 앱을 사용하여 재생할 수 있습니다 .

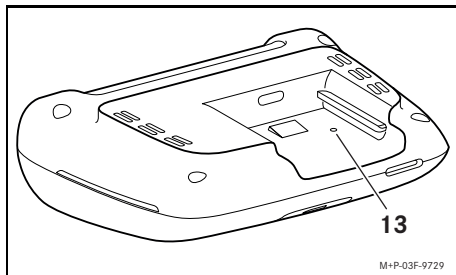
## 단말기에서 재생

- ▶ microSD-카드를 대시캠 (Dashcam) 에서 분리하십시오 (175 페이지 참조) .
- ▶ microSD-카드를 단말기에 끼우십시오<sup>2</sup> ( 개별 단말기 사용 설명서 참조) .
- ▶ microSD-카드를 선택한 후 재생을 시작하십시오 .

## Q&amp;A

## ... 대시캠 (Dashcam) 이 작동하지 않음

- ▶ 전방 카메라를 고정 장치에서 분리하십시오 (174 페이지 참조) .
- ❗ 전방 카메라를 분리한 후 약 5 초 동안 기다리십시오 . microSD 카드에 저장된 데이터가 백업됩니다 .



- ▶ 끝이 뾰족한 물체로 구멍 (13)에 끼운 후 누르십시오 .
- ▶ 전방 카메라를 고정 장치에 다시 밀어 끼우면 다시 시작됩니다 .

❗ 이 설정은 삭제되지 않습니다 .

1 Google Play 는 Google Inc 의 상표입니다 .

2 경우에 따라 microSD 카드를 단말기에 끼우려면 어댑터가 필요합니다 .

기술 데이터

해상도	전방 : Full HD(1920 x 1080) 후방 : Full HD(1920 x 1080)
프레임 레이트	30fps( 전방 및 후방 카메라 모드 ) 60fps( 역동적인 주행 모드 / 후방 카메라 미장착 모드 )
개방각	전방 : 131°( 대각선 ), 108°( 수평 ), 69° ( 수직 ) 후방 : 153°( 대각선 ), 125°( 수평 ), 65° ( 수직 )
컨테이너	MPEG-4
비디오 코덱	MPEG-4 AVC(H.264)
오디오 코덱	MPEG-4 AAC
동영상 길이	주행 모드 : 약 1 분 , 150 MB 주차 모드 : 약 20 초 , 50 MB

녹화 길이

microSD 카드 크기	주행 모드 ( 연속 녹화 )	주행 모드 ( 이벤트 녹화 )	주차 모드 ( 움직임 감지 시 녹화 )	주차 모드 ( 이벤트 녹화 )
32 GB	약 132 분	약 44 분	약 22 분	약 11 분
64 GB	약 264 분	약 88 분	약 44 분	약 22 분

모니터링 시간 ( 주차 모드 )

레이더 모니터링 + 충격 감지 시 이벤트 녹화	비디오 분석 + 충격 감지 시 이벤트 녹화	충격 감지 시 이벤트 녹화
<ul style="list-style-type: none"> <li>레이더 모니터링 , 최대 12 시간</li> <li>레이더 모니터링 기능이 자동으로 꺼진 후에도 최대 24 시간 동안 충격 감지 시 이벤트 녹화가 작동함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>비디오 분석 , 최대 ½ 시간</li> <li>비디오 분석 기능이 자동으로 꺼진 후에도 최대 24 시간 동안 충격 감지 시 이벤트 녹화가 작동함</li> </ul>	최대 6 일 동안 충격 감지 시 이벤트 녹화가 작동함

- i** 저장되는 녹화 사항이 늘어날수록 모니터링 시간이 줄어듭니다 .
- i** 모니터링 기능의 단계별 차단 관련 주의 사항을 참조하십시오 (178 페이지 참조).

## Simbolu skaidrojums



### BRĪDINĀJUMS

Brīdinājuma norāde pievērš jūsu uzmanību iespējamām bīstamībām, kas var kaitēt jūsu veselībai un dzīvībai.

### Vides aizsardzības norāde

Daimler AG īsteno visaptverošu vides aizsardzības politiku.

Tās mērķis ir izmantot resursus ekonomiski un saudzīgi apieties ar dabas resursiem, kuru saglabāšana kalpo cilvēkam un dabai.

-  Šādi marķēts teksts pievērš jūsu uzmanību materiālo un funkcionālo bojājumu riskam.
-  Šādi marķēta norāde sniedz jums padomus un papildu informāciju.
- Šajos uzskaitījumos ir izskaidrota katra atsevišķā darbība.
- Šajos uzskaitījumos ir parādītas izvēles iespējas.

## Apsveicam jūs ar jaunā Mercedes-Benz video reģistratora iegādi!

Šī lietošanas instrukcija attiecas uz automobiļiem ar uzstādītu Mercedes-Benz video reģistratoru. Tajā ir dota informācija par vadību un ir dotas svarīgas norādes.

Video reģistrators tika īpaši izstrādāts lietošanai ceļu satiksmē un brauciena laikā ieraksta satiksmes situāciju.

Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un pirms pirmā brauciena iepazīstieties ar savu video reģistratoru. Savai drošībai un ilgākam ierīces lietošanas laikam ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā doto informāciju un brīdinājuma norādes. Norāžu neievērošanas gadījumā iespējami video reģistratora bojājumi, kā arī traumas.

Mercedes-Benz pastāvīgi uzlabo savu video reģistratoru, un tāpēc patur tiesības veikt formas, aprīkojuma un tehnikas izmaiņas. Tādēļ netiks pieņemtas nekādas prasības, kas izriet no datiem, attēliem un aprakstiem šajā lietošanas instrukcijā.

Vienmēr pārvadājiet šo lietošanas instrukciju automobilī. Pārdodot automobili, nododiet šo instrukciju jaunajam īpašniekam.

Ja jums ir papildu jautājumi, lūdzu, vērsieties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
Daimler Company

<b>Drošība .....</b>	<b>184</b>	<b>Tehniskie dati .....</b>	<b>193</b>
Drošības norādījumi .....	184	Ierakstīšanas garums .....	193
Drošības LED .....	184	Pārraudzības laiki (stāvvietā novietošanas režīms) .....	193
Vispārīgas norādes .....	184		
<b>Pārskats .....</b>	<b>185</b>		
Piegādes apjoms .....	185		
Detaljas .....	185		
Piederumi .....	186		
<b>Kameras sagatavošana .....</b>	<b>186</b>		
Kameras noņemšana / uzstādīšana .....	186		
microSD kartes ievietošana / izņemšana .....	187		
Kameras noregulēšana .....	187		
<b>Priekšējās kameras vadības taustiņi .....</b>	<b>188</b>		
<b>Ierakstu dzēšana .....</b>	<b>189</b>		
<b>Braukšanas režīms .....</b>	<b>189</b>		
Nepārtraukta ierakstīšana .....	189		
Notikumu ierakstīšana .....	189		
Iestatījumi .....	189		
<b>Stāvvietā novietošanas režīms .....</b>	<b>190</b>		
Sensoru kontroles diapazons .....	190		
Ierakstīšana, atpazīstot kustību .....	190		
Notikumu ierakstīšana .....	190		
Iestatījumi .....	190		
<b>WLAN savienojuma izveidošana starp ierīci un video reģistratoru ...</b>	<b>191</b>		
WLAN šifrēšana (pirmreizēja savienošana) .....	191		
Gala ierīces autorizēšana un savienošana ar video reģistratoru .....	191		
<b>Runas izvades deaktivizēšana / aktivizēšana .....</b>	<b>192</b>		
<b>Timekļa lietotne .....</b>	<b>192</b>		
<b>Viedtālruna lietotne „Mercedes-Benz video reģistrators“ ..</b>	<b>192</b>		
<b>Ierakstu atskaņošana .....</b>	<b>192</b>		
Atskaņošana gala ierīcē .....	192		
<b>Ko darīt, ja .....</b>	<b>192</b>		
... video reģistrators nereaģē .....	192		



## Drošība

### Drošības norādījumi

#### BRĪDINĀJUMS

Veltiet savu uzmanību galvenokārt satiksmes situācijai.

Vadītājs brauciena laikā nedrīkst veikt nekādus video reģistratora iestatījumus.


Ja veicat video reģistratora iestatīšanu, apturiet automobili, ievērojot satiksmes noteikumus. Citādi tas var novērst jūsu uzmanību no satiksmes, izraisīt negadījumu un savainot jūs un citus.


#### BRĪDINĀJUMS


Lūdziet iemontēt video reģistratoru kvalificētā specializētajā darbnīcā.

Izmainot elektroniskos konstrukcijas elementus, to programmatūru, kā arī vadojumu, iespējami to un/vai papildu savienoto sastāvdaļu darbības traucējumi. Īpaši var tikt ietekmētas ar drošību saistītās sistēmas. Šādi tās var nedarboties atbilstoši noteikumiem un/vai var apdraudēt automobiļa ekspluatācijas drošību. Pastāv palielināts negadījuma un savainošanās risks! Lūzdu, ievērojiet atbilstošās norādes automobiļa lietošanas instrukcijā.

Neiejaucieties vadojumā, kā arī neveiciet elektronisko konstrukcijas elementu vai to programmatūras izmaiņas.


-  Atsevišķās valstīs video reģistratora lietošana vai ierakstu izmantošana var būt aizliegta vai atļauta tikai ierobežoti. Pirms kameras izmantošanas iepazīstieties ar attiecīgajā valstī spēkā esošajiem video novērošanas un datu aizsardzības noteikumiem. Ja vajadzīgs, varat noņemt kameras no turētājiem. Pēc tam noglabājiēt tās droši.

-  Neizmantojiet lietotnes reāllaika attēlu atbalstam stāvvietā novietošanas procesa laikā vai brauciena laikā.



-  Nepieslēdziet video reģistratoram elektroapgādi un nevienu gala ierīci, izmantojot USB pieslēgumu. Iespējami video reģistratora un/vai pieslēgtās gala ierīces bojājumi.

### Drošības LED

Priekšējās un aizmugurējās kameras baltās krāsas LED norāda, ka tiek veikts ieraksts. LED ir redzama ārpus automobiļa.

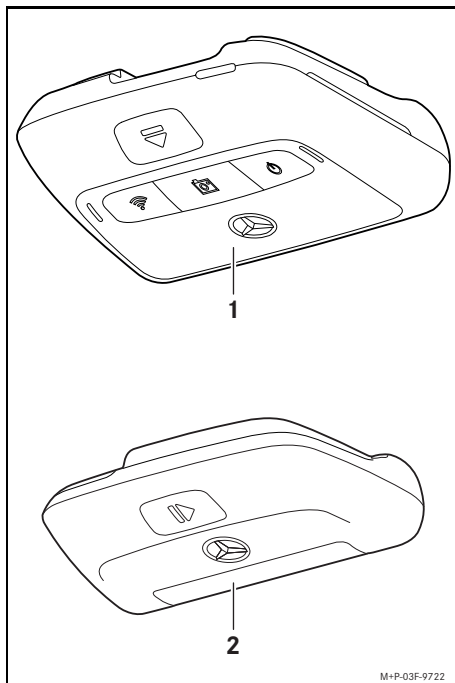
-  Nemiet vērā tās valsts tiesību aktus, kurā vēlaties lietot video reģistratoru. Attiecīgi drošības LED nav atļauta. Šādos gadījumos, vērsties kvalificētā specializētajā darbnīcā. Mercedes-Benz iesaka vērsties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

### Vispārīgas norādes

-  Dažādi starojuma avoti, piemēram, mobilie tālruņi, var izraisīt traucējumus video reģistratora darbībā. Raugiet, lai automobilī būtu pēc iespējas mazāk starojuma avotu.
-  Ja video reģistrators un/vai automobiļa salons spēcīgi sakarst, kā arī ekstrēmi aukstā temperatūrā, notiek drošības izslēgšanās.

## Pārskats

## Piegādes apjoms

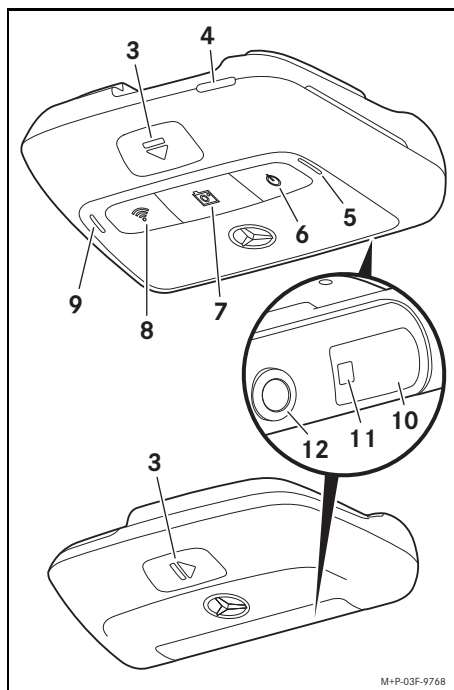


M+P-03F-9722

- (1) Priekšējā kamera
- (2) Aizmugurējā kamera  
(papildaprīkojums; var lietot tikai kopā ar priekšējo kameru)

- i** Ja aizmugurējā kamera nav ietverta piegādes komplektācijā, vēlāk varat to iegādāties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.
- i** Lūdziet veikt vēlāku aizmugurējās kameras iemontēšanu kvalificētā specializētajā darbnīcā. Mercedes-Benz iesaka vērsties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

## Detaļas



M+P-03F-9768

- (3) Taustiņš kameras atbloķēšanai un noņemšanai no turētāja
- (4) microSD kartes slots
- (5) Skaļrunis
- (6) Izslēgšana/ieslēgšana
- (7) Notikuma ierakstīšana
- (8) WLAN
- (9) Mikrofons
- (10) Radaru sensori
- (11) Drošības LED
- (12) Kameras lēca

## Piederumi

### microSD karte

Lai nodrošinātu video reģistratora darbību, obligāti nepieciešama microSD karte. To varat iegādāties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā vai specializētajās tirdzniecības vietās.

- i** Mercedes-Benz iesaka izmantot Mercedes-Benz microSD karti.

### Tehniskie priekšnoteikumi:

- Atmiņas iekārtas ietilpība: 16 līdz 128 GB
- Ātruma klase: vismaz 10
- Ierakstīšanas cikli: vismaz 10 000

### Gala ierīce, kas atbalsta WLAN

Video reģistratora iestatīšanu veiciet tīmekļa lietotnē vai viedtālruņa lietotnē, skatiet 192. lpp. Lai izmantotu šo lietotni ir nepieciešama gala ierīce, kas atbalsta WLAN.

- i** Lietotnēs tiek piedāvātas dažādas papildfunkcijas.

### Tehniskie priekšnoteikumi:

- WLAN standarts saskaņā ar IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Tiek atbalstīts WPA2 šifrējums
- Apple® iOS vai Android™ operētājsistēma<sup>1</sup>

## Kameras sagatavošana

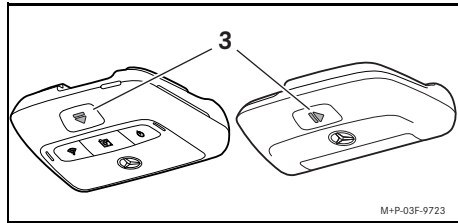
### Kameras noņemšana/uzstādīšana

#### **!** BRĪDINĀJUMS

Pirms katra brauciena pārbaudiet, vai kameras ir stingri nostiprinātas. Ja nepieciešams, atkārtoti uzstādiet kameras. Neizmantojiet bojātas kameras.

Nepareizi uzstādītas vai bojātas kameras, piemēram, automobīlim spēcīgi bremsējot, pēkšņi mainot braukšanas virzienu vai notiekot satiksmes negadījumam, var nokrist, slīdēt un savainot pasažierus.

- !** Noglabājiet noņemto kameru tirā vietā un nostipriniet to, lai tā neslīdētu.



- **Noņemšana** Nospiediet taustiņu (3) un bultas virzienā noņemiet kameru no turētāja.
- **Uzstādīšana** Uzbīdīet kameru uz turētāja, līdz tā dzirdami nofiksējas.

<sup>1</sup> Priekšnoteikums „Mercedes-Benz video reģistratora viedtālruņa lietotnes izmantošanai“

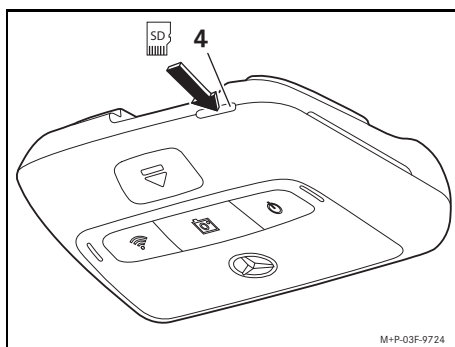
**microSD kartes ievietošana/izņemšana****⚠ BĪSTAMĪBA**

microSD kartes ir sīkas detaļas. Tās var tikt norītas un izraisīt smakšanu. Pastāv savainojumu risks vai pat dzīvības briesmas!

Uzglabājiet microSD kartes bērniem nepieejamā vietā. Ja microSD karte tikusi norīta, nekavējoties vērsieties pie ārsta.

**microSD kartes ievietošana**

- ▶ Noņemiet priekšējo kameru no turētāja, skatiet 186. lpp.



- ▶ microSD karti ievietojiet microSD kartes slotā (4), kā parādīts attēlā, līdz microSD karte nofiksējas.

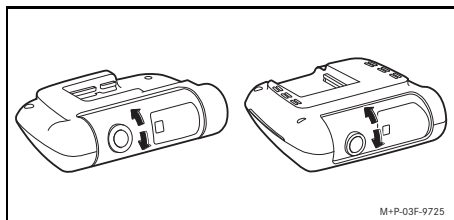
- ! Lai microSD karti varētu izmantot video reģistratorā, tā ir jāformatē. Šādā gadījumā statusa LED deg sarkanā krāsā, skatiet 188. lpp.

**microSD kartes izņemšana**

- ! Pēc priekšējās kameras noņemšanas gaidiet apm. 5 sekundes, lai datus varētu saglabāt microSD kartē.
- ▶ Noņemiet priekšējo kameru no turētāja, skatiet 186. lpp.
- ▶ Nospiediet uz microSD kartes. microSD karte tiek izbīdīta.
- ▶ Izņemiet microSD karti.







**Kameras noregulēšana**

- ! Raugiet, lai jūs nepieskartos kameras lēcai regulēšanas laikā. Netira lēca var ietekmēt attēla kvalitāti.
- ▶ Autorizējiet gala ierīci un savienojiet ar video reģistratoru, skatiet 191. lpp.
- ▶ Atveriet tīmekļa lietotni vai viedtālruna lietotni, skatiet 192. lpp.
- ▶ Pārbaudiet, vai priekšējā kamera ir noregulēta vertikāli, izmantojot lietotnes reāllaika attēlu.





- ▶ Vajadzības gadījumā koriģējiet priekšējās kameras noregulējumu.
- ▶ Ja uzstādīta, pārbaudiet, vai aizmugurējā kamera ir noregulēta vertikāli, izmantojot lietotnes reāllaika attēlu un, ja vajadzīgs, koriģējiet to.
- i Regulāri notīriet kameras lēcu ar mīkstu, neplūksnojošu drānu un sekojiet, lai priekšējais un aizmugurējais stikls būtu tīrs. Regulāri pārbaudiet, vai kamera ir noregulēta.

## Priekšējās kameras vadības taustiņi

	Darbība	Statusa LED
Izslēgt/ ieslēgt 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Īsi nospiežot</i>: audio ierakstīšanas izslēgšana/ieslēgšana automobiļa salonā  <b>Norāde</b>: Nākamo reizi ieslēdzot aizdedzi, tiek saglabāts izvēlētais iestatījums.</li> <li>► <i>Turot nospiestu ilgāk nekā 3 sekundes</i>: video reģistratora izslēgšana/ieslēgšana  <b>Norāde</b>: Katru reizi ieslēdzot aizdedzi, automātiski tiek ieslēgts video reģistrators.</li> </ul>	<p><i>Zaļā krāsā (deg)</i>: video reģistrators ieslēgts; tiek veikta ierakstīšana (tostarp arī audio ierakstīšana)</p> <p><i>Oranžā krāsā (deg)</i>: video reģistrators ieslēgts; tiek veikta ierakstīšana (bez audio ierakstīšanas)</p> <p><i>Zaļā krāsā (mirgo)/oranžā krāsā (mirgo)</i>: izmantojot konfigurāciju tīmekļa lietotnē/viedtālruņa lietotnē ierakstīšana tiek īslaicīgi pārtraukta</p> <p><i>Sarkanā krāsā (deg)</i>: microSD karte ir jāformatē</p> <p><i>Sarkanā krāsā (mirgo)</i>: kļūdainais stāvoklis</p> <p><b>Norāde</b>: Pārlicinieties, ka video reģistratorā ir ievietota piemērota microSD karte. Ja joprojām tiek rādīts kļūdainais stāvoklis, vērsieties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā, lai kļūda tiktu novērsta.</p>
Notikums 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Īsi nospiežot</i>: notikuma video radīšana</li> <li>► <i>Turot nospiestu ilgāk nekā 3 sekundes</i>: notikuma fotoattēla radīšana</li> </ul>	<p><i>Oranžā krāsā (mirgo)</i>: tiek veikta notikuma video ierakstīšana</p>
WLAN 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Nospiežot</i>: WLAN ieslēgšana/izslēgšana</li> </ul> <p><b>Norāde</b>: WLAN ir pieejams tikai braukšanas režīmā (aizdedze ieslēgta) un automātiski tiek izslēgts pēc 10 minūtēm.</p>	<p><i>Oranžā krāsā (deg)</i>: WLAN ieslēgts</p> <p><i>Zaļā krāsā (deg)</i>: gala ierīce ir savienota</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <i>Vienlaikus turot nospiešot visus trīs taustiņus ilgāk nekā 3 sekundes</i>: microSD kartes formatēšana</li> </ul> <p><b>Norāde</b>: Pirms veicat formatēšanu, saglabājiet visus microSD kartes datus, lai novērstu datu zudumu!</p>	

## Priekšējās kameras vadības taustiņi

	Darbība	Statusa LED
 + 	▶ <i>Vienlaikus turot nospiešus abus taustiņus ilgāk nekā 6 sekundes:</i> video reģistratora rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana	

## Ierakstu dzēšana

**I** Regulāri saglabājiet notikumu ierakstus, it īpaši pēc negadījuma, bojājumiem, kas radušies laikā, kad automobilis bijis novietots stāvvietā u. c.

Visi ieraksti tiek saglabāti microSD kartē tiem paredzētajās zonās. Turklāt tiek noteikta atšķirība starp braukšanas un stāvvietā novietošanas režīmu, kā arī automātiski veiktiem ierakstiem un notikumu ierakstiem.

Tiklīdz attiecīgā zona ir pilna, senākais ieraksts tiek pārrakstīts ar jaunāko ierakstu.

Lai manuāli dzēstu ierakstus, jāveic microSD kartes formatēšana, skatiet 188. lpp. Šādā gadījumā tiek dzēstas visas microSD kartes zonas.

## Braukšanas režīms

## Nepārtraukta ierakstīšana

Tiklīdz tiek ieslēgta automobiļa aizdedze, video reģistrators veic video ierakstīšanu (priekšējā un aizmugurējā kamera), kā arī audio ierakstīšanu automobiļa salonā.

Atkarībā no iestatījumiem, izmantojot video reģistratorā iebūvētos sensorus, tiek uztverti un saglabāti tālāk norādītie dati.

- Ātrums/paātrināšanās
- Datums/pulksteņa laiks
- Atrašanās vieta

**i** Saglabāšanas opciju iestatīšanu veiciet tīmekļa lietotnē vai viedtālruņa lietotnē.

## Notikumu ierakstīšana

- ▶ **Automātiska notikuma video radišana:** ja video reģistratorā iebūvētie sensori atpazīst satricinājumu
- ▶ **Notikuma video manuāla dzēšana:** īsi nospiediet taustiņu .
- ▶ **Notikuma fotoattēla manuāla dzēšana:** turiet nospiestu taustiņu  ilgāk nekā 3 sekundes.

## Iestatījumi

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Sportiska braukšana (jo īpaši autosacīkstes) ir atļauta tikai tam paredzētās trasēs.

Citādi jūs varat apdraudēt sevi un citus satiksmes dalībniekus.

- ▶ Autorizējiet gala ierīci un savienojiet ar video reģistratoru, skatiet 191. lpp.
  - ▶ Atveriet tīmekļa lietotni vai viedtālruņa lietotni, skatiet 192. lpp.
  - ▶ Atveriet iestatījumu izvēlni.
  - ▶ Atlasiet iestatījumus un apstipriniet tos:
    - Priekšējās un aizmugurējās kameras nepārtrauktas ierakstīšanas, kā arī satricinājuma izraisītas ierakstīšanas atpazīšana
- Norāde:** Ja nav instalēta aizmugurējā kamera, priekšējās kameras ieraksts tiek veikts ar divkāršu attēlu biežumu
- Notikumu ierakstīšana, izņemot priekšējo un aizmugurējo kameru, ja tiek atpazīts satricinājums

- Priekšējās kameras ieraksts sportiskai braukšanai (ar divkāršu attēlu biežumu)

**Norāde:** Aizmugurējā kamera un satricinājuma atpazīšanas sensors (automātiska notikumu ierakstīšana) ir deaktivizēti

- i** Neatkarīgi no izvēlētajiem iestatījumiem braukšanas režīmā vienmēr iespējams veikt manuālu notikumu ierakstīšanu.

### Stāvvietā novietošanas režīms

- !** Lai tiktu nodrošināta automobiļa funkcionalitāte un un tiktu aizsargāts automobiļa akumulators, vajadzības gadījumā tiek izslēgta radaru kontrole vai video analīze. Gadījumā, ja tiek atpazīts satricinājums, joprojām tiek nodrošināta notikuma ierakstīšana, tomēr vēlāk arī šī funkcija tiek izslēgta, lai nodrošinātu, ka jūsu automobiļi joprojām var iedarbināt.

### Sensoru kontroles diapazons

Ja ir aktivizēta radaru kontrole vai video analīze, automobiļa priekšā un aizmugurē tiek nodrošināta zonu pārraudzība (daži metri). Pārraudzība automobiļa aizmugurē tiek nodrošināta tikai tad, ja ir instalēta aizmugurējā kamera.

### Ierakstīšana, atpazīstot kustību

Ja automobiļis ir apturēts un aizdedze ir izslēgta, kameras veic ierakstu tikai tad, ja radaru sensori vai video analīze automobiļa apkārtējā vidē ir atpazinusi kustību.

Minētajos gadījumos video reģistrators veic video ierakstīšanu (priekšējā un aizmugurējā kamera).

Atkarībā no iestatījumiem, izmantojot video reģistrātorā iebūvētos sensorus, tiek uztverti un saglabāti tālāk norādītie dati.

- Ātrums/paātrināšanās
- Datums/pulksteņa laiks
- Atrašanās vieta

- i** Saglabāšanas opciju iestatīšanu veiciet timekļa lietotnē vai viedtālruņa lietotnē.

Izmantojot radaru sensorus/video analīzi, kameras var ierakstīt arī notikuma laiku.

### Notikumu ierakstīšana

- ▶ **Automātiska notikuma video radišana:** ja video reģistrātorā iebūvētie sensori atpazīst satricinājumu

### Iestatījumi

- !** **Automobiļi ar infrasarkanu stiklojumu/apsildāmu priekšējo stiklu:** Aktivizējiet video analīzi, lai pārraudzītu stāvvietā novietotu automobiļi. Automobiļa stiklojuma īpašību dēļ nav iespējams nodrošināt radaru kontroli.
- !** Ja automobiļa akumulatora uzlādes līmenis ir zems, ieteicams deaktivizēt stāvvietā novietota automobiļa pārraudzību.

- ▶ Autorizējiet gala ierīci un savienojiet ar video reģistrātoru, skatiet 191. lpp.
- ▶ Atveriet timekļa lietotni vai viedtālruņa lietotni, skatiet 192. lpp.
- ▶ Atveriet iestatījumu izvēlni.
- ▶ Atlasiet iestatījumus un apstipriniet tos:
- Radaru kontroles un atpazītas kustības izraisīta ierakstīšana, kā arī priekšējās un aizmugurējās kameras ierakstīšana, ja atpazīts satricinājums
- Video analīze un atpazītas kustības izraisīta ierakstīšana, kā arī priekšējās un aizmugurējās kameras ierakstīšana, ja atpazīts satricinājums (ievērojami īsāks pārraudzības ilgums)
- Notikumu ierakstīšana, izņemot priekšējo un aizmugurējo kameru, ja atpazīts satricinājums (ilgākais pārraudzības ilgums)
- Stāvvietā novietota automobiļa pārraudzības deaktivizēšana

### WLAN savienojuma izveidošana starp ierīci un video reģistratoru

Ja vēlaties izmantot tīmekļa lietotnes vai viedtālruna lietotnes funkcijas, vispirms jāveic gala ierīces, kas atbalsta WLAN, autorizācija video reģistratorā.


- i** Ar video reģistratoru var savienot tikai vienu gala ierīci. Ar video reģistratoru nav iespējams vienlaicīgi savienot vairākas gala ierīces.

### WLAN šifrēšana (pirmreizēja savienošana)

- !** Veicot pirmreizēju savienošana, video reģistratora WLAN frekvence tiek iestatīta uz 5 GHz. Vecākās gala ierīcēs minētā iestatījuma maiņa tiek pārtraukta, lai video reģistrators un gala ierīce izmantotu WLAN frekvenci 2,4 GHz.


- !** Ja tiek pazaudēta WLAN parole, jāveic video reģistratora rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana (skatiet 188. lpp.) un atkārtoti jāveic pirmreizējā savienošana.

- i** Pirmreizējās savienošanas laikā ir jāatlasa tīmekļa lietotnes valodas iestatījums. Atlasītā valoda tiek pārņemta video reģistratora runas izvadei. Lai mainītu valodas iestatījumu, jāveic video reģistratora rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana (skatiet 188. lpp.) un atkārtoti jāveic pirmreizējā savienošana.

- ▶ Ieslēdziet automobiļa aizdedzi.
  - ▶ Nospieš taustiņu .
  - ▶ Gala ierīcē ieslēdziet WLAN un meklējiet pieejamās WLAN ierīces, skatiet attiecīgās gala ierīces lietošanas instrukciju. Tiek parādīts pieejamo WLAN ierīču saraksts.
  - ▶ „Sarakstā atlasiet MB video reģistratoru XXXXXX“.
- Starp video reģistratoru un gala ierīci tiek izveidots nedrošs WLAN savienojums.

- ▶ Gala ierīcē interneta pārlūkprogrammā atveriet vietni **http://dash.cam**. Tiek parādīta WLAN parole.
- ▶ Atzīmējiet/kopējiet parādīto WLAN paroli, kā arī nosakiet sistēmas valodu un apstipriniet to. Video reģistrators tiek atkārtoti palaists.

### Gala ierīces autorizēšana un savienošana ar video reģistratoru

- !** Pēc tam veiciet pirmreizējo savienošana, skatiet 191. lpp.
- ▶ Ieslēdziet automobiļa aizdedzi.
- ▶ Nospieš taustiņu .
- ▶ Gala ierīcē meklējiet pieejamās WLAN ierīces. Tiek parādīts pieejamo WLAN ierīču saraksts.
- ▶ „Sarakstā atlasiet MB video reģistratoru XXXXXX“.
- ▶ Ievadiet WLAN paroli un apstipriniet to. Starp video reģistratoru un gala ierīci tiek izveidots drošs WLAN savienojums.
- i** Aktīva WLAN savienojuma laikā starp gala ierīci un video reģistratoru gala ierīcē iespējams nav pieejams interneta savienojums. Atkarībā no gala ierīces var tikt deaktivizēts arī mobilais datu pakalpojums. Ja vajadzīgs, izslēdziet video reģistratora WLAN, skatiet 188. lpp.



### Runas izvades deaktivizēšana/ aktivizēšana

- ❗ Ar drošību un funkcijām saistīto runas izvadi, piemēram, ka nav ievietota microSD karte, nevar izslēgt.
- ▶ Autorizējiet gala ierīci un savienojiet ar video reģistratoru, skatiet 191. lpp.
- ▶ Atveriet tīmekļa lietotni vai viedtālruna lietotni, skatiet 192. lpp.
- ▶ Atveriet iestatījumu izvēlni.
- ▶ **Runas izvades deaktivizēšana:** atlasiet zemāko skaļuma pakāpi.
- ▶ **Runas izvades aktivizēšana:** atlasiet skaļuma stiprumu.

### Tīmekļa lietotne

- ▶ Autorizējiet gala ierīci un savienojiet ar video reģistratoru, skatiet 191. lpp.
- ▶ Gala ierīcē interneta pārlūkprogrammā atveriet vietni <http://dash.cam>.

### Viedtālruna lietotne „Mercedes-Benz video reģistrators“

Lai izmantotu bezmaksas viedtālruna lietotni, vispirms tā jāinstalē jūsu gala ierīcē, ka atbalsta WLAN.

- ❗ Lejupielāde atkarībā no vienošanās ar mobilo sakaru pakalpojumu sniedzēju var radīt papildu izmaksas. Vairāk informācijas par to jūs varat iegūt pie sava mobilo sakaru operatora.
- ▶ Apple® App Store vai Google Play™<sup>1</sup> Atveriet gala ierīcē.
- ▶ Meklējiet viedtālruna lietotni „Mercedes-Benz video reģistrators“ un instalējiet gala ierīcē.
- ▶ Autorizējiet gala ierīci un savienojiet ar video reģistratoru, skatiet 191. lpp.
- ▶ Atveriet viedtālruna lietotni „Mercedes-Benz video reģistrators“.

### Ierakstu atskaņošana

Atskaņošanu iespējams veikt dažādos veidos. Ierakstus var atskaņot gala ierīcē,<sup>2</sup> kā arī tīmekļa lietotnē vai viedtālruna lietotnē.

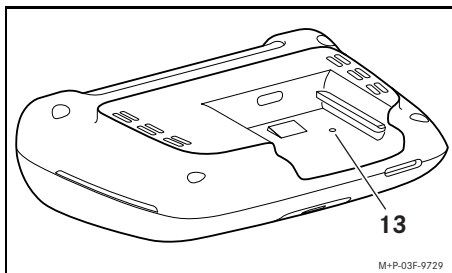
### Atskaņošana gala ierīcē

- ▶ Izņemiet microSD karti no video reģistratora, skatiet 187. lpp.
- ▶ Ievietojiet microSD karti gala ierīcē<sup>2</sup>, skatiet attiecīgās gala ierīces lietošanas instrukciju.
- ▶ Atlasiet microSD karti un sāciet atskaņošanu.

### Ko darīt, ja ...

#### ... video reģistrators nereaģē

- ▶ Noņemiet priekšējo kameru no turētāja, skatiet 186. lpp.
- ❗ Pēc priekšējās kameras noņemšanas gaidiet apm. 5 sekundes, lai datus varētu saglabāt microSD kartē.



- ▶ Ar smailu priekšmetu spiediet padziļinājumā (13). Atkal uzbīdot priekšējo kameru uz turētāja, tā tiek atkārtoti palaista.

**i** Iestatījumi netiek zaudēti.

<sup>1</sup> Google Play ir Google Inc. preču zīme

<sup>2</sup> Var būt nepieciešams adapteris, lai microSD karti ievietotu gala ierīcē.

## Tehniskie dati

<b>Izšķirtspēja</b>	priekšā: Full HD (1920 x 1080) aizmugurē: Full HD (1920 x 1080)
<b>Kadru ātrums</b>	30 fps (režīms ar priekšējo un aizmugurējo kameru) 60 fps (režīms sportiskai braukšanai/režīms bez aizmugurējās kameras)
<b>Atveres leņķis</b>	priekšā: 131° (diagonāli), 108° (horizontāli), 69° (vertikāli) aizmugurē: 153° (diagonāli), 125° (horizontāli), 65° (vertikāli)
<b>Konteiners</b>	MPEG-4
<b>Video kodeks</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio kodeks</b>	MPEG-4 AAC
<b>Video garums</b>	Braukšanas režīms: apm. 1 minūte, 150 MB Stāvvietā novietošanas režīms: apm. 20 sekundes, 50 MB

## Ierakstīšanas garums

microSD kartes izmērs	Braukšanas režīms (nepārtraukta ierakstīšana)	Braukšanas režīms (notikuma ierakstīšana)	Stāvvietā novietošanas režīms (ierakstīšana, atpazīstot kustību)	Stāvvietā novietošanas režīms (notikuma ierakstīšana)
32 GB	apm. 132 minūtes	apm. 44 minūtes	apm. 22 minūtes	apm. 11 minūtes
64 GB	apm. 264 minūtes	apm. 88 minūtes	apm. 44 minūtes	apm. 22 minūtes

## Pārraudzības laiki (stāvvietā novietošanas režīms)

Radaru kontrole + notikumu ierakstīšana, atpazīstot satricinājumu	Video analīze + notikumu ierakstīšana, atpazīstot satricinājumu	Notikumu ierakstīšana, atpazīstot satricinājumu
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radaru kontrole līdz pat 12 stundām</li> <li>• Pēc automātiskas radaru kontroles izslēgšanas vēl līdz pat 24 stundām notikumu ierakstīšana, atpazīstot satricinājumu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video analīze līdz pat ½ stundai</li> <li>• Pēc automātiskas video analīzes izslēgšanas vēl līdz pat 24 stundām notikumu ierakstīšana, atpazīstot satricinājumu</li> </ul>	Līdz pat 6 dienām notikumu ierakstīšana, atpazīstot satricinājumu

**i** Katra veiktā ierakstīšana saīsina pārraudzības laiku.

**i** Norādes par pakāpenisku pārraudzības atslēgšanu, skatiet 190. lpp.

## Explicarea simbolurilor



### AVERTIZARE

O indicație de avertizare vă atrage atenția asupra posibilelor pericole pentru sănătatea sau viața dvs.

### Indicație referitoare la protecția mediului

Compania Daimler AG este dedicată unei protecții extinse a mediului.

Obiectivele sunt utilizarea economică a resurselor și manevrarea neagresivă a resurselor naturale, a căror păstrare servește omului și naturii.

-  Un text marcat astfel vă atenționează cu privire la pericolul daunelor materiale și funcționale.
-  O indicație marcată astfel vă oferă sfaturi și informații detaliate.
- ▶ Aceste enumerări vă explică etapele de utilizare.
- Aceste enumerări vă indică posibilitățile de selectare.

## Felicitări pentru noul Dashcam Mercedes-Benz!

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt valabile pentru autovehiculele cu Dashcam Mercedes-Benz instalat. Ele informează despre operare și oferă indicații importante.

Dashcam-ul a fost proiectat special pentru utilizarea în trafic și în timpul deplasării înregistrează evenimentele din trafic.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și familiarizați-vă cu Dashcam-ul înainte primei curse. Pentru siguranța dumneavoastră și pentru o durată de funcționare mai lungă a dispozitivului, respectați instrucțiunile și indicațiile de avertizare din acest manual de utilizare. Nerespectarea acestora poate cauza defecțiuni la autovehicul și la Dashcam, precum și rănirea persoanelor.

Mercedes-Benz își dezvoltă în permanență Dashcam-ul, de aceea își rezervă dreptul de a face modificări de formă, echipare și tehnică. De aceea, informațiile, figurile și descrierile din acest manual de utilizare nu pot conduce la emiterea de pretenții.

Purtați întotdeauna aceste documente în autovehicul. În cazul vânzării autovehiculului, predați toate documentele noului proprietar. În cazul în care aveți întrebări, adresați-vă unui centru de asistență service Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Siguranță</b> .....	<b>196</b>	<b>Date tehnice</b> .....	<b>205</b>
Indicații de siguranță .....	196	Lungimea înregistrării.....	205
LED pentru siguranță.....	196	Timp de supraveghere (mod parcare)..	205
Indicații generale .....	196		
<b>Privire de ansamblu</b> .....	<b>197</b>		
Volumul de livrare.....	197		
Detalii .....	197		
Accesorii .....	198		
<b>Pregătiți camera video</b> .....	<b>198</b>		
Demontare/montare cameră video.....	198		
Introducere/scoatere card microSD ...	199		
Orientare cameră video .....	199		
<b>Taste de operare pentru camera video față</b> .....	<b>200</b>		
<b>Ștergerea înregistrărilor</b> .....	<b>201</b>		
<b>Mod de rulare</b> .....	<b>201</b>		
Înregistrări în buclă continuă .....	201		
Înregistrare evenimente .....	201		
Setări.....	201		
<b>Mod parcare</b> .....	<b>202</b>		
Zonă de supraveghere a senzorilor.....	202		
Înregistrări când se percepe o mișcare .....	202		
Înregistrare evenimente .....	202		
Setări.....	202		
<b>Stabiliți conexiunea Wi-Fi între dispozitivul final și Dashcam</b> .....	<b>203</b>		
Codificare Wi-Fi (prima configurare) ....	203		
Autorizați dispozitivul terminal și conectați-l cu Dashcam-ul .....	203		
<b>Activare/dezactivare anunțuri vocale</b> .....	<b>203</b>		
<b>Aplicația web</b> .....	<b>204</b>		
<b>Aplicația smartphone „Dashcam Mercedes-Benz“</b> .....	<b>204</b>		
<b>Redarea înregistrărilor</b> .....	<b>204</b>		
Redare pe dispozitivul terminal .....	204		
<b>Cum procedați dacă...</b> .....	<b>204</b>		
... Dashcam-ul nu reacționează .....	204		

## Siguranță

### Indicații de siguranță

#### AVERTIZARE

Dedicați-vă atenția prioritar evenimentelor din trafic.

În calitate de șofer, nu efectuați reglări ale Dashcam-ului în timpul călătoriei.


Opriti autovehiculul corespunzător pentru desfășurarea traficului când efectuați setări la Dashcam. În caz contrar există pericolul să vi se distragă atenția de la trafic, să cauzați un accident și să vă răniți dumneavoastră și pe alții.


#### AVERTIZARE


Solicitați realizarea montării Dashcam-ului într-un atelier de service de specialitate autorizat.

Prin modificarea componentelor electronice, software-ului, precum și cablajelor acestora poate fi compromisă funcționarea acestora și/sau funcționarea altor componente din rețea. În special pot fi afectate sistemele relevante din punct de vedere al siguranței. Din această cauză, acestea nu mai pot să funcționeze în mod corespunzător și/sau pot pune în pericol siguranța funcționării autovehiculului. Există un pericol mare de accident și de rănire! Respectați și indicațiile corespunzătoare din instrucțiunile de utilizare ale autovehiculului dumneavoastră.

Nu efectuați intervenții asupra cablajelor, precum și asupra componentelor electronice și software-ului acestora.


 În unele țări, utilizarea Dashcam-ului sau utilizarea înregistrărilor poate să nu fie permisă sau să fie permisă doar limitat. Informați-vă înaintea utilizării camerei video despre prevederile legale în vigoare din țara respectivă cu privire la supravegherea video și la protecția datelor. Dacă este nevoie, puteți scoate camerele video de pe suport. În acest caz depozitați-le în siguranță.

 Nu utilizați imaginea live a aplicației ca asistență în timpul unei proceduri de parcare sau în timpul deplasării.


 Nu conectați o alimentare cu tensiune și vreun dispozitiv terminal la Dashcam prin portul USB. Dashcam-ul și/sau dispozitivul terminal conectat pot fi deteriorate.


### LED pentru siguranță

Un LED de culoare albă pe camera din față și pe cea din spate semnalizează funcționarea înregistrării. LED-ul este vizibil și din exteriorul autovehiculului.

 Respectați prevederile legale ale țării în care doriți să utilizați Dashcam-ul. Eventual, LED-ul pentru siguranță nu este permis. În asemenea cazuri, contactați un atelier de service de specialitate autorizat. Mercedes-Benz vă recomandă un centru de asistență service Mercedes-Benz.

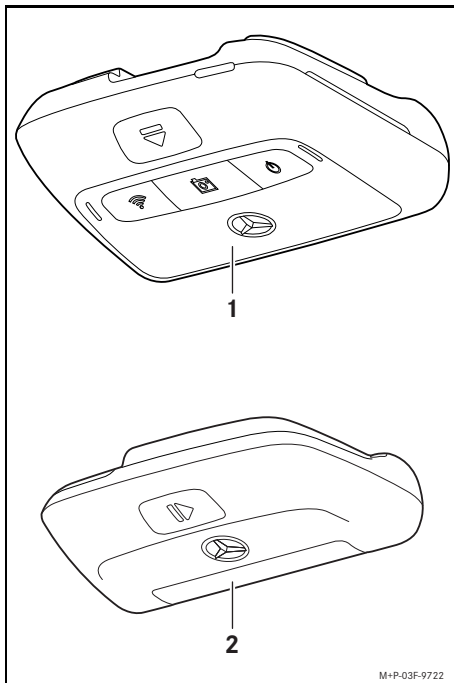
### Indicații generale

 Diferitele surse de radiații, ca deex. telefoanele mobile, pot bruiia Dashcam-ul. Mențineți cât mai redus numărul surselor de radiații din autovehicul.

 În cazul încălzirii puternice a Dashcam-ului și/sau a habitaculului, cât și la temperaturi extrem de scăzute, are loc o decuplare de siguranță.

## Privire de ansamblu

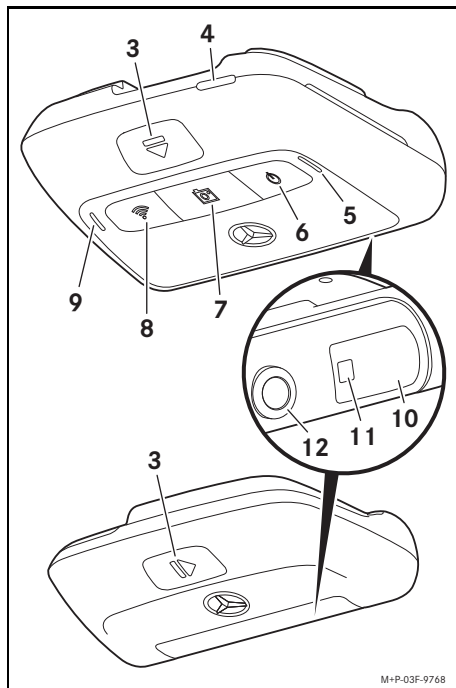
## Volumul de livrare



- (1) Cameră video față
- (2) Cameră video spate (opțional; poate fi operată doar împreună cu camera video din față)

- i** În măsura în care camera video spate nu este cuprinsă în pachetul de livrare, o puteți obține ulterior la centrul dumneavoastră de asistență service Mercedes-Benz.
- i** Solicitați realizarea montării ulterioare a camerei video spate într-un atelier de service de specialitate autorizat. Mercedes-Benz vă recomandă în acest sens un centru de asistență service Mercedes-Benz.

## Detalii



- (3) Tastă pentru deblocarea și pentru scoaterea camerei video de pe suport
- (4) Slot card microSD
- (5) Difuzor
- (6) Dezactivat/Activat
- (7) Înregistrare evenimente
- (8) Wi-Fi
- (9) Microfon
- (10) Sistem senzori radar
- (11) LED de siguranță
- (12) Lentilă cameră

M+P-03F-9722

## Accesorii

### Card microSD

Pentru operarea Dashcam-ului este obligatoriu un card microSD. Acesta îl puteți obține de la un centru de asistență service Mercedes-Benz sau din comerț.

- i** Mercedes-Benz vă recomandă utilizarea cardului microSD Mercedes-Benz.

#### premise tehnice:

- Capacitate de stocare: 16 până la 128 GB
- Clasa de viteză: cel puțin 10
- Cicluri de scriere: cel puțin 10.000

### Terminal cu capacitate Wi-Fi

Setarea Dashcam-ului are loc prin aplicația web sau aplicația smartphone, vezi pagina 204. Pentru utilizarea acestei aplicații aveți nevoie de un dispozitiv terminal cu capacitate Wi-Fi.

- i** În afară de aceasta, aplicațiile oferă diferite funcții suplimentare.

#### premise tehnice:

- Wi-Fi standard conform IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Acceptarea codificării WPA2
- Sistem de operare Apple® iOS sau Android™<sup>1</sup>

## Pregătiți camera video

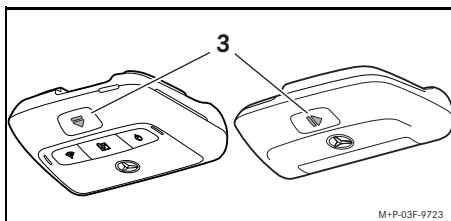
### Demontare/montare cameră video

#### AVERTIZARE

Asigurați-vă înaintea fiecărei curse că sunt fixate camerele video. Montați camerele din nou dacă este nevoie. Nu utilizați camere video deteriorate.

În cazul unei frânări și accelerări puternice, unei schimbări bruște a direcției sau unui accident, camerele montate necorespunzător sau stricate se pot, de exemplu, desprinde, pot zbura în habitacul și pot răni ocupanții autovehiculului.

- !** Depozitați camera video demontată într-un loc curat și asigurați-o împotriva proiectării în aer.



- **Demontare:** apăsați tasta (3) și scoateți camera de pe suport în direcția indicată de săgeată.
- **Montare:** împingeți camera pe suport până ce aceasta se fixează cu zgomotul specific.

<sup>1</sup> Premisă pentru utilizarea aplicației smartphone „Dashcam Mercedes-Benz“

## Introducere/scoatere card microSD

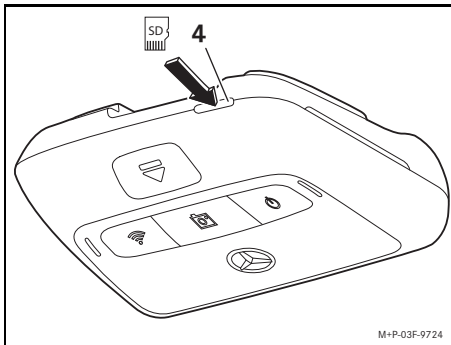
### ⚠ PERICOL

Cardurile microSD sunt piese mici. Acestea pot fi ingerate și pot conduce la asfixiere. Există pericol de rănire sau chiar pericol de moarte!

Păstrați cardurile SD în locuri unde copiii nu pot ajunge. În cazul în care un card SD a fost ingerat, solicitați imediat ajutor medical.

## Inserare card microSD

- ▶ Demontare cameră video față de pe suport, vezi pagina 198.



M+P-03F-9724

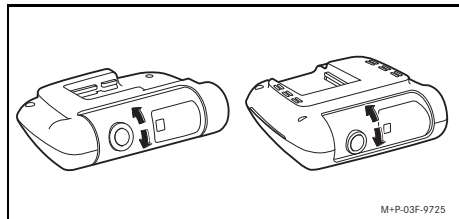
- ▶ Introduceți cardul microSD în slot-ul corespunzător (4) după cum este ilustrat, până ce cardul se fixează.
- ! Dacă este cazul, cardul microSD trebuie să fie mai întâi formatat pentru utilizarea în Dashcam. În acest caz, LED-ul care indică starea luminează în culoarea roșu, vezi pagina 200.

## Scoatere card microSD

- ! Așteptați cca. 5 secunde după ce scoateți camera video față pentru ca datele să poată fi asigurate pe cardul microSD.
- ▶ Demontați camera video față de pe suport, vezi pagina 198.
- ▶ Apăsați pe cardul microSD. Cardul microSD este ejectat.
- ▶ Scoateți cardul microSD.

## Orientare cameră video

- ! Aveți grijă să nu atingeți lentila camerei în timpul orientării. O lentilă murdară poate influența calitatea imaginii.
- ▶ Autorizare dispozitiv terminal și conectarea acestuia cu Dashcam-ul, vezi pagina 203.
- ▶ Deschideți aplicația web sau aplicația smartphone, vezi pagina 204.
- ▶ Verificați orientarea verticală a camerei video față prin imaginea live a aplicației.











M+P-03F-9725

- ▶ Dacă este nevoie, corectăți orientarea camerei video față.
- ▶ Dacă este montată, verificați de asemenea orientarea verticală a camerei video spate prin imaginea live a aplicației iar dacă este nevoie corectăți-o.
- i Curățați regulat lentilele camerelor video cu o lavetă moale, care nu lasă scame, și asigurați-vă că lentilele din față și din spate sunt curate. Verificați regulat orientarea camerei.



## Taste de operare pentru camera video față

	Funcționare	LED de stare
Pornit/ oprit 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>apăsăți scurt</i>: dezactivare/activare înregistrare audio în habitaclu  <b>Indicație:</b> setarea selectată va fi menținută la următoarea cuplare a contactului.</li> <li>▶ <i>apăsăți mai mult de 3 secunde</i>: dezactivare/activare Dashcam  <b>Indicație:</b> Dashcam-ul este activat automat la fiecare cuplare a contactului.</li> </ul>	<i>verde (luminează)</i> : Dashcam activat; Înregistrarea (inclusiv înregistrare audio) funcționează <i>portocaliu (luminează)</i> : Dashcam activat; Înregistrarea (fără înregistrare audio) funcționează <i>verde (clipește)/portocaliu (clipește)</i> : înregistrare întreruptă temporar din cauza unei configurări actuale a aplicației web/aplicației smartphone <i>roșu (luminează)</i> : cardul microSD trebuie formatat <i>roșu (clipește)</i> : defecțiune <b>Indicație:</b> asigurați-vă că în Dashcam se află un card microSD adecvat. Dacă defecțiunea este afișată în continuare, adresați-vă unui centru de asistență service Mercedes-Benz pentru înlăturarea acesteia.
Eveniment 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>apăsăți scurt</i>: declanșare înregistrare video evenimente</li> <li>▶ <i>apăsăți mai mult de 3 secunde</i>: declanșare poză evenimente</li> </ul>	<i>portocaliu (clipește)</i> : înregistrarea video a evenimentelor funcționează
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>apăsăți</i>: activare/dezactivare Wi-Fi  <b>Indicație:</b> Wi-Fi este disponibil doar în modul de rulare (contact cuplat) și se dezactivează automat după 10 minute.</li> </ul>	<i>portocaliu (luminează)</i> : Wi-Fi activat <i>verde (luminează)</i> : dispozitiv terminal conectat
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Apăsăți toate trei tastele simultan pentru mai mult de 3 secunde</i>: formatare card microSD  <b>Indicație:</b> asigurați toate datele de pe cardul microSD înaintea formatării pentru a exclude o pierdere de date!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Apăsăți ambele taste simultan pentru mai mult de 6 secunde</i>: resetare Dashcam la setările din fabrică</li> </ul>	

## Ștergerea înregistrărilor

- ❗ Asigurați regulat înregistrarea evenimentelor, mai ales după un accident, daune apărute în parcare sau altele.

Toate înregistrările vor fi memorate pe cardul microSD în sectoarele prevăzute pentru aceasta. În acest sens are loc o diferențiere între modul de rulare și modul de parcare cât și între înregistrările automate și înregistrările evenimentelor.

Îndată ce sectorul respectiv este plin, cea mai veche înregistrare va fi suprascrisă de cea mai nouă.

La ștergerea manuală a înregistrărilor, cardul microSD trebuie formatat, vezi pagina 200. În acest sens vor fi șterse toate sectoarele de pe cardul microSD.

## Mod de rulare

### Înregistrări în buclă continuă


Îndată ce contactul autovehiculului este cuplat, Dashcam-ul efectuează înregistrări video (cameră video față și cameră video spate) cât și audio ale habitaculului.


În plus, în funcție de setare, sunt cuprinse și memorate următoarele date prin sistemul de senzori montat în Dashcam:

- viteză/accelerare
- dată/oră
- locație.

- i Setarea opțiunilor de memorare are loc prin aplicația web sau prin aplicația smartphone.

### Înregistrare evenimente

- ▶ **Înregistrare video pentru evenimente declanșată automat:** dacă este perceput un șoc de către sistemul de senzori montat în Dashcam
- ▶ **Declanșare manuală înregistrare video evenimente:** apăsați scurt tasta .

- ▶ **Declanșare manuală poze evenimente:** apăsați tasta  pentru mai mult de 3 secunde.

## Setări

### AVERTIZARE

Stilul de rulare sportiv (mai ales curse cu mașini) este permis doar pe piste speciale prevăzute.

Altfel vă puteți pune în pericol pe dumneavoastră sau alți participanți la trafic.

- ▶ Autorizare dispozitiv terminal și conectarea acestuia cu Dashcam-ul, vezi pagina 203.
- ▶ Deschideți aplicația web sau aplicația smartphone, vezi pagina 204.
- ▶ Deschideți meniul setărilor.
- ▶ Selectați și confirmați setarea:
  - înregistrări ale camerei video față și cameră video spate în buclă continuă cât și înregistrări dacă este perceput un șoc
  - Indicație:** dacă nu este instalată o cameră video spate, înregistrările camerei video față au loc cu frecvență dublă a imaginii
  - Înregistrare evenimente cu camera video față și cu camera video spate exclusiv când sunt percepute șocuri
  - Înregistrările camerei video față pentru stilul de rulare sportiv (cu frecvență dublă a imaginii)
  - Indicație:** camera video spate și senzorul pentru șocuri (înregistrare automată a evenimentelor) sunt dezactivate
- i Înregistrările manuale ale evenimentelor sunt posibile întotdeauna independent de setarea selectată în modul de rulare.

## Mod parcare

**!** Pentru a menține, la nevoie, funcționalitatea autovehiculului și pentru a proteja bateria autovehiculului, prima dată va fi dezactivată supravegherea respectiv analiza video. Înregistrarea evenimentelor în cazul șocurilor percepute va fi efectuată în continuare, însă printre altele va fi dezactivată și această funcție dacă este necesar pentru a asigura capacitatea de pornire a autovehiculului dumneavoastră.

### Zonă de supraveghere a senzorilor

Când supravegherea radar este activată, resp. când analiza video este activată, are loc o supraveghere a zonelor (câțiva metri) din față și din spatele autovehiculului. Supravegherea în spatele autovehiculului are loc doar cu o cameră video spate instalată.

### Înregistrări când se percepe o mișcare

Dacă autovehiculul este oprit iar contactul este decuplat, camerele video vor înregistra doar atunci când senzorii radar sau analiza video vor percepe o mișcare în jurul autovehiculului.

În acest caz, Dashcam-ul va efectua înregistrări video (cameră video față și cameră video spate).

În plus, în funcție de setare, sunt cuprinse și memorate următoarele date prin sistemul de senzori montat în Dashcam:

- viteza/acelerația
- data/ora
- locația.

**i** Setarea opțiunilor de memorare are loc prin aplicația web sau prin aplicația smartphone.

Cu ajutorul senzorilor radar/analizei video, camerele pot înregistra și perioada dinaintea unui eveniment.

## Înregistrare evenimente

► **Înregistrare video pentru evenimente declanșată automat:** dacă este perceput un șoc de către sistemul de senzori montat în Dashcam

### Setări

- !** **Autovehicule cu geamuri cu infraroșu/incălzire parbriz:** activați analiza video pentru a supraveghea parcare. Supravegherea radar nu este posibilă din cauza caracteristicii geamurilor autovehiculului.
- !** Dacă bateria autovehiculului este slăbită, se recomandă să dezactivați supravegherea parcării.
- Autorizare dispozitiv terminal și conectarea acestuia cu Dashcam-ul, vezi pagina 203.
- Deschideți aplicația web sau aplicația smartphone, vezi pagina 204.
- Deschideți meniul pentru setări.
- Selectați și confirmați setarea:
  - supravegherea radar și înregistrările la mișcarea percepută cât și înregistrările camerei video față și ale camerei video spate, când sunt percepute șocuri
  - Analiza video și înregistrările la mișcarea percepută cât și înregistrările camerei video față și ale camerei video spate, când sunt percepute șocuri (durată de supraveghere redusă considerabil)
  - Înregistrarea evenimentelor exclusiv ale camerei video față și ale camerei video spate, când sunt percepute șocuri (cea mai lungă durată de supraveghere)
- Supraveghere parcare dezactivată

### Stabilități conexiunea Wi-Fi între dispozitivul final și Dashcam

Dacă doriți să utilizați funcțiile aplicației web sau ale aplicației smartphone, trebuie să autorizați prima dată la Dashcam un dispozitiv terminal cu capacitate Wi-Fi.


- i** Cu Dashcam-ul poate fi conectat doar câte un dispozitiv terminal. Conectarea simultană cu Dashcam-ul a mai multor dispozitive terminale nu este posibilă.

### Codificare Wi-Fi (prima configurare)

- !** Cu prima configurare se comută frecvența Wi-Fi a Dashcam-ului la 5 GHz. La dispozitivele terminale mai vechi trebuie oprită comutarea, dacă este necesar, pentru ca Dashcam-ul și dispozitivele terminale să utilizeze frecvența Wi-Fi 2,4 GHz.

- !** La pierderea parolei Wi-Fi, Dashcam-ul trebuie resetat la setările din fabrică (vezi pagina 200) iar configurările trebuie efectuate din nou.


- i** În timpul primei configurări trebuie selectată limba de operare pentru aplicația web. Atunci, limba selectată va fi preluată pentru anunțurile vocale ale Dashcam-ului. Pentru modificarea limbii de operare, Dashcam-ul trebuie resetat la setările din fabrică (vezi pagina 200) iar configurările trebuie efectuate din nou.

- ▶ Cuplarea contactului autovehiculului.
- ▶ Apăsați tasta .
- ▶ Activați Wi-Fi la dispozitivul terminal și căutați dispozitive Wi-Fi disponibile, vezi manualul de utilizare al dispozitivului terminal respectiv.  
Apare o listă cu dispozitivele Wi-Fi disponibile.
- ▶ „Selectați din listă Dashcam-ul MB XXXXXX“.

Se stabilește o conexiune Wi-Fi nesecurizată între Dashcam și dispozitivul terminal.

- ▶ Deschideți pagina <http://dash.cam> pe dispozitivul terminal în browserul pentru Internet.  
Se afișează parola Wi-Fi.
- ▶ Marcați/copiați parola Wi-Fi afișată și stabiliți și confirmați limba sistemului.  
Se repornește Dashcam-ul.

### Autorizați dispozitivul terminal și conectați-l cu Dashcam-ul

- !** Efectuați întâi prima configurare, vezi pagina 203.
- ▶ Cuplarea contactului autovehiculului.
- ▶ Apăsați tasta .
- ▶ Căutați pe dispozitivul terminal dispozitivele Wi-Fi disponibile.  
Apare o listă cu dispozitivele Wi-Fi disponibile.
- ▶ „Selectați din listă Dashcam MB XXXXXX“.
- ▶ Intrați și confirmați parola Wi-Fi.  
Se stabilește o conexiune Wi-Fi securizată între Dashcam și dispozitivul terminal.
- i** În timpul unei conexiuni Wi-Fi active între dispozitivul terminal și Dashcam, este posibil ca la dispozitivul terminal să nu existe o conexiune la Internet. În funcție de dispozitivul terminal, dacă este cazul, va fi dezactivat și serviciul de date mobile. Dacă este nevoie, dezactivați Wi-Fi la Dashcam, vezi pagina 200.

### Activare/dezactivare anunțuri vocale

- !** Anunțurile vocale relevante pentru siguranță și pentru funcționare, deex. că nu este introdus un card microSD, nu pot fi dezactivate.
- ▶ Autorizare dispozitiv terminal și conectarea acestuia cu Dashcam-ul, vezi pagina 203.

- ▶ Deschideți aplicația web sau aplicația smartphone, vezi pagina 204.
- ▶ Deschideți meniul pentru setări.
- ▶ **Dezactivare anunțuri vocale:** selectați cel mai redus nivel sonor.
- ▶ **Activare anunțuri vocale:** selectați nivelul sonor.

### Aplicația web

- ▶ Autorizare dispozitiv terminal și conectarea acestuia cu Dashcam-ul, vezi pagina 203.
- ▶ Deschideți pagina <http://dash.cam> pe dispozitivul terminal în browserul pentru Internet.

### Aplicația smartphone „Dashcam Mercedes-Benz“

Pentru utilizarea gratis a aplicației smartphone, aceasta trebuie instalată mai întâi pe dispozitivul dumneavoastră terminal cu capacitate Wi-Fi.

- ! Descărcarea poate să producă costuri suplimentare în funcție de contractul de telefonie mobilă. Informați-vă riguros cu privire la acest lucru la furnizorul de telefonie mobilă.
- ▶ Apple® App Store resp. Google Play™<sup>1</sup> deschideți pe dispozitivul dumneavoastră terminal.
- ▶ Căutați și instalați aplicația smartphone „Dashcam Mercedes-Benz“ pe dispozitivul terminal.
- ▶ Autorizare dispozitiv terminal și conectarea acestuia cu Dashcam-ul, vezi pagina 203.
- ▶ Deschideți aplicația smartphone „Dashcam Mercedes-Benz“.

### Redarea înregistrărilor

Vă stau la dispoziție diferite posibilități pentru redare. Înregistrările pot fi redade pe un dispozitiv terminal<sup>2</sup> cât și prin aplicația web sau prin aplicația smartphone.

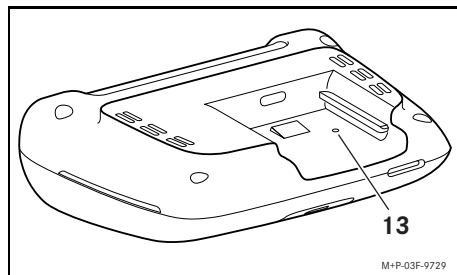
### Redare pe dispozitivul terminal

- ▶ Scoateți cardul microSD din Dashcam, vezi pagina 199.
- ▶ Introduceți cardul microSD în dispozitivul terminal<sup>2</sup>, vezi manualul de utilizare al dispozitivului terminal respectiv.
- ▶ Selectați cardul microSD și porniți redarea.

### Cum procedați dacă...

#### ... Dashcam-ul nu reacționează

- ▶ Demontați camera video față de pe suport, vezi pagina 198.
- ! Așteptați cca. 5 secunde după ce înlăturați camera video față pentru ca datele să poată fi asigurate pe cardul microSD.



- ▶ Apăsați în adâncitură (13) cu un obiect ascuțit.  
Camera video față se repornește după o remontare în suport.
- i Setările nu se vor pierde.

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

<sup>2</sup> După caz, este nevoie de un adaptor pentru a introduce cardul microSD într-un dispozitiv terminal.

## Date tehnice

<b>Rezoluție</b>	față: Full HD (1920 x 1080) spate: Full HD (1920 x 1080)
<b>Frecvență de afișare</b>	30 fps (mod cu cameră video față și cu cameră video spate) 60 fps (mod pentru stil de rulare sportiv/mod fără cameră video spate)
<b>Unghi de deschidere</b>	față: 131° (diagonală), 108° (orizontal), 69° (vertical) spate: 153° (diagonală), 125° (orizontal), 65° (vertical)
<b>Container</b>	MPEG-4
<b>Codec Video</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Codec Audio</b>	MPEG-4 AAC
<b>Lungime video</b>	Mod rulare: cca. 1 minut, 150 MB Mod parcare: cca. 20 secunde, 50 MB

## Lungimea înregistrării

Mărime card microSD	Mod rulare (înregistrare în buclă continuă)	Mod rulare (înregistrare evenimente)	Mod parcare (înregistrare la perceperea unei mișcări)	Mod parcare (înregistrare evenimente)
32 GB	cca. 132 minute	cca. 44 minute	cca. 22 minute	cca. 11 minute
64 GB	cca. 264 minute	cca. 88 minute	cca. 44 minute	cca. 22 minute

## Timp de supraveghere (mod parcare)

Supraveghere radar + înregistrarea evenimentelor la șocuri	Analiză video + înregistrarea evenimentelor la șocuri	Înregistrarea evenimentelor la șocuri
<ul style="list-style-type: none"> <li>Supraveghere radar până la 12 ore</li> <li>după dezactivarea automată a supravegherii radar, încă maxim 24 de ore de înregistrare a evenimentelor la șocuri</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analiză video până la ½ oră</li> <li>după dezactivarea automată a analizei video, încă maxim 24 de ore de înregistrare a evenimentelor la șocuri</li> </ul>	până la 6 zile de înregistrare a evenimentelor la șocuri

**i** Timpul de supraveghere se scurtează cu fiecare înregistrare efectuată.

**i** Informații cu privire la dezactivarea treptată a supravegherii, vezi pagina 202.

## Symbolförklaring



### VARNING

Varningsinformationen gör dig uppmärksam på möjliga hälsorisker eller livsfara.

### Miljöinformation

Inom Daimler AG är miljöarbetet en integrerad del av verksamheten.

Målet är att hushålla med resurserna och värna om den naturliga miljö som är en förutsättning för vår överlevnad.

-  En text som är märkt på detta sätt upplyser om risker för skada på material eller funktioner.
-  En text som är märkt på detta sätt ger råd och ytterligare information.
- Dessa listor förklarar handhavandets enskilda moment.
- Dessa listor visar vilka alternativ som står till buds.

## Tack för att du har valt bilkameran Mercedes-Benz Dashcam!

Denna bruksanvisning gäller för bilar med installerad Mercedes-Benz-bilkamera (dashcam). Den ger information om handhavandet och viktiga anvisningar.

Bilkameran har tagits fram särskilt för att användas i trafiken och den spelar in trafiksituationen under körningen.

Läs denna bruksanvisning noggrant och bekanta dig med dashcam innan du kör för första gången. Följ anvisningarna och observera varningsinformationen i denna bruksanvisning, både för din egen säkerhet och för att förlänga enhetens livslängd. Om du inte följer anvisningarna kan det uppstå skador på bilen och på dashcam och även personskador.

Mercedes-Benz vidareutvecklar ständigt sina bilkameror och förbehåller sig därför rätten till ändringar i fråga om form, utrustning och teknik. Varken uppgifter, bilder eller beskrivningar i denna bruksanvisning kan därför betraktas som bindande.

Dessa handlingar ska alltid finnas i bilen. Om du säljer bilen ska du ge den nya ägaren all dokumentation som hör till systemet.

Tveka inte att kontakta din Mercedes-Benz serviceverkstad om har du frågor.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Säkerhet</b> .....	<b>208</b>	<b>Tekniska data</b> .....	<b>217</b>
Säkerhetsinformation .....	208	Inspelningens längd .....	217
Säkerhets-LED-ljus .....	208	Övervakningstider (parkeringsläge).....	217
Allmän information .....	208		
<b>Översikt</b> .....	<b>209</b>		
Leveransomfång .....	209		
Detaljer .....	209		
Tillbehör .....	210		
<b>Förbereda kameran</b> .....	<b>210</b>		
Ta bort/sätta fast kameran .....	210		
Sätta i/ta ut micro-sd-kortet .....	211		
Rikta in kameran .....	211		
<b>Manöverknappar för kameran</b>			
<b>fram</b> .....	<b>212</b>		
<b>Ta bort inspelningar</b> .....	<b>213</b>		
<b>Körläge</b> .....	<b>213</b>		
Inspelning i ändlös slinga .....	213		
Händelseinspelningar .....	213		
Inställningar.....	213		
<b>Parkeringsläge</b> .....	<b>214</b>		
Sensorens övervakningsområde .....	214		
Inspelningar när en rörelse registreras .....	214		
Händelseinspelningar .....	214		
Inställningar.....	214		
<b>Upprätta Wi-Fi-förbindelse mellan enheten och bilkameran</b> .....	<b>215</b>		
Kryptera Wi-Fi (första inställningen) ....	215		
Auktorisera enheten och ansluta till bilkameran .....	215		
<b>Avaktivera/aktivera upplästa meddelanden</b> .....	<b>216</b>		
<b>Webbapp</b> .....	<b>216</b>		
<b>Smartphone-app ”Mercedes-Benz dashcam”</b> .....	<b>216</b>		
<b>Uppspelning av inspelningarna</b> .....	<b>216</b>		
Uppspelning på en enhet.....	216		
<b>Vad gör jag om</b> .....	<b>216</b>		
... bilkameran inte reagerar .....	216		



## Säkerhet

### Säkerhetsinformation

#### VARNING

Ägna din uppmärksamhet i första hand åt trafiksituationen.

Under körning ska du som förare aldrig göra några inställningar på bilkameran.


Parkera bilen på ett trafiksäkert sätt när du ska ställa in bilkameran. Annars kan du bli distraherad och orsaka en olycka där du själv eller andra kan skadas.


#### VARNING


Låt en auktoriserad verkstad montera bilkameran.

Förändringar på elektroniska komponenter samt på tillhörande programvara och kablage kan leda till att dessa fungerar sämre. Även andra anslutna komponenter kan fungera sämre. Notera särskilt att säkerhetsrelaterade system kan beröras. Dessa kan då inte längre fungera som avsett och/eller bilens driftsäkerhet kan äventyras. Det innebär förhöjd risk för olycka och personskada! Observera dessutom informationen i bilens instruktionsbok.

Gör inga ingrepp på kablar eller elektroniska komponenter eller deras tillhörande programvara.


-  I vissa länder kan det vara förbjudet att använda bilkamera eller inspelningarna eller endast tillåtet att använda dem i begränsad omfattning. Innan du använder kamerorna ska du ta reda på gällande föreskrifter för videoövervakning och dataskydd i det land du befinner dig. Du kan vid behov ta av kamerorna från hållarna. Förvara dem i så fall på ett säkert sätt.

-  Använd inte appens livebild som hjälp vid parkering eller under körning.



-  Anslut inte någon strömförsörjning eller enhet till bilkameran via usb-anslutningen. Bilkameran och/eller den anslutna enheten kan skadas.

### Säkerhets-LED-ljus

Ett vitt LED-ljus på kameran fram och bak signalerar att en inspelning pågår. LED-ljuset syns utanför bilen.

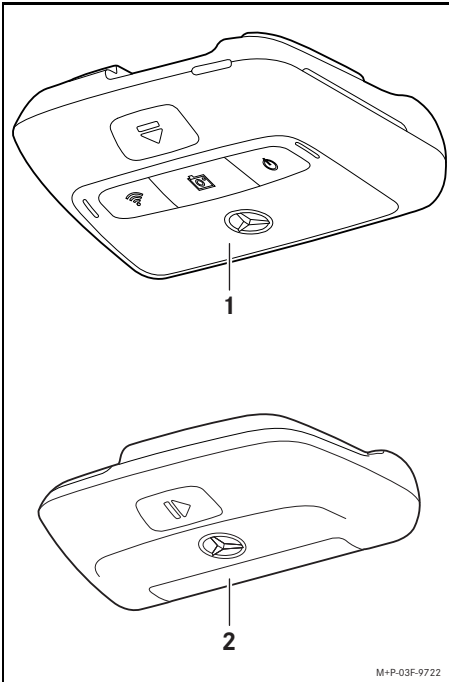
-  Observera alltid gällande lagbestämmelser i det land där du ska använda bilkameran. Säkerhets-LED-ljuset kanske inte är tillåtet. Vänd dig i sådana fall till en auktoriserad verkstad. Mercedes-Benz rekommenderar att du anlitar en Mercedes-Benz serviceverkstad.

### Allmän information

-  Olika strålningskällor, t.ex. mobiltelefoner, kan störa bilkameran. Ha så få strålningskällor som möjligt i bilen.
-  Om bilkameran och/eller kupén värms upp kraftigt och vid extrem kyla sker en säkerhetsavstängning.

## Översikt

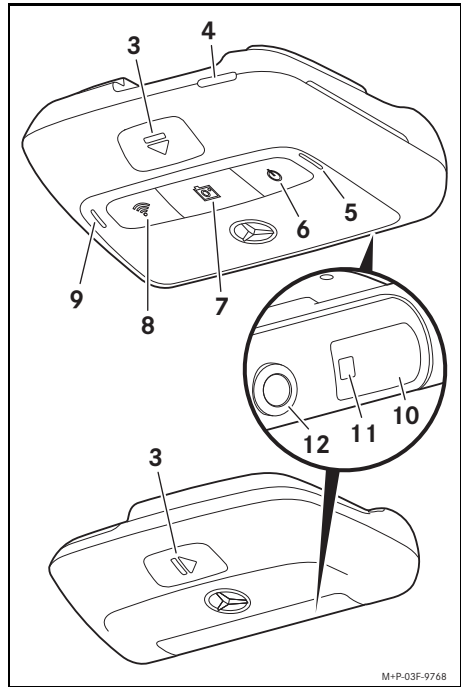
## Leveransomfång



- (1) Kamera fram  
 (2) Kamera bak (tillval; kan endast användas i kombination med kamera fram)

- i** Om kameran bak inte ingår i leveransomfånget kan du köpa den senare hos din Mercedes-Benz-serviceverkstad.
- i** Låt en auktoriserad verkstad eftermontera kameran bak. Mercedes-Benz rekommenderar att du anlitar en Mercedes-Benz-serviceverkstad.

## Detaljer



- (3) Knapp för att frigöra och ta av kameran från hållaren  
 (4) Micro-sd-kortplats  
 (5) Högtalare  
 (6) Av/På  
 (7) Händelseinspelning  
 (8) Wi-Fi  
 (9) Mikrofon  
 (10) Radarsensorsystem  
 (11) Säkerhets-LED-ljus  
 (12) Kameralins

## Tillbehör

## Micro-sd-kort

För att du ska kunna använda bilkameran krävs ett micro-sd-kort. Det kan du köpa på en Mercedes-Benz-serviceverkstad eller i fackhandeln.

- Mercedes-Benz rekommenderar att du använder Mercedes-Benz micro-sd-kort.

## Tekniska förutsättningar:

- Lagringskapacitet: 16 till 128 GB
- Hastighetsklass: minst 10
- Skrivcykler: minst 10 000

## Wi-Fi-kompatibel enhet

Bilkameran ställs in via webbappen eller smartphone-appen, se sidan 216. Du behöver en Wi-Fi-kompatibel enhet för att kunna använda dessa appar.

- Apparna har dessutom olika extrafunktioner.

## Tekniska förutsättningar:

- Wi-Fi-standard enligt IEEE 802.11 b/g/n/ac
- Stöd för WPA2-kryptering
- Apple® iOS eller Android™ operativsystem<sup>1</sup>

## Förbereda kameran

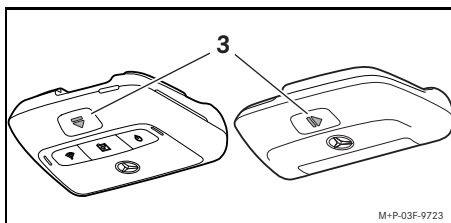
## Ta bort/sätta fast kameran

## ⚠ VARNING

Kontrollera före varje körning att kamerorna sitter fast ordentligt. Montera vid behov kamerorna på nytt. Använd inte kameror som är skadade.

Felmonterade eller skadade kameror kan lossna och kastas omkring och skada personer i bilen, t.ex. vid en kraftig inbromsning eller acceleration, en plötslig riktningssändring eller en olycka.

- Förvara kameran på ett rent ställe och säkra den så att den inte kan kastas omkring.



M+P-03F-9723

- **Ta av:** Tryck på knappen (3) och ta av kameran från hållaren i pilens riktning.
- **Sätta fast:** Skjut på kameran på hållaren tills du hör att den snäpper fast.

<sup>1</sup> Förutsättning för användning av smartphone-appen "Mercedes-Benz Dashcam"

## Sätta i/ta ut micro-sd-kortet

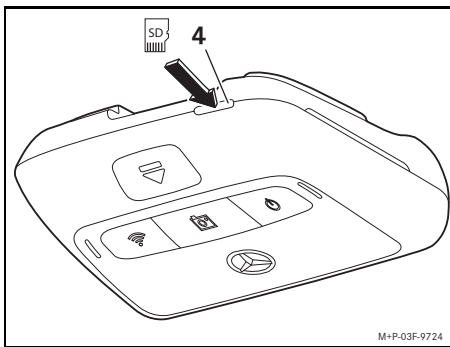
### ⚠ VARNING

Micro-sd-kort är smådelar. De kan sväljas och leda till kvävning. Risken för skador, t.o.m. livshotande skador, ökar!

Förvara micro-sd-kort utom räckhåll för barn. Om någon har råkat svälja ett micro-sd-kort ska du genast kontakta läkare.

## Sätta i micro-sd-kortet

- ▶ Ta av kameran fram från hållaren, se sidan 210.



- ▶ Sätt i micro-sd-kortet i micro-sd-kortplatsen (4) som bilden visar tills micro-sd-kortet snäpper fast.

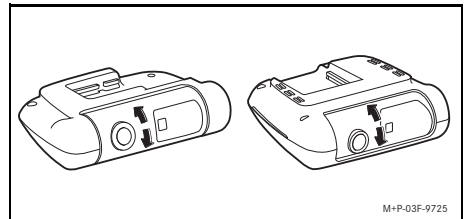
- ⚠ Eventuellt måste micro-sd-kortet formateras för att användas i bilkameran. I så fall lyser status-LED-ljuset rött, se sidan 212.

## Ta ut micro-sd-kortet

- ⚠ Vänta ca 5 sekunder efter att du har tagit av kameran fram, så att data på micro-sd-kortet kan sparas.
- ▶ Ta av kameran fram från hållaren, se sidan 210.
- ▶ Tryck på micro-sd-kortet. Micro-sd-kortet matas ut.
- ▶ Ta ut micro-sd-kortet.









## Rikta in kameran

- ⚠ Se till att du inte rör vid kameranlinsen när du riktar in kameran. En smutsig lins kan försämra bildkvaliteten.
- ▶ Auktorisera enheten och anslut den till bilkameran, se sidan 215.
- ▶ Öppna webbappen eller smartphone-appen, se sidan 216.
- ▶ Kontrollera den vertikala inställningen av kameran fram via appens livebild.



- ▶ Korrigera vid behov inställningen av kameran fram.
- ▶ Kontrollera och korrigera vid behov i förekommande även fall den vertikala inställningen av kameran bak via appens livebild.
- i Rengör kameranlinserna regelbundet med en mjuk, luddfri trasa och se till att fram- och bakrutan är ren. Kontrollera regelbundet kamerornas inställning.

## Manöverknappar för kameran fram

	Funktion	Status-LED-ljus
Av/På 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Kort tryckning:</i> Stänga av/sätta på ljudinspelningen i kupén  <b>Observera:</b> Den valda inställningen behålls nästa gång tändningen slås på.</li> <li>▶ <i>Tryckning längre än 3 sekunder:</i> Stänga av/sätta på bilkameran  <b>Observera:</b> Bilkameran aktiveras automatiskt när tändningen slås på.</li> </ul>	<p><i>Grönt (lyser):</i> Bilkameran är på; inspelning (inkl. ljudinspelning) pågår</p> <p><i>Orange (lyser):</i> Bilkameran är på; inspelning (utan ljudinspelning) pågår</p> <p><i>Grönt (blinkar)/orange (blinkar):</i> Inspe­lingen har avbrutits temporärt pga. en aktuell konfiguration av webbappen/ smartphone-appen</p> <p><i>Rött (lyser):</i> Micro-sd-kortet måste formateras</p> <p><i>Rött (blinkar):</i> Feltillstånd</p> <p><b>Observera:</b> Se till att det sitter ett passande micro-sd-kort i bilkameran. Om ett feltillstånd fortsätter att visas ska du vända dig till en Mercedes-Benz-serviceverkstad för att få felet åtgärdat.</p>
Händelse 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Kort tryckning:</i> Utlösa händelsevideo</li> <li>▶ <i>Tryckning längre än 3 sekunder:</i> Utlösa händesefoto</li> </ul>	<p><i>Orange (blinkar):</i> Inspe­ling av en händelsevideo pågår</p>
Wi-Fi 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Trycka:</i> Aktivera/avaktivera Wi-Fi  <b>Observera:</b> Wi-Fi är endast tillgängligt i kör­läget (tändningen påslagen) och avaktiveras automatiskt efter 10 minuter.</li> </ul>	<p><i>Orange (lyser):</i> Wi-Fi på</p> <p><i>Grönt (lyser):</i> Enhet ansluten</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Trycka samtidigt på alla tre knapparna i mer än 3 sekunder:</i> Formatera micro-sd-kortet  <b>Observera:</b> Spara alla data på micro-sd-kortet före formateringen för att undvika att data går förlorade!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Trycka samtidigt på båda knapparna i mer än 6 sekunder:</i> Återställa bilkameran till fabriksinställningarna</li> </ul>	

## Ta bort inspelningar

- ❗ Spara händelseinspelningar regelbundet, särskilt efter en olycka, parkeringsskada eller liknande.

Alla inspelningar sparas på micro-sd-kortet i avsedda områden. I samband med det skiljs det mellan kör- och parkeringsläge samt mellan automatiska inspelningar och händelseinspelningar.

Så snart respektive område är fullt skrivs den äldsta inspelningen över av den nya.

För att inspelningar ska kunna tas bort manuellt måste micro-sd-kortet formateras, se sidan 212. Då raderas alla områden på micro-sd-kortet.

## Körläge

### Inspelning i ändlös slinga

Så snart tändningen slås på gör bilkameran videoinspelningar (kamera fram och bak) samt ljudinspelningar i kupén.

Dessutom registreras och sparas, beroende på inställning, följande data via sensorsystemet som är monterat i bilkameran:

- Hastighet/acceleration
- Datum/klockslag
- Aktuell plats

- i Lagringsalternativen ställs in via webbappen eller smartphone-appen.

### Händelseinspelningar

- ▶ **Automatiskt utlöst händelsevideo:** När en vibration registreras av sensorsystemet i bilkameran
- ▶ **Utlösa händelsevideo manuellt:** Tryck till på knappen .
- ▶ **Utlösa händelsefoto manuellt:** Tryck på knappen  i mer än 3 sekunder.

## Inställningar

### ⚠ VARNING

Sportig körning (särskilt bilrace) är endast tillåtet på sträckor som är avsedda för detta. Annars kan du utsätta både dig själv och andra trafikanter för fara.

- ▶ Auktorisera enheten och anslut den till bilkameran, se sidan 215.
- ▶ Öppna webbappen eller smartphone-appen, se sidan 216.
- ▶ Öppna inställningsmenyn.
- ▶ Välj och bekräfta inställning:
  - Inspelningar av kameran fram och kameran bak i ändlös slinga samt inspelningar när vibrationer registreras
 

**Observera:** Om ingen kamera bak är installerad spelar kameran fram in med dubbel bildfrekvens
  - Kameran fram och kameran bak spelar endast in händelser om vibrationer registreras
  - Inspelningar av kameran fram för sportig körning (med dubbel bildfrekvens)
 

**Observera:** Kameran bak och vibrationssensorn (automatiska händelseinspelningar) är avaktiverade
- i Manuella händelseinspelningar kan alltid göras i körläget oavsett vald inställning.

## Parkeringsläge

**!** För att bibehålla bilens funktioner och skydda batteriet avaktiveras vid behov först radarövervakningen resp. videoanalysen. Händelseinspelningar vid registrerade vibrationer sker även fortsättningsvis, men även denna funktion avaktiveras eventuellt vid en senare tidpunkt, bl.a. för att säkerställa bilens startförmåga.

## Sensorernas övervakningsområde

När radarövervakningen resp. videoanalysen är aktiverad övervakas områdena (några meter) framför och bakom bilen. Området bakom bilen övervakas endast om en bakre kamera är monterad.

## Inspelningar när en rörelse registreras

Om bilen är parkerad och tändningen är frånslagen spelar kamerorna endast in om radarsensorerna eller videoanalysen registrerar en rörelse i närheten av bilen. I dessa fall gör bilkameran videoinspelningar (kameran fram och kameran bak).

Dessutom registreras och sparas, beroende på inställning, följande data via sensorsystemet som är monterat i bilkameran:

- Hastighet/acceleration
- Datum/klockslag
- Aktuell plats

**i** Lagringsalternativen ställs in via webbappen eller smartphone-appen.

Med hjälp av radarsensorerna/videoanalysen kan kamerorna även registrera tiden före en händelse.

## Händelseinspelningar

► **Automatiskt utlöst händelsevideo:** När en vibration registreras av sensorsystemet i bilkameran

## Inställningar

**!** **Bilar med IR-ruta/vindruteuppvärmning:** Aktivera videoanalysen för parkeringsövervakningen. Radarövervakning kan inte ske pga. egenskaperna hos bilens vindruta.

**!** Om fordonsbatteriet är svagt bör du avaktivera parkeringsövervakningen.

- Auktorisera enheten och anslut den till bilkameran, se sidan 215.
- Öppna webbappen eller smartphone-appen, se sidan 216.
- Öppna inställningsmenyn.
- Välj och bekräfta inställning:

- Radarövervakning och inspelningar när en rörelse har registrerats samt den främre och den bakre kamerans inspelningar, när vibrationer registreras
- Videoanalys och inspelningar när en rörelse har registrerats samt den främre och den bakre kamerans inspelningar, när vibrationer registreras (kraftigt förkortad övervakningstid)
- Kameran fram och kameran bak spelar endast in händelser om vibrationer registreras (längsta övervakningstiden)
- Parkeringsövervakning avaktiverad

## Upprätta Wi-Fi-förbindelse mellan enheten och bilkameran

Om du vill använda funktionerna i webbappen eller smartphone-appen måste du först auktorisera en Wi-Fi-kompatibel enhet för bilkameran.


- i** Endast en enhet åt gången kan vara ansluten till bilkameran. Det går inte att samtidigt ansluta flera enheter till bilkameran.

## Kryptera Wi-Fi (första inställningen)

- !** Med den första inställningen ändras Wi-Fi-frekvensen hos bilkameran till 5 GHz. För äldre enheter måste denna ändring eventuellt förhindras så att bilkameran och enheten använder Wi-Fi-frekvensen 2,4 GHz.


- !** Vid förlust av Wi-Fi-lösenordet måste bilkameran återställas till fabriksinställningarna (se sidan 212) och den första inställningen genomförs på nytt.

- i** Efter den första inställningen måste användarspråket för webbappen väljas. Det valda språket används därefter för de upplästa meddelandena från bilkameran. För att ändra användarspråk måste bilkameran återställas till fabriksinställningarna (se sidan 212) och den första inställningen genomförs på nytt.

- ▶ Slå på tändningen.
- ▶ Tryck på .
- ▶ Aktivera Wi-Fi på enheten och sök efter tillgängliga Wi-Fi-enheter, se bruksanvisningen till den aktuella enheten. En lista med tillgängliga Wi-Fi-enheter visas.
- ▶ "Välj bilkameran MB Dashcam XXXXXX" i listan.  
En osäker Wi-Fi-anslutning mellan bilkameran och enheten upprättas.
- ▶ Öppna sidan **http://dash.cam** i webbläsaren på enheten.  
Wi-Fi-lösenordet visas.

- ▶ Notera/kopiera det visade Wi-Fi-lösenordet och definiera och bekräfta systemspråket.  
Bilkameran startas om.

## Auktorisera enheten och ansluta till bilkameran

- !** Genomför till att börja med den första inställningen, se sidan 215.
- ▶ Slå på tändningen.
- ▶ Tryck på .
- ▶ Sök tillgängliga Wi-Fi-enheter på enheten. En lista med tillgängliga Wi-Fi-enheter visas.
- ▶ "Välj bilkameran MB Dashcam XXXXXX" i listan.
- ▶ Ange och bekräfta Wi-Fi-lösenordet.  
En säker Wi-Fi-anslutning mellan bilkameran och enheten upprättas.
- i** Under en aktiv Wi-Fi-anslutning mellan enheten och bilkameran saknas eventuellt internetuppkoppling på enheten. Beroende på enhet avaktiveras eventuellt även den mobila datatjänsten. Avaktivera vid behov Wi-Fi för bilkameran, se sidan 212.



### Avaktivera/aktivera upplästa meddelanden

- ❗ Säkerhets- och funktionsrelevanta meddelanden, t.ex. att inget micro-sd-kort är isatt, kan inte avaktiveras.
- ▶ Auktorisera enheten och anslut den till bilkameran, se sidan 215.
- ▶ Öppna webbappen eller smartphone-appen, se sidan 216.
- ▶ Öppna inställningsmenyn.
- ▶ **Avaktivera upplästa meddelanden:** Välj lägsta volym.
- ▶ **Aktivera upplästa meddelanden:** Välj volym.

### Webbapp

- ▶ Auktorisera enheten och anslut den till bilkameran, se sidan 215.
- ▶ Öppna sidan <http://dash.cam> i webbläsaren på enheten.

### Smartphone-app "Mercedes-Benz dashcam"

För att du ska kunna använda den kostnadsfria smartphone-appen måste den först installeras på din Wi-Fi-kompatibla enhet.

- ❗ Nedladdningen kan medföra tilläggskostnader beroende på ditt mobilabonnemang. För ingående information om detta vänder du dig till din mobiltelefonoperatör.
- ▶ Öppna Apple® App Store resp. Google Play™<sup>1</sup> på enheten.
- ▶ Sök efter smartphone-appen "Mercedes-Benz dashcam" och installera den på enheten.
- ▶ Auktorisera enheten och anslut den till bilkameran, se sidan 215.
- ▶ Öppna smartphone-appen "Mercedes-Benz dashcam".

<sup>1</sup> Google Play is a trademark of Google Inc.

### Uppspelning av inspelningarna

Det finns flera sätt att spela upp. Inspe­lingarna kan spelas upp på en enhet<sup>2</sup> samt via webbappen eller smartphone-appen.

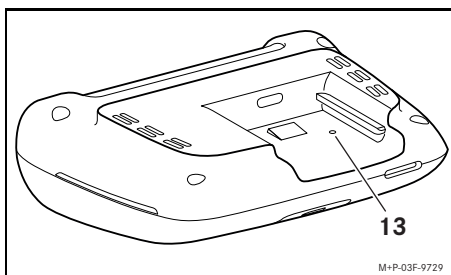
### Uppspelning på en enhet

- ▶ Ta ut micro-sd-kortet ur bilkameran, se sidan 211.
- ▶ Sätt i<sup>2</sup> micro-sd-kortet i enheten, se bruksanvisningen för enheten i fråga.
- ▶ Välj micro-sd-kortet och starta uppspelningen.

### Vad gör jag om ...

#### ... bilkameran inte reagerar

- ▶ Ta av kameran fram från hållaren, se sidan 210.
- ❗ Vänta ca 5 sekunder efter att du har tagit av kameran fram, så att data på micro-sd-kortet kan sparas.



- ▶ Tryck med ett spetsigt föremål i fördjupningen (13). Kameran fram startas om efter att den har skjutits på hållaren igen.

**i** Inställningarna går inte förlorade.

<sup>2</sup> Eventuellt behövs en adapter för att sätta i micro-sd-kortet i en enhet.

## Tekniska data

<b>Upplösning</b>	Fram: Full HD (1920 x 1080) BakFull HD (1920 x 1080)
<b>Bildhastighet</b>	30 fps (läge med kamera fram och kamera bak) 60 fps (läge för sportig körning/läge utan kamera bak)
<b>Öppningsvinkel</b>	Fram: 131° (diagonalt), 108° (horisontellt), 69° (vertikalt) Bak 153° (diagonalt), 125° (horisontellt), 65° (vertikalt)
<b>Container</b>	MPEG-4
<b>Video-kodek</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Audio-kodek</b>	MPEG-4 AAC
<b>Videolängd</b>	Körläge: ca 1 minut, 150 MB Parkeringsläge: ca 20 sekunder, 50 MB

## Inspelningens längd

Micro-sd-kortets storlek	Körläge (inspelningar i ändlös slinga)	Körläge (händelseinspelningar)	Parkeringsläge (inspelningar vid registrerade rörelser)	Parkeringsläge (händelseinspelningar)
32 GB	ca 132 minuter	ca 44 minuter	ca 22 minuter	ca 11 minuter
64 GB	ca 264 minuter	ca 88 minuter	ca 44 minuter	ca 22 minuter

## Övervakningstider (parkeringsläge)

Radarövervakning + händelseinspelningar vid vibrationer	Videoanalys + händelseinspelningar vid vibrationer	Händelseinspelningar vid vibrationer
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radarövervakning upp till 12 timmar</li> <li>• Händelseinspelningar vid vibrationer i ytterligare upp till 24 timmar efter att radarövervakningen har avaktiverats automatiskt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Videoanalys upp till ½ timme</li> <li>• Händelseinspelningar vid vibrationer i ytterligare upp till 24 timmar efter att videoanalysen har avaktiverats automatiskt</li> </ul>	Händelseinspelningar vid vibrationer i upp till 6 dagar

**i** Övervakningstiden förkortas med varje utförd inspelning.

**i** Information om stegvis avaktivering av övervakningen, se sidan 214.

## Vysvetlenie symbolov

### VÝSTRAHA

Výstražný pokyn vás upozorňuje na možné nebezpečenstvá pre vaše zdravie alebo váš život.

### Ekologická poznámka

Daimler AG sa hlási k rozsiahlemu programu ochrany životného prostredia.

Cieľom je úsporné využívanie zdrojov a šetrné zaobchádzanie s prirodzenými zdrojmi života, ktorých zachovanie je v záujme človeka aj prírody.

**!** Takto označený text vás upozorňuje na nebezpečenstvo poškodenia materiálu a funkcií.

**i** Takto označené upozornenie vám poskytne rady a bližšie informácie.

- ▶ Vety uvedené týmto označením vám vysvetlia jednotlivé kroky obsluhy.
- Vety uvedené týmto označením vám ukážu možnosti výberu.

## Srdečne blahoželáme k vašej novej kamere na prístrojovej doske značky Mercedes-Benz!

Tento návod na obsluhu je určený pre vozidlá s nainštalovanou kamerou na prístrojovej doske značky Mercedes-Benz. Informuje o obsluhu a poskytuje dôležité upozornenia.

Kamera na prístrojovej doske bola vyvinutá špeciálne na používanie v cestnej premávke a počas jazdy zaznamenáva dianie v premávke.

Dôkladne si prečítajte tento návod na obsluhu a pred prvou jazdou sa oboznámte s kamerou na prístrojovej doske. Pre svoju vlastnú bezpečnosť a dlhšiu dobu prevádzky zariadenia postupujte podľa inštrukcií a dodržujte výstražné pokyny, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu. Ich nerešpektovanie môže mať za následok poškodenie vozidla a kamery na prístrojovej doske, rovnako ako zranenie osôb.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz sa venuje neustálemu vývoju svojej kamery na prístrojovej doske a z tohto dôvodu si vyhradzuje právo na zmenu tvaru, výbavy aj techniky. Preto si z údajov, vyobrazení a popisov, uvedených v tomto návode na obsluhu, nemôžete vyvodzovať žiadne nároky.

Tento dokument uschováajte vždy vo vozidle. Pri predaji vozidla postúpte novému majiteľovi celú dokumentáciu.

V prípade ďalších otázok sa obráťte na autorizovaný servis Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

<b>Bezpečnosť</b> .....	<b>220</b>	<b>Prehrávanie záznamov</b> .....	<b>228</b>
Bezpečnostné pokyny.....	220	Prehrávanie v koncovom zariadení .....	228
Bezpečnostná dióda LED .....	220	<b>Čo robiť, keď</b> .....	<b>228</b>
Všeobecné pokyny .....	220	... kamera na prístrojovej doske	
<b>Prehľad</b> .....	<b>221</b>	nereaguje .....	228
Rozsah dodávky.....	221	<b>Technické údaje</b> .....	<b>229</b>
Detaily .....	221	Dĺžka záznamu .....	229
Príslušenstvo .....	222	Doby monitorovania (režim	
<b>Príprava kamery</b> .....	<b>222</b>	parkovania) .....	229
Odobratie/upevnenie kamery .....	222		
Zasunutie/vybratie karty microSD .....	223		
Nastavenie orientácie kamery .....	223		
<b>Ovládacie tlačidlá prednej kamery ...</b>	<b>224</b>		
<b>Vymazanie záznamov</b> .....	<b>225</b>		
<b>Režim jazdy</b> .....	<b>225</b>		
Zaznamenávanie v nekonečnej slučke ...	225		
Zaznamenávanie udalostí .....	225		
Nastavenia .....	225		
<b>Režim parkovania</b> .....	<b>225</b>		
Oblasť monitorovania snímačov .....	226		
Zaznamenávanie pri rozpoznanom			
pohybe .....	226		
Zaznamenávanie udalostí .....	226		
Nastavenia .....	226		
<b>Nadviazanie spojenia WLAN medzi</b>			
<b>koncovým zariadením a kamerou</b>			
<b>na prístrojovej doske</b> .....	<b>226</b>		
Kódovanie siete WLAN (prvé			
nastavenie) .....	226		
Autorizácia koncového zariadenia a			
jeho spojenie s kamerou na			
prístrojovej doske.....	227		
<b>Deaktivácia/aktivácia hlasových</b>			
<b>pokynov</b> .....	<b>227</b>		
<b>Webová aplikácia</b> .....	<b>228</b>		
<b>Aplikácia pre chytrý telefón</b>			
<b>„Mercedes-Benz Dashcam</b>			
<b>(Kamera na prístrojovej doske</b>			
<b>Mercedes-Benz)“</b> .....	<b>228</b>		

## Bezpečnosť

### Bezpečnostné pokyny

#### VÝSTRAHA

Svoju pozornosť venujte v prvom rade dopravnej situácii.

Ak ste vodičom vozidla, počas jazdy nenastavujte kameru na prístrojovej doske.


Ak plánujete nastavovať kameru na prístrojovej doske, odstavte vozidlo v súlade s dopravnými predpismi. V opačnom prípade môže byť vaša pozornosť odpútaná od dopravného diania, môžete spôsobiť nehodu a zraniť seba a iných.


#### VÝSTRAHA


Zabudovanie kamery na prístrojovej doske zverte kvalifikovanej odbornej dielni.

Z dôvodu zmien vykonaných na elektronických konštrukčných dieloch, ich softvéri, ako aj kabeláži môže dôjsť k obmedzeniu ich funkcie a/alebo funkcie ďalších komponentov pripojených k sieti. Zasiahnuté môžu byť predovšetkým aj systémy dôležité z hľadiska bezpečnosti. Preto by už nemuseli správne fungovať a/alebo môžu ohroziť prevádzkovú bezpečnosť vozidla. Hrozí zvýšené nebezpečenstvo nehody a zranenia! Zohľadnite, prosím, aj príslušné upozornenia uvedené v návode na obsluhu vášho vozidla.

Nezasahujte do kabeláže ani elektronických konštrukčných dielov či ich softvéru.


-  V niektorých krajinách môže byť používanie kamery na prístrojovej doske alebo záznamov neprípustné, alebo môže byť obmedzená miera ich používania. Pred použitím kamier sa, prosím, informujte o predpisoch týkajúcich sa zaznamenávania videa a ochrany údajov, ktoré sú platné v príslušnej krajine. V prípade potreby môžete kamery odobrať z držiakov. Následne ich bezpečne uschovajte.

-  Naživo prenášaný obraz v aplikácii nepoužívajte ako pomôcku pri parkovaní alebo jazde.



-  Pomocou prípojky USB nepripájajte ku kamere na prístrojovej doske žiadny zdroj zásobovania elektrickým prúdom ani žiadne koncové zariadenie. Kamera na prístrojovej doske a/alebo pripojené koncové zariadenie by sa mohli poškodiť.

### Bezpečnostná dióda LED

Biela dióda LED umiestnená na prednej a zadnej kamere signalizuje prebiehajúci záznam. Dióda LED je viditeľná pri pohľade z vonkajšej strany vozidla.

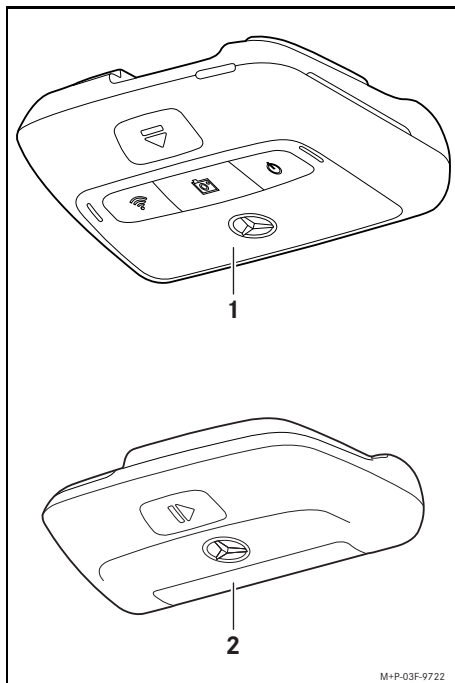
-  Vždy dodržte zákonom stanovené predpisy v krajine, v ktorej chcete používať kameru na prístrojovej doske. Môže sa stať, že používanie bezpečnostnej diódy LED nemusí byť prípustné. V takýchto prípadoch sa, prosím, obráťte na kvalifikovanú odbornú dielňu. Spoločnosť Mercedes-Benz vám odporúča, aby ste využili služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

### Všeobecné pokyny

-  Rôzne zdroje žiarenia, ako napríklad mobilné telefóny, môžu spôsobovať rušenie kamery na prístrojovej doske. Podľa možnosti zachovajte vo vozidle čo najmenší počet zdrojov žiarenia.
-  V prípade silného zohriatia kamery na prístrojovej doske a/alebo interiéru vozidla, rovnako ako pri výskyte extrémneho mrazu nastane bezpečnostné odpojenie.

## Prehľad

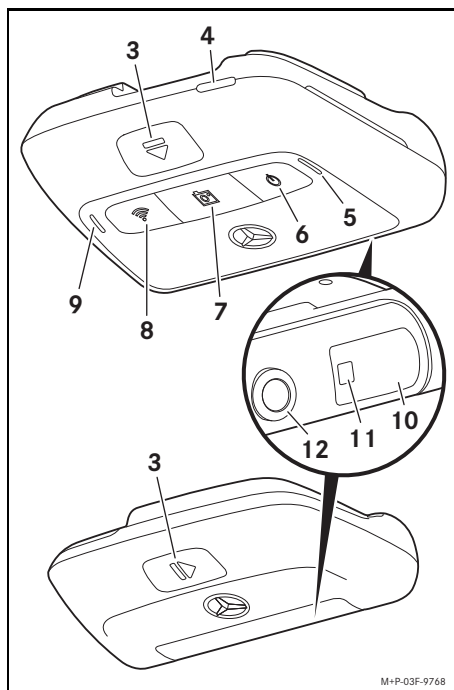
## Rozsah dodávky



- (1) Predná kamera
- (2) Zadná kamera (na želanie; používať sa smie iba v kombinácii s prednou kamerou)

- i** Pokiaľ nie je zadná kamera súčasťou vášho rozsahu dodávky, môžete si ju dodatočne zakúpiť v autorizovanom servise Mercedes-Benz.
- i** Dodatočné zabudovanie zadnej kamery zverte kvalifikovanej odbornej dielni. Výrobca vozidla vám odporúča, aby ste na tento účel využili služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

## Detaily



- (3) Tlačidlo na odistenie a odobratie kamery z držiaka
- (4) Otvor na kartu microSD
- (5) Reprodukotor
- (6) Vypnutie/zapnutie
- (7) Zaznamenanie udalosti
- (8) WLAN
- (9) Mikrofón
- (10) Radarová senzorika
- (11) Bezpečnostná dióda LED
- (12) Šošovka kamery

## Príslušenstvo

## Karta microSD

Pre používanie kamery na prístrojovej doske je nevyhnutná karta microSD. Zakúpiť si ju môžete v autorizovanom servise Mercedes-Benz alebo v špecializovanej predajni.

- Výrobca vozidla Mercedes-Benz vám odporúča používať kartu microSD značky Mercedes-Benz.

## Technické podmienky:

- kapacita pamäte: 16 až 128 GB
- trieda rýchlosti: minimálne 10
- počet cyklov zapisovania: minimálne 10 000

## Koncové zariadenie spôsobilé na spojenie so sieťou WLAN

Na nastavenie kamery na prístrojovej doske slúži webová aplikácia alebo aplikácia pre chytrý telefón, pozrite stranu 228. Na používanie týchto aplikácií potrebujete koncové zariadenie spôsobilé na spojenie so sieťou WLAN.

- Aplikácie navyše ponúkajú rôzne prídavné funkcie.

## Technické podmienky:

- štandardné prevedenie siete WLAN podľa normy IEEE 802.11 b/g/n/ac
- podpora kódovania WPA2
- operačný systém Apple® iOS alebo Android™<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Podmienka používania aplikácie pre chytrý telefón „Mercedes-Benz Dashcam (Kamera na prístrojovej doske Mercedes-Benz)“

## Príprava kamery

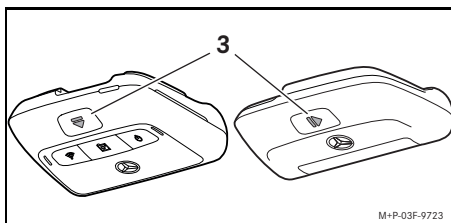
## Odobratie/upevnenie kamery

## ⚠ VÝSTRAHA

Pred každou jazdou skontrolujte stabilné osadenie kamier. V prípade potreby zopakujte montáž kamier. Nepoužívajte poškodené kamery.

Neodborne namontované alebo poškodené kamery sa môžu napríklad pri prudkom brzdení a zrýchľovaní, pri náhlej zmene smeru jazdy alebo v prípade nehody uvoľniť, nekontrolovane sa pohybovať v priestore a zraniť cestujúcich.

- ⚠ Odobratú kameru uložte na čisté miesto a zaistite ju proti nekontrolovanému pohybu.



M+P-03F-9723

- **Odobratie:** stlačte tlačidlo (3) a odoberte kameru z držiaka v smere šípky.
- **Upevnenie:** nasuňte kameru na držiak tak, aby sa počuteľne zaistila.

## Zasunutie/vybratie karty microSD

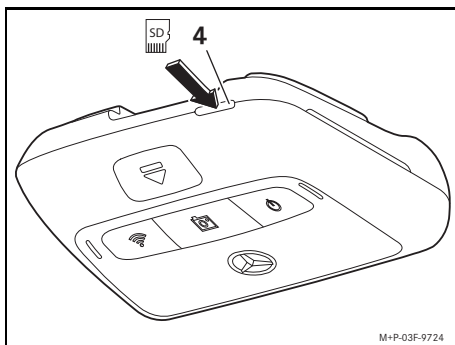
### ⚠ VYSTRAHA

Karty microSD sú drobné predmety. Môžu byť prehlnuté a spôsobiť udusenie. Vzniká nebezpečenstvo zranenia alebo dokonca ohrozenie života!

Karty microSD uschovajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti. V prípade prehĺtnutia karty microSD okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

## Zasunutie karty microSD

- Odoberte prednú kameru z držiaka, pozrite stranu 222.



- Zasuňte kartu microSD podľa vyobrazenia do otvoru na kartu microSD (4) do takej miery, aby sa karta microSD zaistila.

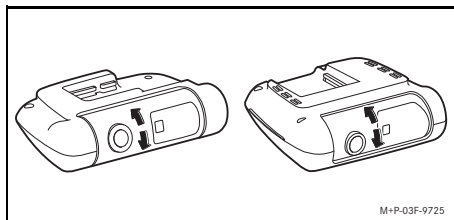
**!** Pre použitie karty microSD v kamere na prístrojovej doske môže byť najprv potrebné naformátovať kartu microSD. V takomto prípade sa dióda LED indikujúca stav rozsvieti načerveno, pozrite stranu 224.

## Vybratie karty microSD

- !** Po odobratí prednej kamery počkajte približne 5 sekúnd, aby bolo možné zálohovať údaje na kartu microSD.
- Odoberte prednú kameru z držiaka, pozrite stranu 222.
- Zatlačte na kartu microSD. Karta microSD sa vysunie.
- Vyberte kartu microSD.

## Nastavenie orientácie kamery









- !** Dbajte na to, aby ste sa počas orientovania kamery nedotkli šošovky. Znečistená šošovka môže ovplyvniť kvalitu obrazu.
- Autorizujte koncové zariadenie a spojte ho s kamerou na prístrojovej doske, pozrite stranu 227.
- Otvorte webovú aplikáciu alebo aplikáciu pre chytrý telefón, pozrite stranu 228.
- Skontrolujte vertikálnu orientáciu prednej kamery prostredníctvom naživo prenášaného obrazu v aplikácii.



- V prípade potreby upravte orientáciu prednej kamery.
- Pokiaľ je zabudovaná zadná kamera, skontrolujte a prípadne upravte aj jej vertikálnu orientáciu prostredníctvom naživo prenášaného obrazu v aplikácii.
- i** Pravidelne čistite šošovky kamier pomocou mäkkej handričky, ktorá nepúšťa vlákna, a udržiavajte čelné aj zadné sklo v čistote. Pravidelne kontrolujte orientáciu kamier.



## Ovládacie tlačidlá prednej kamery

	Funkcia	Díóda LED indikujúca stav
Vypnutie/ zapnutie 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Krátke stlačenie:</b> vypnutie/zapnutie zaznamenávania audia v interiéri vozidla  <b>Upozornenie:</b> Zvolené nastavenie zostane pri nasledujúcom zapnutí zapalovania zachované.</li> <li>► <b>Stlačenie dlhšie ako 3 sekundy:</b> vypnutie/zapnutie kamery na prístrojovej doske  <b>Upozornenie:</b> Kamera na prístrojovej doske sa automaticky zapne pri každom zapnutí zapalovania.</li> </ul>	<p><b>Zelená (svieti):</b> kamera na prístrojovej doske je zapnutá; prebieha zaznamenávanie (vrátane zaznamenávania audia)</p> <p><b>Oranžová (svieti):</b> kamera na prístrojovej doske je zapnutá; prebieha zaznamenávanie (bez zaznamenávania audia)</p> <p><b>Zelená (bliká)/oranžová (bliká):</b> zaznamenávanie je dočasne prerušené z dôvodu aktuálnej konfigurácie webovej aplikácie/aplikácie pre chytrý telefón</p> <p><b>Červená (svieti):</b> kartu microSD je potrebné naformátovať</p> <p><b>Červená (bliká):</b> chybový stav</p> <p><b>Upozornenie:</b> Uistite sa, že sa v kamere na prístrojovej doske nachádza vhodná karta microSD. V prípade pretrvávania zobrazenia chybového stavu sa, prosím, obráťte na autorizovaný servis Mercedes-Benz s cieľom odstránenia chyby.</p>
Udalosť 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Krátke stlačenie:</b> spustenie videa udalosti</li> <li>► <b>Stlačenie dlhšie ako 3 sekundy:</b> spustenie fotografovania udalosti</li> </ul>	<p><b>Oranžová (bliká):</b> prebieha zaznamenávanie udalosti v podobe videa</p>
WLAN 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Stlačenie:</b> zapnutie/vypnutie siete WLAN  <b>Upozornenie:</b> Sieť WLAN je k dispozícii iba v režime jazdy (zapnuté zapalovanie) a automaticky sa vypne po uplynutí 10 minút.</li> </ul>	<p><b>Oranžová (svieti):</b> sieť WLAN je zapnutá</p> <p><b>Zelená (svieti):</b> koncové zariadenie je pripojené</p>
 +  + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Súčasné stlačenie všetkých troch tlačidiel dlhšie ako 3 sekundy:</b> formátovanie karty microSD  <b>Upozornenie:</b> Pred formátovaním zálohujte všetky údaje zo svojej karty microSD, aby ste vylúčili stratu údajov!</li> </ul>	
 + 	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Súčasné stlačenie oboch tlačidiel dlhšie ako 6 sekúnd:</b> resetovanie kamery na prístrojovej doske na nastavenia výrobného závodu</li> </ul>	

## Vymazanie záznamov

- ! Pravidelne zálohujte záznamy udalostí, predovšetkým po nehode, po malej škodovej udalosti pri parkovaní alebo v podobných situáciách.

Všetky záznamy sa uložia na kartu microSD do určených oblastí. Rozlišuje sa pri tom medzi režimom jazdy a režimom parkovania, rovnako ako medzi automatickými záznamami a záznamami udalostí.

Po naplnení príslušnej oblasti sa najstarší záznam vždy prepíše najnovším.

Na manuálne vymazanie záznamov je potrebné naformátovať kartu microSD, pozrite stranu 224. Vymažú sa pri tom všetky oblasti na karte microSD.

## Režim jazdy

### Zaznamenávanie v nekonečnej slučke



Hneď po zapnutí zapaľovania vozidla vytvára kamera na prístrojovej doske videozáznamy (predná a zadná kamera), rovnako ako audiozáznamy v interiéri vozidla.

Senzorika zabudovaná v kamere na prístrojovej doske v závislosti od nastavenia navyše zaznamenáva a ukladá nasledujúce údaje:

- rýchlosť/zrýchľovanie
- dátum/čas
- polohu

- i Na nastavenie možností ukladania slúži webová aplikácia alebo aplikácia pre chytrý telefón.

### Zaznamenávanie udalostí

- ▶ **Automaticky spustené video udalosti:** nasleduje po otrase, ktorý rozpozná senzorika zabudovaná v kamere na prístrojovej doske
- ▶ **Manuálne spustenie videa udalosti:** krátko stlačte tlačidlo .
- ▶ **Manuálne spustenie fotografovania udalosti:** stlačte tlačidlo  na dobu dlhšiu ako 3 sekundy.

## Nastavenia

### ⚠ VÝSTRAHA

Športová jazda (predovšetkým automobilové preteky) je povolená len na určených trasách.

V opačnom prípade môžete ohroziť seba alebo iných účastníkov cestnej premávky.

- ▶ Autorizujte koncové zariadenie a spojte ho s kamerou na prístrojovej doske, pozrite stranu 227.
  - ▶ Otvorte webovú aplikáciu alebo aplikáciu pre chytrý telefón, pozrite stranu 228.
  - ▶ Otvorte ponuku pre nastavenia.
  - ▶ Vyberte želané nastavenie a potvrdte ho:
    - zaznamenávanie prednou a zadnou kamerou v nekonečnej slučke, rovnako ako zaznamenávanie po rozpoznaní otrasov
- Upozornenie:** Ak nie je nainštalovaná zadná kamera, záznamy prednej kamery sa snímajú s dvojnásobnou obrazovou frekvenciou.
- zaznamenávanie udalostí prednou a zadnou kamerou výlučne po rozpoznaní otrasov
  - zaznamenávanie prednou kamerou určené pre športovú jazdu (s dvojitou obrazovou frekvenciou)
- Upozornenie:** Zadná kamera a snímač otrasov (automatické zaznamenávanie udalostí) sú deaktivované.
- i V režime jazdy možno vždy zvoliť manuálne zaznamenávanie udalostí, nezávisle od zvoleného nastavenia.

## Režim parkovania

- ! Pre zachovanie funkčnosti vozidla a na ochranu akumulátora vozidla sa v prípade potreby najskôr vypne monitorovanie radarom, resp. videoanalýza. Zaznamenávanie udalostí v prípade rozpoznaných otrasov zostáva zachované, ale aj táto funkcia sa aj z dôvodu zaistenia schopnosti naštartovania vášho vozidla môže prípadne neskôr vypnúť.

### Oblasť monitorovania snímačov

Pri aktivovanom monitorovaní radarom, resp. pri aktivovanej videoanalýze sa vykonáva monitorovanie oblastí (niekoľko metrov) pred a za vozidlom. Monitorovanie za vozidlom sa vykonáva iba v prípade nainštalovanej zadnej kamery.

### Zaznamenávanie pri rozpoznanom pohybe

Ak je vozidlo odstavené a zapaľovanie vypnuté, kamery začnú zaznamenávať iba v tom prípade, keď radarové snímače alebo videoanalýza rozpoznajú pohyb v okolí vozidla.

V takýchto situáciách zaznamenáva kamera na prístrojovej doske video (predná a zadná kamera).

Senzorika zabudovaná v kamere na prístrojovej doske v závislosti od nastavenia navyše zaznamenáva a ukladá nasledujúce údaje:

- rýchlosť/zrýchľovanie
- dátum/čas
- polohu

**i** Na nastavenie možností ukladania slúži webová aplikácia alebo aplikácia pre chytrý telefón.

Využívaním radarových snímačov/videoanalýzy sú kamery schopné zaznamenať aj čas pred udalosťou.

### Zaznamenávanie udalostí

► **Automaticky spustené video udalosti:** nasleduje po otrase, ktorý rozpozná senzorika zabudovaná v kamere na prístrojovej doske

### Nastavenia

**!** **Vozidlá vybavené infračerveným zasklením/vyhrievaním čelného skla:** na monitorovanie parkovania aktivujte videoanalýzu. Monitorovanie radarom nie je možné z dôvodu vlastností zasklenia vozidla.

**!** Pri nedostatočne nabitom akumulátore vozidla odporúčame deaktivovať monitorovanie parkovania.

- Autorizujte koncové zariadenie a spojte ho s kamerou na prístrojovej doske, pozrite stranu 227.
- Otvorte webovú aplikáciu alebo aplikáciu pre chytrý telefón, pozrite stranu 228.
- Otvorte ponuku pre nastavenia.
- Vyberte želané nastavenie a potvrdte ho:
  - monitorovanie radarom a zaznamenávanie pri rozpoznanom pohybe, rovnako ako zaznamenávanie prednou a zadnou kamerou po rozpoznaní otrasov
  - videoanalýza a zaznamenávanie pri rozpoznanom pohybe, rovnako ako zaznamenávanie prednou a zadnou kamerou po rozpoznaní otrasov (veľmi skrátená doba monitorovania)
  - zaznamenávanie udalostí prednou a zadnou kamerou výlučne po rozpoznaní otrasov (najdlhšia doba monitorovania)
  - deaktivované monitorovanie parkovania

### Nadviazanie spojenia WLAN medzi koncovým zariadením a kamerou na prístrojovej doske

Ak chcete používať funkcie webovej aplikácie alebo aplikácie pre chytrý telefón, musíte najskôr autorizovať koncové zariadenie spôsobilé na spojenie so sieťou WLAN v kamere na prístrojovej doske.

**i** S kamerou na prístrojovej doske môže byť vždy spojené iba jedno koncové zariadenie. Súčasné spojenie kamery na prístrojovej doske s viacerými koncovými zariadeniami nie je možné.


### Kódovanie siete WLAN (prvé nastavenie)

**!** Pri prvom nastavení sa prestaví frekvencia siete WLAN kamery na 5 GHz. Pri starších koncových zariadeniach je prípadne potrebné zakázať toto prestavenie, aby

mohli kamera na prístrojovej doske aj koncové zariadenie používať frekvenciu siete WLAN 2,4 GHz.

- ❗ V prípade straty hesla pre sieť WLAN je potrebné resetovať kameru na prístrojovej doske na nastavenia výrobného závodu (pozrite stranu 224) a znovu vykonať prvé nastavenie.

- i V priebehu prvého nastavenia je potrebné zvoliť jazyk pre ovládanie webovej aplikácie. Zvolený jazyk sa potom prevezme pre hlasové pokyny kamery na prístrojovej doske. Na zmenu ovládacieho jazyka je potrebné resetovať kameru na prístrojovej doske na nastavenia výrobného závodu (pozrite stranu 224) a znovu vykonať prvé nastavenie.

- ▶ Zapnite zapalovanie vozidla.
- ▶ Stlačte tlačidlo .
- ▶ V koncovom zariadení zapnite sieť WLAN a vyhľadajte dostupné zariadenia WLAN, pozrite návod na obsluhu príslušného koncového zariadenia.  
Zobrazí sa zoznam obsahujúci dostupné zariadenia WLAN.


- ▶ „MB Dashcam XXXXXX (Kamera na prístrojovej doske MB XXXXXX)“ vyberte zo zoznamu.

Medzi kamerou na prístrojovej doske a koncovým zariadením sa nadviaže nezabezpečené spojenie WLAN.

- ▶ V koncovom zariadení otvorte v internetovom prehliadači stránku **http://dash.cam**.  
Zobrazí sa heslo pre sieť WLAN.
- ▶ Poznačte si alebo skopírujte zobrazené heslo pre sieť WLAN a tiež nastavte a potvrdte jazyk systému.  
Kamera na prístrojovej doske sa spustí odznovu.

### Autorizácia koncového zariadenia a jeho spojenie s kamerou na prístrojovej doske

- ❗ Najskôr vykonajte prvé nastavenie, pozrite stranu 227.

- ▶ Zapnite zapalovanie vozidla.
- ▶ Stlačte tlačidlo .
- ▶ V koncovom zariadení vyhľadajte dostupné zariadenia WLAN.  
Zobrazí sa zoznam obsahujúci dostupné zariadenia WLAN.
- ▶ „MB Dashcam XXXXXX (Kamera na prístrojovej doske MB XXXXXX)“ vyberte zo zoznamu.
- ▶ Zadajte heslo pre sieť WLAN a potvrdte ho.  
Medzi kamerou na prístrojovej doske a koncovým zariadením sa nadviaže zabezpečené spojenie WLAN.

- i Počas aktívneho spojenia WLAN medzi koncovým zariadením a kamerou na prístrojovej doske sa môže stať, že koncové zariadenie nebude mať k dispozícii internetové spojenie. V závislosti od použitého koncového zariadenia sa prípadne deaktivuje aj mobilná dátová služba. V prípade potreby vypnite sieť WLAN kamery na prístrojovej doske, pozrite stranu 224.

### Deaktivácia/aktivácia hlasových pokynov

- ❗ Hlasové pokyny dôležité z hľadiska bezpečnosti a funkčnosti, napríklad také, ktoré upozorňujú na nezasunutú kartu microSD, nie je možné vypnúť.
- ▶ Autorizujte koncové zariadenie a spojte ho s kamerou na prístrojovej doske, pozrite stranu 227.
- ▶ Otvorte webovú aplikáciu alebo aplikáciu pre chytrý telefón, pozrite stranu 228.
- ▶ Otvorte ponuku pre nastavenia.

- ▶ **Deaktivácia hlasových pokynov:** vyberte najnižšiu hlasitosť.
- ▶ **Aktivácia hlasových pokynov:** vyberte hlasitosť.

### Webová aplikácia

- ▶ Autorizujte koncové zariadenie a spojte ho s kamerou na prístrojovej doske, pozrite stranu 227.
- ▶ V koncovom zariadení otvorte v internetovom prehliadači stránku **<http://dash.cam>**.

### Aplikácia pre chytrý telefón „Mercedes-Benz Dashcam (Kamera na prístrojovej doske Mercedes-Benz)“

Používanie bezplatnej aplikácie pre chytrý telefón je podmienené jej nainštalovaním do vášho koncového zariadenia spôsobilého na spojenie so sieťou WLAN.

**!** V závislosti od zmluvy s mobilným operátorom môžu byť za prevzatie účtované príslušné poplatky. Informujte sa preto o podrobnostiach u svojho mobilného operátora.

- ▶ Otvorte obchod s aplikáciami Apple® App Store alebo Google Play™<sup>1</sup> v koncovom zariadení.
- ▶ Vyhľadajte aplikáciu pre chytrý telefón „Mercedes-Benz Dashcam (Kamera na prístrojovej doske Mercedes-Benz)“ a nainštalujte ju do koncového zariadenia.
- ▶ Autorizujte koncové zariadenie a spojte ho s kamerou na prístrojovej doske, pozrite stranu 227.
- ▶ Otvorte aplikáciu pre chytrý telefón „Mercedes-Benz Dashcam (Kamera na prístrojovej doske Mercedes-Benz)“.

### Prehrávanie záznamov

Pre prehrávanie sú k dispozícii rôzne možnosti. Záznamy možno prehrávať v koncovom zariadení<sup>2</sup> a tiež prostredníctvom webovej aplikácie alebo aplikácie pre chytrý telefón.

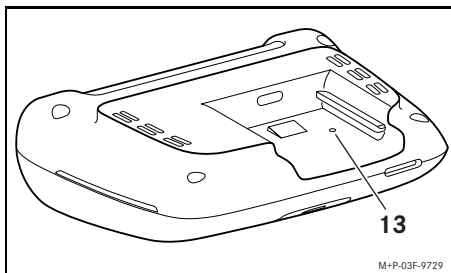
### Prehrávanie v koncovom zariadení

- ▶ Vyberte kartu microSD z kamery na prístrojovej doske, pozrite stranu 223.
- ▶ Zasuňte kartu microSD do koncového zariadenia<sup>2</sup>, pozrite návod na obsluhu príslušného koncového zariadenia.
- ▶ Zvoľte kartu microSD a spustíte prehrávanie.

### Čo robiť, keď...

#### ... kamera na prístrojovej doske nereaguje

- ▶ Odoberte prednú kameru z držiaka, pozrite stranu 222.
- !** Po odobratí prednej kamery počkajte približne 5 sekúnd, aby bolo možné zálohovať údaje na kartu microSD.



- ▶ Špicatým predmetom zatlačte do priehlbiny (13). Predná kamera sa po opätovnom nasunutí na držiak spustí odznavu.
- i** Nastavenia sa nestratia.

<sup>1</sup> Google Play je registrovaná značka spoločnosti Google Inc.

<sup>2</sup> Na vloženie karty microSD do koncového zariadenia bude prípadne potrebné použiť adaptér.

## Technické údaje

<b>Rozlíšenie</b>	vpred: plné HD (1 920 x 1 080) vzadu: plné HD (1 920 x 1 080)
<b>Snímacia frekvencia</b>	30 fps (režim s prednou a zadnou kamerou) 60 fps (režim pre športovú jazdu/režim bez zadnej kamery)
<b>Uhol otvorenia</b>	vpred: 131° (diagonálne), 108° (horizontálne), 69° (vertikálne) vzadu: 153° (diagonálne), 125° (horizontálne), 65° (vertikálne)
<b>Kontajner</b>	MPEG-4
<b>Kódovací program videa</b>	MPEG-4 AVC (H.264)
<b>Kódovací program audia</b>	MPEG-4 AAC
<b>Dĺžka videa</b>	režim jazdy: cca 1 minúta, 150 MB režim parkovania: cca 20 sekúnd, 50 MB

## Dĺžka záznamu

Kapacita karty microSD	Režim jazdy (zaznamenávanie v nekonečnej slučke)	Režim jazdy (zaznamenávanie udalostí)	Režim parkovania (zaznamenávanie pri rozpoznanom pohybe)	Režim parkovania (zaznamenávanie udalostí)
32 GB	cca 132 minút	cca 44 minút	cca 22 minút	cca 11 minút
64 GB	cca 264 minút	cca 88 minút	cca 44 minút	cca 22 minút

## Doby monitorovania (režim parkovania)

Monitorovanie radarom + zaznamenávanie udalostí pri otrasoch	Videoanalýza + zaznamenávanie udalostí pri otrasoch	Zaznamenávanie udalostí pri otrasoch
<ul style="list-style-type: none"> <li>monitorovanie radarom max. 12 hodín</li> <li>po automatickom vypnutí monitorovania radarom ešte max. 24 hodín zaznamenávanie udalostí pri otrasoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>videoanalýza max. ½ hodiny</li> <li>po automatickom vypnutí videoanalýzy ešte max. 24 hodín zaznamenávanie udalostí pri otrasoch</li> </ul>	max. 6 dní zaznamenávanie udalostí pri otrasoch

**i** Doba monitorovania sa skraca s každým vytvoreným záznamom.

**i** Upozornenia k postupnému vypínaniu monitorovania si pozrite na strane 225.

## ألف ميروك لـ Dashcam من مرسيدس-بنز الجديدة الخاصة بك!

دليل التشغيل هذا ساري للسيارات المزودة بـ Dashcam من مرسيدس-بنز مركبة. فهو يُعطيك المعلومات الخاصة بالاستعمال وإرشادات هامة.

Dashcam تم تطويرها خصيصاً للاستعمال في حركة المرور في الشوارع وتقوم بتسجيل أحداث حركة المرور أثناء القيادة.

قم بقراءة دليل التشغيل هذا بشكل تفصيلي وتعرف على Dashcam قبل أول رحلة. اتبع لسلامتك ومدة حياة تشغيل أطول للجهاز الإرشادات وإرشادات التحذير في دليل التشغيل. عدم المراعاة قد تؤدي لأضرار في Dashcam وكذلك لأضرار أشخاص.

تطور شركة مرسيدس-بنز Dashcam الخاص بها بشكل مستمر وتحتفظ لهذا السبب لنفسها بالحق بقيام تغييرات في الشكل، التجهيز والتقنيات. لهذا السبب لا يمكنك طلب حقوق من المعطيات، الصور والشروحات في دليل التشغيل هذا. اصطحب هذه الوثائق معك دائماً في السيارة. سلّم جميع الوثائق عند بيع السيارة للمالك الجديد.

في حالة وجود مزيد من الإستفسارات رجاءً توجه لمركز خدمة مرسيدس-بنز الخاص بك.

Mercedes-Benz Customer Solutions GmbH  
A Daimler Company

### تحذير ⚠

يُنبهك إرشاد التحذير من مخاطر ممكنة لصحتك أو لحياتك.

### إرشاد بيئي ♻

تتبنى شركة دايملر المساهمة بالكامل حماية البيئة. الأهداف هي الاستعمال الإقتصادي للموارد والتعامل الصحيح مع الشروط الحياتية الطبيعية التي تخدم بقاء الحياة والطبيعة.

❗ نص مُميز بهذا الشكل يُنبهك إلى خطر أضرار المواد والوظيفة.

❗ إرشاد مُميز بهذا الشكل يمنحك نصائح ومعلومات مفيدة.

◀ هذه الترتيبات تشرح لك خطوات الإستعمال المنفردة.

• تعرض لك هذه الترتيبات إمكانيات الاختيار.

232	السلامة.....
232	إرشادات السلامة.....
232	LED السلامة.....
232	إرشادات عامة.....
233	عرض عام.....
233	حجم التوريد.....
233	التفاصيل.....
234	ملحقات.....
234	تجهيز الكاميرا.....
234	خلع/وضع الكاميرا.....
235	إدخال/سحب بطاقة microSD.....
235	توجيه الكاميرا.....
236	أضرار استعمال الكاميرا الأمامية.....
236	محو التسجيلات.....
237	وضع القيادة.....
237	تسجيل بلا نهاية.....
237	تسجيلات الحدث.....
237	أوضاع الضبط.....
238	وضع صف السيارة.....
238	مجال مراقبة المستشعرات.....
238	تسجيلات عند التعرف على حركة.....
238	تسجيلات الحدث.....
238	أوضاع الضبط.....
	قم بإتشاء توصيل WLAN والجهاز ال
239	نهائي و Dashcam.....
239	تشغيل WLAN (أول تجهيز).....
239	اعتماد الجهاز النهائي وتوصيله بـ Dashcam.....
240	إيقاف تفعيل/تفعيل بلاغات صوتية.....
240	تطبيق الويب.....
	تطبيق الهاتف الذكي ,, Dashcam من مرسيدس-بنز“..
240	.....
240	تشغيل التسجيلات.....
240	تشغيل في الجهاز النهائي.....
240	ماذا يجب فعله، عندما... ..
240	... Dashcam لا تستجيب.....
241	المواصفات الفنية.....
241	طول التسجيل.....
241	أوقات المراقبة (وضع صف السيارة).....



! لا تستخدم الصورة المباشرة للتطبيق للدعم أثناء عملية صف السيارة أو القيادة.

! لا تقم بتوصيل أية إمداد بالتيار الكهربائي ولا أي جهاز نهائي عن طريق وصلة USB بـ Dashcam. وإلا فمن الممكن أن تتضرر Dashcam و/أو الجهاز النهائي الموصل.

### LED السلامة

LED أبيض في الكاميرا الأمامية والخلفية يشير إلى تسجيل جاري. LED قابل للرؤية خارج السيارة.

! احرص على مراعاة التشريعات القانونية للبلد، التي ترغب فيها تشغيل Dashcam. وإلا فإن LED السلامة غير مسموح به. رجاء توجه في مثل هذه الحالات لورشة فنية متخصصة. تتضح شركة مرسيدس-بنز بمركز خدمة مرسيدس-بنز.

### إرشادات عامة

! مصادر أشعة مختلفة مثلًا هواتف جوال قد تعيق Dashcam. حافظ على عدد مصادر الإشعاع في السيارة منخفض قدر الإمكان.

! في حالة سخونة عالية لـ Dashcam و/أو المقصورة الداخلية للسيارة وكذلك برودة شديدة يتبع إيقاف للسلامة.

### السلامة

#### إرشادات السلامة

#### تحذير ⚠

كرس إهتمامك بالدرجة الأولى لحركة المرور. لا تقم كسائق أثناء القيادة بأية أوضاع ضبط في Dashcam.

أوقف السيارة مع مراعاة حركة المرور عندما تقوم بإجراء أوضاع ضبط في Dashcam. وإلا فقد يتم صرف انتباهك عن حركة المرور، التسبب في وقوع حادث وإصابة نفسك وآخرين.

#### تحذير ⚠

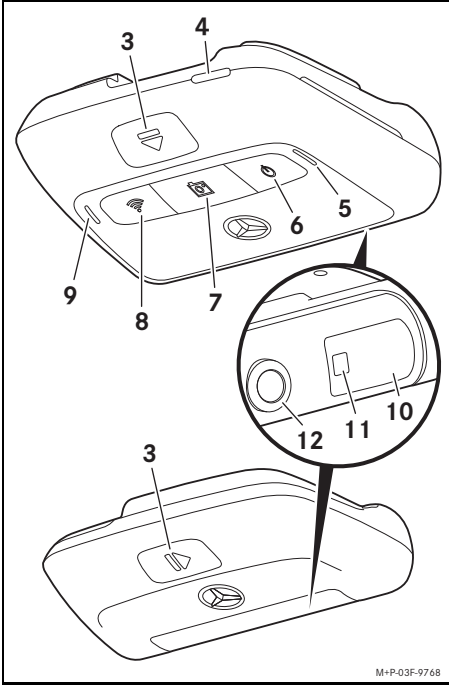
يجب القيام بتركيب Dashcam من قبل ورشة فنية متخصصة.

نتيجة التغييرات في أجزاء التركيب الإلكترونية، برمجياتها وكذلك الكوابل قد تتأثر وظيفتها و/أو وظيفة مكونات مُشتبكة أخرى. على وجه الخصوص من الممكن أيضاً أن تكون أنظمة متعلقة بالسلامة مرتبطة بذلك. نتيجة لذلك من الممكن أن لا تعمل هذه بالشكل الصحيح و/أو قد تُعرض سلامة السيارة للخطر. يوجد خطر وقوع حادث وإصابات عالي. رجاء قم بمراجعة أيضاً الإرشادات المعنية في دليل تشغيل سيارتك.

لا تقم بإجراء تدخلات في الكوابل وأجزاء التركيب الإلكترونية أو برمجياتها.

! في بعض البلدان من الممكن أن يكون تشغيل Dashcam أو استخدام التسجيلات غير مسموح به أو فقط بشكل محدود. رجاء استعلم قبل تشغيل الكاميرات بخصوص التعليمات السارية لمراقبة الفيديو وحماية البيانات في البلد المعني. يمكنك عند الحاجة سحب الكاميرات من المثبتات. قم بتخزينها حينها بشكل آمن.

## التفاصيل

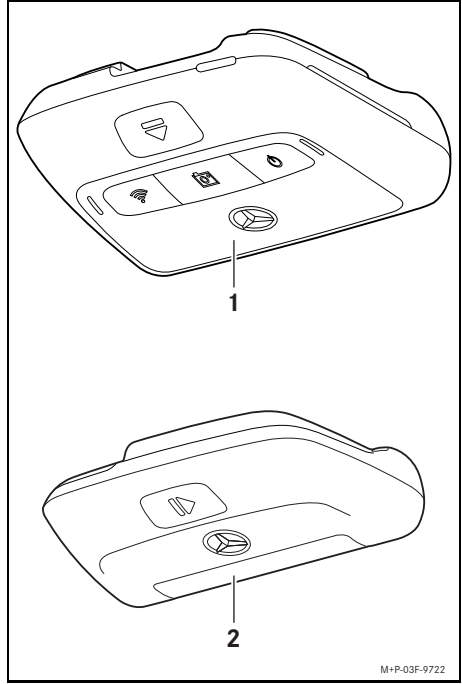


M+P-03F-9768

- (3) زر لتحرير قفل وخلع الكاميرا الخلفية من الحامل
- (4) فتحة بطاقة microSD
- (5) سماعة
- (6) إطفاء/تشغيل
- (7) تسجيل الحدث
- (8) WLAN
- (9) ميكروفون
- (10) مستشعر الرادار
- (11) LED السلامة
- (12) عدسة الكاميرا

## عرض عام

## حجم التوريد



M+P-03F-9722

- (1) الكاميرا الأمامية
  - (2) كاميرا خلفية (خيارى، من الممكن تشغيلها فقط مع كاميرا أمامية)
- i** في حالة أن الكاميرا الخلفية ليست في حجم التوريد الخاص بك، يمكنك شراءها لدى مركز خدمة مرسيدس-بنز الخاص بك بشكل لاحق.
- i** يجب القيام بتركيب الكاميرا الخلفية بشكل لاحق من قبل ورشة فنية متخصصة. ننصحك شركة مرسيدس-بنز لهذا الغرض بمركز خدمة مرسيدس-بنز.

## تجهيز الكاميرا

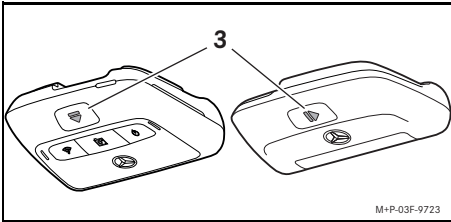
## خلع/وضع الكاميرا



افحص الكاميرات قبل كل رحلة من حيث ثبات المقعد. عند الحاجة قم بتركيب الكاميرات من جديد. لا تستخدم كاميرات متضررة.

كاميرات غير مُركبة بشكل صحيح أو مُتضررة مثلاً قد تتطاير في حالة فرملة شديدة أو التسارعات، تغيير اتجاه مفاجئ أو وقوع حادث وإصابة الركاب.

❗ قم بتخزين الكاميرات التي تم فكها في مكان نظيف وقم بتأمينها ضد التطاير.



- ◀ **خلع:** اضغط الزر (3) واخلع الكاميرا في اتجاه السهم المعني من الحامل.
- ◀ **وضع:** حرك الكاميرا على الحامل حتى تثبت بصوت مسموع.

## ملحقات

## بطاقة microSD

لتنشغيل Dashcam من الضروري بطاقة microSD. يمكنك شراءها لدى مركز خدمة مرسيدس-بنز أو في المحلات التجارية.

❗ مرسيدس-بنز تتصلحك باستخدام بطاقة microSD من مرسيدس-بنز.

## شروط فنية:

- سعة الذاكرة: 16 حتى 128 جيجابايت
- درجة السرعة: على الأقل 10
- دورات الكتابة: على الأقل 10.000

## جهاز نهائي قادر على WLAN

ضبط Dashcam يتم عن طريق تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي، انظر صفحة 240. لاستخدام هذه التطبيقات تحتاج لجهاز نهائي قادر على WLAN.

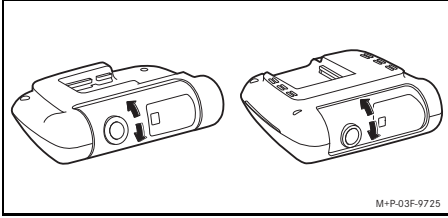
❗ بالإضافة لذلك تقدم التطبيقات وظائف إضافية مختلفة.

## شروط فنية:

- WLAN قياسي وفق IEEE 802.11 b/g/n/ac
- دعم تشفير WPA2
- iOS® أو نظام تشغيل Android™<sup>1</sup>

1 شرط لاستخدام تطبيق الهاتف الذكي، Dashcam، من مرسيدس-بنز

- ◀ قم باعتماد الجهاز النهائي وبتوصيله بـ Dashcam، انظر الصفحة 239.
- ◀ افتح تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي، انظر الصفحة 240.
- ◀ افحص التوجيه العمودي للكاميرا الأمامية عن طريق الصورة المباشرة للتطبيق.



- ◀ عند الحاجة قم بتصحيح توجيه الكاميرا الأمامية.
- ◀ في حالة إذا كانت مُركبة، افحص التوجيه العمودي للكاميرا الخلفية أيضاً عن طريق الصورة المباشرة للتطبيق وقم بتصحيحه.
- ◀ **i** قم بتنظيف عدسات الكاميرا بشكل منتظم بواسطة منديل ناعم، خال من الوبر واهتم أن تكون الزجاج الأمامية والخلفية نظيفة. افحص التوجيه للكاميرات.

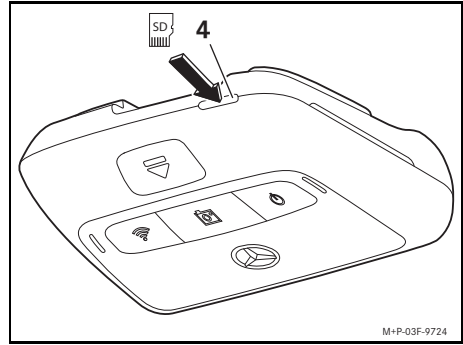
## إدخال/سحب بطاقة microSD

### ⚠ خطر

بطاقات microSD هي أجزاء صغيرة. من الممكن أن يتم بلعها وأن تؤدي للاختناق. يوجد خطر الإصابة أو حتى خطر على الحياة!  
احتفظ ببطاقات microSD بعيدة عن متناول أيدي الأطفال. إذا تم بلع بطاقة microSD، استعن على الفور بمساعدة طبية.

## إدخال بطاقة microSD

- ◀ اخلع الكاميرا الأمامية من الحامل، انظر الصفحة 234.



- ◀ أدخل بطاقة microSD، كما هو موضح في فتحة بطاقة microSD (4)، حتى تثبت بطاقة microSD.
- ◀ عند الضرورة يجب تنسيق بطاقة microSD للاستخدام في Dashcam أولاً. في هذه الحالة يضيء LED الحالة باللون الأحمر، انظر الصفحة 236.

## خلع بطاقة microSD

- ◀ **!** انتظر بعد خلع الكاميرا الأمامية حوالي 5 ثوان، حتى يتم التمكن من تأمين البيانات على بطاقة microSD.
- ◀ اخلع الكاميرا الأمامية من الحامل، انظر الصفحة 234.
- ◀ اضغط على بطاقة microSD.
- ◀ يتم إخراج بطاقة microSD.
- ◀ اخلع بطاقة microSD.

## توجيه الكاميرا

- ◀ **!** احرص على عدم ملامسة عدسة الكاميرا أثناء توجيهها. عدسة متسخة قد تؤثر سلباً على جودة الصورة.

LED الحالة	الوظيفة	
<p>أخضر (بضيء): Dashcam مشغلة؛ التسجيل (كذلك التسجيل الصوتي) جاري</p> <p>برتقالي (بضيء): Dashcam مشغلة؛ التسجيل (بدون التسجيل الصوتي) جاري</p> <p>أخضر (يومض)/برتقالي (يومض): تم قطع التسجيل بسبب التهيئة الحالية لتطبيق الويب/تطبيق الهاتف الذكي بشكل مؤقت</p> <p>أحمر (بضيء): يجب تنسيق بطاقة microSD</p> <p>أحمر (يومض): حالة خطأ</p> <p>إرشاد: تأكد أن بطاقة microSD مناسبة موجودة في Dashcam. في حالة استمرار عرض حالة الخطأ، توجه رجاء لإزالة الخطأ لإحدى مراكز خدمة مرسيدس-بنز.</p>	<p>◀ ضغط لفترة قصيرة: إيقاف/تشغيل التسجيل الصوتي في المقصورة الداخلية للسيارة</p> <p>إرشاد: يتم الحفاظ على وضع الضبط المختار عند التشغيل التالي للإشعال.</p> <p>◀ اضغط لمدة تزيد عن 3 ثوان: إيقاف/تشغيل Dashcam</p> <p>إرشاد: يتم تشغيل Dashcam عند كل تشغيل للإشعال أوتوماتيكياً.</p>	<p>إطفاء/تشغيل</p> 
<p>برتقالي (يومض): تسجيل فيديو الحدث جاري</p>	<p>◀ ضغط لفترة قصيرة: إطلاق فيديو الحدث</p> <p>◀ اضغط لمدة تزيد عن 3 ثوان: إطلاق صورة الحدث</p>	<p>الحدث</p> 
<p>برتقالي (بضيء): WLAN مشغلة</p> <p>أخضر (بضيء): جهاز نهائي موصل</p>	<p>◀ الضغط: تشغيل/إيقاف WLAN</p> <p>إرشاد: WLAN متاحة فقط في وضع القيادة (الإشعال مشغل) ويتم إيقافها بعد 10 دقائق أوتوماتيكياً.</p>	<p>WLAN</p> 
	<p>◀ اضغط جميع الأزرار الثلاثة أكثر من 3 ثوان: تنسيق بطاقة microSD</p> <p>إرشاد: قم بتأمين جميع البيانات الموجودة في بطاقة microSD الخاصة بك قبل تنسيقها، من أجل عدم فقدان البيانات!</p>	 <p>+</p>  <p>+</p> 
	<p>◀ اضغط كلا الزرين أكثر من 6 ثوان: إعادة ضبط Dashcam إلى أوضاع ضبط المصنع</p>	 <p>+</p> 

يتم تخزين جميع التسجيلات على بطاقة microSD في المجالات المعدة لذلك. يتبع أثناء ذلك تصنيف بين وضع القيادة ووضع صف السيارة وكذلك تسجيلات أوتوماتيكية وتسجيلات حدث.

#### محو التسجيلات

! قم بتأمين تسجيلات الحدث بشكل منتظم، خاصة بعد حادث، عثرة صف سيارة، وما شابه ذلك

## أوضاع الضبط

## ⚠ تحذير

القيادة الرياضية (خاصة سباق السيارات) مسموح بها فقط في الطرق المخصصة لذلك. وإلا فقد تعرض نفسك أو مشاركين آخرين للخطر.

- ◀ قم باعتماد الجهاز النهائي وبتوصيله بـ Dashcam، انظر الصفحة 239.
- ◀ افتح تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي، انظر الصفحة 240.
- ◀ افتح القائمة لأوضاع الضبط.
- ◀ اختيار وتأكيد وضع الضبط:
- تسجيلات الكاميرا الأمامية والخلفية بدون نهاية وكذلك تسجيلات عند التعرف على ارتجاجات
- إرشاد: عندما ي توجد كاميرا خلفية مركبة، تتم التسجيلات للكاميرا الأمامية بتردد صورة مضاعف
- تسجيلات حدث للكاميرا الأمامية والخلفية خاصة عند التعرف على ارتجاجات
- تسجيلات الكاميرا الأمامية للقيادة الرياضية (مع تردد صورة مضاعف)
- إرشاد: كاميرا خلفية ومستشعرات الارتجاج (تسجيلات حدث أوتوماتيكية) غير فعالة
- تسجيلات حدث يدوية ممكنة دائماً بدون الارتباط بوضع الضبط المختار في وضع القيادة.

فور إمتلاء المجال المعني، يتم تسجيل على أقدم تسجيل معني التسجيل الجديد.

للمحو اليدوي للتسجيلات يجب أن يتم تنسيق بطاقة microSD، انظر الصفحة 236. أثناء ذلك يتم محو جميع المجالات على بطاقة microSD.

## وضع القيادة

## تسجيل بلا نهاية

فور تشغيل إشعال السيارة، تقوم Dashcam بتسجيلات فيديو (الكاميرا الأمامية والخلفية) وكذلك تسجيلات صوتية للمقصورة الداخلية للسيارة.


بالإضافة لذلك يتم تبعاً لوضع الضبط تسجيل البيانات التالية عن طريق المستشعرات المركبة في Dashcam وتخزينها:


- السرعة/التسارع
- التاريخ/الوقت
- المكان

❗ وضع ضبط خيارات التخزين يتم عن طريق تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي.

## تسجيلات الحدث

◀ فيديو حدث تم إطلاقه أوتوماتيكياً: عندما يتم التعرف على ارتجاج عن طريق المستشعرات المركبة في Dashcam

◀ إطلاق فيديو الحدث يدوياً اضغط الزر  لفترة قصيرة.

◀ إطلاق صورة الحدث يدوياً: اضغط الزر  لمدة تزيد عن 3 ثوان.

## تسجيلات الحدث

◀ فيديو حدث تم إطلاقه أوتوماتيكياً: عندما يتم التعرف على ارتجاج عن طريق المستشعرات المركبة في Dashcam

## أوضاع الضبط

! السيارات المزودة بزجاج فوق الأشعة الحمراء/تدفئة الزجاج الأمامي: قم بتفعيل تحليل الفيديو لمراقبة صف السيارة. مراقبة المستشعرات غير ممكن بسبب خاصية زجاج السيارة.

! عندما تكون بطارية السيارة ضعيفة يُنصح بإيقاف تفعيل مراقبة صف السيارة.

◀ قم باعتماد الجهاز النهائي وبتوصيله بـ Dashcam، انظر الصفحة 239.

◀ افتح تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي، انظر الصفحة 240.

◀ افتح القائمة لأوضاع الضبط.

◀ اختيار وتأكيد وضع الضبط:

- مراقبة الرادار وتسجيلات عند التعرف على حركة وكذلك تسجيلات الكاميرا الأمامية والخلفية، عند التعرف على ارتجاجات
- تحليل الفيديو وتسجيلات عند التعرف على حركة وكذلك تسجيلات الكاميرا الأمامية والخلفية، عند التعرف على ارتجاجات (مدة مراقبة مختصرة بشدة)
- تسجيلات حدث للكاميرا الأمامية والخلفية خاصة عند التعرف على ارتجاجات (أطول مدة مراقبة)
- مراقبة صف السيارة غير فعالة

## وضع صف السيارة

! من أجل الحفاظ على وظيفة السيارة وحماية بطارية السيارة، يتم إيقاف أولاً مراقبة الرادار أو تحليل الفيديو عند الضرورة. تتم مواصلة تسجيلات الحدث في حالة التعرف على ارتجاجات، ولكن أيضاً يتم إيقاف هذه الوظيفة كذلك من أجل ضمان قدرة بدء تشغيل السيارة عند الضرورة في وقت لاحق.

## مجال مراقبة المستشعرات

عندما تكون مراقبة الرادار فعالة أو تحليل الفيديو فعالاً تتم مراقبة المجالات (عدة أمتار) أمام وخلف السيارة. المراقبة خلف السيارة تتم فقط والكاميرا الخلفية مركبة.

## تسجيلات عند التعرف على حركة

عندما يتم إيقاف السيارة وإطفاء الإشعال، تقوم الكاميرا بالتسجيل فقط عندما تتعرف مستشعرات الرادار أو تحليل الفيديو على حركة ما في محيط السيارة. في هذه الحالات تقوم Dashcam بتسجيلات الفيديو (الكاميرا الأمامية والخلفية).

بالإضافة لذلك يتم تبعاً لوضع الضبط تسجيل البيانات التالية عن طريق المستشعرات المركبة في Dashcam وتخزينها:

- السرعة/التسارع
- التاريخ/الوقت
- المكان

i وضع ضبط خيارات التخزين يتم عن طريق تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي.

بمساعدة مستشعرات الرادار/تحليل الفيديو تكون للكاميرات قادرة أيضاً على تسجيل الوقت ما قبل الحدث.

- ◀ ابحث في الجهاز النهائي عن أجهزة WLAN المتاحة. تظهر لائحة أجهزة WLAN المتاحة.
- ◀ „اختر MB Dashcam XXXXXX“ من اللائحة.
- ◀ قم بإدخال كلمة مرور WLAN وتأكيدها.
- يتم القيام بتوصيل WLAN آمن بين Dashcam والجهاز النهائي.

**i** أثناء توصيل WLAN فعال بين الجهاز النهائي و Dashcam من الممكن أن لا يكون اتصال إنترنت في الجهاز النهائي. تبعاً للجهاز النهائي يتم عند الضرورة أيضاً إيقاف تفعيل خدمة البيانات النقالة. قم عند الحاجة بإطفاء WLAN لـ Dashcam، انظر الصفحة 236.

## قـم بإتشاء توصيل WLAN والجهاز النهائي و Dashcam

عندما ترغب باستخدام وظائف تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي، يجب عليك أولاً اعتماد جهاز النهائي القادر على WLAN على Dashcam.

**i** من الممكن توصيل جهاز نهائي واحد مع Dashcam كل مرة. توصيل عدة أجهزة نهائية في نفس الوقت مع Dashcam غير ممكن.

## تشغيل WLAN (أول تجهيز)


**i** عند أول تجهيز يتم تحويل تردد WLAN الخاص بـ Dashcam إلى 5 GHz. في الأجهزة النهائية القديمة يجب منع هذا التحويل عند الضرورة، من أجل استخدام Dashcam و الجهاز النهائي لتردد WLAN 2,4 GHz.

**i** في حالة فقدان كلمة مرور WLAN يجب إعادة ضبط Dashcam إلى أوضاع ضبط المصنع (انظر الصفحة 236) والقيام بالتجهيز لأول مرة مجدداً.

**i** في سياق التجهيز لأول مرة يجب اختيار لغة الاستعمال لتطبيق الويب. حينها يتم اعتماد اللغة المختارة للبلغات الصوتية لـ Dashcam. من أجل تغيير لغة الاستعمال يجب إعادة ضبط Dashcam إلى أوضاع ضبط المصنع (انظر الصفحة 236) والقيام بالتجهيز لأول مرة مجدداً.

- ◀ قم بتشغيل إشعال السيارة.
- ◀ اضغط الزر .
- ◀ قم بتشغيل WLAN في الجهاز النهائي ومن ثم ابحث أجهزة WLAN المتاحة، انظر دليل تشغيل الجهاز النهائي المعني. تظهر لائحة أجهزة WLAN المتاحة.
- ◀ „اختر MB Dashcam XXXXXX“ من اللائحة.
- يتم القيام بتوصيل WLAN غير آمن بين Dashcam والجهاز النهائي.
- ◀ افتح في متصفح الإنترنت في الجهاز النهائي الصفحة <http://dash.cam>
- يتم عرض كلمة مرور WLAN.
- ◀ قم بتمييز/نسخ كلمة مرور WLAN وكذلك بتحديد لغة النظام وتأكيدها.
- يتم بدء تشغيل Dashcam من جديد.

## اعتماد الجهاز النهائي وتوصيله بـ Dashcam

- i** قم أولاً بالتجهيز لأول مرة، انظر الصفحة 239.
- ◀ قم بتشغيل إشعال السيارة.
- ◀ اضغط الزر .



## تشغيل التسجيلات

للتشغيل متاحة إمكانيات مختلفة. من الممكن تشغيل التسجيلات على جهاز نهائي<sup>2</sup> وكذلك التشغيل عن طريق تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي.

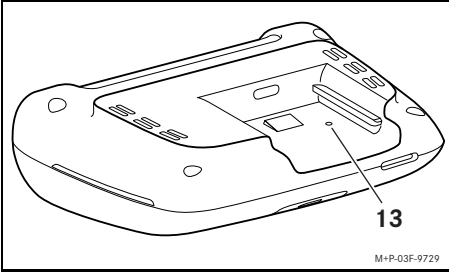
## تشغيل في الجهاز النهائي

- ◀ اسحب بطاقة microSD من Dashcam، انظر الصفحة 235.
- ◀ أدخل بطاقة microSD في الجهاز النهائي<sup>2</sup>، انظر دليل تشغيل الجهاز النهائي المعني.
- ◀ اختر بطاقة microSD وإبدء التشغيل.

## ماذا يجب فعله، عندما...

## Dashcam لا تستجيب

- ◀ اخلع الكاميرا الأمامية من الحامل، انظر الصفحة 234.
- ! انتظر بعد خلع الكاميرا الأمامية حوالي 5 ثوان، حتى يتم التمكن من تأمين البيانات على بطاقة microSD.



- ◀ اضغط بواسطة جسم حاد في التجويف (13).
- يتم تشغيل الكاميرا الأمامية بعد تحريك جديد على الحامل من جديد.

! لا تختفي أوضاع الضبط.

## إيقاف تفعيل/تفعيل بلاغات صوتية

- ! لا يمكن إيقاف بلاغات صوتية خاصة بالسلامة أو بالعمل الوظيفي، مثلاً لا توجد بطاقة microSD مدخلة.
- ◀ قم باعتماد الجهاز النهائي وبتوصيله بـ Dashcam، انظر الصفحة 239.
- ◀ افتح تطبيق الويب أو تطبيق الهاتف الذكي، انظر الصفحة 240.
- ◀ افتح القائمة لأوضاع الضبط.
- ◀ إيقاف تفعيل بلاغات صوتية: اختر أدنى شدة صوت.
- ◀ تفعيل بلاغات صوتية: اختر شدة الصوت.

## تطبيق الويب

- ◀ قم باعتماد الجهاز وبتوصيله بـ Dashcam، انظر الصفحة 239.
- ◀ افتح في متصفح الإنترنت في الجهاز النهائي الصفحة <http://dashcam>

تطبيق الهاتف الذكي، Dashcam، من مرسيدس-بنز<sup>2</sup>

- من اجل استعمال تطبيق الهاتف الذكي المجاني يجب تركيبه أولاً على الجهاز النهائي الخاص بك القادر على WLAN.
- ! من الممكن أن يؤدي التنزيل إلى تكاليف إضافية وذلك على حسب عقد الهاتف الجوال. إستفسر حول هذا الغرض بشكل مفصل لدى مُقدم خدمة اللاسلكي لك.
- ◀ Google Play™ أو Apple® App Store<sup>1</sup> افتح في الجهاز النهائي.
- ◀ ابحث عن تطبيق الهاتف الذكي، Mercedes-Benz، Dashcam، ثم قم بتركيبه على الجهاز النهائي.
- ◀ قم باعتماد الجهاز النهائي وبتوصيله بـ Dashcam، انظر الصفحة 239.
- ◀ افتح تطبيق الهاتف الذكي، Mercedes-Benz، Dashcam.

2 عند الضرورة توجد حاجة لمهأبي من أجل إدخال بطاقة microSD في الجهاز النهائي.

## المواصفات الفنية

الدقة	في الأمام: Full HD (1920 x 1080) في الخلف: Full HD (1920 x 1080)
نسبة الصورة	30 fps (وضع مع الكاميرا الأمامية والخلفية) 60 fps (وضع للقيادة الرياضية/وضع بدون الكاميرا الخلفية)
زاوية الفتح	في الأمام: 131° (قطري)، 108° (أفقي)، 69° (عامودي) في الخلف: 153° (قطري)، 125° (أفقي)، 65° (عامودي)
الحاوية	MPEG-4
Video-Codec	MPEG-4 AVC (H.264)
Audio-Codec	MPEG-4 AAC
طول الفيديو	وضع القيادة: تقريباً 1 دقيقة، 150 ميجابايت وضع صف السيارة: حوالي 20 ثانية، 50 ميجابايت

## طول التسجيل

حجم بطاقة microSD	وضع القيادة (التسجيل بدون نهائية)	وضع القيادة (تسجيلات الحدث)	وضع صف السيارة (تسجيلات عند التعرف على حركة)	وضع صف السيارة (تسجيلات الحدث)
GB 32	تقريباً 132 دقيقة	تقريباً 44 دقيقة	تقريباً 22 دقيقة	تقريباً 11 دقيقة
GB 64	تقريباً 264 دقيقة	تقريباً 88 دقيقة	تقريباً 44 دقيقة	تقريباً 22 دقيقة

## أوقات المراقبة (وضع صف السيارة)

مراقبة الرادار + تسجيلات الحدث أثناء إرتجاجات	تحليل الفيديو + تسجيلات الحدث أثناء إرتجاجات	تسجيلات الحدث أثناء إرتجاجات
<ul style="list-style-type: none"> <li>مراقبة الرادار حتى 12 ساعة</li> <li>بعد إيقاف أوتوماتيكي لمراقبة الرادار أيضاً حتى 24 ساعة تسجيلات الحدث أثناء الإرتجاجات</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحليل فيديو حتى 1/2 ساعة</li> <li>بعد إيقاف أوتوماتيكي لتحليل الفيديو أيضاً حتى 24 ساعة تسجيلات الحدث أثناء الإرتجاجات</li> </ul>	حتى 6 أيام تسجيلات حدث أثناء إرتجاجات

يتم تقصير وقت المراقبة مع كل تسجيل يتم.

إرشادات بخصوص الإيقاف التدريجي للمراقبة، انظر

الصفحة 238.

## Deutsch Konformitätserklärungen

### Informationen zum Urheberrecht

Informationen zu Lizenzen von verwendeter Free- und OpenSource-Software in der Dashcam finden Sie auf dieser Webseite:  
<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 soll wie folgt abgegeben werden:

Hiermit erklärt Mobile Appliance Inc., dass das Gerät vom Typ Wi-Fi/Radar der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:  
<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 2.4 GHz-Band: 2.412~2.472 GHz  
2.4 GHz Leistung: 15 dBm
  - 1.2 5 GHz-Band (5.15~5.825 GHz)  
USA, Kanada und Europa:  
5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz,  
5.75~5.825 GHz  
Europa: 5.47~5.725 GHz  
5 GHz Leistung: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Band: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Leistung: 20 dBm

## English (United Kingdom) Declarations of conformity

### Copyright information

Information on licences for free and open-source software in the dashcam can be found on the following website:  
<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

The simplified EU declaration of conformity in accordance with article 10 paragraph 9 is to be rendered as follows:

Herewith Mobile Appliance Inc. declares that the Wi-Fi/radar-type device complies with the directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity can be called up at the following internet address:  
<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 2.4 GHz band: 2.412~2.472 GHz  
2.4 GHz output: 15 dBm
  - 1.2 5 GHz band (5.15~5.825 GHz)  
USA, Canada and Europe:  
5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz,  
5.75~5.825 GHz  
Europe: 5.47~5.725 GHz  
5 GHz output: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Band: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Output: 20 dBm

## English (USA) Declarations of conformity

### FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and,
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** Any Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Français (France) Déclarations de conformité

### Informations sur les droits d'auteur

Vous trouverez des informations sur les licences des logiciels libres et open source utilisés dans la dashcam sur le site suivant:  
<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

La déclaration simplifiée de conformité UE visée à l'article 10, paragraphe 9, est présentée comme suit:

Mobile Appliance Inc. déclare par la présente que l'appareil de type Wi-Fi/Radar est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 Bande 2,4 GHz: 2,412~2,472 GHz  
Puissance 2,4 GHz: 15 dBm
  - 1.2 Bande 5 GHz (5,15~5,825 GHz)  
USA, Canada et Europe:  
5,15~5,25 GHz, 5,25~5,35 GHz,  
5,75~5,825 GHz  
Europe: 5,47~5,725 GHz  
Puissance 5 GHz: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Bande: 24,150~24,250 GHz
  - 2.2 Puissance: 20 dBm

## Español

### Declaraciones de conformidad

#### Información sobre los derechos de propiedad intelectual

En la siguiente página web obtendrá información sobre las licencias del software libre y de código abierto en la dashcam:  
<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

#### CE RED

La declaración simplificada de conformidad de la UE a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se realizará del siguiente modo: Por la presente, Mobile Appliance Inc. declara que el dispositivo del tipo Wi-Fi/radar cumple la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet:  
<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 Banda 2.4 GHz: 2.412~2.472 GHz  
Potencia 2.4 GHz: 15 dBm
  - 1.2 Banda 5 GHz (5.15~5.825 GHz)  
EE. UU., Canadá y Europa:  
5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz,  
5.75~5.825 GHz  
Europa: 5.47~5.725 GHz  
Potencia 5 GHz: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Banda: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Potencia: 20 dBm

## Italiano

### Dichiarazioni di conformità

#### Informazioni sul diritto d'autore

Informazioni sulle licenze del software free e open source utilizzato nella Dashcam sono reperibili al seguente sito Internet:  
<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

#### CE RED

La dichiarazione di conformità UE semplificata ai sensi dell'articolo 10 comma 9 deve essere riportata come segue: Con il presente documento Mobile Appliance Inc. dichiara che il dispositivo di tipo Wi-Fi/radar è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 Banda a 2.4 GHz: 2.412~2.472 GHz  
Potenza a 2.4 GHz: 15 dBm
  - 1.2 Banda a 5 GHz (5.15~5.825 GHz)  
Stati Uniti, Canada ed Europa:  
5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz,  
5.75~5.825 GHz  
Europa: 5.47~5.725 GHz  
Potenza a 5 GHz: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Banda: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Potenza: 20 dBm

## Nederlands Conformiteitsverklaring

### Informatie inzake auteursrecht

Informatie over licenties van gebruikte freeware en OpenSource-software in de dashcam vindt u op deze website:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

De vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring als bedoeld in artikel 10, lid 9, wordt als volgt afgegeven:

Hierbij verklaart Mobile Appliance Inc. dat het WiFi-/radar-apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende internetadres:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. WiFi
  - 1.1 2.4 GHz band: 2.412~2.472 GHz  
2.4 GHz vermogen: 15 dBm
  - 1.2 5 GHz band (5.15~5.825 GHz)  
USA, Canada en Europa:  
5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz,  
5.75~5.825 GHz  
Europa: 5.47~5.725 GHz  
5 GHz vermogen: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Band: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Vermogen: 20 dBm

## Русский Сертификаты соответствия

### CU



12VDC 0.5A

Произведено: Mobile Appliance, Inc. /  
Gwanyand-dong-1701~1706, Daerung  
Techno #15,

401 Simin Daero, Dongan- Gu, Anyang-  
Si, Gyeonggi-Do Korea

Страна происхождения: Южная  
Корея

## Български език Декларация за съответствие

### Информация за авторско право

Информация за лицензи за използване на безплатен софтуер и софтуер с отворен код в Dashcam ще намерите на този уеб сайт:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

Опростената декларация за съответствие на ЕС съгласно чл. 10, т. 9 трябва да гласи следното:

С настоящото Mobile Appliance Inc. декларира, че устройството тип Wi-Fi/радар отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Целият текст на декларацията за съответствие на ЕС може да се види на следния интернет адрес:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 2.4 GHz-честота:  
2.412~2.472 GHz 2.4 GHz  
мощност: 15 dBm
  - 1.2 5 GHz-честота  
(5.15~5.825 GHz)  
САЩ, Канада и Европа:  
5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz,  
5.75~5.825 GHz  
Европа: 5.47~5.725 GHz  
5 GHz мощност: 12~15 dBm
2. Радар
  - 2.1 Честота: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Мощност: 20 dBm

## Français (Canada) Déclarations de conformité

### IC

Model: Mercedes-Benz Dashcam  
CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

#### IC Information to User

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.





日本語  
適合宣言

## TELEC

機材の名称：物体検知用無線機器  
某デルミヨン：Mercedes-Benz  
Dashcam  
商号：Mobile Appliance Inc.  
製造業者 / 製造国：Mobile  
Appliance Inc. / Korea

Latviešu valodā  
Atbilstības deklarācijas

## Informācija par autortiesībām

Informāciju par izmantotās brīvā un atklātā pirmkoda programmatūras licencēm skatiet šajā tīmekļa vietnē:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

## CE RED direktīva

Vienkāršotā ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu jānoformē, kā norādīts tālāk.

Ar šo Mobile Appliance Inc. apliecina, ka Wi-Fi/radara tipa ierīce atbilst direktīvai 2014/53/ES. Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu skatiet tālāk norādītajā interneta adresē:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 2,4 GHz diapazons:  
2,412~2,472 GHz 2,4 GHz jauda:  
15 dBm
  - 1.2 5 GHz diapazons (5,15~5,825 GHz)  
ASV, Kanada un Eiropa:  
5,15~5,25 GHz, 5,25~5,35 GHz,  
5,75~5,825 GHz  
Eiropa: 5,47~5,725 GHz  
5 GHz jauda: 12~15 dBm
2. Radars
  - 2.1 Diapazons: 24,150~24,250 GHz
  - 2.2 Jauda: 20 dBm

## Română Declarație de conformitate

### Informații cu privire la drepturile de autor

Informații cu privire la licențele software free și opensource utilizate în Dashcam găsiți pe această pagină:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

Declarația de conformitate UE simplificată conform articolului 10 alineatul 9 trebuie emisă după cum urmează:

Prin prezenta, compania Mobile Appliance Inc. declară faptul că dispozitivul tip Wi-Fi/radar este în conformitate cu directiva 2014/53/UE. Formularea completă a declarației de conformitate UE poate fi accesată la următoarea adresă:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 Bandă de 2.4 GHz: Putere 2.412~2.472 GHz 2.4 GHz: 15 dBm
  - 1.2 Bandă de 5 GHz (5.15~5.825 GHz) SUA, Canada și Europa: 5.15~5.25 GHz, 5.25~5.35 GHz, 5.75~5.825 GHz Europa: 5.47~5.725 GHz Putere 5 GHz: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Bandă: 24.150~24.250 GHz
  - 2.2 Putere: 20 dBm

## Svenska Försäkran om överensstämmelse

### Information om upphovsrätt

Information om licenser för använd free- och open source-programvara i bilkameran finns på denna adress:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

### CE RED

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse enligt artikel 10 stycke 9 ska anges enligt följande:

Härmed försäkras Mobile Appliance Inc. att enheten av typen Wi-Fi/radar motsvarar direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga lydelsen av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 2,4 GHz-bandet: 2,412~2,472 GHz 2,4 GHz prestanda: 15 dBm
  - 1.2 5 GHz-bandet (5,15~5,825 GHz) USA, Kanada och Europa: 5,15~5,25 GHz, 5,25~5,35 GHz, 5,75~5,825 GHz Europa: 5,47~5,725 GHz 5 GHz prestanda: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Band: 24,150~24,250 GHz
  - 2.2 Prestanda: 20 dBm

## Slovenčina

### Vyhľadania o zhode

#### Informácie o autorskom práve

Informácie o licenciách slobodného a otvoreného softvéru použitého v kamere na prístrojovej doske nájdete na tejto webovej stránke:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>

#### CE RED

Zjednodušené Vyhlásenie o zhode EÚ uvedené v článku 10 ods. 9 je potrebné uviesť v znení:

Spoločnosť Mobile Appliance Inc. týmto vyhlasuje, že zariadenie typu Wi-Fi/Radar je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na tejto internetovej adrese:

<http://forward.mercedes-benz.com/conformity-dashcam>

1. Wi-Fi
  - 1.1 Pásmo 2,4 GHz: 2,412~2,472 GHz  
Výkon 2,4 GHz: 15 dBm
  - 1.2 Pásmo 5 GHz (5,15~5,825 GHz)  
USA, Kanada a Európa:  
5,15~5,25 GHz, 5,25~5,35 GHz,  
5,75~5,825 GHz  
Európa: 5,47~5,725 GHz  
Výkon 5 GHz: 12~15 dBm
2. Radar
  - 2.1 Pásmo: 24,150~24,250 GHz
  - 2.2 Výkon: 20 dBm